

LE NOUVEAU ANNUAIRE PRATIQUE

DE LA

BRASSERIE BELGE

1938

40^e ANNÉE

On ne construit ni ne transforme sa brasserie
SANS CONSULTER AVEC INTÉRÊT LES

USINES MEURA, TOURNAI
(Soc. An) (Belgique)

Elles construisent tous les Appareils de Brasserie
du Générateur aux Tanks

PAS PLUS CHER
MAIS TOUJOURS MEILLEUR



ASPHALTE D'ARDENNE
RÉSISTANCE

ASPHALTE D'ARDENNE

82, Rue du Poudro, BRUXELLES

ASPHALTE NATUREL

Usines DE STORDEUR SOCIÉTÉ ANONYME

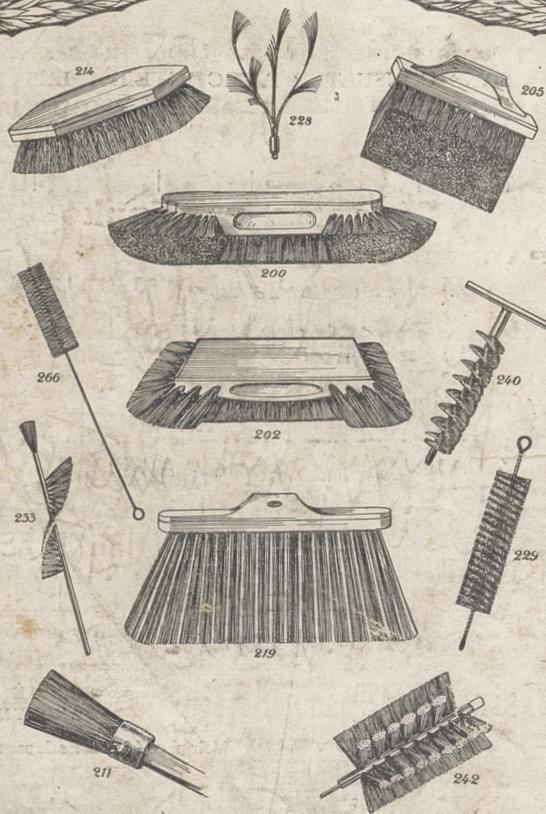
LOUVAIN (Voir page 44 et côtés de pages)

MAX BRULÉ, Maîtreur

BAULERS-NIVELLES

**LA BROSSERIE INDUSTRIELLE
& BROSSERIE BRUXELLOISE RÉUNIES**

— E. Deber ISEGHEM 24, Rue du Marché



TÉLÉPHONES : IsegheM 138 - Mouscron 33 - Bruxelles 21 03 89.

LE
NOUVEL ANNUAIRE PRATIQUE

DE LA

BRASSERIE BELGE

Édité par la Société Anonyme

AGENCE DE PUBLICITÉ DENIS BODDEN

R du C Bruxelles n° 686

82, Boulevard Maurice Lemonnier, BRUXELLES

Téléphone } 12.87.71
2 lignes } 12.87.72

1938. — 40^{me} ANNÉE

PRIX :
18 francs chez l'Éditeur

EN VENTE

EN BELGIQUE :

Chez l'auteur et dans toutes les bonnes librairies.

La 2^{me} partie renseigne les programmes des écoles de Brasserie, Comités d'associations diverses, etc.

La 3^{me} partie de l'ouvrage comprend la liste des Malteries industrielles et celle des professions traitant avec la Brasserie, où nous avons fait figurer les firmes les plus en vue et qui nous ont été signalées comme telles. Cette dernière est forcément incomplète et nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs ou omissions; néanmoins nous espérons qu'elle rendra de bons services aux brasseurs, qui pourront y trouver toutes sortes de renseignements pour la facilité de leurs achats.

Les commerçants et industriels qui voudraient y figurer sont priés de nous en informer.

Les souscripteurs avant impression ayant tenu à signaler leurs spécialités par une insertion complémentaire figurent en caractères spéciaux avec renvoi indiquant la page où se trouve le texte les concernant.

En outre, un répertoire particulier signale ces maisons par ordre alphabétique; nous prions MM. les Brasseurs de leur accorder la préférence pour leurs achats.

Pour toutes les autres indications, consultez la table générale des matières à la fin du volume.

Agence de Publicité DENIS BODDEN.

L'Annuaire est envoyé gratuitement

à tous les Brasseurs belges.

La réclame doit forcément

être de bon rapport.

Travail Mécanique de la Tôle

Société Anonyme

Avenue des Anciens Etangs, BRUXELLES-FOREST

Code used A B C 6 th. Edition Téléphone 44 49 60 (5 lignes)

Bentley's complete phrase, private, etc. Télégr. : Trametol-Bruxelles

SPÉCIALITÉ DE

BACS DE REMPLISSAGE

MOULES A GLACE

BAGUETTES D'AGITATION

pour installations frigorifiques

Demandez notre notice relative aux

MOULES A GLACE

donnant la description et les avantages de notre fabrication spéciale brevetée de moules entièrement soudés à l'autogène avant galvanisation assurant une étanchéité absolue et une solidité éprouvée.

Autres spécialités :

Articles de ménage galvanisés.

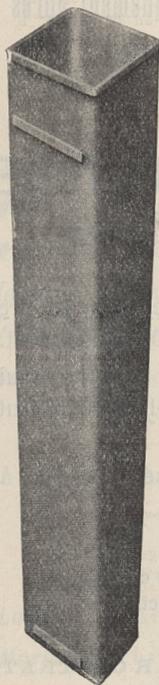
Emballages métalliques.

Tuyaux et Coudes de poêles.

Tôles galvanisées planes et ondulées.

Pailles et Laine d'acier.

Bacs, réservoirs et tuyauteries en tôle brute ou galvanisés suivant modèles plans ou croquis cotés



“SÉCURITÉ,,

SOCIÉTÉ ANONYME

POUR LA

Production des levures bactériologiquement pures

A TIRLEMONT

LEVURE PURE DE CULTURE

à 6 fr, le K. pressé pris à Tirlemont

La Société ne vend que des levures de sa propre production qui se trouve sous contrôle permanent.

Tous les clients sont autorisés à visiter à tout moment les installations. Seule usine belge cultivant les levures à l'état pur.

N.-B. — Un kilo de levure pressée équivaut à deux kilos de levure liquide.

Installation et contrôle d'appareils de cultures
Redressement de fermentations défectueuses.

RÉDUCTIONS IMPORTANTES PAR CONTRAT

BOURSES

généralement fréquentées par les Brasseurs

BELGIQUE

- Lundi* : Charleroi, Courtrai, Dixmude, Leuze.
Mardi : Roulers.
Mercredi : BRUXELLES, Furnes, Lokeren.
Jeudi : Audenarde, Boom, Ostende.
Vendredi : Anvers, Gand, Mons, Poperinghe.
Samedi : Alost, Bruges, Namur, Tournai.

ÉTRANGER

Quelques Villes Françaises (Frontières)

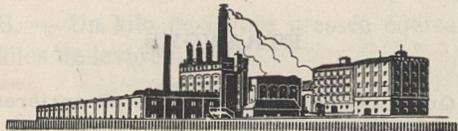
- Lundi* : Armentières, Bergues, Hazebrouck.
Mercredi : Lille.
Samedi : Saint-Omer, Valenciennes.

MALT
MALT SURCHOIX
MALT TREUMANN



L'AME DE LA BIÈRE SURFINE

Malt Tchecoslovaque
fabriqué exclusivement sur aires
par



M.TREUMANN & FILS S.A.
MALTERIE D'EXPORTATION
TRNAVA
TCHÉCOSLOVAQUIE

Malterie Em. VAN ROYE, Hal

FONDÉE EN 1893

Les plus hautes récompenses aux diverses expositions internationales
 Hors concours : membre du Jury, Liège 1905, Bruxelles 1910, Gand

● 1913, Liège 1930 ; Vice-Président du Jury : Bruxelles 1935. ●

TOURAILLAGE EXCLUSIVEMENT A CALORIFÈRE, mettant
 les fabricats à l'abri des produits acrés de la combustion.

SPÉCIALITÉ DE MALTS SURFINS des types PILSEN et MUNICH

Adresse à Bruxelles : **26, avenue de la Porte de Hal**

Téléphones : Hal 53 34 00 — Bruxelles 37 97 79

PROVINCE DE BRABANT

Arrondissement de Bruxelles

Bruxelles et Faubourgs :

Anderlecht, Etterbeek, Forest, Ixelles, Jette, Koelberg, Molenbeek-Saint-Jean, Saint-Gilles, Saint-Josse-ten-Noode, Schaerbeek et Uccle.

Aerts, J. et fils, 49-53, rue des Deux Tours, ☎ 17 99 67.
 Aerts Joseph, 69, rue d'Anderlecht.

Brasseries Bavaro-Belges Bruxelles-Anvers, soc. an.*,
 50, quai Fernand Demets. ☎ 21 31 57, 21 31 56
 et 21 56 86. (Inactive)

☎ Brasserie Caulier, 7, 8 à 14, rue Herry, ☎ 17 17 30

TRANSFORMEZ vos bières de densité en STOUT, SCOTCH,
PALE-ALE, MUNICH, EXPORT, et toutes SPÉCIALES par
CONCENTRUM

SOXJACROES, 16, Place Masui, à BRUXELLES

BRASSEURS

Faites entretenir vos
INSTALLATIONS DE CAFÉS
 par
INDUSTRIE & NÉGOCE s. a.

7, Rue de l'Angle, 7 -- BRUXELLES
 Téléphone 17 80 38

les spécialistes de l'entretien
 et du nettoyage à forfait des
 installations à bières.

DÉPOTS à Anvers, Charleroi, Gand, Liège
 Namur et Ostende.

OUVRIERS à demeure dans plusieurs villes
 de province.

RÉFÉRENCES auprès de 45 Brasseries
 belges et étrangères.

14.000 Cafés entretenus par nos soins.

FABRICATION ET PLACEMENT
 de tout Matériel de DÉBIT des Bières

CUVES ET TANKS

EN ACIER, VERNISSÉ OU AVEC
 REVÊTEMENT **ISOLÉMAIL**

USINES **BOËL-MARLIER**
 ROUCOURT (Hainaut-Belgique)

Agent général : **J. VIGIN**, Ingénieur
 46, Avenue du Maire **TOURNAI**

Bruxelles et Faubourgs (suite)

- ♦ Brasserie du Château d'Or, E. & J. Vanderlinden et Moucheron, 19, chaussée de St-Job (Uccle), ☎ 44 76 61.
- ♦ Brasserie de la Couronne ¹*, soc. an., 96, rue de Stalle (Uccle), ☎ 44 48 23.
- Brasserie Expérimentale **Institut National des Industries de Fermentation**, 132, boul. Maur. Lemonnier. (voir annonce)
- Brasseries Imperial, soc. an., ¹*, 39-47, rue de la Clinique, ☎ 21 61 23 - 21 61 24 - 21 40 95.
- ♦ « Brasserie Léopold », soc. an., ¹, 53, rue Vautier, ☎ 48 97 36 - 48 97 37.
- Brasserie de la Marine, soc. an.*, 146, chaussée de Vilvorde, ☎ 26 48 34. (Inactive)



Primus - Export Royalaeken

● LE PREMIER EXPORT BELGE CRÉÉ ●

MARCHANDS DE BIÈRES
& CAFETIERS

ADRESSEZ-VOUS TOUS A LA

BRASSERIE ROYALE DE LAEKEN

73, rue Herry - Bruxelles
TÉLÉPHONES : 17 63 33 (3 lignes)

Fermentation haute & basse
Gueuze - Lambic - Bock
Double Munich - Bavière, etc.

SPECIALITE
PRIMUS-EXPORT ROYALAEKEN

QUELQUES DÉPÔTS A CONCÉDER

RICHARD EISENBEISS FABRIQUE DE POIX

Viaduktstrasse, 45, BALE (Suisse)

PRODUITS SPÉCIAUX REGENERITE & POIX LAQUE "L",

pour le goudronnage de fûts et de foudres

Enduits neutres pour isolement intérieur :

FERRONITE pour cuves et tanks en acier

BOISONITE pour cuves en bois

CONCRETALE pour cuves et tanks en ciment armé

Grande exportation.

Les meilleures références.

DEPOT A BRUXELLES

Représentant Général: **Prince Pierre Galitzine**

42, Place de la Reine -- BRUXELLES

Bruxelles et Faubourgs (suite)

Φ « Brasserie Merlink », soc. an., 1^{er}, 392, chaussée de Neerstalle (Uccle), ☎ 44 37 84.

Brasserie F. Moeremans, soc. an., 824, chaussée de Mons. ☎ 21 19 75.

Φ Brasserie du Phénix, soc. an., 1^{er}, 8-22, rue Ulens, ☎ 26 41 64 et 65.

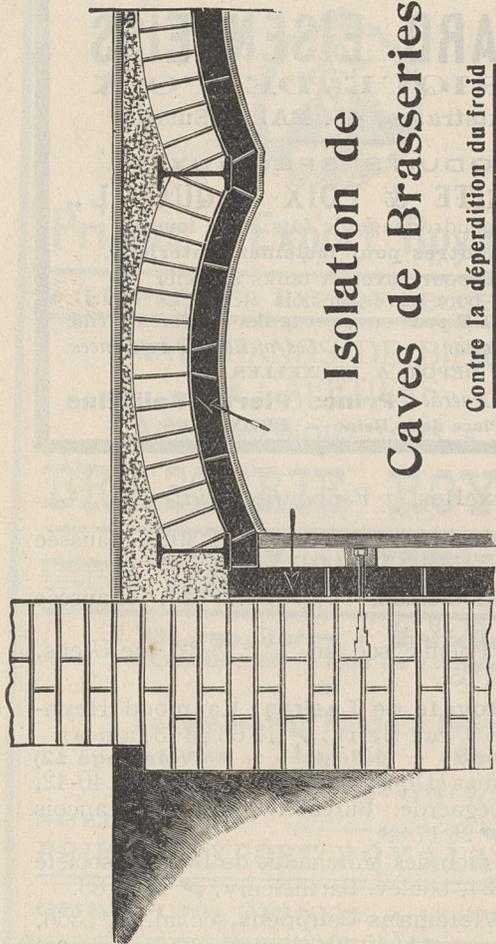
Φ Brasserie Royale de Laeken, Raymond Heyndrickx, 1^{er}, 73, rue Herry, ☎ 17 63 33 (3 lignes).

(Voir page 12)

Φ Brasseries Unies (De Boeck et Goossens), 1^{er}, 40-42, rue Van Hoegaerde. Bureaux : 49, rue François Delcoigne. ☎ 26 17 88.

Brasserie « L'Union des Marchands de Bières », société coopérative, 24, boulevard Barthélemy, ☎ 11 55 83.

Φ Brasserie Wielemans-Ceuppens, soc. an., 1^{er}, 366, av. Van Volxem, ☎ 44 49 40 (3 lignes). (Voir page 30)



Isolation de Caves de Brasseries

Contre la déperdition du froid

RÉFÉRENCES : Les plus importantes Brasseries du Pays

Sté A me des Etablissements WANNER, Bruxelles

Tél. 21 00 74

26-28, Rue des Bassins

Usines à RUYSBROECK

ACHETER DES BROSSES SANS NOUS CONSULTER



C'EST JETER VOLONTAIREMENT DE L'ARGENT

Bruxelles et Faubourgs (*suite*)

Carlier Vve L., 18 à 28, rue Albert Vanderkindere,
☛ 21 58 05.

De Bue Frères & C^{ie}, 11, rue des Fidèles, Uccle.
☛ 44 39 94.

Decoster-Heymans, 39, boulevard Barthélémy,
☛ 12 63 13. (Voir pages 25)

De Coster, Louis et Emile*, Brasserie « Le Cornet
de Poste » 9, rue Verrept De Keyser, ☛ 21 27 62-
21 59 63. (V. ci-dessous & p. 51 et 143)

**Krieken-
Lambic**

GUEUZE

**Bière de
coupage**

LOUIS & EMILE DE COSTER

Brasserie « Le Cornet de Poste »

Téléphones : **BRUXELLES** Expédition en province
21.27.62 - 21.59.63 par camion-auto

QUAI DU HAINAUT, 33 à 65, et RUE VERREPT DEKEYSER, 9

GRAND PRIX : Gand, Anvers, Liège, Bruxelles 1935

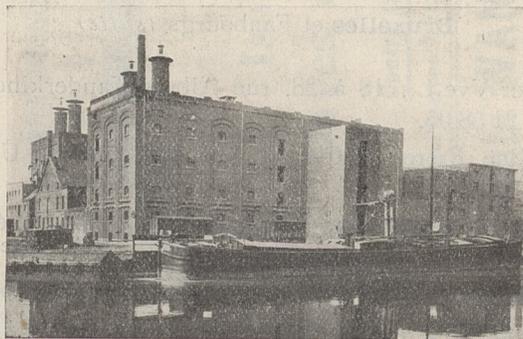
POUR VOTRE MATÉRIEL DE MALTERIE

ADRESSEZ-VOUS A LA

MAISON VANCASPEL

VOUS RÉALISEREZ

GAIN DE MAIN-D'ŒUVRE
ÉCONOMIE DE FORCE MOTRICE



Vue d'ensemble de la Malterie DANDELOOY, à MERXEM
installée par nos soins, Emploi journalier: 90.000 kg. d'orge

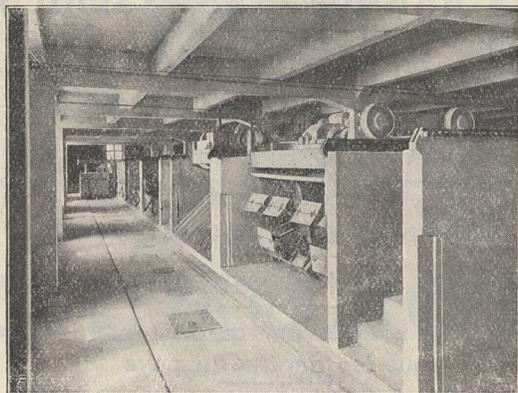
DEMANDEZ-NOUS OFFRES ET VISITES
CONCERNANT NOS NOUVEAUX
VENTILATEURS BREVETÉS

«AÉROTO» & «AÉREX»

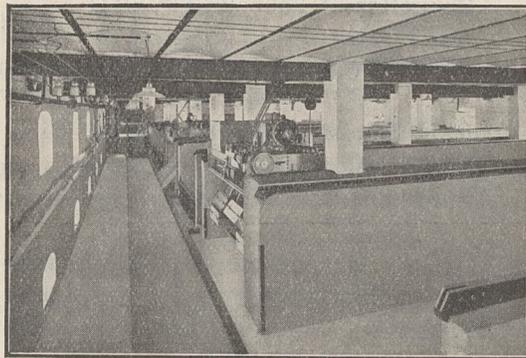
50 à 80 %. D'ÉCONOMIE

CASES à GERMER

Réduction considérable des dépenses journalières
Un homme suffit ou il y en avait une douzaine autrefois



Salle de germination de la Malterie PARENT-DERBAIS
à Marchienne-au-Pont



Salle de Germination de la Distillerie DESCAMPE Frères
à Gembloux

MAISON VANCASPEL Bureaux et Ateliers:
471, AV. VAN VOLXEM, BRUXELLES

**LES GRANDES BRASSERIES
D'IXELLES, S.A.**

LA GRANDE MARQUE

XL

SIGNE DE QUALITÉ

Les Meilleures Bières

Livrées par autos à
tous les dépôts du pays

Téléph. 48 65 85 (4 lignes)

Bruxelles et Faubourgs (suite)

Deflandre, Raphaël (1), 40, rue de la Grande Haie,
☎ 33 75 80. (Inactive).

φ De Nayer, E. 1*, 39-41, rue Taziaux, ☎ 26 11 17.

φ Goossens, Alf., Brasserie « La Fleur d'Or » 1*,
19, boulevard Jamar, ☎ 21 67 44. (Voir page 174)

φ Grandes Brasseries Atlas, soc. an., 15, rue du
Libre-Examen, ☎ 21 33 33, 21 33 34, 21 33 35.

φ Grande Brasserie de Koekelberg, soc. an., 1,
17, avenue de la Liberté, ☎ 26 48 75 (5 lignes).

« Grandes Brasseries d'Ixelles », soc. an., 1*,
21, rue Lannoy et 82, chaussée de Vleurgat,
☎ 48 65 85. (3 lignes) (Voir ci-dessus)



GOBELETS

avec VOTRE MARQUE

une



BONNE RÉCLAME !

MAIS EFFICACITÉ MAXIMUM
SEULEMENT AVEC

DUROBOR

BREVETÉ S. G. D. G.

LE BEAU VERRE AVEC SON
BORD INÉBRÉCHABLE

qui présente mieux et

PLAIT AUX CONSOMMATEURS

NOS SPÉCIALITÉS :

DECORS DUROSOL ET DURALCO

Cachets à poudre émail - Décalcomanies
Lettre en émail relief - Bords or & platine
et toujours des nouveautés pour vous

Sur votre demande à la :

Cie Int. de Gobeleterie Inébréchable

SOC. AN.

SOIGNIES

Téléphone : 326 à SOIGNIES

Un délégué vous documentera sans engagement pour vous.

LA
BRASSERIE-MALTERIE
ROELANTS

vous offre

LES BIÈRES PRÉFÉRÉES

des

CONNAISSEURS

Export « Jagerbier »

Big Ben Stout - Bock

Munich - Scotch - Spéciale

Blonde - Pick - Pilsen

54, Rue Van Oost, BRUXELLES 3 - Tél. ^{15 34 06}_{15 34 07}

ROBINETS TUYAUX ASBESTE
ETAIN, CUIVRE, PLOMB, ZINC, ACIER INOXYDABLE
MASSE FILTRANTE

RELECOM, PAUL

201, Boul. St-Michel, BRUXELLES - Tél. 34 02 97

Bruxelles et Faubourgs (*suite*)

- ☐ Huyberechts Frères ¹/₁, 14, rue Kessels, ☎ 15 18 83.
- ☐ Huygens, J. *, 18, rue de l'Eglise (Jette).
- ☐ Jacobs Frères ¹/₁*, 102, ch. de Forest, ☎ 37 58 18.
- ☐ Kint, V^o Abel (¹/₁), 33, r. Charles-Quint. ☎ 33 41 68.
- ☐ Opstaele Fils, soc. en n. col., ¹/₁*, 70, avenue Emile Béco, ☎ 48 29 38.
- ☐ Perdaens, Guillaume, Brasserie du Vivier d'Oie ¹/₁*, 1246, chaussée de Waterloo (St-Job-Uccle), ☎ 44 64 31.
- ☐ Roelants (Brasserie), soc. an., ¹/₁*, 54, r. Van Oost, Bruxelles. 3. ☎ 15 34 06 et 15 34 07. (Voir page 20)
- ☐ Taymans-Belien, A., 35, rue Ad. Vanderschriek, (Jette) ☎ 26 52 72.

RONDS PARAFFINÉS

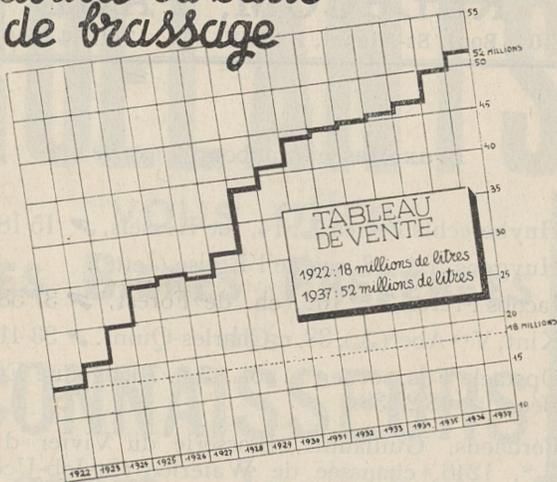
Qualité supérieure - Prix avantageux

Établis. Brassicoles SOXJACROES

16, Place Masui, à BRUXELLES

LA BRASSERIE VANDENHEUVEL

*double sa salle
de brassage*



VOTRE CHIFFRE D'AFFAIRES SUIVRA
LA MÊME LIGNE ASCENDANTE SI VOUS
VENEZ LES BIÈRES "VANDENHEUVEL."

Brasserie VANDENHEUVEL S.A.

150, Rue A. Vandepereboom, 150

Tél. 21 01 40 (5 lignes) **BRUXELLES**

GUEUZE LAMBIC } en bouteilles KRIEKEN LAMBIC } et en fûts

Brasserie VANDER BORGHT

« LA COURONNE »

144, Rue d'Anderlecht, 144

BRUXELLES - Tél. 12 22 25

BIÈRES DE COUPAGE

Expéditions en province par camion-auto.

Bruxelles et Faubourgs (suite)

Timmermans, P., 689, ch. de Jette (Jette), ☎ 26 31 34.
(Inactive).

Φ Toussaint Frères, 1*, 13, rue de l'Épargne,
☎ 17 07 35.

Φ Vandenhoevel et Cie (A^{nes} B^{ries}), « Brasserie
St-Michel », soc. an., 1*, 150, rue Vanden-
peereboom, ☎ 21 01 40 (5 lignes). — (Voir page 22)

Φ Van den Kerckhoven, A., Brasserie de l'Étoile 1*.
39, boulevard Barthélémy, ☎ 12 63 13 - 12 74 46.
(Voir page 25)

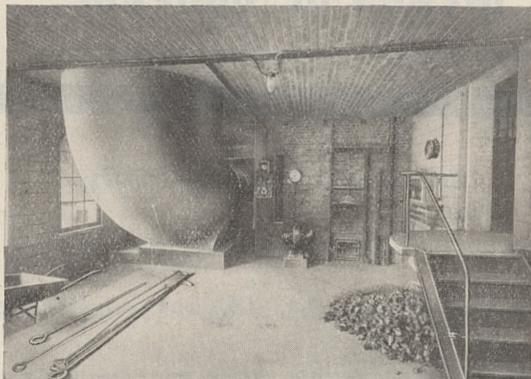
Φ Vander Borght (Brasserie), « La Couronne », 1*,
144, r. d'Anderlecht, ☎ 12 22 25. (Voir ci-dessus)

INSTALLATIONS COMPLÈTES
de
MALTERIES MODERNES

JULIEN BUDTS

CONSTRUCTEUR

77, rue Emile Wittmann à BRUXELLES 3 - TÉL. 15 24 39



MALTERIE de Mr VAN GEETERUYEN-ROGMAN

A BELCELE (Waes)

Chaufferie de la nouvelle touraille pneumatique à un plateau
pour un travail journalier de 16.000 kgs d'orge.
Hauteur de couche 600 m/m.
Réglage automatique de la température
Ventilateur de construction spéciale «HÉLIOX».

VISITE SANS ENGAGEMENT.

BRASSERIE

A.J. Van den Kerckhoven
& DIVISION **De Coster-Heymans**

Bruxelles

Magasins : 81-83-85-50-52, rue N.-D.-du-Sommeil
Bureaux : 39, boulevard Barthélemy

GUEUZE & KRIEKEN LAMBIC

en bouteilles et en fûts

TELEPH. : 12 63 13 - 12 74 46

Bruxelles et Faubourgs (suite)

- ♦ Vanderperre Ch. (1^{er}), 15-17, r. Glibert, ☎ 17 20 26.
- ♦ Van Haelen-Cöche (Brasserie), soc. an., 991-993, chaussée d'Alseberg (Uccle-Calevoet), ☎ 44 53 40.
- Vanhaelen, Frs, «Brasserie de la Fontaine», 1^{er}*, Uccle-Calevoet. ☎ 44 08 04.
- Van Obberghen, Auguste, 23, rue de Paris (Evere). ☎ 15 45 82.
- ♦ Vanpoucke-Joly, Remi, 1^{er}*, 56-58, rue de Parme, ☎ 37 08 50. Magasins : 24-26, rue Vlogaert. (Inactive).
- Van Weyenbergh, Eug., 550, chaussée de Louvain, ☎ 15 40 63.

HUILERIES CARPENTIER

S. P. R. L.

11, *Chaus. de Mons*, BRUXELLES

Tél. 21 54 05

Fournit en disponible tous produits pour
graissage employés par les BRASSERIES

Huile pour Compresseur à glace « GLACE »

Huile pour Compresseur à glace « FRIGO »

Huile pour Compresseurs à air

Huile pour moteurs électriques

Huiles pour transmissions

Huiles « EOLINE » pour autos

*Qualité de Pennsylvanie
garanties les meilleures*

Graisses pour godets Stauffer

Graisses spéciales pour autos

Nombreuses références à votre disposition

Demandez nos offres échantillonnées

COMPTOIR BRASSICOLE DE LA CHASSE

● MAX HAVAUX

100, Avenue de la Chasse, 100
BRUXELLES - Téléph. 34 13 97

Fournitures Générales pour Brasseries

Bruxelles et Faubourgs (*suite*)

- Φ Verelst, Emile, « Brasserie des Quatre-Vents »¹*,
13-15, r. des Quatre-Vents, ☎ 26 67 35. (Voir. p. 55)
- Φ Vos-Kina, Frans (¹*), 83^a, rue des Quatre-Vents,
☎ 26 54 38.

Arrondissement de Bruxelles

Assche-lez-Bruxelles* (BRABANT — Bruxelles)

- Φ DeWitte, Camille (¹*), Crokegem 76, ☎ 52 63 16.
(Inact.)
- Heyvaert, J.-F., Walferghem 185, ☎ 52 64 24.
- Meskens, chaussée de Termonde. (Inactive).
- Stuckens, René, (¹*), chaussée de Gand, ☎ 52 62 71.

Auderghem* (BRABANT — Bruxelles)

- Φ Brasserie de la Chasse Royale, société anon., ¹,
1140, chaussée de Wavre, ☎ 33 96 15 (3 lignes).
- Vanderlinden, Vve et fils, 1581, chaussée de Wavre,
☎ 33 11 19.

ETABLISSEMENTS D A E M S

Fondés en 1839

8, rue de la Chanterelle, BRUXELLES - Tél. 26 93 34

DÉPARTEMENT BIÈRES DE COUPAGE

Ses Bières de coupage

"VACCINATOR"

ET

"VACCINOVINE"

MARQUES DÉPOSÉES

donnent des résultats qui font l'admiration
des Spécialistes

AGENT GÉNÉRAL :

GODEFROID COGEN

INGÉNIEUR-BRASSEUR-CONSEIL

10, Square des Nations, 10

BOITSFORT-BRUXELLES - Tél. 48 47 36

MASSE FILTRANTE

Garantie pur Chiffon. — Fabriquée par les Anc. M^{rs}

Canson et Montgolfier

à VIDALON-les-ANNONAY (France)

QUALITÉ ORDINAIRE. MARQUÉE : 1 BALLON

QUALITÉ SUPÉRIEURE R. A. MARQUÉE : 2 BALLONS

Dépôt à Bruxelles, 14, rue du Chêne - Tél. 12 29 64



Beckerzeele* (BRABANT — Bruxelles)

☼ à Assche-Walfergen, 1 k. et à Dilbeek, 2 k. 5.

‡ à Dilbeek, ☒ à Assche, 5 k.

◊ Van den Moortel-Botterdael, C. †*, 60-62, Keerstr.

‡ Assche 52 62 04.

Boitsfort* (BRABANT — Bruxelles)

◊ Anc. Bras. De Wolfs frs et C^{ie}, soc. an., †*, 66, rue

Middelbourg, ‡ 48 31 82.

Brusseghem* (BRABANT — Bruxelles)

☼ à Molhem-Bollebeek, 3 k. 5, ☒, ‡ à Merchtem, 5 k.

◊ Dekeersmaeker, V^{ve} J.*, ‡ Assche 52 62 95.

Van den Borre, V^{ve} E.*

Verhaegen, V^{ve} Ch.*

Campenhout* (BRABANT — Bruxelles)

Vicinal de Bruxelles à Haecht.

◊ Brasserie Wouters, Soc. An. †*. ‡ 102.

◊ C. De Keyzer, Enfants †.

Cappelle-Saint-Ulric* (BRABANT — Bruxelles)

☼, ☒, ‡ à Bodeghem St-Martin, 3 k.

◊ Girardin, F.-A.*, Lindenberg 12. ‡ Assche 52 64 19.

DEMANDEZ PARTOUT

le **BOCK**, la **FORST** et les **STOUT** et **SCOTCH**

C. T. S.

de la Brasserie **WIELEMANS-CEUPPENS**

VENTE { en fûts Tél. 44 49 40, 8 lignes
 en bouteilles Tél. 37 66 66.

Dépôt dans toutes les villes du pays

Cobbeghem* (BRABANT — Bruxelles)

☼ à Zellick. 2 k. 4. ☒ et ☛ à Assche, 5 k. 5.

☐ Dekeersmaeker, V^{ve}. J., « Brasserie du Cerf » ☛*,
☛ Assche 52 63 24.

Esschene lez-Assche* (BRABANT — Bruxelles)

☼ et ☛ à Esschene-Lombeek, 3 k. ☒ à Ternath, 5 k.

☐ de Baerdemacker, A.* Centrum 20, ☛ Ternath 62.
☐ Brasserie Ankerhof, soc. an., ☛* D, 33, rue de
Ternath (à Esschene Ankerhof). ☛ Denderl. 57.

Grand-Bigard* (BRABANT — Bruxelles)

Jacobs., 9, rue H. Place.

Hal* (BRABANT — Bruxelles)

Brasseries Imperial (soc. an), 9, rue du Doyen,
☛ 53 36 10.

Brasserie de la Senne, soc. an., 19, rempart des Arches,
☛ 53 30 21.

☐ Deboeck, frères ☛*, 58, rue de Mons. ☛ 53 30 39.

☐ Deboeck, Léon « Brasserie de la Couronne », ☛*,
36, rue de Mons. ☛ 53 34 69.

Ghyssels, Jos et Vander Linden, V., 17, rue Beeren-
dries, ☛ 53 30 59.

☐ Pêtre, Joseph, Brasserie Notre-Dame, ☛*, 42, rue
de Mons, ☛ 53 36 08.

Caisse Générale de Reports et de Dépôts

SOCIÉTÉ ANONYME FONDÉE EN 1874

Siège social : **BRUXELLES, 11, rue des Colonies**

Capital : Fr. 320.000.000

TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE

| | |
|-----------------------|-------------------|
| Comptes de chèques. | Lettres de crédit |
| Comptes de quinzaine. | Prêts sur titres. |
| à taux variable. | Coffres-forts. |

Dépôts de titres et de valeurs

Hekelgem* (BRABANT — Bruxelles)

☼ à Esschene-Lombeek, 3 k. et Erembodegem, 4 k.
Vicinal de Assche à Oordegem.

De Vis, Sœurs*, 26, rue Bouchout.

T'Kint, Albin, 186, rue Longue. ☛ Denderleeuw 249.

Van Langenhoven, J. ☛. Meunerie. Brasserie St-
Hubert, Abdyst., 90^a, ☛ Denderleeuw 160 (inactive)

Van Schepdael, G., Abdyst., 78.

Hérinnes lez-Enghien* (BRABANT — Bruxelles)

Vicinal de Bruxelles à Enghien.

Clerebaut, J. Brasserie de l'Espérance, 58, rue de la
Chapelle, ☛ Enghien 111.

BRASSERIE GROENENDAEL

S. P. R. L. HOEYLAERT Téléph. 52 92 10 - 52 92 11

SPÉCIALITÉ DE MUNICH EXPORT - STOUT - BOCK

Bières de toute première qualité

LE FOURNISSEUR DES BRASSEURS
Conditions et avantages rémunérateurs
Brasseurs et Marchands de Bières, consultez-nous

Hoeylaert* (BRABANT — Bruxelles)

☎ ☎ à Groenendael, 2 k.

Vicinal de Groenendael à Overyssche.

☐ **Brasserie Groenendael**, s. p. r. l., (☎), ☎ 52 92 10-52 92 11.
(Voir ci-dessus)

Humbeek* (BRABANT — Bruxelles)

☎ à Capelle-au-Bois, 6 k. Vic. de Bruxelles à Humbeek.

☐ Horckmans, Alex.

☐ Puttemans et Robberechts, soc. en n. c., Brasserie
« De Posthoorn », ☎, 7, Westvaart, ☎ Grimb.
53 12 30

Huyssinghen (BRABANT — Bruxelles)

☎ ☎ et ☎ à Buyssinghen, 2 k. 5.

☐ Eylenbosch frères, ☎ Hal 53 31 21.

Heleine & Cavenaile

10, rue du Chasseur (Place Rouppe) **BRUXELLES**

Télegr.: Heleine-Bruxelles Tél. 12 46 21 & 11 87 20 Compte chèques postaux 4955

Tissus et plateaux pour tourailles. — Tissus et tôles perforées pour trieurs et dégermeurs. — Courroies pour transmissions et élévateurs — Godets et boulons. Agrafes et rivets. — Graisseurs automatiques. — Pelles en bois et en acier. — Brouettes à sac. — Charrettes à malt. — Tamis. — Brosses. — Caoutchouc. — Bourrages. — Feutres. — Thermomètres. — Verres indicateurs. — Huiles et graisses. — Câbles en acier et chanvre. — Etc., etc.

Installation spéciale pour Réparations des Manomètres et Thermomètres.

Itterbeek* (BRABANT — Bruxelles)

☎ ☎ et ☎ à Dilbeek, 3 k. 5. Vic. Bruxelles-Enghien.

☐ De Meuter, V^e Henri, 50, r. du Village. ☎ 21 48 15.

Timmermans, F., 54, rue du Village, ☎ 21 56 18.

☐ Walravens, Péde Sainte-Gertrude (inactive).

Leeuw-Saint-Pierre* (BRABANT — Bruxelles)

☎, ☎ et ☎ à Loth, 3 k. Vicinal de Bruxelles à Hal.

☐ Timmermans, H. Brasserie de l'Etoile. ☎*, 416, chaussée de Mons (Zuen). ☎ 21 57 55.

Lembecq lez-Hal* (BRABANT — Bruxelles)

Van Maldergem, Em., 553, chaussée d'Enghien.

Lennick-Saint-Martin* (BRABANT — Bruxelles)

☎ à Ternath, 9 k. ☎ et ☎ à Lennick-St-Quentin, 1 k.
Vicinal de Bruxelles à Enghien.

☐ Vanderhasselt, Joseph (☎*), ☎ 38.

Le SERVICE TECHNIQUE des

Etablis Brassicoles SOXJACROES

16, Place Masui, à BRUXELLES

se tient gracieusement à la disposition des brasseurs

RIZ Spécialement travaillé pour la **BRASSERIE**
 DE TOUTE PREMIÈRE QUALITÉ
MOULINS J. F. DE BONTRIDDER
 Sté Ame **MALINES** Tél. 76

AGENTS GÉNÉRAUX :

BRAUN & FILS
 Société en nom collectif
 27, Rue des Glands, Forest-BRUXELLES
 Tél. 44 89 49 Télégr. : BRAUNICORB

Lennick-Saint-Quentin* (BRABANT — Bruxelles)
 à Ternath, 8 k. Vicinal de Bruxelles à Enghien.

Φ De Meersman, Henri*, 30, rue des Béguines. 90.

Liedekerke* (BRABANT — Bruxelles)

Φ D'hoë, Frères, Brass. La Balance 1, 5, r. Château.

Linkebeek* (BRABANT — Bruxelles)

Φ Brasserie Merlink, soc. an, (1)* et 2 1, rue de Linkebeek, 44 84 82.

Lombeek-Ste Catherine* (BRABANT — Bruxelles)
 et à Ternath, 1 k. 5.

Bellis, A., 1, rue du Cimetière. Ternath 54.

BRAUN & FILS S.n. coll.

27, Rue des Glands, Forest-BRUXELLES
 Tél. 44.89.49 Télégr. : BRAUNICORB

SEULS AGENTS DIRECTS ET
 REPRÉSENTANTS EXCLUSIFS DE

| | |
|---|---|
| HOLSTEIN & KAPPERT | JAGENBERG WERKE |
| DORTMUND | DUSSELDORF |
| Matériel le plus complet et le plus perfectionné pour tous embouteillages | Etiqueteuses automatiques et semi-automatiques de tous systèmes |

PRODUCTIONS : 300 à 8.000 bouteilles heure

Londerzeel* (BRABANT — Bruxelles)
 Vicinal de Bruxelles à Grimbergen.

Φ De Keersmaecker, Ch. 1*, «Brouwerij De Koningen». 114.

Malderen* (BRABANT — Bruxelles)

Φ Vercauteren, Alphonse 1*, Termonde 2411.
 Φ Vermoesen-Meert, Ch., Brasserie « Paradijs », Termonde 2446. (Inactive.)

Maxenzele (BRABANT — Bruxelles)

à Molhem, et à Assche 4 k. 5.

De Landtsheere, J., 13, rue de Sottegem.

Melsbroeck* (BRABANT — Bruxelles)

☰ à Vilvorde 4 k., ☒ à Dieghem 3 k. 5.

Vicinal de Bruxelles à Haecht.

☐ Brasserie de Melsbroeck, soc. an. ☰, 24-26, chaus. de Haecht. ☞ B 15 40 43.

Merchtem* (BRABANT — Bruxelles)

De Block, rue de la Nouvelle-Route. ☞ Opwyck 159.
Sergoyne, rue de l'Hôpital. (inactive)

☐ Stuckens-Moortgat, J. ☰*, rue des Cigales.

☐ Van Assche-Demoor, J.-H. ☰, rue du Poêle,
☞ Opwyck 83.

☐ Van Cappellen et De Pauw ☰, rue du Verger,
☞ Opwyck 162.

☐ Van Ginderachter, J., Grande Brasserie Martinas,
☰*, rue des Chats, ☞ Opwyck 52, ☞ Bruxelles
26 03 22.

Opwyck* (BRABANT — Bruxelles)

☐ Brasserie De Coster ☰*. ☞ 250. (Inactive)
De Smedt, J. ☰*, ☞ 8.

Overyssche* (BRABANT — Bruxelles)

☰ à La Hulpe, 5 k. 5. Vic. Groenendael-Overyssche.

☐ Depage Frères, chaussée de Wavre et Brasserie du
Béguinage (2 brasseries), ☞ 19.

Lootvoet-Dambre, V. Brasserie La Fontaine, 46, ch.
de Wavre. ☞ 22.

Pamel* (BRABANT — Bruxelles)

☰ à Okegem, 2 k.

Vicinal de Bruxelles (Porte de Ninove) à Ninove.

Brasserie Tondeurs ☰*, Poulck. (Inactive)

Brasserie-Malterie « RHODÉA »

RHODE-ST-GENÈSE (lez-Bruxelles)

Téléphones : 52 00 87 - 52 04 21

RHODEA (Pale Ale Belge)

**GUEUZE LAMBIC - SUPER BELGE - FARO
KRIEK - DOUBLE BLONDE** en fûts et bouteilles

Malts de toutes provenances

LIVRAISON A DOMICILE EN PROVINCE

Rhode-Saint-Genèse* (BRABANT — Bruxelles)

Vicinal de Bruxelles (Roupe) à Waterloo.

☐ Algoet-Meerts, Fr. ☰, Brasserie du Moulin,
☞ 52 00 08. (Inactive)

☐ De Dobbeleer-Mertens, Fr., Brasserie-Meunerie de
la Bonne Source, ☰*, ☞ 52 01 09.

☐ De Greef-Mosselmans, André ☰*, pl. Royale,
☞ 52 00 87 - 52 04 21. (Voir ci-dessus)

Saintes (BRABANT — Bruxelles)

Matthys, Eugène. ☞ Tubize 198.

F I L T R A B E L

MASSE FILTRANTE BELGE

Favorisez l'Industrie Nationale

2.

Schepdael* (BRABANT — Bruxelles)

🏰 à Bodeghem-St-Martin, 4 k.

☞ et ☒ à Lennick-Saint-Quentin, 4 k.
Vicinal Bruxelles-Yseringen

De Neve, Nestor, Pede Ste-Gertrude 428, ☞ 62.

☐ De Troch, J. (🏰*), 271, chaussée de Ninove,
☞ Ternath 33.

Goossens, N. 🏰, Pede Ste-Gertrude 381. ☞ 214.

☐ Valkeniers-Eylenbosch, A. (🏰*), 272, chaussée de
Ninove. (Inactive.)

Steenhuffel* (BRABANT — Bruxelles)

☒ à Merchtem, 3 k. 5.

Moortgat, L. 🏰*. ☞ Londerzeel 102.

Van Roy, 🏰*, « Brasserie Le Cornet », 11, Heirbaan,
☞ Londerzeel 18.

Strombeek-Bever* (BRABANT — Bruxelles)

🏰 à Laeken, 4 k. Vic. de Bruxelles à Humbeek.

☐ « Brasserie du Drij Pikkell », soc. an. 🏰*, 245, avenue
de Meysers. ☞ B26 42 10.

Ternath* (BRABANT — Bruxelles)

☐ De Neve, Léon, Brass. del'Empereur, 🏰* à essence,
18, rue de l'Empereur, ☞ 43.

☐ Timmermans, A.*, 1, r. de l'Empereur, ☞ 6.

Thollembeek* (BRABANT — Bruxelles)

Hugo, Em., 33, rue Ertveld. (inactive)

☐ Robyns, Marie. 🏰, 7, Place.

Malterie du Centre à Tourneppe

MALTS DE CHOIX DE TOUTES PROVENANCES

Installations perfectionnées pour le triage des grains

GARES : Buisinghen et Rhode-St-Genèse

TÉL. HAL. 53 32 12

Tourneppe* (BRABANT — Bruxelles)

🏰 à Buisinghen, 4 k. et Rhode St-Genèse 5 k. 5.

Hanssens, Bart.* Brasserie Saint-Antoine (inactive).

☐ **Winderickx, A., Brasserie-Malterie du Centre**
🏰* et meunerie. ☞ Hal 53 32 12. (Voir ci-dessus)

Vilvorde* (BRABANT — Bruxelles)

☐ Brasserie du Château d'Or, société anon. 🏰*, 19, rue
des Chevaliers, ☞ 51 02 13.

☐ Brasserie Vve Nowé-Van Cappellen 🏰*, av. Nowé.

Vliesenbeek* (BRABANT — Bruxelles)

Vicinal Bruxelles-Engnien

Lindemans, Théo.

Wambeek* (BRABANT — Bruxelles)

☞ 🏰 ☒ et 🏰 à Ternath, 2 k. 5.

☐ De Troch, L.*, 24, rue Longue. ☞ 27.

Watermael-Boitsfort (voir Boitsfort)

Weerde* (BRABANT — Bruxelles)

Janssens, Joseph, « Brasserie Saint-Martin », 🏰*.
☞ 3. (Inactive)

Woluwe-Saint-Lambert* (BRABANT — Bruxelles)
☰ et ☞ à Woluwe-Saint-Pierre, 0 k. 5.

☐ Debecker, E. « Brasserie du Tilleul » (☰)*, 23, rue J.-P. Debecker, (Inactive)

Wolverthem* (BRABANT — Bruxelles).

☰ à Londerzeel, 7 k. et Merchtem, 7 k.
Vicinal de Bruxelles à Humbeek.

☐ De Keersmaecker-Carliet, B. ☰*, ☞ Grimb. 53 14 02.
☐ Van Campenhout, Emile ☰*, et meunerie l'Espérance, ☞ Grimb. 53 12 04.
☐ Van Doorslaer frères (à Impden), (☰)*. (Inactive)

Arrondissement de Louvain.

Aerschot* (BRABANT — Louvain)

Vicinal de Haecht à Tirlemont.

☐ Brasserie-Malterie Coomans, S. A., 7, rue Joseph Tielemans.
Valvekens-Derijk, E., 70-72, rue Amer, ☞ 39.

Berthem* (BRABANT — Louvain)

☰ à Louvain, 6 k. Vic. de Louvain à Tervueren.

☐ Delvaux, Paul ☰*. Brasserie et Malterie du Lion blanc, 35, rue du Village, ☞ Louvain 73.

Betecom* (BRABANT — Louvain)

☰ à Aerschot, 5 k. Vic. de Haecht à Aerschot.

Bruyndonckx. (Inactive)
☐ Sallets, G. ☰*, « Brass. de Schrans », ☞ Aersch. 97.
Smedts-Verstreken, A. (☰), ☞ Aerschot 101.

Boortmeerbeek* (BRABANT — Louvain)

☐ **Brasserie de Haecht**, soc. an. ☰*, route de Bruxelles, ☞ Haecht 1 (près ☰ et ☒ de Haecht)
(Voir répertoire annonces)
☐ Soc. anon. « Brasserie et Malterie de l'Ecluse » ☰*, chaussée de Louvain, ☞ Haecht 17.

Cortenbergh* (BRABANT — Louvain)

☐ Piron, Louis. Brasserie du Lion Belge ☰, r. Village.
☐ Brasserie Schuermans, soc. an., 2, Cavittestraat, ☰, ☞ 54 03 05.

Cortryck-Dutzel* (BRABANT — Louvain)

☞ et ☒ à Winghe-St-Georges, 5 k. 5.

☰ Louvain, 8 k. Vicinal de Louvain à Diest

Roelandts, J. (Inactive)
Stas Sévère (Inactive)

Cumptich* (BRABANT — Louvain)

☒ à Tirlemont, 4 k.

☐ Tassin, Félix*, ☞ Tirlemont 40.

Diest* (BRABANT — Louvain)

Vicinal de Diest à Coursel et de Louvain à Diest

☐ Allen-Crets, Ferd. ☰*. Brasserie de la Tête de Bœuf, 50, rue du Roi Albert, ☞ 72.
☐ Cerckel-Pieck, E. ☰*. Brasserie de la Couronne, 2, rue Michel Theys, ☞ 77.
☐ Duysters, René*, « Brasserie des Trois Couronnes », ☰, 30, rue Michel-Theys ☞ 59.
☐ Maris-Van Nitsen, Gustave. Brasserie et Malterie de la Prévoté ☰*, 12, rue Cleynaert, ☞ 3.
☐ Ooms, Paul ☰*, « Brasserie du Fer à Cheval », 60, rue Michel Theys, ☞ 34.
☐ Van Santen, Marcel, Brasserie de l'Ancre, 20, rue Michel Theys, ☞ 41.

Drieslinter* (BRABANT — Louvain)

φ Grisar-Donvil, F. (1), Brasserie « De Schrans »,
Léau 29.

Erps-Querbs* (BRABANT — Louvain)

☒ et ☞ à Cortenberg 2 k.

φ Abeloos, frères & sœurs, « Brasserie d'Erps-Querbs »
1, Vieille Chaussée, ☞ Cortenberg 54 02 07.

Haecht* (BRABANT — Louvain)

(Pour la Brasserie et Laiterie de Haecht, voir à
Boortmeerbeek.)

Hérent* (BRABANT — Louvain)

φ Brasserie & Malterie St-Joseph, soc. an., *, chaussée
de Malines, ☞ Louvain 523.

φ Schuermans, J., rue de la Station, ☞ Louvain 620.

Hougaerde* (BRABANT — Louvain)

Vicinal de Beauvechin à Tirlemont.

φ Cipers, Félicien, 6, rue Neuve.

Grandes Brasseries de Hougaerde, ancien. Brasserie-
Distil. Lories, S. A., r. d'Egypte, ☞ Tirlemont 11.

Ladeuze, O., rue des Cruchons. ☞ Tirlemont 631.

φ Tomsin, L., « Vieille Brasserie de Hougaerde »,
rue Vroente, ☞ Tirlemont 123.

Huldenberg* (BRABANT — Louvain)

☞ ☞ et ☒ à Weert-St-Georges, 5 k.

Vicinal à Overyssche, 4 k. et Lombeek, 3 k.

φ La Haye, Remi. 1*, Brass. St-Roch, ☞ Overys. 18.

Kersbeek-Miscom* (BRABANT — Louvain)

☞ à Tirlemont, 11 k. et Neerlinter 7 k.

☞ et ☒ à Glabbeek, 4 k.

Vicinal à Capellen, 3 k. 5 et à Glabbeek, 4 k.

φ Kemerlinckx, E. ☞ Glabbeek 4. (Inactive)

Brasseries & Malteries
VAN TILT Sœurs

Société Anonyme

POUR VOS MALTS DE QUALITÉ
adressez-vous aux.

Malteries VAN TILT de Louvain

Usine moderne

Travail de l'orge d'origine

Fait germer 10 jours

Contrôle rigoureusement sa fabrication

Vous fait parvenir sur demande

échantillons et analyses

Tél. LOUVAIN 107-542 - Vente directe sans intermédiaires

Léau* (BRABANT — Louvain)

Michielsens.

Louvain* (BRABANT — Louvain)

Aerts, Ph 1, 143, rue Fontaine, ☞ 1077.

φ Bauchau Eugène et C^{ie}, « Brasserie La Vignette »
soc. an., 1*, 233, rue de Malines, ☞ 320.

φ Brasseries Artois « Le Cornet », s.a., 1*, 135, rue du
Canal. Fermentation haute et basse, ☞ 147 et 379.

φ « Brasseries Breda », soc. an. 1*, 60, rue du Canal,
☞ 139.

φ Brasserie coopérative « Eendracht » 1*, 142, rue
Minckelers, ☞ 25.

Brasseries et Malteries Van Tilt Sœurs, S. A. 1*,
164, rue de Malines, ☞ 107 et 542. (Voir ci-dessus)

Brasserie La Fleur d'Or 1, 36, r. des Brasseurs, ☞ 94.

USINES DE STORDEUR

SOCIÉTÉ ANONYME

LOUVAIN

Maiserie - Huilerie - Rizerie

La plus forte production du continent

GRITS, GRUAUX et FARINES
pour Brasseries et Distilleries

CÉRÉALINE (FLAKES)

PROCALLINE

PROCALLINE CRISTAL

PROCALLINE CAMEL

remplaçant le malt cristallisé et le malt colorant

Tourteaux D. S. et Aliment D. S.

Produits concentrés

pour la nourriture du bétail et de la basse-cour

Tourteaux de Lin. — Farines de Lin

Aliment D. S. pour le bétail

Huiles de Maïs, de Lin, de Soya
et d'Arachides

HUILE DE STORDEUR

Supérieure pour la CUISINE

Machines et Accessoires pour Malteries et Brasseries

Jean Bruyninckx & Fils

23, Rue des Grands-Carmes, BRUXELLES-Bourse - Tél. 11 17 64
TRIEURS avec manteaux en zinc à alvéoles pour malteries. — Tissus et plateaux pour touraillilles — Tôles perforées pour tous usages. — Courroies. — Boulons et Godets. — Agrafes. — Charrettes à malt. — Brouettes à sacs. — Graisseurs. — Feutres. — Broses. — Caoutchouc. — Bourrages. — Pelles en bois et en acier, etc., etc.

TARARES — ÉLÉVATEURS — VIS D'ARCHIMÈDE — DÉGERMEURS
Catalogue, Prix et Devis sur demande.

Lubbeek (BRABANT — Louvain)

Van Hellemont, C. ☞ Winghe-St-G. 57.

Meerbeek* (BRABANT — Louvain)

☞ à Erps-Querbs, 2 k., ☒ et ☞ à Cortenberg, 4 k.

Van Roey, frères ☞, 120, rue de l'Église, ☞ Cort.
54 03 11.

Neer-Heylissem (BRABANT — Louvain)

☞ ☒ et ☞ à Esemael, 2 k. 5.

Vicinal de Jodoigne à Saint-Trond.

Heuskens, F., rue des Charrons, ☞ Esemael 16.

(Inactive.)

Neer-Yssche* (BRABANT — Louvain)

☞ ☒ et ☞ à Weert-St-Georges, 3 k.

Vicinal de Bruxelles à Jodoigne.

Decoster-Depré, E. Brasserie de la Couronne, ☞ 4.

☞ Brasserie et Malterie Saint-Pierre, Soc. anon. ☞*,
35, rue Kain. ☞ 2.

Op-Linter* (BRABANT — Louvain)

☒ ☞ à Tirlemont, 7 k.

☞ Verheyden, L. ☞, chauss. de Neerlinter, ☞ Tirl. 165.

Four faire une bonne bière genre **MUNICH**
 employer la bière colorante

SINAMAR

Etablissements Ernest BUISSET
 63, Av. Raymond Van der Brugghen, BRUXELLES - Tél. 21 02 32

Orsmael* (BRABANT — Louvain)

☰, ☒ et ♣ à Léau, 5 k.

☐ Roumieux et Dumon (☰), chaussée de Tirlemont.
♣ Léau 37.

Rotselaer* (BRABANT — Louvain)

Meynckens et Nackaerts ☰, ♣ Louvain 317.

☐ Smedts, Denis*, Brouwerij de Toren. ♣ Aerschot 206.

Rummen* (BRABANT — Louvain)

☰ ☒ et ♣ à Geet-Betz, 3 k.

Vicinal d'Herck-la-Ville à St-Trond.

Coenen. G. ♣ 54.

Saventhem (BRABANT — Louvain)

Abeloos, Ed.

(Inactive)

Tervueren* (BRABANT — Louvain)

Vicinal de Louvain à Tervueren.

☐ Brasserie Jaspers et Boon ☰, 13, rue de Bruxelles,
♣ 51 60 22.

Tirlemont* (BRABANT — Louvain)
Vicinal de St-Trond à Jodoigne.

☐ Pieraerts, Th. & Cie., ☰, 7, place Torsin, ♣ 48.

☐ Brasserie Tirlemontoise, Soc. an. ☰. 29, rue Del-
porte. ♣ 44. (Inactive)

Velthem-Beysses* (BRABANT — Louvain)

☐ Roelants et Van der Aa, Brasserie de Velthem, ☰*,
♣ Cortenb. 54 04 10.

Waenrode (BRABANT — Louvain)

Alen, Jos.

Werchter* (BRABANT — Louvain)

☰ à Rotselaer, 4 k.

Vicin. de Tirlemont à Haecht et de Lierre à Werchter.

☐ Brasseries Jack-Op, Soc. an. (Van Roost), ☰*, 2,
rue des Deux Ponts, ♣ Haecht 18.

Wilsela* (BRABANT. — Louvain)

☰ ☒ et ♣ à Louvain 3 k.; gare Wygmael

☐ Brasserie « Le Dragon », soc. coop., ☰ (☰), ♣ 558.

“SÉCURITÉ” LEVURES PURES
 Société Anonyme **TIRLEMONT**
 Employer ces levures, c'est s'assurer une bonne fermentation et
 des bières stables, claires et de bon goût.
 (Voir annonce page 6)

Arrondissement de Nivelles.

Archennes (BRABANT — Nivelles)

 Florival, 2 k. 5 et Gastuche 2 k.

† ⊠ à Grez-Doiceau, 3 k. Vic. de Wavre à Jodoigne.

Φ Descamps, Marcel ,  G. D. 54.

Bomal (Jodoigne) (BRABANT — Nivelles)

Collon, Charles.

Braine-l'Alleud (BRABANT — Nivelles)

Vicinal de Nivelles à Rebecq et
de Wavre à Braine l'Alleud.

Φ Brasserie-Malterie Glibert-Vanham, société anon.

, 1, Grand'place,  54 25 00

Herman, Alf., , 6, rue du Château, (Inactive.)

Braine-le-Château (BRABANT — Nivelles)

Cornélis, Marcel.

Céroux-Mousty (BRABANT — Nivelles)

⊠ et † à Ottignies, 4 k.

Φ Courtois, Adolphe, « Brasserie Brabançonne » ().

Clabecq (BRABANT — Nivelles)

Φ Nizet, Ant.  Tubize 110.

Corbais (BRABANT — Nivelles)

 ⊠ et † à Mont-Saint-Guibert, 3 k.

Vicinal de Chastre à Jodoigne.

François Frères*,  Nil-St-Vincent 70. (Inactive.)

Cortil-Noirmont (BRABANT — Nivelles)

 ⊠ et † à Chastre-Villeroux, 2 k. 5.

Φ Dandoy, Félix,  Gembloux 95.

Poncelet, V^e Othon,  Gemboux 183.

Court-Saint-Etienne (BRABANT — Nivelles)

Φ Demolder, V^e J. « Brasserie du Pont de Pierre » ,

 Ottignies 233.

Φ Mayné, G. (à La Roche),  Ottignies 219.

Dongelberg (BRABANT — Nivelles)

 ⊠ et † à Jodoigne, 5 k.

Vicinal de Wavre à Jodoigne et de Chastre à Jodoigne.

Φ Delsart, O. ,  Glimes 19.

Folx-les-Caves (BRABANT — Nivelles)

 ⊠ et † à Autre-Eglise, 1 k. 5.

Rouchard, Louis.

(Inactive.)

Genappe (BRABANT — Nivelles)

Jadoulle, Hector , 1, rue de Glabais.

(Inactive.)

Huppaye-Molenbais-St-Pierre (BRAB. — Nivelles)

Φ Maricq, Louis*.  Jodoigne 103.

Incourt (BRABANT — Nivelles)

 à Jodoigne, 7 k.

Vicinal de Wavre à Jodoigne et de Chastre à Jodoigne.

Φ Genotte, Octave.  Glimes 51.

Ittre (BRABANT — Nivelles)

☼ à Virginal, 3 k. et à Braine-le-Château, 4 k.
Vicinal de Rebecq à Nivelles.

Φ Dehaspe, René (☼). 14, rue Basse. ☞ Virginal 77.
(Inactive.)

Jandrain-Jandrenouille (BRABANT — Nivelles)

☼ ☒ et ☞ à Jauche, 2 k.

Φ Nélis, P. et Malaive, F. (☼) à essence.

Jauche (BRABANT — Nivelles)

Φ Anciaux, Prosper. Brass. de la Vallée (mot. à ess.)*.
(Inactive.)

Huls, Henri. ☞ Orp 132.

Jodoigne (BRABANT — Nivelles)

Becquevort, J. ☞ 29 (Inactive.)

Coenen, Jos., (☼). ☞ 21.

Defrenne, Zéph. ☞ 71.

Grégoire Jules, av. Combattants. ☞ 66.

Lillois-Witterzée (BRABANT — Nivelles)

Boxus, Adolphe. Brasserie l'Hirondelle. (Inactive.)

Limal (BRABANT — Nivelles)

Morimont et fils, ☼. ☞ Ottignies 1011. (Inactive.)

Φ Rans, N. et E. Brass. « La Limaloise », ☞ Ottignies
1081

Loupoigne (BRABANT — Nivelles)

☼ ☒ et ☞ à Genappe, 2 k.

Dusart, Constant, Grand'Place, ☞ Genappe 152. (Inact.)
Vandermeulen, L. et H. (Bière de miel), Brasserie
d'Hydromel, ☞ Genappe 49. (Inactive.)

| | | |
|--|---------------|---|
| Krieken- Lambic | GUEUZE | Bière de coupage |
| LOUIS & EMILE DE COSTER | | |
| Brasserie « Le Cornet de Poste » | | |
| Téléphones : 21.27.62 - 21.59.63 | | Expédition en province par camion-auto |
| QUAI DU HAINAUT, 33 à 65, et RUE VERREPT DEKEYSER, 9 | | |
| GRAND PRIX : Gand, Anvers, Liège, Bruxelles 1935 | | |

Marbais-Marbisoux (BRABANT — Nivelles)

Vicinal de Courcelles à Chastre.

Φ Fréson, E., Brasserie et Malterie de la Tourette ☼*,
☞ Tilly 9.

Φ Goffaux, Nicolas (☼), ☞ Tilly 11.

Wattiaux, L. ☞ Tilly 105.

Mont-St-Guibert (BRABANT — Nivelles)

Φ Grade, J. ☼*, ☞ 31. (Voir à malteurs)

Nethen (BRABANT — Nivelles)

☞ et ☼ à Weert-St-Georges, 3 k.

☒ et ☞ à Hamme-Mille, 2 k. 5.

Vicinal de Bruxelles à Jodoigne.

Φ Vandenplas, J. ☞ 12.

Nivelles (BRABANT — Nivelles)

Φ Defalque, Vve Georges, Brasserie Porte Rouge, 6,
rue de l'Etuve, ☞ 287.

Φ Brasserie Duvieusart, soc. an., ☼*, 11, faubourg de
Charleroi, ☞ 67.

Φ Mercier, Paul ☼, 90, rue de Namur, ☞ 206.

Nodebais (BRABANT — Nivelles)

☰ à Louvain, 13 k. ⚡ et ☒ à Hamme-Mille, 2 k.
Vicinal de Bruxelles à Jodoigne.

Quets, J. ☰. ☞ Beauvechain 104.

Ophain (BRABANT — Nivelles)

☰ ☒ et ⚡ à Lillois, 3 k. et Braine-l'Alleud, 3 k.
Vicinal de Rebecq à Nivelles.

☐ Reynens-Cordier, F. ☰. ☞ Braine-l'Alleud 54 24 69.

Orp-le-Grand (BRABANT — Nivelles)

Paheau, Emile (à Maret), ☰, (Inactive.)

Quenast (BRABANT — Nivelles)

☐ Lefebvre, Gaston, ☰*, 18, rue du Croly, ☞ Rebecq
106.

Rebecq (BRABANT — Nivelles)

Vicinal de Nivelles à Rebecq.

☐ Hayette-Tresnies, Emile (☰*). Brasserie Malteriedu
Templier, 93, rue Basse, ☞ 85.

☐ Solvay Eugène ☰*, 62, rue Basse, ☞ 28. (Inactive.)

Sart-Dames-Avelines (BRABANT — Nivelles)

☰ à Frasnes-lez-Gosselies, 4 k. et Villers-la-Ville, 4 k.

Deltenre, Ernest, Brasserie Manderlier ☰ (☰),
☞ Genappe 77.

Thorembais-Saint-Trond (BRABANT — Nivelles)

☰ ☒ et ⚡ à Perwez-le-Marché, 2 k. 5.

☐ Meurice, F., rue Intérieure. ☞ Perwez 14. (Inact.)

Tilly (BRABANT — Nivelles)

Vicinal de Courcelles à Chastre.

Vincent-Burny, J.-B., Brasserie de Mellery, ☞ 62.
(Inactive.)

Tourinnes-la-Grosse (BRABANT — Nivelles)

☰ à Weert-St-Georges, 9 k.

⚡ et ☒ à Hamme-Mille, 2 k. 5.

☐ Brasserie de la Franche Comté, soc. coop. ☰*,
☞ Beauvechain 7.

Tubize (BRABANT — Nivelles)

☐ Coomans, Nicolas ☰. (Inactive.)

☐ Deryck, G. et C^e. Brasserie de la Fontaine ☰, ☞ 77.

☐ Hannicq, Georges, ☰*, 108, rue de Mons, ☞ 7.

Virginal (BRABANT — Nivelles)

Vicinal de Nivelles à Rebecq.

Marlière-Bomal, E. (Inactive.)

☐ Massart, Georges. Brasserie de Samme, ☞ 56.

Wavre (BRABANT — Nivelles)

Vicinal de Wavre à Jodoigne.

De Raedt, Alphonse V^e (☰*), 3, rue du Pont-Neuf.
(Inactive.)

☐ Hennau Frères ☰, 60, rue de Nivelles. (Inactive.)



**BOUTEILLES
BOUCHONS
CASIERS**

**VERRES A ANSE,
ÉCUSSONS A L'EMAIL
TIMBALES, CACHETS A L'ACIDE
ACIDE CARBONIQUE**

de la Carbonique Belge, soc. an.

**AMMONIAQUE ANHYDRE
INSTALLATIONS**
pour le soutirage des Bières
pour la fabrication d'Eaux Gazeuses

VERRERIES J. B. GAASCH

SOCIÉTÉ ANONYME

Anvers: 29-35, VIEILLE CHAUSSÉE
Téléphones: 205.21-240.44
Bruxelles: 51, RUE GAUCHERET
Téléphone: 17 70 08
Bruges: 18-19, QUAI DE NORVÈGE
Téléphone: 318.37
Gand: 1-3, RUE DU MOUTON, 1-3
Téléphone: 311.00

BIÈRES de COUPAGE

● et LAMBIC GUEUZE ●
de la BRASSERIE DES QUATRE VENTS: E. VERELST

Le coupage le meilleur et le meilleur marché

Demandez échantillons

13 et 15, rue des Quatre Vents, Bruxelles-Ouest - Tél. 26 67 35

PROVINCE D'ANVERS

Anvers*

(Voir Berchem et Borgerhout à leur ordre alphabétique.)

- ◆ Bavaro-Belge Bruxelles-Anvers, soc. an. 1, 104-106, avenue Plantin Moretus (Est), 355.31 et 327.27. (Inactive)
- ◆ Brasserie Ch. De Koninck, soc. an., 1*, chaussée de Malines, 291, 924.93.
- ◆ Brass. Tivoli, soc. an., 51, rue Pycke, 1*, 703.17 et 754.71.
- ◆ Brasserie C. De Preter, « De Eik »*, soc. an., 11, rue Potgieter, 569 12.
- ◆ Cordemans, F., 1*, 36, rue de l'Abbaye (Kiel), 761.57.
- ◆ Etablissements Matthieu, soc. an., 26-28, rue de la Dune, 505.24.
- ◆ Brasserie Malterie Van der Molen, Soc. an. 1*, 59, rue de la Violette, 510.01.
- ◆ Van Waeyenberch (1), 25-27, rue des Meuniers, 236.11 (Deux brasseries).

Arrondissement d'Anvers

Aertselaer* (ANVERS — id.)

- ☰ et ☞ à Reeth, 2 k. 5. Vicinal Anvers à Malines.
 ☐ Deboeck, J. Brasserie St-Joseph ☰*, ☞ Hemixem
 442.60. (Inactive.)
 ☐ Francis (V^o F.), ☞ Hemix. 442.36.

Beirendrecht* (ANVERS— id.)

- ☰ à Cappellen. Vicinal d'Anvers à Tholen.
 ☐ Bremdonckx, Ch. ☰, 10, Klappijstr., ☞ Stabr. 41.
 (Inactive.)
 ☐ De Sutter, Ant. & Marcel Vermoote, soc. en n. c.,
 « Brouwerij De Ster », (☰). 5, Zandstraat,
 ☞ Stabroeck 43. (Inactive.)

Berchem-lez-Anvers* (ANVERS — id.)

- ☐ De Lescluze, Oscar « Brasserie de l'Etoile » ☰*,
 24-26, rue Terlinck. Fermentation haute, ☞ 967.56.
 ☐ De Preter, G. (☰)*, Brasserie de l'Ancre, rue
 Van Vaerenberg, 31, ☞ 966.24.
 ☐ S. A. Brasserie Van Hombeeck, ☰*, 116, Grande
 Chaussée, ☞ 952.10. (Inactive.)

Boom* (ANVERS — id.)

- Vicinal de Malines à Boom.
 ☐ Brasserie Jos. Lamot, F. et G., Hubert, succ. (☰),
 8, rue de la Liberté, ☞ 10.
 Brasserie Lamot Ltd*, Quai, ☞ 37.
 De Wachter Frères ☰*, 2, rue du Moulin, ☞ 114.
 ☐ Van Reeth, C ☰*, Brasserie-Malterie « Le Soleil »,
 157, rue d'Anvers. ☞ 488.

Borgerhout-lez-Anvers* (ANVERS — id.)

- ☐ Rovens, J., Brasserie « Le Prince » ☰, 14, rue du
 Casque. ☞ 570.77.

Borsbeek-lez-Anvers* (ANVERS — id.)

- ☰ à Vieux-Dieu 3 k. ☒ à Lierre.
 Vicinal d'Anvers à Oostmalle.
 ☐ Frans, Joseph ☰, Brasserie « De Sprinkhaan »,
 144, avenue Sprinkhaan. ☞ 510.40.

Bouchout-lez-Lierre* (ANVERS — id.)

- ☐ Heylen, Victor ☰* mot. ess., Bras. « La Couronne »,
 ☞ 122.19. (Inactive.)

Brasschaet* (ANVERS — id.)

- ☰ à Eeckeren, 5 k. Vicinal d'Anvers à Wuestwezel.
 ☐ Verlinden, H. Brasserie « De drie Linden », 519,
 chaussée de Bréda, ☞ 79.

Brecht* (ANVERS — id.)

- Vicinal de Brasschaet à Westerloo.
 Marien, Joseph, à St-Antoine.
 Scheepers, G., 1, Lesiusstraat, ☞ 85.

Burght* (ANVERS — id.)

- ☰ ☞ à Zwyndrecht 2 k.
 Vicinal Anvers (rive gauche) à Tamise, passage d'eau
 avec Anvers (pétrolifères) toutes les demi-heures.
 ☐ Van Goethem-Weyn, Paul ☰, 47, rue du Village.
 ☞ Anvers-Zwyndrecht 80.
 ☐ Van Goethem, Arm. et Ant., Brasserie « De Schelde »,
 ☰ et (☰), 26, rue du Village, ☞ Anvers-Zwyn-
 drecht 53.
 Van Goethem-Staes, F., 132, rue du Village, ☞ 93.

Calmpthout* (ANVERS — id.)

- ☐ Beyers frères ☰*, « Brasserie l'Aigle », 18, Kerken-
 einde, ☞ 5.
 Cassimon, Fl., Brasserie « La Couronne », 76B, Noord-
 eindstraat. ☞ 147.

Cappellen-lez-Anvers* (ANVERS — id.)

☐ Cornelis P., Brasserie « De Hoorn », 1*, 3, rue du Village, 421.15.

Contich* (ANVERS — id.)

☐ De Meulder, A. 1* « La Clef ». 103.66. (Inact.)
☐ Brasserie De Valk, soc. an. (1), 102.40. (Inact)

Deurne-lez-Anvers* (ANVERS — id.)

☐ à Anvers, 4 k. Vic. d'Anvers à Lierre et à Turnhout.
☐ De Preter-Schilders, Eug. « Brasserie l'Etoile » (1), 423, chaussée d'Hérenthals, 564.49.
☐ Schilders, Louis. Brasserie « De Leeuw » 1*, 90, chaussée de Turnhout, 566.54.
☐ Soc: an. Brasserie « De Hertog », 1*, 335, chaussée d'Hérenthals, 563.05.

Edegem* (ANVERS — id.)

Beirens, J. Brasserie De Wildeman, 101.64.
☐ Hermans-Herremans, Ed (1). Brasserie « De Duif », 102.00.
☐ Pattou, M. (1*). Brass. de l'Aigle. 102.11.

Eeckeren* (ANVERS — id.)

Vicinal d'Anvers à Eeckeren.

☐ Adrienssen, L., rue des Pierres. (Inactive.)
☐ Matthyssen, C. (Hoogboom). (Inactive.)

Esschen* (frontière) (ANVERS — id.)

Wesenbeek Frères, Heuvel. (Inactive.)

Halle* (en Campine) (ANVERS — id.)

☐ à Lierre, 14 k. ☒ et 1* à Santhoven, 4 k.

Vicinal d'Anvers à Hoogstraeten.

Peeters, Aloïs. Brass. St-Martin, 57, Dorp, 25. Sant-hoven 25.

Hemixem* (ANVERS — id.)

☐ ☒ et 1* à Hemixem St-Bernard, 1 k.

☐ Boey, Louis 1*. Brasserie de l'Escaut.
☐ Verbeeck, Aloïs 1*, 442.99. (Inactive)

Hoboken* (ANVERS — id.)

☐ Hoefnagels, J. 1*, 157, rue de la Chapelle, 775.46.
☐ Toen, Frans 1, 34, place du Kiosque. 716.67.
☐ Van Damme, Louis (1) 92, rue Kruger, 789.58.
☐ Van de Perre, C. & Cie 1*, 260, chaus. St-Bernard, 756.79.
☐ Vander Lee, P. & De Witte, Brasserie De Zwaan, 127, chaussée d'Anvers, 768.41.
☐ Verhaert & Vaerman, Brasserie Hobsor, 1, 69, place du Kiosque. 736 89.

Hove* (près de Vieux-Dieu) (ANVERS — id.)

☒ à Vieux-Dieu, 2 k.

☐ Huybrechts, F. Brasserie de l'Espérance, 122.41.

Linth* (ANVERS — id.)

☐ Scheltjens, J. 1*. Brass. «De Aker», 122.34.
☐ Vloeberghs, E. 1. Brasserie St-Bavon, 87, chaussée de Lierre. 120.79.

Loenhout* (ANVERS — id.)

☐ ☒ 1* et Vicinal à Wuestwezel, 5 k.

☐ Van Dyck, H.
☐ Vermeiren-Verschueren, Félix (1). 100. Wuest. 64. (Inactive)

LEVURE INTENSIVE
LABORATOIRES SOXHLET
16, Place Masui, BRUXELLES
PURETE GARANTIE PAR CONTROLE SCIENTIFIQUE

Merxem* (ANVERS — id.)

☰ à Anvers (Stuyvenberg), 2 k.

Vicinal d'Anvers à Wuestwezel.

☐ Sterkens 1*, 397, chaussée de Bréda, 583.72.

Mortsel* (ANVERS — id.)

Brasserie des Peupliers, Vieux-Dieu, 998.34 (3 lignes)

Hermans frères (à Luythaeghen), (1) 993.91.

Schelkens, H., 92, rue de l'Eglise.

Van Camp, Charles 23, Vieille Chaussée, 993.79.

(Inactive.)

Van Ryswijck, E., chaussée de Lierre, 121.57.

Niel (près de Boom)* (ANVERS — id.)

☐ Verbeeck, Jos. « La Cuve bleue » (1), rue d'Anvers,
Boom 343.

Oorderen* (ANVERS — id.)

☰ à Eeckeren, 5 k. 5. Vicinal d'Anvers à Lillo.

☐ Van Alsenoy. Br. de l'Espérance (1), Anvers 314.13.

Oostmalle* (ANVERS — id.)

☰ à Turnhout, 14 k. Vicinal d'Anvers à Turnhout.

☐ Ghysels-Van Hooydonck, Franç. (1 essence), 21.

Pulderbosch* (ANVERS — id.)

☰ à Bouwel, 9 k. ☒ et † à Santhoven, 2 k.

☐ Van Mechelen, Vve Ch., 41, Dorp. 47. Santhoven

Ranst* (ANVERS — id.)

Vicinal d'Anvers à Lierre.

☐ Baelemans, Joseph (1), 4, rue Notre-Dame, Broechem 6.

Etablissements J. SCHUYBROEK

SOCIÉTÉ ANONYME

Lage Weg, 356, Hoboken-ANVERS

TÉL. : ANVERS 723.90-707.49-785.36-785.38

FONDÉS EN 1881

**BOUCHONS-COURONNE
IMPRESSIONS SUR MÉTAUX
EMBALLAGES MÉTALLIQUES
PANCARTES-RÉCLAMES**

Reeth* (ANVERS — id.)

☒ à Wilryck. Vicinal d'Anvers à Lierre.

☐ De Meulder-Veraart, V^{ve} Joseph (1)*, 141, rue du
Chêne, Boom 169. (Inactive)

St-Job in 't Goor* (ANVERS — id.)

☰ et ☒ à Wyneghem, 10 k.

† et Vicinal à Brasschaet (Polygone), 6 k.

☐ Bossaers, Frans, Brasschaet 29.

Schelle* (ANVERS — id.)

☰ et † à Hemixem, 1 k. ☒ à St-Bernard.

Schoeseters, V^{ve} S., 20, rue Provinciale.

Schilde* (ANVERS — id.)

☒, † à Wyneghem, 5 k. Vicin. d'Anvers à Turnhout.

☐ Baelemans, Ch., Brasserie de l'Aigle (1), 69, Wijk 4,

Wyneghem 4.

Schooten* (ANVERS — id.)

☰ à Anvers, 9 k. Vicinal d'Anvers à Brecht.

- ☐ Baeten, K. et K. Père et Fils 11*, Venstraat.
- ☐ Van Cauwenberghs, Th. 11, Korteboom. (Inactive).

S' Graven-Wezel* (ANVERS — id.)

☰ ☒ et 1* à Wyneghem, 5 k.

- ☐ Cautereels, E.*, 74, rue de l'Eglise, 1 Anv. 146.20.

Stabroeck* (ANVERS — id.)

☰ à Cappellen, 5 k. Vicinal d'Anvers à Bauwhoef.

- ☐ Vander Molen, Joseph, «Brasserie de la Couronne», 11, 85, rue du Village, 1 8. (Inactive)
- ☐ Brasserie Veraart, «Le Coq» 11*, 4, Absdreef, 1 6.

Viersel* (ANVERS — id.)

☰ à Nylen, 4 k. 1* à Santhoven, 4 k. ☒ à Broechem, 4 k. Vicinal à Massenhove, 1 k. 5.

- ☐ Van de Wiele, Louis, 3, Dijkstr. 1 Santhoven 67.

Vremde* (ANVERS — id.)

☰ ☒ et 1* à Bouchout, 2 k. 5.

- ☐ Brasserie Van Hellemont, H. (11), 20, Wijk B. 1 122.60.

Waerloos* (ANVERS — id.)

☒ et 1* à Duffel, 3 k.

- ☐ Brasserie Maes, soc. an., «Brasserie et Malterie Saint-Michel» 11 9, Grande Chaussée, 1 Anvers 786.88-102.20.

Westmalle* (ANVERS — id.)

☰ à Turnhout. 1* à Oostmalle, 2 k. 5. Vicinal d'Anvers à Turnhout.

- Brasserie des Trappistes (Vander Kamp) (11 à benz.).
- ☐ Suls, Joseph. Brasserie «De Valk» 11, 1 Oost 25.
- ☐ Van Ryswyck, Lambert 11*, Brasserie «La Perle».
- 1 Oostmalle 82.

Wilryck* (ANVERS — id.)

Vicinal d'Anvers à Lierre.

- ☐ Compeeren sœurs 11*. 1 769.27. (Inactive).
- ☐ Van Reeth, Jos. Brass. St-Sébastien 11*, 45, pl. Bist. 1 780.33.
- ☐ Vergouwen, Louis 11*, 3, Kleine Str., 1 745.27.

Wommelghem* (ANVERS — id.)

☰ à Borgerhout et Vieux-Dieu, 7 k. Vicinal d'Anvers à Broechem.

- ☐ Brasserie Beirens, H. et C. 11*, 83, rue Immerseel, 1 Anvers 570.44.
- ☐ Brasserie de Wommelghem (soc. an.), 61, rue de la Tour, 1 Wyneghem 38.

Wuestwezel* (ANVERS — id.)

☰ à Calmpthout, 10 k. Vicinal d'Anvers à Wuestwezel.

- ☐ Van Looveren, J., 81, rue du Village 1 41

Wyneghem* (ANVERS — id.)

☰ à Anvers, 1 k. Vicinal d'Anvers à Turnhout.

- ☐ Baelemans, Philippe, 11*, 225, ch. de Turnhout, 1 2.
- Brasserie Ardéa, soc. an., 11*, 17, rue Broeck, 1 Anvers 577.42-509.32.
- ☐ Hannes, V^o J. 11*, 292, chaus. de Turnhout, 1 Anvers 577.02.

Zwyndrecht (ANVERS — id.)

- ☐ Van Bogaert-Verstockt, G. Brasserie L'Hirondelle, 28, rue Basse, ↗ Anvers 384.80.
- ☐ Van Kemseke, César, 12, quai Ste-Anne, ↗ 58.

Arrondissement de Malines

Berlaer sur Nèthe* (ANVERS — Malines)
Vicinal de Gand à Ham.

- ☐ Lambrechts, Jules 1*. Brass. Le Fer à Cheval, ↗ 8. Lamot, J, 213, rue du Village, ↗ 22.

Boisschot* (ANVERS — Malines)
Vicinal de Turnhout à Malines

- Brouwerij Sint-Antonius, P.V.B.A ↗ Heyst-op-den-Berg. 101.

Bornhem* (ANVERS — Malines)

- ☐ Brasserie Cammaert-Poppe 1*, soc. an., 63, chaussée de Tamise, ↗ 33.
- Geniets, Ed. Brasserie du Pick (1)*, 107, rue Dooreghem. ↗ 11. (Inactive.)

Breendonck* (ANVERS — Malines)
☐ à Thisselt, 2 k. 5. ☒ et ☓ à Willebroeck, 4 k.

- ☐ Brasserie Moortgat, soc. an., (1)*. “ Brasserie St-Léonard ... 3, rue du Moulin, ↗ Willebroeck 40.

Heyst-op-den-Berg* (ANVERS — Malines)

- ☐ Brasserie Caluwaert-Heylen 1, chaus. Hallaer, ↗ 40.
- ☐ De Rooy, F., 213, rue de la Montagne. ↗ 127.
- ☐ Maris 1, 19, rue du Moulin.

le Spécialiste du
FROID ARTIFICIEL

LEBRUN

NIMY (Mons)
(FONDÉ EN 1868)

INSTALLATIONS
FRIGORIFIQUES POUR

Brasseries, Hôtels, ●
Restaurants, Cafés, etc.

GROUPES AUTOMATIQUES

Suppression de la glace
Réfrigération rationnelle
de la bière à son passage
dans notre **BEER COOLER**

(BREVET BELGE N° 4741)

Conditionnement d'air
Récupération de CO²

Tél. MONS 37 (3 lignes) Télégr. LEBRUN-NIMY

LES INSTALLATIONS BUHLER

Installations de manutention
mécanique et pneumatique
Installations complètes de silos
Nettoyage et concassage de malt
Nettoyage et triage d'orge, etc.

sont de LA PLUS HAUTE QUALITÉ
et si l'on considère leurs avantages
directs et indirects, les MOINS CHERES

DEMANDEZ OFFRES ET VISITES D'INGÉNIEURS A

BUHLER FRÈRES

2a, RUE ANTOINE DANSART, BRUXELLES
TÉL. 12.67.48 et 12.97.37

Hingene* (ANVERS — Malines)

☰ à Bornhem, 3 k. et Puers, 3 k.

- ☐ Brasserie-Malterie Muyshondt, soc. an. 1*, 4, rue Victor Kegels. ☞ Willebroeck 15.
- ☐ Van Kerckhoven frères 1*, Brasserie Scaldis (soc. en nom collectif), fermentation haute et basse, 1, rue du Village, ☞ Bornhem 55. - Anvers 101.70.

Kessel* lez-Lierre (ANVERS — Malines)

☞ ☒ à Lierre, 5 k. 5.

- ☐ Van Look, L., rue du Village, ☞ Berlaer-Lierre 11.

Konings-Hoyckt* (ANVERS — Malines)

☞ ☒ et ☞ à Lierre, 5 k. et à Berlaer, 2 k. 5.
Vicinal de Lierre à Werchter.

- De Belser, J., rue du Village, ☞ Berlaer-Lierre 60.

Lierre* (ANVERS — Malines)

- ☐ Cuykens, C. 1*, Brasserie de Lachenen, 219, chaus. de Malines, ☞ 409.52. (2 lignes).
- ☐ Janssens, V^{ve} Louis et fils 1*, rue de Berlaer, ☞ 400.61. (Inactive)
- ☐ Pourbaix-Delien, Vve Alph., Brasserie La Couronne (1), 220, chaussée d'Anvers, ☞ 402.90.

Liezele* (ANVERS — Malines)

☞ ☒ et ☞ à Puers, 2 k.

- Van Assche, J. (1*), 26, rue du Village. ☞ Puers 144.

TRANSFORMEZ vos bières de densité en STOUT, SCOTCH,
PALE-ALE, MUNICH, EXPORT, et toutes SPÉCIALES par
CONCENTRUM

SOXJACROES, 16, Place Masui, à BRUXELLES

Brasseries LAMOT

MALINES

BUVEZ

LES DÉLICIEUSES

BIÈRES

L A M O T

Malines* (ANVERS — Malines)

- ☐ Gierts-Moens, Philippe. « Brasserie St-Jean » 1*, 64-66, chaussée de Bruxelles. 187. (Inactive)
- ☐ Jacobs César, Brasserie de Winketpoort, 1* 4, boulevard d'Olivet, 434.
- ☐ Brasseries & Malteries Lamot Ltd, (1)*, 10, rue des Pierres. 34 - 1187. (Voir ci-dessus)
- ☐ « Brasserie de l'Ancre » Soc. an. (anc^t Boonaerts et Van Breedam) 1, 49, avenue Guido Gezelle, 115.
- ☐ Soc. an. « Le Chevalier Marin », 1*, rue Beffer, 25, 69.

Puers* (ANVERS — Malines)

- ☐ Brasserie-Malterie Geniets « Le Cygne », soc. an., 1*, 67, Eyckschen Amer. 138.
- ☐ Weyns frères, Brasserie et Malterie « Le Lion », 1*, 439, rue de la Station, 89.

Rymenam* (ANVERS — Malines)

- ☐ à Heyst-op-den-Berg, 3 k.
- ☐ Van Diest. Brasserie de Rymenam « Le Cornet », 19. (Inactive.)

Schrieck* (ANVERS — Malines)

- ☐ à Heyst-op-den-Berg, 7 k. 5. Vicinal de Lierre à Werchter.
- ☐ Vermynen, L., Brasserie St-Jean-Baptiste 1, rue du Village, 244.

Willebroeck* (ANVERS — Malines)

- ☐ « Ardor », soc. an. 1*, 55, chaus. de Malines, 10.
- ☐ Anc. Brasseries De Jonghe-Erix., soc. an. 1*, Brasserie de l'Etoile, 1, rue du Château, 28.
- ☐ Lamot, Désiré et ses enfants 1, Hoofd n° 3, Boom 41.
- ☐ Minazio, Arthur, 1*, Brasserie Le Soleil, rue du Couvent, 143.

Arrondissement de Turnhout

- ☐ Arendonck* (ANVERS — Turnhout) à Turnhout, 11 kil. Vicin. de Turnhout à Oosterloo. Peeters, Ch, Kromstraat. (Inactive.)

Baelen-sur-Nèthe* (ANVERS — Turnhout)

Declercq-Helsen, G. Brasserie La Couronne, 17, Markt.
(Inactive).

Beersse* (ANVERS — Turnhout)

☰, ☒ à Turnhout, 5 k. Vicinal de Turnhout à Anvers.

Claessens, A., ☰. 52.

☐ Rommens, J. 81.

Desschel* (ANVERS — Turnhout)

☰, ☒ à Moll, 6 k. 5. Vicinal de Turnhout à Sichem.

☐ Raeymaeckers, Brass. St-Joseph, 81, Hofstr., 18.
Grande Brasserie Campina, soc. an., (Verbeeck et
Minnen, Hameke, 11.

Gheel* (ANVERS — Turnhout)

Vicinal de Turnhout à Westerloo.

Van Milders, Eug., 54, Markt, 13.

Herenthals* (ANVERS — Turnhout)

Vicinal de Brasschaet à Santhoven.

Hannes Marie, 12, Nonnenstraat.

Tuerlinck. J., 137, Nederey.

Hersselt* (ANVERS — Turnhout)

☰ à Westmeerbeek, 4 k.

Vicinal de Aerschot à Westerloo.

☐ Verlinden, Joseph (☰), Brasserie Saint-Joseph.
☞ Westerloo 77.

Hoogstraeten* (ANVERS — Turnhout)

☰ à Turnhout, 15 k. Vicinal de Turnhout à Rijsbergen.

☐ Brosens, A. Brasserie La Fortune ☰*. 138.

Peeters., Brasserie du Séminaire.

Meerle* (ANVERS — Turnhout)

☰ à Baerle-Nassau, 10 k. ☒ et ☞ à Hoogstraeten, 9 k.
Vicinal de Turnhout à Rijsbergen.

☐ Rommens, Henri 18. (Inactive)
Schrickx-Jansen, Brasserie «De Kroon» *. 47, Meer-
seldreef. 21.

Meir* (ANVERS — Turnhout)

☰ à Turnhout, 20 k.

Vicinal, ☒ et ☞ à Hoogstraeten, 6 k. et à Minderhout, 3 k.

☐ Sterkens, J. 10. Hoogstraeten 10.

Moll* (ANVERS — Turnhout)

Vicinal de Turnhout à Sichem.

☐ De Clercq-Boone, P. ☰*, rue du Marché, 48.
Houet, Wezel. 150. (Inactive)
Kreintz, Henri (☰), 119, rue Rozenberg, 106.

Norderwyck-Morekhoven* (ANVERS — Turnhout)

☒ ☞ à Hérentals, 6 k.

☐ Vanden Eynde, Désiré. (Inactive.)
☐ Verlinden, P., ☰* V., Brasserie Saint-Bavon.
☞ Herenthals 130.

Rethy* (ANVERS — Turnhout)

☰ à Moll, 10 k. Vicinal de Turnhout à Sichem.

☐ Van Gansewinkel, A., Markt. ☞ Desschel 25.
(Inactive.)

Turnhout* (ANVERS — Turnhout)

☐ Luyten, Joseph, av. de Mérode. 354. (Inactive.)
Moonen, Michel. (Inactive.)

Vieux-Turnhout* (ANVERS — Turnhout)

  et  à Turnhout, 2 k. 5.
Vicinal de Turnhout à Esbeek.

♠ Keersmaekers, Ant., Chaus. de Moll.  Turnhout 317.

Vorsseleer* (ANVERS — Turnhout)

Vanden Broeck, Joseph, chauss. de Grobbendonck, 2.

Vosselaer* (ANVERS — Turnhout)

 et  à Turnhout, 4 k. 5. Vic. d'Anvers à Turnhout.

Dresselaers. Jean, Brasserie De Lelie,  Beersse 58.

Weelde* (ANVERS — Turnhout)

 de Weelde à Merxplas, 4 k.  à Turnhout, 11 k.
Vicinal de Turnhout à Esbeek.

W^we Verheyen-Olieslagers, et Cie. Brasserie « De Zwaan »,   16.



Malterie FRÉDÉRIC DUMON

Anciennement Alphonse DUMON

Fondée en 1877

BRUGES (Belgique)

Téléphone N° 330.01 (Bureaux)

Compte ch. post. n° 199.023

Registre de Commerce Bruges n° 414

Nombreuses distinctions aux Expositions Internationales
depuis 1889 à 1935

Expositions Internationales Anvers, Liège et Bruxelles GRAND PRIX

Malts du plus beau choix et des plus perfectionnés pour bières
à fermentation haute, basse, spontanée.

Commerce d'Orges et d'Escourgeons
Spécialité de Malts AMBRÉS, CARAMÉLISÉS,
CRISTALLISÉS & TORRÉFIÉS

FLANDRE OCCIDENTALE

Arrondissement de Bruges

Bruges* (FL. OCCID. — Bruges)

- ♠ Brasserie du Lac, Soc. coop.*, 15, Rempart Ste-Catherine,  334.65.
- Brasserie « La Coupe », J. Cauwe-Wauters ()*, 13, rue Nord du Sablon.  314.21. (Inactive)
- Cnapelinck, Raoul, Brasserie de l'Ancre *, 7, rue de la Vigne.  336 82.
- ♠ De Grave-Callewaert, Aimé, Brasserie Le Tigre *, 25, rue aux Laines.  331.37. (Inactive.)
- ♠ D'Hoedt, Alfred, Brasserie du Cygne ()*, 3, place Simon-Stévin. (Inactive.)

GRANDE MALTERIE "LA ROSE"

Fabrication exclusivement sur aires - Conservation en silos

MALTS DE PREMIER CHOIX

Pour Fermentation haute et basse

Spécialité de Malts d'Escourgeons et de Chevaliers
des Polders de Cadzand

F I R M E

C. VERHEGGE

BRUGES-BASSINS

ADRESSES : MALTERIE : Val des Roses & Rue Verte

MAGASINS : Bassin du Commerce

BUREAUX : 12, Canal de Damme

Téléph. 338.39 Ad. Télégr. VERHEGGE-BRUGESBASSINS

Commerce d'Escourgeons, Orges et Flocons de maïs

NETTOYAGE PERFECTIONNÉ

Bruges* (FL. OCCID. — Bruges) (suite)

- ♣ Grandes Brasseries Réunies « Aigle-Belgica », Soc. an. 1^{er}. Bureaux : quai Ste-Anne, 24. Usines : rue Elisabethzorge et quai de la Poterie. ↗ direction 314.62, bureaux 330.38.
- Maes, H., Brasserie La Demi-Lune *, 26, place de la Digue, ↗ 326.97.
- ♣ Van Caillie, Albert, 1, r. du Vieux-Sac, ↗ 328.01. (Inactive)
- ♣ Van der Ghote, H., Brasserie Le Glaive 1^{er}, 49, rue des Corroyeurs-Noirs, ↗ 310.09.
- ♣ Van Houtryve, J., Brasserie Le Bœuf 1^{er}, 1, rue de la Rame, ↗ 318 89.
- ♣ Vanneste, Aug. « Les Trois Moines » 1^{er}, 6, Pré aux Moulins, ↗ 334.04.

Bruges* (FL. OCCID.) — Bruges) (suite)

- ♣ Vanneste, Cyrille et Frs, Brasserie Le Marteau 1^{er} D, 41, rue Longue. ↗ 339.99.
- ♣ Vanneste Frère et Sœur, 1^{er}, 23, place de la Digue. (Inactive.)
- ♣ Verlinde Stanislas, (1^{er})*, Brasserie « Les Clefs », 39, rue Fossé-aux-Loups. ↗ 333.38.

Aertrycke* (FL. OCCID. — Bruges)

✉ à Ichteghem, 3 k. 5. Vicinal de Bruges à Leke.

- ♣ Depuydt* (1^{er}). (Inactive.)

Ardoye* (FL. OCCID. — Bruges)

Vicinal de Hooglede à Thielt.

- ♣ Vanden Bussche, J. 1^{er}, 297, Marché. ↗ 6.

Assebroeck (FL. OCCID. — Bruges)

✉ ✉ et 1^{er} à Bruges, 5 k. Vic. de Bruges à Assebroeck.

Van Assche, Alphons, 295, Baron Ruzettelaan.

- ♣ Wante, Jacques, Brasserie Le Caducée, 28, chaussée de Steenbrugge, ↗ Bruges 335.64.

Breedene* (FL. OCCID. — Bruges)

✉ ✉ et 1^{er} à Ostende, 2 k. 5.
Vicinal d'Ostende à Knocke.

Brys Frères. Brasserie De Kust, 6, rue de la Chapelle, ↗ Ostende 728.

- ♣ Van Heule, John 1^{er}, 84, avenue Prince Albert (à Slykens), ↗ Ostende 543. (Inactive.)

Clemskerke* (FL. OCCID. — Bruges)

✉ à Ostende, 9 k. et à Oudenburg, 5 k.
Vicinal d'Ostende à Knocke.

- ♣ De Wael, Arthur 1^{er}, 51, Village.

Coolskamp* (FL. OCCID. — Bruges)

☰ à Lichtervelde, 6 k. Vicinal de Hooghlede à Thielt.
Schotte-Palmer (1*).

Cortemarck* (FL. OCCID. — Bruges)

Dugardyn-Moncarey, Mme P., Brasserie St-Michel,
1, rue Neuve, (1)*. ☞ Handzaeme 54.
Louwaeghe-Verstraete, A. Brasserie l'Aigle 1*.
☞ Handzaeme 67.

Couckelaere* (FL. OCCID. — Bruges)

☰ à Ichteghem, 5 k. Vicinal de Bruges à Leke.
Christiaen, Maurice 1*. ☞ 44.
Stael, L. chaussée de Leke, ☞ 31.

Eeghem* (FL. OCCID. — Bruges)

☰ ☒ et † à Pitthem, 3 k. Vicinal à Swevezele, 4 k.
Verkest, Eeghem-Capelle, 4. ☞ Swevez 96. (Inactive).

Eerneghem* (FL. OCCID. — Bruges)

☰ Brasserie Devos-Vande Castele, soc. coop. 1*,
9, rue de Bruges, ☞ G 9.
☰ Roelens, Richard*, 309, rue de Westkerke, ☞ G. 25.
Sibille, F., rue d'Aertrycke, ☞ G. 70.

Ghistelles* (FL. OCCID. — Bruges)

Vanhenxthoven Frères, 1*. 15, Ellestraat, ☞ 69.
☰ Van Honsbrouck-Jonckere, Brasserie « De Klokke »
1* moteur à naphte, 24, rue de Bruges. ☞ 152.
☰ Van Wijnendaele, C. Brasserie « La Ghistelloise » 1*,
3, rue Frans Denep. ☞ 57.

Heyst-sur-Mer* (FL. OCCID. — Bruges)

Roels, Charles, 174-176, rue de Knocke, ☞ 511.17.
(Inactive).

☰ Van Besien-Deschepper, Ed. Brasserie St-Georges,
4, rue Herman Liebaert, ☞ 510.65.

Ichteghem* (FL. OCCID. — Bruges)

Vicinal de Bruges à Leke.
☰ Dewulf, Hilaire, 350, Statiestr. ☞ Couckelaere 41.
☰ Strubbe, Aimé, 257, Kerkstr. ☞ Couckelaere 116.
☰ Sys, Henri*. Brasserie de l'Ange, ☞ Couckelaere
106. (Inactive.)

Jabbeke* (FL. OCCID. — Bruges)

☰ Boutens, Paul*, Brasserie de l'Ancre, 29, r. Haute.
☞ 71. (Inactive.)
☰ Packeu, Oscar (1*), 3, rue Haute. ☞ 1.
Rommel, Ed., 8, rue de la Station.

Leffinghe* (FL. OCCID. — Bruges)

☰ ☒ et † à Snaeskerke, 4 k. 5.
Vicinal d'Ostende à Dixmude.
☰ Boutens, Albert (1*). ☞ Middelk. 191. (Inactive.)

Leke (FL. OCCID. — Bruges)

☰ ☒ et † à Dixmude, 9 k.
☰ Louf, Marcel.
☰ Mattelin, Georges.

Lichtervelde* (FL. OCCID. — Bruges)

Bevernagie, Henri, Brasserie St-Joseph, 1*, rue de
Coolskamp, ☞ 83.
Cloet, A., Markt, ☞ 41.
Debaillie-Hostens, J., 131, rue de la Station, ☞ 75.
Denolf-Deurinck, Léon, rue Haute. ☞ 67.
Devos, A., 198, rue de Beveren. ☞ 129.
Labens, M., 136, rue de la Station. ☞ 43.

Lisseweghe* (FL. OCCID. — Bruges)

☒ à Blankenberghe, 6 k.

Rammant, Cam., 141, Statiestr. ☞ Zeebrugge 440.61.

Oedelem* (FL. OCCID. — Bruges)

☒ à Syssele, 4 k. 5. Vicinal de Bruges à Ursel.

☐ Vandamme, A., rue de Bruges. ☞ Beernem 104.

Oostcamp* (FL. OCCID. — Bruges)

Vicinal de Bruges à Swevezele.

☐ Braet, Julien et Cyreen ☒*. Brasserie Help u Zelf, ☞ 18.

☐ d'Hoedt-Cauwe, Léon ☒*, rue de Steenbrugge, ☞ 78.

☐ Lootens Frères ☒*, Daele. ☞ 22.

Ostende* (FL. OCCID. — Bruges)

«Calder's Belgian Agencies», 39, rue François Musin, ☞ 467.

☐ Feys Charles (☒*), 18, rue du Vélodrome, ☞ 115. (Inactive.)

Oudenburg* (FL. OCCID. — Bruges)

☐ Costenoble, J., Brasserie Constandt ☒. ☞ Ghisteltes 184.

☐ Dartevelle, ☒*, Brasserie La Fleur de Blé, St-Pierre, ☞ G. 72.

☐ Deschepper frères ☒*, Brasserie Cambrinus, Pont de Zandvoorde. ☞ G. 40.

☐ Vermast, Joseph ☒*, rue d'Ouest. ☞ G. 105.

Pitthem* (FL. OCCID. — Bruges)

De Munster-Callemeyn, Vve Prosper, Brasserie et Malterie L'Espérance*, 87, chaussée de Thielt. ☞ Ardoye 83

☐ Erard, M.*, 89, chaussée de Thielt. (Inactive.)

☐ Muyle, Josse*, 65, chaussée de Thielt. ☞ Ardoye 94.

Ruddervoorde* (FL. OCCID. — Bruges)

☒ à Zedelghem, 5 k. Vicinal de Bruges à Swevezele.

☐ Degomme, J. & Dequinnemar, L. *, mot. à naphte. Bras. St-Michel, ☞ 20.

Dewulf, M. ☒*.

Rubben, Michel*, 122, rue du Village. ☞ 45.

Tanghe, Hector, 281, Waerdammestr.

Ruyssede* (FL. OCCID. — Bruges)

☒ à Aeltre, 8 k. Thielt, 9 k. et Aerseele, 7 k.

Vicinal d'Aeltre à Thielt.

Dewulf-Vergote, Joseph *, Brasserie Le Moulin, 3, rue d'Aeltre. ☞ 72.

Faict, Jos., 40, rue de Bruges. ☞ 29.

Saint-André-lez-Bruges* (FL. OCCID. — Bruges)

☒ ☒ et ☒ à Bruges, 3 k. 5.

Vanneste, A. et P., Brasserie Le Phare, 20, chaussée de Ghisteltes, ☞ 310 14.

Saint-Georges-ten-Distel* (FL. OCCID. — Bruges)

☒ ☒ et ☒ à Beernem, 3 k. 5.

Langouche, Arthur, 19, Dorpstr.

Schuyffers-Cappelle* (FL. OCCID. — Bruges)

☒ ☒ et ☒ à Thielt, 4 k. 5.

De Zutter, Auguste ☒*, 3, rue de Thielt. (Inactive.)

Slype* (FL. OCCID. — Bruges)

☒ ☒ et Vicinal à Middelkerke, 4 k. 5.

☒ à Snaeskerke, 6 k. 5.

Haerteel, Aug.

Stalhille* (FL. OCCID. — Bruges)

☒ ☒ et ☒ à Jabbeke, 3 k.

Brasserie Sanders, Ach. ☒, 7, Leegdorp ☞ Jabbeke 27.

FABRIQUE DE
COLORANT CAMEL &
SUCRES INTERVERTIS
LIQUIDES ET MASSÉS

GEORGES LEBBE & FILS

ST-ANDRÉ-lez-BRUGES - Tél. 336 21

SPÉCIALITÉS :

Caramel Munich

Colorant Blaekbury pour Stout

Sirop Végétal

Sirop Excelsior

Sirop extra blanc pour Limonades

Interverti Massé "WHITE HONEY,,

Swevezele* (FL. OCCID. — Bruges)

☰ à Ardoye, 6 k. Vicinal de Bruges à Swevezele.
 de Thibault de Boesinghe, 59, rue de Lichtervelde.
 Isebaert, L., Marktplaats, 1., ☞ 15.

Sysseele* (FL. OCCID. — Bruges)

Maenhout, Léon, 49, rue du Champ.

Thielt* (FL. OCCID. — Bruges)

Vicinal de Hooglede à Thielt.
 Colle, René ☞*, 28, rue Haute, ☞ 145.
 Dinneweth-Dobbels, Cyrille, ☞*, « Brasserie et Mal-
 terie du Nouvel Aigle », 359, rue Blanche, ☞ 39.
 Loosveldt-Nys, R. ☞*, 39, rue d'Ypres, ☞ 308.
 Vander Meulen, Maurice, 236, rue Haute, ☞ 101.

Thourout* (FL. OCCID. — Bruges)

☐ Bekaert-Rosseel, V^{ve} Edm. Brass. La Pomme (☞*),
 ☞ 23. (Inactive).
 Fraeys, Brasserie du Lion Noir, soc. coop. (☞)*,
 20, place Bourg, ☞ 12.
 Vandosselaere, Etienne, 48, rue du Sud.

Uytkerke* (FL. OCCID. — Bruges)

☰ ☒ et ☞ à Blankenberghe, 1 k.
 ☐ Leroy, L. Brasserie Le Cygne (☞)*, 224, chaussée
 de Bruges. ☞ Blank. 411.14.

Varsenaere* (FL. OCCID. — Bruges)

D'Hoedt, Enfants, 4, Village. (Inactive).

Vlissegem* (FL. OCCID. — Bruges)

☒ ☞ et Vicinal à Clemskerke, 3 k. ☰ à Jabbeke, 7 k.
 Mermuys, Cyrille, ☞ Le Coq 792.29.

Westcappelle* (FL. OCCID. — Bruges)

☰ à Heyst, 6 k. Vicinal de Bruges à Heyst.

Mesure, Georges ☰, 160, rue Moriaen. ☞ Knokke 618.70.

Wilskerke* (FL. OCCID. — Bruges)

☰ à Ostende, 9 k. ☒☞ et vicinal à Middelkerke, 1 k.

Mortier, 1, rue de Slype.

Wyngene* (FL. OCCID. — Bruges)

☰ à Beernem, 10 k. Vicinal de Hooghlede à Thielt.

Brasserie « De Standaard » soc. coop. ☰*, 2, rue de Beernem, ☞ 20.

Sierens, Basile ☰*, 36, rue de Thielt. ☞ 43.

Verkest, Jean *, 180, rue d'Eeghem. ☞ 16.

Zandvoorde-lez-Ostende* (FL. OCCID. — Bruges)

☒ et ☞ à Oudenburg, 3 k.

Vercruysse, L., 9, rue du Village.

Zedelghem* (FL. OCCID. — Bruges)

De Meulenaere, Aimé, Dorpstr. B 3.

Lievens, Joseph, 13, rue Faillys. ☞ Ruddervoorde 99.

Zevecote* (FL. OCCID. — Bruges)

☰ ☒ et ☞ à Ghisteltes, 3 k.

Bonte-Balden, Joseph.

Arrondissement de Courtrai

Aelbeke* (FL. OCCID. — Courtrai)

☒ et ☞ à Lauwe, 4 k. 5.

Christiaens, Georges, Brasserie « Le Cygne », 15, rue de Courtrai, ☞ Mouscron 271.

Aerseele* (FL. OCCID. — Courtrai)

De Brabandere, Maurice, (☰)* à naphte. Brasserie L'Etoile, 24, rue de l'Etoile, ☞ 120.

Anseghem* (FL. OCCID. — Courtrai)

Declercq-Reynaerts, Maurice ☰, 10, rue de l'Eglise. Soc. coopér. Brasserie Anseghemoise « L'Etoile » ☰*, 71, Weedries.

Avelghem* (FL. OCCID. — Courtrai)

Société coopérative « L'Espérance », ☰*. Directeur : A. De Brabandere, 41, rue de Tournai. ☞ 147. Van Steenbruggen, Achille. 18, rue Léopold. (Inact.)

Bavichove* (FL. OCCID. — Courtrai)

☰ ☒ et ☞ à Harlebeke, 2 k. 5.

Vicinal de Courtrai à Aerseele.

De Brabandere-Vande Ghinste, V^{ve} Jos., ☰ à naphte, 47, rue d'Harlebeke. ☞ 378.

Belleghem* (FL. OCCID. — Courtrai)

☰ à Courtrai, 7 k. Vicinal de Courtrai à Mouscron.

☒ Façon-Vandeghinste, A. ☰*, 20, rue de Dottignies, ☞ Courtrai 769.

Foulon, Jules, 1, Place.

Vanderghinste, Omer *, 13, rue des Herbes-Potagères, ☞ Courtrai 773.

Bisseghem* (FL. OCCID. — Courtrai)

☰ à Courtrai, 4 k. Halte à Bisseghem.

♣ et ☒ à Courtrai, 4 k. Vic. de Courtrai à Wervicq.

Φ Vanden Bulcke, Jules. (1) 76, rue de Gullegghem.
♣ Courtrai 1330.

Brasserie Vansteenkiste, 1* 163, rue de Courtrai,
♣ Courtrai 329.

Courtrai* (FL. OCCID. — Courtrai)

Φ Bekaert, Albert*, Brasserie-Malterie « La Croix »
71, rue de Sweveghem, ♣ 252.

Brasserie Lust, soc. an. 1*, 9, rue de la Poterie, ♣ 490.

Φ Maelfait, Henri 1, chaussée de Gand. ♣ 1071.

Tack, Auguste. 1*, 4, rue de Broel. ♣ 282.

Veys-Serruys, J., 1*, 47, rue Basse-Ville, ♣ 733.

Cuerne* (FL. OCCID. — Courtrai)

☰ et ♣ à Harlebeke, 2 k. 5. ☒ à Courtrai, 5 k.

Vicinal de Courtrai à Aerseele.

Φ Andries, Jos., 2, rue de Courtrai. ♣ Harlebeke 125.

Φ Maelfait, Silvère 1*, 55, rue de Bruges,
♣ Courtrai 565.

Soc. An. « Flandria » (1), 2, rue de la Brasserie,
♣ Harlebeke 111.

Dadizeele* (FL. OCCID. — Courtrai)

☰ ☒ et ♣ à Ledeghem, 3 k. Vic. de Courtrai à Wervicq.

Cneut, M. ♣ Ledeghem 36.

Devos, Jos. et Aug., 145, Place. ♣ Ledeghem 77.

Deerlyck* (FL. OCCID. — Courtrai)

Vicinal de Courtrai à Berchem.

Φ De Meestere-Van Vambeke, Art. Brasserie Saint-
Joseph*, 2, rue de Waereghem. ♣ Vichte 74.

De Scheemacker, G. 1., 67, rue Haute. (Inactive.)

Denterghem* (FL. OCCID. — Courtrai)

♣, ☰, ☒ et ♣ à Aerseele, 2 k. 5.

Vicinal de Courtrai à Aerseele.

De Splenter-Van Eecke, M., Brasserie Le Lion 1*,
♣ 77.

Terryn, Ad., Brasserie L'Ange, 24, rue de la Sta-
tion, ♣ 20. (Inactive)

Desselghem* (FL. OCCID. — Courtrai)

De Brabandere, Emile 1*, 178, Village. (Inactive.)

Dottignies* (FL. OCCID. — Courtrai)

Brasserie Moderne, soc. coop. 1*, 60, rue de la Sta-
tion. ♣ 66. (Inactive.)

Emelghem* (FL. OCCID. — Courtrai)

☰ ☒ et ♣ à Iseghem, 2 k.

Vandoorne-De Raedt, Vve Arthur, 73, Cinq-Chemins.
♣ 341. (Inactive.)

Gullegghem* (FL. OCCID. — Courtrai)

☰ à Heule, 2 k. 5. Vicinal de Courtrai à Wervicq.

Brasserie St-Antoine, soc. coop. 1*, Place, 4, ♣ Wevel-
ghem 193.

Harlebeke* (FL. OCCID. — Courtrai)

Vicinal de Courtrai à Merckem.

Brasserie de Staceghem, (Soc. An.) 1*, rue de Swe-
veghem, ♣ Courtrai 3.

Φ Vander Mensbrugge, Louis 1*, 2, Kerkomtrek.
♣ 446.

Helchin* (FL. OCCID. — Courtrai)

 et  à Saint-Genois, 2 k.

Soc. An. Brasserie d'Helchin *, 22, rue du Château,
 74.

Samain-Van Neste, G., 43, rue de Tournai,  60.

Heule* (FL. OCCID. — Courtrai)

Brasserie-Malterie M. Lagae*, 49, rue d'Harlebeke,
 Courtrai 892. (Inactive.)

De Quinemar-Vandenberghé, Brasserie St-Martin*,
 17, rue de Melle.  1041.

Ingelmunster* (FL. OCCID. — Courtrai)

Claerhout & Vanhooren *, 13, rue d'Oostrosebeke.
 Devisschere, Maurice (*), 16, rue de l'Ouest.  448.

Dinoir, Eugène (*), 36, rue de Courtrai.

Vanhonsebrouck Frères, 166, Bolwerpstr.,  Isegh. 89.

Iseghem* (FL. OCCID. — Courtrai)

Vicinal de Wevelghem à Iseghem.

Carpentier, Eugène, 36, rue de Gand,  143.

Rosseel-Van Lerberghe, Albert *. Brass. St-Michel,
 21, rue du Pont.  281. (Inactive.)

Rosseel, V^{ve} Gustave (*), 2, rue de Menin,  508.

Rosseel, Frères, 10, drève de la Croix.

Van de Putte, A. *, 152, rue de Roulers,  65.

Vandromme *. Brasserie St-Joseph, 22, rue du Pont.

Lauwe* (FL. OCCID. — Courtrai)

Brasserie Flamande, soc. coop. *, 8, rue d'Aelbeke.
 Wevelg. 256.

Φ Brasserie Le Cygne*, soc. coop., fermentation basse
 et haute, 7, Place,  Wevelghem 144.

Dequinemar, 2, rue de la Lys.  Wevelghem 405.

Ledeghem* (FL. OCCID. — Courtrai)

Vicinal de Courtrai à Werwicq.

Peirsegaele-De Cuyper, A., 47, rue de Rolleghem.
 16.

Marcke-lez-Courtrai* (FL. OCCID. — Courtrai)

 à Marcke.

De Brabandere, C. *, 47, rue de Marcke.  Kortrijk
 2046.

Menin* (FL. OCCID. — Courtrai)

Lannoy, Maurice. *, 120, rue de Werwicq.  342.

Φ Vermeulen, L. & Feneau, H., Brasserie Les Trois
 Rois (), 45, rue de Bruges.  47

Meulebeke* (FL. OCCID. — Courtrai)

Brasserie Vondel, soc. coop. *, 30, rue Charles
 Vermandel,  1.

Dejonghe, Cam., 36, rue de la Chapelle.  78.

Goethals, Henri, Brasserie Le Damier, *, 6, rue
 Haute.  31.

Moorseele* (FL. OCCID. — Courtrai)

 à Wevelghem, 3 k. Vicinal de Courtrai à Werwicq.

Φ De Geest-Van den daelen, J. Brass. St-Arnould *,
 rue d'Ypres,  Ledeghem 24 (Inactive.)

Φ Dhondt, Vve Albert*, r. de Wevelghem. (Inactive.)

Vandamme, Joseph, rue de Ledeghem,  Ledeg. 31.
 (Inactive.)

Mouscron* (FL. OCCID. — Courtrai)

- Brasserie St-Henri. « Les Débitants Réunis » 1*,
16, rue du Télégraphe, 2 320.
 ☐ Dumortier, H. et R., 1, 21, rue des Brasseurs,
2 722.
 Hollebecq, Ch. et G. Brasserie Le Progrès 1*, 53, rue
Beau-Chêne, 2 91.
 Louis Pollet & Cie, soc. an 1*, 8, rue de Courtrai.
2 286.
 Soc. an. Anglo-Belge, 1, 2, rue Beau-Chêne, 2 141.
 (Inactive.)

Oost-Roosebeke* (FL. OCCID. — Courtrai)

- Lambrecht, V^{ve} Emile, 56, Kwadestraat, 2 197.
 (Inactive.)
 Lootens, Joseph (1)*, 47, rue Haute. 2 98.

Ooteghem* (FL. OCCID. — Courtrai)

- ☐ et 1* à Vichte, 4 k.
 Van Tieghem, Victor, 1, 7, rue de la Procession.
2 Avelghem 227.

Rolleghem* (FL. OCCID. — Courtrai)

- ☐ à Mouscron, 4 k. et Courtrai, 8 k.,
Vicinal de Courtrai à Montaleux.
 ☐ Vandeghinste, « Brasserie de la Demi-Lune »
1*, moteur à essence. 5, rue de Courtrai.
2 Mouscron 642.
 Vandeghinste, Frère et sœurs 1*, 3, rue de Courtrai.
2 Mouscron 634.

RONDS PARAFFINÉS

Qualité supérieure — Prix avantageux

Établis. Brassicoles SOXJACROES

16, Place Masui, à BRUXELLES

Roulers* (FL. OCCID. — Courtrai)

- Brasserie « De Toekomst » 1, 46, rue H. Verriest.
2 980.
 Brasserie St-Michel, 71, rue d'Espagne.
 Brasserie Rodenbach (St-Georges), Société anon. 1*,
117, rue d'Espagne, 2 20.
 Brasserie-Malterie Cauwe-Lambert, A., 2, rue du Fief,
2 141.
 Lefere, Vincent, 135, rue de Dixmude. 2 382.

Rumbeke* (FL. OCCID. — Courtrai)

- Peene. Brasserie « De Weeze », 1*, 104, rue de Rou-
lers, 2 Roulers 407.

Sweveghem* (FL. OCCID. — Courtrai)

- ☐ Bafcop, Cyrille, Brasserie «Le Damier»(1), Place,
2 Kortrijk 5275.
 Van Robays, Alfred (1), 1, Place. (Inactive.)

Tieghem (FL. OCCID. — Courtrai)

- ☐ à Berchem, 4 k.
 ☐ Van Cauwenbergh Charles, 1*, 59, Place.
2 Anseghem 54.
 Vuylsteke-Matthys, Sylvere. Brasserie St-Arnould 1*,
40, Place. 2 Anseghem 106.

Vichte* (FL. OCCID. — Courtrai)

- Vicinal de Courtrai à Berchem.
 Verhaeghe, Léon & Victor. 1*, 53, rue Station, 2 32.

Vive-Saint-Eloi* (FL. OCCID. — Courtrai)

- ☐ à Waereghem, 3 k.
 Van Hulle-Verstraete, G. 1*, 42, rue Barrage, 2 W. 62.

Wacken* (FL. OCCID. — Courtrai)

☰ à Vive-Saint-Eloy, 3 k.

Vicinal de Courtrai à Aerseele.

Loontjens, V^{ve} Paul, ☰. Brasserie de l'Étoile, 39, rue de la Chapelle.

Roelandts, Firmin ☰*, 26, Marché.

Waereghem* (FL. OCCID. — Courtrai)

Damman, Hubert ☰*, 5, Grand'Place. ☞ 65.

☐ Verhaeghe, Vve Félix ☰, 130, rue Ooteghem. ☞ 146.

Wevelghem* (FL. OCCID. — Courtrai)

Cneut-Vandorpe, Marcel, 123, Kruishoek. ☞ 169.

Deylgat, Jules ☰, 104, Coin de la Belette. ☞ 181.

Gheysen A. *, 31, rue de Menin. (Inactive.)

Arrondissement de Furnes

Adinkerke* (FL. OCCID. — Furnes)

☐ Vanden Berghe, Aug., Brass. Marie-Joseph, moteur à essence, ☞ La Panne 246.

☐ Vanneste-De Clerck, Jules. Brasserie Ste-Cécile ☰. 42, rue de la Station, ☞ La Panne 166.

Alveringhem* (FL. OCCID. — Furnes)

☰ à Furnes, 9 k. Vicinal de Furnes à Ypres

Delva, Vve Ach., 6, Place.

Dierickx, Omer. Brass. Le Brochet, ☰*, 302, Forthem.

☐ Faure-Demersseman, Louis, Brasserie « L'Aigle » (☰ à essence), 128, Place. ☞ Loo 56.

Verschaeve, G. «Brasserie Le Soleil» ☰, 127, Place.

Avecapelle* (FL. OCCID. — Furnes)

☒ à Furnes, 5 k.

☐ Zwaenepoel, R. & M., 19, Statiestr.

Beerst* (FL. OCCID. — Furnes)

☰ ☒ et ☞ à Dixmude, 4 k.

Blanckaert, Ch., chaussée de Thourout. ☞ Dixmude 153. (Inactive.)

Nevejan et Cie ☰*, chauss. d'Ostende. ☞ Dixm. 53.

Beveren-s/Yser* ou Beveren front. (FL. OCC. -Furnes)

☰ à Beveren-Stevele à 800 m. du village.

☒ à Rousbrugge, 4 k.

Vicinal de Furnes à Poperinghe, arrêt à Beveren.

☐ Dehaene-Ameloot, J. Brasserie St-Arnould ☰* (V), ☞ Rousbrugge 8.

Feyt-Callewaert. (*voir Rousbrugge*).

Bulscamp* (FL. OCCID. — Furnes)

☰ ☒ et ☞ à Furnes, 5 k. Vic. de Furnes à Ypres.

Bryon frères, ☰ à essence, 31, rue Village, ☞ Furn. 87.

☐ Debaeke, André, Brasserie St-Sébastien, 45, Dorpstr. ☞ Furnes 257.

Caeskerke* (FL. OCCID. — Furnes)

☒ et ☞ à Dixmude, 2 k.

Verhelst, V^{ve} D. (Inactive.)

Clercken-Houthulst* (FL. OCCID. — Furnes)

☰ à Eessen, 5 k. ☒ à Dixmude, 5 k.

Vicinal de Roulers à Dixmude.

Bossaert, C., rue de Dixmude. (Inactive.)

Dewulf-Beauprez, Henri, rue de l'Eglise. (Inactive.)

Dhulster, J.-B., rue Joncker. (Inactive.)

Coxyde* (FL. OCCID. — Furnes)

☰, ☒ et ♣ à Furnes, 4 k.

Vicinal de La Panne à Ostende.

Houtsaegeer, Gustave, 69, av. de la Mer. ♣ 27. (Inactive.)

Crombeke* (FL. OCCID. — Furnes)

☰ à Poperinghe, 8 k. ♣ ☒ et Vic. Oost-Vleteren, 4 k.

Nevejan, C. ♣ Oostvl. 35.

Dixmude* (FL. OCCID. — Furnes)

De Cock, H., chaussée de Roulers. ♣ 206.

Van Houtte Frères et Haarteel, G., 6, Grooten Dijk.
♣ 133.

Eessen* (FL. OCCID. — Furnes)

♣ Costenoble-Courtens, Moïse (☰), chaus. de Roulers,
♣ Dixmude 107.

Eggewaerts-Cappelle* (FL. OCCID. — Furnes)

☰ et ♣ à Avecapelle, 2 k. 5, ☒ à Furnes, 5 k. 5.

♣ Deeren, V^{ve} Cyrille. (Inactive.)

Furnes* (FL. OCCID. — Furnes)

Cailliau, Maurice, « Brasserie Saint-Arnold » ☰*,
51, rue du Nord, ♣ 74.

Debeerst, Gustave, ☰, 88, chaussée d'Ypres. ♣ 168.

♣ Declercq, C., 70, rue de l'Est, ♣ 131.

♣ Brasserie Declerck, Joseph, ☰*, 20, avenue Charles
Cogge, ♣ 21.

Houvenaghel, Joseph, 6, rue de Dunkerque, ♣ 221.

Ghyverinchove* (FL. OCCID. — Furnes)

☰ à Furnes, 11 k. ♣ à Wulveringham, 5 k.

☒ à Oost-Vleteren, 7 k. Vic. à Hoogstaede-Linde, 2 k.

Vandenbroucke, Achille*, Weegschede. ♣ Leyseele 49.

Hoogstaede* (FL. OCCID. — Furnes)

☰ à Furnes, 10 k. ♣ à Alveringham, 5 k.

☒ à Oost-Vleteren, 6 k. Vicinal de Furnes à Ypres.

♣ Dochy, I. (☰)*, à essence, 18, Place. ♣ Leyseele 88.

Houthem-lez-Furnes* (FL. OCCID. — Furnes)

☰ à Houthem, 2 k. ♣ ☒ et Vic. à Wulveringham, 4 k. 5.

♣ Verhaeghe, Marcel*, ♣ Leyseele 41.

Isenberghe* (FL. OCCID. — Furnes)

☰ à Furnes, 11 k.

♣ ☒ et Vicinal à Wulveringham, 2 k. 5.

♣ Houvenaghel, M.*, 21, Place. ♣ Leyseele 66.

♣ Rooryck, Pierre, 3, Place.

Keyem* (FL. OCCID. — Furnes)

☰ ☒ et ♣ à Dixmude, 6 k.

Verecke, Emile. (Inactive.)

La Panne (FL. OCCID. — Furnes)

☰ ☒ et ♣ à Adinkerke, Vicinal de La Panne à Furnes

Lambrecht, Marie, 110, av. de la Mer.

♣ Mahieu-Rabaey, Marcel. Brasserie St-Pierre (☰),
48, avenue de la Mer, ♣ 4. (Inactive.)

Leyseele* (FL. OCCID. — Furnes)

♣ Comeyne, Oscar, 4, Place. (Inactive.)

♣ Houvenaghel, Hilaire, 78, rue de Beveren. ♣ 66.

♣ Etablissements Proot-Gobert, soc. an., 23, rue de la
Station, ♣ 31.

Loo* (FL. OCCID. — Furnes)

☰ à Dixmude, 11 k. 5. Vicinal de Furnes à Ypres.

♠ Croigny-Decroix, G. Brass. «Damier», 1, Haut Pont.

(Inactive.)

♠ Rouzée, Joseph, 1, rue de l'Ouest. ♣ 66.

♠ Verlende, L. (☰)*, rue du Nord, ♣ 15.

Merckem* (FL. OCCID. — Furnes)

☰ à Dixmude, 10 k. et Boesinghe, 8 k.

Dehaene-Dequeker, Remi ☰, rue Westbroeck. ♣ 20.

Middelkerke* (FL. OCCID. — Furnes)

Brasserie Beernaert. G., 1, rue des Dunes.

Pervyse* (FL. OCCID. — Furnes)

Vande Wonde, Victor, rue du Moulin. ♣ 72.

Pollinchove* (FL. OCCID. — Furnes)

☰ à Dixmude, 13 k. ☒ et ♠ à Loo, 2 k.

Vicinal de Furnes à Ypres.

♠ Beschuyt, René, «Brasserie St-Georges»*, 49, rue du Canal. ♣ 65.

Proven* (FL. OCCID. — Furnes)

☰ à Poperinghe, 7 k. ☒ et ♠ à Rousbrugge, 4 k.

Brasserie Bustræen, rue de Rousbrugge. ♣ Rousbr. 59.

♠ Verfaillie, G. ☰ à essence, Place. ♣ Rousbr. 77.

Rousbrugge-Haringhe* (FL. OCCID. — Furnes)

☰ à Rousbrugge, 2 k.

Vicinal de Poperinghe à Furnes.

Delplacie, Em., 3, rue de la Station.

♠ Brasserie-Malterie Feys-Callewaert et Fils, soc. an.,

Brasserie de l'Ancre, ♣ 14.

♠ Vancaeyseele, Jérôme, 3, rue Crombeke.

Stavele* (FL. OCCID. — Furnes)

☰ à Beveren, 3 k. ♠ et ☒ à Rousbrugge-Haringhe, 6 k.
Vicinal à Elsendamme, 4 k.

♠ Bonte-Louwaeghe, R. Brasserie Le Cygne (☰).

Watou* (FL. OCCID. — Furnes)

Vicinal de Furnes à Poperinghe.

Labey, Frères, ☰, 13, Marché. ♣ 57.

♠ VanEecke, Alb. (☰), 16, Grand'Place. ♣ 30.

Wercken* (FL. OCCID. — Furnes)

Vandenberghé, R.

Westende* (FL. OCCID. — Furnes)

☰ ☒ et ♠ à Nieuport, 4 k.

Vandenkerckove, Alb. (☰). ♣ Nieuport 121.

Westvleteren* (FL. OCCID. — Furnes)

☰ à Poperinghe, 10 k.

☒ ♠ et Vicinal de Poperinghe à Dixmude.

De Grootte, Joseph ☰*, 87, rue Obscure.

♠ Leroy, Aloïse (☰) à essence, Place. ♣ Oostvl. 63.

Wulveringham* (FL. OCCID. — Furnes)

☰ à Houthem 4 k. Vicinal de Furnes à Poperinghe.

♠ Bonte, V^o et fils. Br. «De Gouden Leeuw», 81, Place.

♣ Leysele 71

Temperville, Henri. (☰), 37, Dorpstraat.

Arrondissement d'Ypres

Boesinghe* (FL. OCCID. — Ypres)

☐ Leroy, Sylvère, Brasserie « Het Sas ». ☞ Elverdinghe 6.

Comines (FL. OCCID. — Ypres)

☐ Dumont, V^{re} Jos., rue du Moulin, ☞ 54.

Dranoutre (FL. OCCID. — Ypres)

☐ Thibaut, Ach. (Inactive.)

Gheluwe (FL. OCCID. — Ypres)

☐ à Wervicq, 3 k. 5 et Menin, 4 k. Vic. de Menin à Ypres.
Feys, Charles, 11, place St-Denis. ☞ Menin 418.

Gits (FL. OCCID. — Ypres)

Lebbe, P. (☐), Nouvelle Place. ☞ Lichtervelde 123.
Vercruysse, Enfants, 26, rue de la Station.

Hooghlede* (FL. OCCID. — Ypres)

☐ à Gits, 3 k. Vicinal de Roulers à Dixmude.

Billiet, René, 5, rue de Dixmude. ☞ Roulers 5045.
Brasserie « L'Espérance », soc. coop., 31, rue de Dixmude, ☞ Roulers 5099.

Moorslede* (FL. OCCID. — Ypres)

Denecker, René, rue Breul.
Ghekiere, Léon, rue de la Station. ☞ 143.
Hosten-Bonte, F. (☐), rue de Roulers, ☞ 57.

Oost-Vleteren* (FL. OCCID. — Ypres)

Vicinal de Dixmude à Poperinghe.

☐ Brasserie Dehaene, Omer (☐) à ess., Noordhof. ☞ 12.
(Inactive.)

Lemahieu, Remi*, 55, rue du Château. ☞ 87.

Vansteckelman, Louis, 23, rue du Château. (Inactive.)

Passchendaele* (FL. OCCID. — Ypres)

☐ et ☐ à Moorslede.

☐ Boucquey, Frs, Soc. n.c. (☐*), chemin de la Station.
☞ Moorslede 56.

Ploegsteert* (FL. OCCID. — Ypres)

☐ à Le Touquet, 3 k.

Vanuxem, Henri (☐), rue d'Armentières. ☞ Comines 923.

Poelcappelle* (FL. OCCID. — Ypres)

Vicinal de Roulers à Langemarck.

☐ Baelden (Enfants), place Neuve.

☐ Nevejan, Arthur (☐)*, chaussée de Bruges.

Poperinghe* (FL. OCCID. — Ypres).

☐ Bataille, Nestor (☐)*. Brasserie Malterie Le Pont, 2,
rue de Boeschèpe.

Beck, Antoine, (☐), 36, rue des Prêtres.

☐ Devos-Feys, Germain (☐)*, rue de Furnes, ☞ 247.

☐ Hauspie, Maurice, (☐), chaussée d'Ypres. ☞ 263.

☐ Lahaye, Frères (☐*), Zwijland, ☞ 1.

☐ Masschelein-Verstraete, A., « Brasserie Malterie La
Couronne » (☐)*, 87, rue d'Ypres. ☞ 87.

Pyck-Vercruysse, C. (☐), chaussée d'Elverdinghe.

☐ Rouseré-Parret, V^{re} René (☐)*, r. de Furnes. ☞ 258.

Van der Looven, H., 5, rue de l'Hôpital.

Van Eecke, D., Brasserie « La Balance », (☐), 24, rue
du Nord. ☞ 235.

Reninghe* (FL. OCCID. — Ypres)

☰ à Boesinghe, 10 k.

☒, ☞ et vicinal à Oost-Vleteren, 4 k.

☐ Criem, Vve Emile et Enfants, (☰), 27, Place.

Reninghelst* (FL. OCCID. — Ypres)

☰ ☒ et ☞ à Poperinghe, 5 k.

☐ Six-Colpaert, Vve Nestor, (☰*), 1, rue d'Ypres.

Staden* (FL. OCCID. — Ypres)

Brasserie Centrale de Staden (☰)*, rue Carin, ☞ 20.

Vlamertinghe* (FL. OCCID. — Ypres)

☰ à Ypres

Callens, Joseph (☰), 35, Vyverdreef. ☞ Ypres 131.

Voormezele* (FL. OCCID. — Ypres)

☐ Bartier, Godefoid, Brasserie d'Elzenwalle, (☰*), rue de Neuve-Eglise. ☞ Kemmel 34.

☐ Deceuninck Frères et Sœurs.

Warneton* (FL. OCCID. — Ypres)

☐ Boedt, J., Brasserie Centrale, r. de Lille, ☞ Com. 75.

☐ Vanwindekens, H., rue du Rivage.

Wervicq* (FL. OCCID. — Ypres)

☐ Leroux. Brasserie du Damier (☰) à essence. Fermentation haute et basse, 1 à 5, rue de Comines.

☞ Comines 8.

Westoutre* (FL. OCCID. — Ypres)

☰, ☒ et ☞ à Poperinghe, 8 k.

☐ De Keuwer, J. *, rue de Poperinghe.

TANKS et CUVES

EN

ACIER VITRIFIÉ



GREVENBROICH

PFAUDLER



THALE

SCHWELM

40 ans d'expérience.

20 Millions d'hectos fournis.

(300.000 EN BELGIQUE)

Devis et Plans sans engagement ni frais

AGENT GÉNÉRAL :

Pierre DILTOER, Bruxelles

9, RUE ALFRED GIRON, 9

TÉL. 48 93 84

LA QUERCINE

BRUXELLES

ISOLATIONS FRIGORIFIQUES

● Lièges expansés purs «EXPANISOL»

Lièges expansés, agglomérés au brai «TORISOL»

Nombreuses références

LA QUERCINE S. A.

188, Chaussée de Vilvorde
BRUXELLES

Westroosebeke* (FL. OCCID. — Ypres)
Lowie, Joseph, Place. ☞ Moorslede 85.

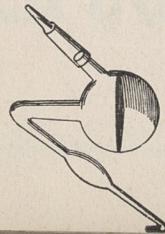
Woesten* (FL. OCCID. — Ypres)
☒ à Oostvleteren.
Decaestecker, Joseph. chaussée d'Elverdinghe.
☞ Elverdinghe 75.

Wyschaete* (FL. OCCID. — Ypres)
☞ à Ypres.
☐ Depuydt-Louf, Théo, Brasserie Saint-Hubert (71),
Grand'Place. ☞ Kemmel 7.

Ypres* (FL. OCCID. — Ypres)
Brasserie Centrale Yproise, soc. coop. *, 98, chaussée
de Dickebusch, ☞ 211.
☐ Donck, J. et G. 8, rue du Lombard. ☞ 255.
☐ Vandevyvere, Arthur *, rue de la Station.
☐ Vermeulen-Meyenne, H. *, 80, r. de Dixmude, ☞ 22.

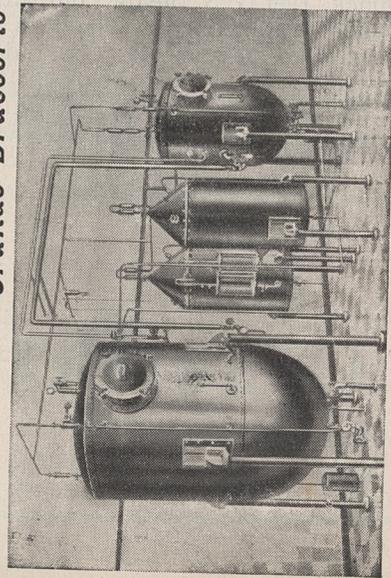
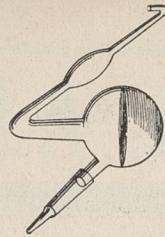
Zonnebeke* (FL. OCCID. — Ypres)
Laleman, Cyrille, rue Langemarck.





INSTALLATION POUR LA
CULTURE DE LEVURE PURE
DE LA

“ Grande Brasserie Kruger ” à Eecloo



LEVURES SÉLECTIONNÉES D'ATTÉNUATION
TRÈS FORTE, MOYENNE ET FAIBLE
RÉPUTÉES POUR LEUR PURETÉ ET LEUR FINESSE



Prix : 10 fr. le kilo, emballage en sus
3,50 fr. le litre liquide.



Demandes de renseignements et conseils :
S'adresser au Directeur R. Strnisko.

Raquez & De Dryver
Pré aux Oies -- GAND

Principales fabrications :

Sucre interverti. — Sirop de Candi. — Colorant Caramel. —
Clarifiant. — Rondelles paraffinées. — Tannin. — Colle de
poisson. — Acide sulfureux. — Bisulfite.

Prix très avantageux

Télégr. : Raquez Ganzendriesch-Gand

Téléphone 124 89

FLANDRE ORIENTALE

Arrondissement de Gand

Gand* (FL. ORIENT. — Gand)

(Voir aussi Gentbrugge, Ledeborg, Mont-St-Amand)

Bailliu, V^e Louis , 42, rue de Courtrai,  134.88.
(Inactive.)

Φ Brasserie Exelsior-Gand, soc. an., anc^t Brasseries
Vanderstricht & Gevaert , 52-60, rue St-Georges,
 104.33 et 173.27.

Champon, V^e Gaspard, 19, rue des Rémouleurs,
 142.05. (Inactive.)

Colle, Raymond, 66, rue du Croiseur,  180.16.

Φ Delie-Maenhaut, D. Brasserie « La Tunette » ()
5, rue de la Tour-Rouge,  105.66. (Inactive)

Φ De Raeve, M.* , 174, Nouvelle rue de la Porte du Sas,
 155.78 (Inactive)

Φ De Ronne, J. *, 1, rue Porte de Bruges,  112.36.

Φ Desmedt, Alph. *, 41, r. de Meulestede,  120.19.

Φ De Vuyst, V^e, *, 7 et 8, place du Prince. (Inactive.)

COMPTOIR GÉNÉRAL DU VERRE

COGÉVER S. A.

178, Boulevard Léopold II

BRUXELLES

Anciens
Etablissements **HOYUX & C^{ie}, P. TERWAGNE & FILS**
Téléphones : 26 54 92 - 26 59 32 Télégr. : COGÉVER-BRUXELLES

BOUTEILLES à bières, liqueurs, eaux, etc.,
de toutes formes, contenances et teintes.

Flacons, fioles, verres en tous genres,
GOBELETS et TIMBALES pour la RÉCLAME

CASIERS, PAILLONS
BOUCHONS MÉCANIQUES ET A VIS

Gand* (FL. ORIENT. — Gand) *(suite)*

Ecole Technique et Supérieure de Brasserie, an-
nexée à l'Institut St-Liévin 1, 1, rue d'Argent.
(Voir Enseignement)

φ Facon, L. 1*, 14 et 15, quai du Compromis, 127.67.

φ Grandes Brasseries Réunies L'Aigle-Belgica, soc. an.
83, Nouvelle promenade, 102.00 et 131.63.

φ Grandes Brasseries Ultra, soc. an., 1*, 11, Longue
rue du Canal, Administration 156.39 - Comptabi-
lité 156.30 - Commandes 156.38.

Institut Supérieur des Fermentations de Gand 1,
2, rue du Lac, 140.04. (Voir Enseignement)

φ Meiresonne, A. Brasserie « De Hoprank », 1*,
54, quai Porte aux Vaches, 107.89 - 167.89.

Migom Frères 1*, 15, rue de Meulestede, 134 23.

Spreux, Jacques (1), 51, chaussée de Tronchiennes.

LE

THERMOMÈTRE FOURNIER

INDIQUE, ENREGISTRE ET RÉGULARISE
LA TEMPÉRATURE A **toute distance**

grâce à son

TUBE MANOMÉTRIQUE **SANS SOUDURE**

F. BORGHANS

113, Av. Huart Hamoir -- BRUXELLES III

Représentant général de la

SOCIÉTÉ APPAREILS FOURNIER - PARIS

Gand* (FL. ORIENT. — Gand) *(suite)*

φ Vanhaecke, G. 1*, Brasserie Le Brochet, 25, place
de l'Ecluse, 105.57.

Van Kerschaever, V^e Ch., 99, av. Ryhove, 167.60.
Van Oostende, René, 161, chaussée de Zwynaerde.
172.45.

φ Vermandere, V^{ve} Victor 1*, 85-87, rue de la Bien-
faisance, 148.16. (Inactive.)

« Vooruit », soc. coop. 1, 23, rue du Dahlia. 104.85.

Adegem* (FL. ORIENT. — Gand)

Vicinal de Eecloo à Aeltre.

Dumolyn, Arthur, chaussée de l'Etat. (Inactive)

Aeltre* (FL. ORIENT. — Gand)

Brasserie De Witte & De Bruyne, soc. en n. c. (1)

147, rue de la Station, 133.

P. J. SNIEDERS

POIX DE BOHEME « TCHECOLAK »

Tél. 749.60

Adresse télégraphique :

SNIEDERHOP
ANVERS

ANVERS

Rue du Compromis, 22

Asper* (FL. ORIENT. — Gand)

☰ ☒ et ☠ à Syngem, 1 k.

☐ Boeykens, G. (☰*). ☞ Gavere 228.

Brasserie Velghe (☰*). ☞ Gavere 226.

☐ Ceuterick, Vve Paul (☰*). ☞ Gavere 236.

Assenede* (FL. ORIENT. — Gand)

☠ à Selzaete.

Cruyl-Devroe, Alfred ☰, Brasserie Bijenkorf, Leegstr.,
☞ 79.

De Rudder, Léon, 81, rue Haute. (Inactive.)

Van Hoorebeke, Julien ☰, 1, rue du Couvent. ☞ 99.

Baelegem* (FL. ORIENT. — Gand)

Janssens Jos., Brouwerij De Fontein (☰), rue du Vil-
lage. ☞ Moortzeele 87.

Van Wingham, Victor *, rue Bracht.

Bassevelde* (FL. ORIENT. — Gand)

Van Acker, H., 16, Beekstraat, ☞ 66.

Bellem* (FL. ORIENT. — Gand)

Sierens, Joseph ☰* à essence. ☞ Aeltre 32

Bottelaere* (FL. ORIENT. — Gand)

☰ ☒ et ☠ à Moortzeele, 2 k.

Brasserie Leyman*.

Cruyshautem* (FL. ORIENT. — Gand)

☰ à Deynze, 9 k. Vicinal de Deynze à Audenarde.

Coolsoet, Michel ☰, 343, Ommegang. ☞ 134.

De Veyt, L. et J. (☰), 124, rue Haute, ☞ 92.

Dewinne, E., 324, rue du Pont, ☞ 91.

☐ Dornaert, E., 40, rue Knock.

Destelbergen* (FL. ORIENT. — Gand)

Vicinal de Gand à Hamme.

☐ Haeck, Fernand, Brasserie Le Châlet ☰*, 99, chaus.
de Termonde, ☞ Gand 155.06.

Deynze* (FL. ORIENT. — Gand)

Filliers, M., 44, Porte de la Douane, ☞ 133.

Hautekeete, Gentil *, 105, rue du Marché, ☞ 247.

Peirsegaele, J., (☰) 160, rue du Marché. ☞ 319.

Eecke* (FL. ORIENT. — Gand)

☰ et ☠ à Eecke-Nazareth, 1 k.

Ide, Joseph*. ☞ Gavere 110.

Eecloo* (FL. ORIENT. — Gand)

☐ Baele frères ☰, 5, rue de Boelaere, ☞ 122.

Brasserie Centrale Paul Krüger, soc. an. ☰*. 84,
rue de la Station, ☞ 8. (Voir page 98)

☐ Daubioul, Arth., 47, r. des Moulins, ☞ 158. (Inact.)

Ertvelde* (FL. ORIENT. — Gand)

Vicinal de Gand à Bassevelde

- Φ Vande Voorde, Richard (1*), 50, rue du Village. Selzaete 182.
- Φ Van Laere, Alp., (1*) 44, Pastorijstraat, Selz. 127.
- Φ Van Steenberge, Paul (1*), Selz. 71.

Evergem* FL. ORIENT. — Gand)

- Φ De Muynck, R., 217, r de la Chapelle. G.326.98.
- Φ Neyt, Théophile, rue de Belzele. Gand 305.05.
- Steyaert, Oscar, rue de Doornzeele. (Inactive.)

Gavere* (FL. ORIENT. — Gand)

Contreras, Marcel. 225.

Gentbrugge* (FL. ORIENT. — Gand)

Vicinal de Gand à Meirelbeke.

- Galle, Gaston, 80, chaussée de Bruxelles. 113.01.
- Van Hecke, P., 1*, 41, av. Léon Tertzeil. 312.00.

Hansbeke* (FL. ORIENT. — Gand)

- Φ Van Hecke-Goossens, H., Brass. « De Buitenlust ».

Heusden-lez-Gand* (FL. ORIENT. — Gand)

à Meirelbeke, 3 k. Vic. de Gand à Hamme.

- Cornélis, Vve Théod., Brasserie « De Schelde », 25, rue D'haene. (Inactive.)
- Φ Declercq, G., rue du Village.

Huyse* (FL. ORIENT. — Gand)

et à Syngem, 4 k.

- Φ Snoeck, P., Brasserie St-Eloi 1*. Cruysh. 118.

Knesselaere* (FL. ORIENT. — Gand)

à Beernem, 6 k. Vicinal de Bruges à Ursel.

- Bockaert, Ernest, 35, Veldstraat
- Maenhaut, Henri*, 10, Overlei.

Ledeberg* (FL. ORIENT. — Gand)

- Φ Van Iseghem, René, 35, rue des Maures. (Inactive.)

Leerne-Saint-Martin* (FL. ORIENT. — Gand)

- et à Deurle, 3 k. 5 et à Deynze, 6 k. à Deynze.
- Colle, A., 1*. Gent 930.04.

Lembeke-lez-Eecloo* (FL. ORIENT. — Gand)

Stockman, R., 29, rue du Village, Eecloo 324.

Loo-Christy* (FL. ORIENT. — Gand)

De Munnynck, E., Brasserie St-Joris (1), 167, rue du Village. (Inactive.)

- Φ Pieyts, J. 1*, 3, rue du Village. 965.
- Φ Roelands-Eyers, D. (1*), 219, rue du Village.
- Φ Vermeulen, Pierre 1, 22, rue du Village. 917.

Loo-ten-Hulle* (FL. ORIENT. — Gand)

à Bellem, 5 k. Vicinal de Gand à Ruysselede.

- Φ Maenhout, O. A. et M.*. Ruysselede 59.

Machelen-lez-Deynze* (FL. ORIENT. — Gand)

- Φ Ide-Voet, Vve D., Brasserie Le Cerf (1)*, rue de Peteghem. Olsene 60.

Maldegem* (FL. ORIENT. — Gand)

- Busschaert, Ch., 57, rue de Westende. 148.
- Potvliege, H. (1*), 7, rue du Marché. 177.

Meerendré* (FL. ORIENT. — Gand)

☰ ☒ et ☞ à Landegem, 2 k.

Bonte Gérard. 1*.

Meirelbeke* (FL. ORIENT. — Gand)

Hul, E. ☞ Gand 134.69.

Van Durme, E. & F., Potaardberg.

Melle* (FL. ORIENT. — Gand)

☐ Huyghe, L., 202, chaussée de Bruxelles, ☞ 29 et
Gand 921.29-920.20.

Raman, Enfants., rue de la Station, ☞ G. 921.10.

Melsen* (FL. ORIENT. — Gand)

☰ ☒ et ☞ à Gavere, 5 k.

Van Iseghem, J.

Moerbeke-lez-Lokeren* (FL. ORIENT. — Gand)

De Buysscher, V^{ve} E., r. de Wachtebeke, ☞ 2. (Inactive.)

D'Hanis René, 7, Damstr. ☞ 98,

☐ Plasschaert-Woestenbergh, V^{ve} J.-B. *, 3, Linde-
plaats, ☞ 55.

Van Haelst, Modeste*, 24, Opperstraat, ☞ 15.

Mont-St-Amand* (lez-Gand) (FL. ORIENT.-Gand)

De Coninck, Vve Louis, ☰, 14. rue Warneford,
☞ 126.15. (Inactive.)

☐ De Coninck, Frères, 1*., 138-140, chaussée d'An-
vers, ☞ 130.48. (Inactive.)

De Jonghe, M., 111, rue de Gentbrugge. ☞ 161.49.
(Inactive.)

De Ronne, G., 2, rue Haute. (Inactive)

Nevele* (FL. ORIENT. — Gand)

☰ à Landegem, 4 k.

☐ Demarrez, Alphonse V^{ve} *. (Inactive.)

Lampaert, 1, rue de Thielt. (Inactive.)

Olsene* (FL. ORIENT. — Gand)

Brasserie Le Damier, Soc. an., 1*., ☞ 30.

Oostacker* (FL. ORIENT. — Gand)

Vic. de Gand à Saifelaere, à Loochristy et de Lokeren.

Broeders van O. L. V. van Lourdes. ☞ 128.29.

Demanet Adelin., 3, rue de la Chapelle.

Geers, A., Village. ☞ 164.83.

Oosterzeele* (FL. ORIENT. — Gand)

☰ à Scheldewindeke, 2 k..

☐ Vandevelde, Arth., Brasserie l'Ancre, 1., ☞ Moort-
zeele 74.

☐ Vandevelde Frères et Sœurs, Kapellenberg. ☞ Moort-
zeele 62.

Saint-Laurent* (FL. ORIENT. — Gand)

☰ à Balgerhoecke, 4 k.

☐ De Meulemeester, P., 20, Chaussée.

Gysel, Arthur, 34, Moershoofd.

Selzaete* (FL. ORIENT. — Gand)

☐ Cox, Emmanuel V^{ve}, Brass. « La Selzaetoise » 1*.,
47, quai Est, ☞ 19. (Inactive.)

☐ Leyn, C. (1*.), 251, Leegstraat. ☞ 204. (Inactive.)

☐ Vande Steene, Remi, 341, rue Verte. (Inactive.)

☐ Vermeersch-Tack, V^{ve} A., 5, Grand'Place. (Inact.)

Semmersaeke* (FL. ORIENT. — Gand)

☰ ☒ et † à Gavere, 3 k.

De Paepe, Octave *, Chaussée, ☞ Gavere 36.

☐ De Ronne, J., Chaussée. ☞ Gavere 143.

Seveneeken* (FL. ORIENT. — Gand)

☐ Van Migem-Lenaerts, V^o E 1*, 157, r. du Village.

Wauman, Louis, V^e et enfants *, 19, rue du Village.

Sleydinge* (FL. ORIENT. — Gand)

☐ Imschoot, Arthur (1), 76, rue de l'Ouest.

Somergem* (FL. ORIENT. — Gand)

☰ à Landegem, 6 k. Vicinal de Gand à Ursel.

Lampaert, Raymond, Brasserie l'Ancre*. (Inactive.)

Syngem* (FL. ORIENT. — Gand)

Van Ooteghem, Paul (1), 6, rue du Village. ☞ Gavere 222.

Tronchiennes* (FL. ORIENT. — Gand)

☐ Den Haerynck, J. Brasserie Bonne Bière. (1), 15, Keuzestraat. ☞ 147.15.

Wachtebeke* (FL. ORIENT. — Gand)

☐ Brandes, G. *, 5, Meerschstraat, ☞ Moerbeke-Waes 127.

☐ Despierre-De Pauw *. (Inactive.)

☐ Van Pottelberghe frères, Brasserie Le Cygne (1)*.

Waeschoot* (FL. ORIENT. — Gand)

☐ De Maere, A. (2 brasseries), 39, rue de l'Eglise.

Coopman, Fr. Brasserie « Le Cygne » 1, 6, rue Renning. (Inactive.)

R. & O. Agneessens Frères-Deynze

MALTERIE "L'AIGLE",

Spécialité de Malt escourgeon Polders CADZAND
ARTICLES DE BRASSERIES

CLARIFIANT ROGGE

Une bière de n'importe quelle densité, clarifiée avec ce clarifiant, même pendant les fortes chaleurs, est claire comme cristal

CENTAINES DE RÉFÉRENCES

Wannegem-Lede* (FL. ORIENT. — Gand)

☰ à Audenarde, 7 k. et Syngem, 6 k. 4.

† et ☒ à Cruyshautem, 2 k. 5.

Vicinal de Deynze à Audenarde.

☐ T'Sjoen-Van Meirhaeghe, Charles 1*, 137, rue de la Fontaine, ☞ 34.

Wynkel-Sainte-Croix* (FL. ORIENT. — Gand)

☰ à Terdonck, 3 k. 5.

☐ Cornelis frères et sœurs, rue du Moulin.

☐ Vanderlinden, Frères, Brasserie du Spaanschveer,

V. (1*), 3, Spaanschveer.

Vermeulen, G. (Inactive.)

Zulte* (FL. ORIENT. — Gand)

☐ Martens-Neirinck, R., 1*V, ☞ Waer 242.

☐ Anglo-Belge soc. an 1*V, ☞ Waereghem 274-275.

Arrondissement d'Audenarde

Aspelaere* (FL. ORIENT. — Audenarde)

☰ ☒ et † à Appelterre, 3 k. 5.

Pollyn, Jozef en Zusters. ☞ Ninove 438.

LA
Brasserie ODNAR

n'est autre que l'ancienne Firme
Vve LIEFMANS & Fils
à **AUDENARDE**

L'appellation **Bière d'Audenarde**
à été abandonnée, parce que la Loi
belge ne protège pas les appellations
d'origine. Sa bière se nommera dès
à présent,

BIÈRE
ODNAR

Celle-ci est toujours conforme au type d'avant
guerre, c'est-à-dire, à longue conservation. Elle
est constituée de malts et de houblons de premier
choix. Aucun succédané ni aucun produit chimique
ne sont utilisés. Une eau de source potable sert de
base à sa fabrication.

C'est une bière brune, dont la mousse, d'un blanc
de neige, adhère au verre. Ces caractères la dis-
tinguent de ses nombreuses imitations

LA
Brasserie NAUS - PAUWELS
à **AUDENARDE**

fournit les Bières fortes en fûts et bouteilles
:- Spécialité de vieille Kriekenbier :-

Plaine des Jésuites, 9-10 — Tél. 198

DE
Brouwerij NAUS - PAUWELS
te **AUDENAERDE**

levert de bieren van eerste categorie in vaten en
flesschen. — Specialiteit van oud Kriekenbier

Jesuitenplein, 9-10 — Tel. 198

Audenarde* (FL. ORIENT. — Audenarde)
(*Voir aussi Leupeghem*)

- Φ **Brasserie Odnar**, 1*, 19 et 21, rue Krekelput,
☞ 63. (Van Gheluwe, P.) (Voir p. 114)
- Φ **Cambier-Droesbeque**, J. (1)*, boulangerie, 43,
Grand'Place. ☞ 319.
- Φ **Dugardein**, Michel, 1*, Brasserie La Vigne, rue
de la Liberté. ☞ 520
- Φ **Félix**, V^o Eugène 1*, 22, rue Krekelput.
- Φ **Liedts**, O. et fils 1*, 21, rue d'Eyne, ☞ 101.
- Φ **Naus-Pauwels**, M. 1*, 9-10, place des Jésuites,
☞ 198. (Voir ci-dessus)
- Φ **Pêtre Enfants**. Brasserie St-Arnold 1*, 4, rue de
la Montagne, ☞ 193.
- Six-Van Cauwenberghe**, P. 1*, pl. des Jésuites, ☞ 71.

Audenhove-Ste-Marie* (FL. ORIENT. — Audenarde)

☰ et ♣ à Erwetegem, 2 k.

Vander Linden, V^{ve}, 1 à benz., ch. de Nederbrakel.

♣ Nederb. 173.

Aygem* (FL. ORIENT. — Audenarde)

☰ ☒ et ♣ à Burst, 2 k. 5.

♠ Torrekens, Oswald 1*, ♣ Burst 4.

Beirlegem* (FL. ORIENT. — Audenarde)

☰ et ♣ à Munckzwalm, ☒ à Boucle-Saint-Denis, 4 k.

Brasserie De Geyter Frères 1*. ♣ Boucle 114.

Berchem-lez-Audenarde* (FL. ORIENT. — Auden.)

♠ Foulon-Cantaert, V^{ve} A., rue de la Station, ♣ 72.

♠ Martroye-Moulart, Hercule 1 (1). (Inactive.)

Denderleeuw* (FL. ORIENT. — Audenarde)

♠ Rollier, Léon. Brasserie « Le Lion » 1*, rue de la Station, ♣ 16.

Denderwindeke* (FL. ORIENT. — Audenarde)

☰ ☒ et ♣ à Ninove, 5 k.

Brasserie & Malterie De Witte-Van Overstraeten, soc. an., 1*. Brasserie St-Pierre, 4, Krepelstraat, ♣ Ninove 145.

Dickele* (FL. ORIENT. — Audenarde)

☰ à Munckzwalm, 5 k.

De Wever Frères. ♣ Boucle St-D. 74.

Eename* (FL. ORIENT. — Audenarde)

♠ Bouckaert-Leyman, Charles 1*, 10, Petit Leupegem. ♣ Auden. 296.

Elsegem* (FL. ORIENT. — Audenarde)

☒ et ♣ à Petegem.

♠ Van Cauwenberghe, G. 1*. ♣ Anseghem 96.

Erembodegem* (FL. ORIENT. — Audenarde)

Vicinal de Assche à Oordegem.

♠ De Cock Frère et Sœur 1*. ♣ Alost 405.

De Winter, V^{ve} Théophile, rue Verte.

Soeffers, A. 1, Haut Chemin. ♣ Alost 769.

Essche-Saint-Liévin* (FL. ORIENT. — Audenarde)

☰ à Herzele.

♠ Van den Bossche, V^{ve} Arthur 1, rue du Village.

♣ Sottegem 11.

Etichove* (FL. ORIENT. — Audenarde)

De Donder-Langouche, Etienne, « Brasserie du Cerisier », ♣ Audenaerde 274.

♠ Thienpont, F., 1. Brasserie de Biekorf, Onderbos-senaere, ♣ Aud. 228.

♠ Vanderdonckt, Herbert, 117, rue Steenbeke. ♣ Audenarde 180.

Eyne* (FL. ORIENT. — Audenarde)

Cnudde, Alphonse, (1), 11, rue de la Fabrique, ♣ Audenaerde 389.

♠ De Cuyper*, 65, rue du Village (Inactive.)

Grammont* (FL. ORIENT. — Audenarde)

Brasserie Concordia, soc. anon. (1), rue d'Hunne-gem, ♣ 40 - 320.

De Meersman.

♠ Vander Eecken Joseph, « Brasserie de la Poste » 1, 4, rue d'Audenarde. ♣ 261. (Inactive.)

Grootenberge* (FL. ORIENT. — Audenarde)

☰ ☒ et ☞ à Sottegem, 1 k. 5.

☐ Prové Mar.

Hautem-Saint-Liévin* (FL. ORIENT. - Audenarde)

☰ à Herzeele. 3 k. Vicinal de Gand à Grammont.

De Landsheere, Fl., 1¹*. ☞ Burst 185.

Herzele* (FL. ORIENT. — Audenarde)

De Ryck, Gustave « Brasserie de l'Aigle d'Or » 1¹,
rue de la Station. ☞ Burst 302.

Desmet-Vandenberge, V^o R. 1¹, 42, avenue Verte.
☞ Burst 176.

Laethem-Ste-Marie* (FL. ORIENT. — Audenarde)

☰ ☒ et ☞ à Boucle-St-Denis, 3 k.

☐ Declercq, L., 70, rue Langemunt, ☞ 8.

Leupeghem* (FL. ORIENT. — Audenarde)

☐ De Bisschop, Oscar 1¹*. Brasserie Ste-Cécile « Royale
Audenarde », ☞ Aud. 98.

Maeter* (FL. ORIENT. — Audenarde)

☰ et ☞ à Eename, 3 k. ☒ à Audenarde, 4.

Vicinal de Audenarde à Grammont.

☐ Brasserie Roman, soc. an. 1¹*, 444, Grande Chaus-
sée, ☞ Audenarde 141.

☐ Vander Linden, Osc. (1¹), 43, Grande Chaussée,
☞ Audenarde 139.

Meerbeke-lez-Ninove* (FL. OR. — Audenarde)

☰ à Ninove, 3 k. Vicinal de Bruxelles à Ninove.

Brasserie-Malterie L'Ange, soc. an., 1¹*. ☞ Nin. 51.
Prové-De Gavre et Cie, ☞ Ninove 102.

Van Snick, Richard, rue de la Maison Communale.

Nederbrakel* (FL. ORIENT. — Audenarde)

☐ Cosyns, René, Kasteelstr. ☞ 170.

De Clooter, Ghislain, 1¹, Statiestr. ☞ 107.

Menschaert, Henri.

Van Copenolle-Janssens, 1¹. ☞ 233.

Ninove* (FL. ORIENT. — Audenarde)

☐ Brasserie Slaghmuylder, soc. an. 1¹, 2, chaussée de
Denderhautem, ☞ 90.

☐ Du Four, A. (1¹) et roue hydraul., plaine de l'Eglise.

Nukerke* (FL. ORIENT. — Audenarde)

☰ ☒ et ☞ à Etichove, 2 k.

T'Sjoen, Joseph. Brasserie « La Plume »*. ☞ Auden 245.

Opbrakel* (FL. ORIENT. — Audenarde)

☰ ☒ et ☞ vicinal à Nederbrakel, 2 k.

Van den Bossche, Remy. ☞ Nederb. 73.

Petegem-lez-Audenarde* (FL. ORIENT. — Aud.)

Plancquaert.

(Inactive.)

Renaix* (FL. ORIENT. — Audenarde)

☐ Buckens Frères 1¹*, 5, rue Perdue, ☞ 435.

De Keyser et Cie, 1¹*, 17, rue des Prêtres. ☞ 102.

Planchon, B., 1, rue Moulin Eau, ☞ 202.

Sarlardingé* (FL. ORIENT. — Audenarde)

☰ ☒ et ☠ à Grammont, 4 k.

☐ Van Wymeersch. Brasserie St-Antoine (☰), ☞ 325.

Schoorisse* (FL. ORIENT. — Audenarde)

☰ à Etichove, 5 k. 5 et Hoorebeke-Ste-Marie, 5 k.

☐ Merchie, Julien, ☰*. ☞ Nederbrakel 122.

Segelsem* (FL. ORIENT. — Audenarde)

☰ ☒ et ☠ à Nederbrakel, 4 k. 5.

De Breyne, Raymond. ☞ Nederb. 193.

☐ Vander Donckt-Manssens, A. ☰. ☞ Nederb. 85.

Sottegem* (FL. ORIENT. — Audenarde)

☐ Barbry-Lauwereyssens, Norbert, Brasserie St-Louis,
(☰), rue de Grootenberg, ☞ 107.

☐ Brasserie de la Cloche (☰), rue de l'Hôpital. ☞ 195.

☐ Crombé, Edgard, ☰, 10, rue des Remparts ☞ 240.

De Cock et Desmet (soc. en nom coll.), r. Godveerdigen.
☞ 310.

☐ De Meyer frs. Brass. St-Paul, ☰*, r. du Pont. ☞ 80.

Dewinne, J., rue de l'Avenir. ☞ 108.

Van der Vennet, M. ☰*, Brasserie L'Agneau, Zwarte
Gracht. ☞ 131.

Van Hoomissen et Malfait, soc. n. c. ☰*, 12, rue de
l'Hôpital. ☞ 86.

Strypen* (FL. ORIENT. — Audenarde)

☰ ☒ et ☠ à Sottegem, 2 k. 5.

☐ Vander Donckt, V^{ve} ☰, rue de Ledebeg.
☞ Sottegem 323.

Velsicque-Ruddershove* (FL. OR. — Audenarde)

☰ à Baelgem, 2 k. 5.

Droesbeque-Stockman, V^{ve} J. ☰*, rue Gehuchten.
☞ Sottegem 184.

Roscam, Léopold ☰, rue d'Hundelgem. (Inactive.)

MARQUE DÉPOSÉE

M. E.

J. Meert-Eeckhout

Successeur : Louis MEERT

HOUBLONS CHOISIS
de toutes provenances

MAISON FONDÉE
EN 1835

A L O S T

Tél. Alost 63

Adr. tél. Meerhops-Alost

Compte chèques 296.71

Wortegem* (FL. ORIENT. — Audenarde)

☰ et ☠ à Anseghem, 4 k.

Van den Dorpe, Richard, ☰* à essence, Bouveloo 9.
☞ Anseghem 50.

Zonnegem* (FL. ORIENT. — Audenarde)

☰ ☒ et ☠ à Burst, 3 k.

Rubbens, V^{ve} Ch. ☰. ☞ Burst 129.

Arrondissement de Termonde

Alost* (FL. ORIENT. — Termonde)

☐ De Blicq, Joseph et fils ☰*. Grande Brasserie « Le
Tigre », 5, quai Baudouin, ☞ 37.

☐ Brasserie De Gheest, S. A., « Brasserie La Lys » ☰*,
51, place Impériale, ☞ 388.

LES BIÈRES FINES

de la

BRASSERIE

ZEEBERG

A L O S T

SONT UN GAGE DE SUCCÈS

VENDEZ SES BIÈRES STABLES

Bergembier

Alost (suite)

- Brasserie et Malterie Zeeberg, soc. an., 1*, 36, rue de Brabant, 53. (Voir ci-dessus)
- φ Monfils, Albert, 1, « Brasserie La Cloche », chaussée de Gand, 16, 41.
- φ Van Mol-Van Wassenhove, V^{ve}, 22, chaussée de Grammont.

Appels* (FL. ORIENT. — Termonde)

☼ et à Audegem, 2 k. ☒ à Termonde, 3 k.

φ Hermans, Léon, 35, ch. de Wetteren, 7 Term. 65.

Audegem* (FL. ORIENT. — Termonde)

φ Dubois-Mertens, Hector (1), 15, Bleienstraat, 7 Termonde 74.

Baerdegem* (FL. ORIENT. — Termonde)

φ Pollyn-Joostens, V^{ve} Remi. 7 Opwyck 166.

Baesrode* (FL. ORIENT. — Termonde)

- φ De Landtsheer Hipp., Rosstraat. 7 Termonde 2270.
- φ D'Hollander, V^{ve} Omer, 1*, rue du Village, 7 Termonde 2423.
- φ Van den Bossche, Arthur. « Brasserie Saint-Joseph » (1), 7 Termonde 2298.

Basel* (FL. ORIENT. — Termonde)

☼ à Tamise, 7 k. 5. Hemixem, 2 k. Vicinal de Baesrode à Anvers.

- φ Heyrman, Frères et Sœur *, 39, rue l'Eglise.
- φ Vergauwen, Arth.* , 6, rue de Cruybeke. (Inactive.)

Belcele* (FL. ORIENT. — Termonde)

- Boelens, V^{ve} H. (Inactive.)
- De Valck, Enfants. 1*. 7 St-Nicolas 733.
- De Volder, A. *. 7 Sinay 76.
- φ Van Geetruyten-Rogman, H. 1*. Brasserie Les Tilleuls, 7 St-Nicolas 53. (Inactive.)
- Vanhavermaet, V^{ve} O. *.
- Van Hecke-De Wulf, René.

Berlaere-lez-Termonde* (FL. OR. — Termonde)

☼ à Schoonaerde, 2 k. 5.

- Govaert M., (1), rue de Gavre. (Inactive.)
- Veldeman, R., 112, rue du Village. (Inactive.)
- φ Weyns, Norbert 1*, 110, rue du Village. (Inactive.)

Beveren-Waes* (FL. ORIENT. — Termonde)

- ⊕ Busschaert *, 100, rue de la Station, ↗ 59.
- ⊕ Van Migem, Fl. et C. et Sœurs 11*, 26, Halfdreef. (Inactive.)
- ⊕ Verbraeken, Osc., 47, rue de Vracene, ↗ 57.
- ⊕ Vermeulen, J. *, 1, rue de la Station.

Buggenhout* (FL. ORIENT. — Termonde)

- Bosteels, L. 11* V, 65, r. de l'Eglise. ↗ Termonde 2282.
- De Landsheer, Léon-Emile, rue du Petit Panier.
- ⊕ Van Belle, E., 11 à benz., 4, rue Diefmeer. (Inactive.)
- ⊕ Van Damme, C. *, 12, rue du Village, ↗ Termonde 2421.

Calcken* (FL. ORIENT. — Termonde)

11 à Wetteren, 3 k. Vicinal à Calcken.

- ⊕ Cremers, A. M. H. 11*, 4, rue Vromond. ↗ Overm. 6.
- ⊕ Verstraeten, César 11* (à essence), 53, rue de l'Eté.

Cherscamp (FL. ORIENT. — Termonde)

Meyke's Brouwery, soc. an., 18, Boeygem, ↗ Wet. 912.20.

Cruybeke* (FL. ORIENT. — Termonde)

11 à Beveren-Waes, 6 k. Beveren et Hoboken, 2 k. Tram électrique d'Anvers-Rive-gauche

- Brasserie Mertens, soc. an. 11*, Bières hautes et basses, 15, rue Longue, ↗ Zwijndrecht 62.
- ⊕ Van Raemdonck, Frères, 11*. Brasserie. « De Fontein », 3, rue Longue.

Elversele* (FL. ORIENT. — Termonde)

11 et 12 à Hamme, 3 k. 5. 12 à Waesmunster, 4 k.

- Ancienne Brasserie Léon De Brabander, soc. an. 11*, 21, rue du Village, ↗ Hamme 49.
- Raemdonck, D. *, 27, rue du Village, ↗ 263.
- Vermeire, V^ee Alfred 11* V, 272, Legen heireweg, ↗ Hamme 86.

Exaerde* (FL. ORIENT. — Termonde)

- Everaert, Jacob *, 254, Rechtstraat.
- Brasserie Van Mieghem*, ↗ M. W 25.
- Steenput, Ed., 7, rue du Village, ↗ M. W. 38.

Grembergen* (FL. ORIENT. — Termonde)

12 à Termonde, 3 k.

- ⊕ De Waepenaert, Josephine & Gabrielle, 52, rue du Village, ↗ 468.
- ⊕ Vertongen-Tolliers, L., rue du Grand Sable, ↗ 279. (Inactive.)

Gysegem* (FL. ORIENT. — Termonde)

Pieters-De Grauwe, V^ee I. 11*. Brasserie La Couronne.

Haesdonck* (FL. ORIENT. — Termonde)

11 à Beveren et Nieukerken, 4 k. 5. 12 à Beveren, 4 k. 5. 12 à Saint-Nicolas, 9 k.

- ⊕ Broeckx Frères, 1, Perstraat.
- ⊕ Brasserie-Malt. « Het Burgerswelzijn » Soc. an. (11*), 4, Perstraat, ↗ Beveren 49.

Hamme-lez-Termonde* (FL. ORIENT. - Termonde)

- ☐ Brasserie Centrale Victoria, soc. an. **1** (**1**), machine frigorifique, fermentation haute et basse, Sparestraat, **33**. (Inactive.)
- Cool, Emmanuel, Brasserie des Deux Fers à Cheval **1*****V**, 2, Rue Haute. **180**.
- ♣ Goossens Frères. Brasserie « Les Trois Rois » (**1***), 27, Caeldries, **309**.
- ☐ Van Assche, Alfred *, 19, Kleinhulst.
- ☐ Van Bogaert, Alphonse, 27, rue Haute, **33**.
- ☐ Vanden Berghe-Van Osselaere, Cl. (**1**), 167, rue de l'Évangile, **123**.
- ☐ Van Haver, P.-B., Brasserie L'Espérance (**1***), Slangstraat, **203**.
- ☐ Van Overstraeten, Camille (**1**)*, rue Haute, **138**.
- ☐ Vercauteren-Moens, P. (**1**), (à Zogge), Brasserie « De Snoek ». **109**. (Inactive.)

Kemseke* (Waes) (FL. ORIENT. — Termonde)

De Hovre, Auguste. Brasserie Saint-Ivo, **V** (**1***), **32**.
Stekene 32.

La Clinge* (FL. ORIENT. — Termonde)

Van Havermaet, A., 6, rue de la Station. **St-Gilles W. 101**.

Laerne* (FL. ORIENT. — Termonde)

☐ à Wetteren, 4 k. Vicinal de Gand à Hamme.
Pour les marchandises, expédier par Zele.

De Visscher, Joseph*, 15, rue du Village. (Inactive.)
☐ Walrave, J. (**1**)*, 18, r. de la Cuiller. **Wett. 901.34**.

Lebbeke* (FL. ORIENT. — Termonde)

- ☐ De Witte Oscar. «Brasserie St Arnold» **1***, 14, rue d'Alost. **Termonde 104**.
- ☐ D'Hollander, frères. **1**, 13, rue de Termonde. **Termonde 416**.
- ☐ Dubois frères **1** (**1***), 54, rue Léo Du Bois. **Term. 372**.

Lede* (FL. ORIENT. — Termonde)

- ☐ De Noose frères. Brasserie L'Étalon, r. de la Grange. (Inactive)
- Van Pamel, A., 50, rue Overimpe.
- ☐ Wauters, G. **1*****2**, rue du Moulin.

Lokeren* (FL. ORIENT. — Termonde)

Baetens, **1***, 18, Hillare, **401**.
Impens-Peltijn, Frans, **1***, 21, rue du Commerce.
Ongena, Maurice. Brasserie La Couronne, **1***, 91, rue de Zele, **181**.
Société anon. « Burgersverbond » **1***, 45, Bergendries,

Massemen-Westrem* (FL. ORIENT. — Termonde)

☐ ☒ et **1** à Wetteren, 2 k. 5.
Vicinal de Wetteren à Sottegem.

☐ Verstraeten, M., 9, rue du Moulin, **Wett. 901.47**.

Melsele* (FL. ORIENT. — Termonde)

☐ Deckers, V^o Henri **1**, Grande Route. **Bev. 135**.
Hernould, E. **1***, 264, Grande Route. **Bev.-W. 87**.

Moerzeke* (FL. ORIENT. --- Termonde)

☰ à Grembergen, 3 k.

Brasserie de Castel, soc. an. 11*, Castel. (Inactive.)

◆ D'Hollander, Maurice 11*, 16, rue de l'Eglise,
☞ Hamme 152.

◆ D'Hollander, F. 11*, 5, r. de l'Eglise. ☞ Hamme 337.
(Inactive.)

Moorsel* (FL. ORIENT. — Termonde)

◆ De Meyer-Deschepper, G. V° 11, 4, rue du Village,
☞ Alost 695. (Inactive.)

◆ Permentier-Tilley, Joseph*, 8, rue du Couvent.
☞ Alost 346.

Nieuwerkerken* (FL. ORIENT. — Termonde)

☰ à Haeltert, 3 k. 5 et Alost 3 k.

◆ Baeten, Valéry 11*, Kleinderbeek. ☞ Aalst 1351.

Nieuwerkerken* (FL. ORIENT. — Termonde)

Vicinal de Saint-Nicolas à Kieldrecht.

Maes, Nathalis 11*, 38, rue de la Station, ☞ St-Nico-
las-Waes 542.

Verhofstede, Eugène*, 30, Breedstraat. ☞ Bev.-W. 42.

Oordegem* (FL. ORIENT. — Termonde)

☰ à Wetteren, 6 k. 5. Vicinal de Wetteren à Sottegem
et Vicinal de Oorderen à Assche.

Scheltstraete, Camille. Brasserie « Le Chasseur » 11,
70, Chaussée. (Inactive.)

Opdorp* (FL. ORIENT. — Termonde)

☰ ☒ et 1° à Malderen, 2 k.

◆ Van den Bossche-Maes, L. 11*, 11, rue du Village.
☞ Termonde 2160.

Jean et Prosper DE CONINCK Frères

Téléphone 703 **ALOST** (Belgique)

Registre du Commerce 120

Spécialité de Houblon

GROENE BELLE D'ALOST

Houblons fins de toutes provenances

Fabricants du

CLARIFIANT EXTRA D.C.F.

garanti de qualité parfaite

COLORANTS, SIROPS et tous autres articles de brasserie

Overmeire* (FL. ORIENT. — Termonde)

☰ à Wetteren, 7 k. Vicinal de Gand à Hamme.

◆ Baeten, Léopold *, 46, rue du Village.

◆ Wierinck-Roels, I. 11, 58, rue du Village. ☞ 10.

Rupelmonde* (FL. ORIENT. — Termonde)

☰ à Tamise, 6 k. Vicinal de Hamme à Anvers.

Brasserie Stas et C^{ie} (Vanderhaeghen, Maes et Stas
réunis). 35, Nederstraat. (Inactive)

◆ Govaert, Léon, 67, Kloosterstraat, ☞ 10.

◆ Roelandts-De Ryck, Al., Brasserie « De Rupel »,
58, rue de Basel. ☞ 54.

St-Gilles-lez-Termonde* (FL. ORIENT. -- Termonde)

Van Assche, V° Th. (11)*, 18, rue Van Laegenhove,
☞ Termonde 267.

St-Gilles-Waes* (FL. ORIENT. — Termonde)

Vandeputte, 27, Kronenhoekstraat. (Inactive.)
Verstraeten, Louis, Brasserie « De Roos » (1)*,
68, rue de l'Eglise. (Inactive.)

Saint-Nicolas (Waes)* (FL. ORIENT. — Termonde)

Colman, Jos., * 68, Cinq-Rues.
φ De Baer frères. Brasserie Cinq-Rues 1)*, 139, Cinq-Rues, 935.
De Dauw, Arthur.
φ « De Kroon », soc. an. (1)*, 26, rue Neuve. 132.
φ Joos-Stoffyn, Ivo,* 60, rue de la Truelle, 418-420.
φ Joos-Hebbinckuys, J. *(1) 10, rue du Lévrier. 491.
φ Société anonyme « De Burgersvrienden » 1. 173, chaussée d'Anvers, 197.
φ Stoffijn, frères, Brasserie et Malterie « Le Coq », Westerstraat.
φ Van Britsom-Behiels, Cyr. (1)*, 23, rue du Casino. 945.
Van Buynder frères 1)*, 10, rue Large 527.
φ Van Kemseke-Behiels, Ernest, (1)*, r. Kokkelbeek, 921.
φ Verschueren frères et sœurs, (1)* 90, rue du Lévrier. 821.

Saint-Paul* (FL. ORIENT — Termonde)

1 à Kemseke, 2 k. Halte à St-Paul.
De Waepenaert-Claus, Vve Florent 1)*, 1 Saint-Gilles-Waes 93.
Robert, Edmond 1)*, 4, Zandstraat. 1 St-Gilles-W. 18.

Schellebelle* (FL. ORIENT. — Termonde)

Louwaet, 2, rue Haute.
φ Matthys, André, Brasserie « De Ruiter » (1)* 18, Wetterstraat, 1 Wetteren 903.49. (Inactive.)

Sinay* (FL. ORIENT. — Termonde)

Brasserie Lecocq S. A. (1)* à essence), 8, rue de la Station. 33.
Claus frères 1)*, 166, Dorpstraat, 23.
Van Britsom, Théophile et sœurs*, 26.
Verstraeten, Joseph. Brass. St-Hubert 1)*, 36, Dorpstraat, 14.

Smetlede (FL. ORIENT. — Termonde)

1 à Wetteren.

φ Rubbens, 1 (meunerie), 15, Schildekenstr. 1 Wetteren 902.63.

Steendorp* (FL. ORIENT. — Termonde)

1 à Tamise, 5 k. ☒ et 1* à Rupelmonde, 2 k. Vicinal de Hamme à Anvers.

φ Van Goethem, Louis, 117, Gelaagstr. 1 Rupelm. 6.

Stekene* (FL. ORIENT. — Termonde)

De Smedt-De Kesel (1)*, rue de la Station. 78.
De Vogelaer, Gebr. *, 11, Kerkstraat, 119. (Inact.)
Thuytsbaert-De Block, V^{ve} Aug. (Inactive.)
Vydt Gebr. «Brasserie de l'Ancre», 25. (Inactive)

Tamise* (FL. ORIENT. — Termonde)

φ De Nayer, R., Brasserie St-Joseph, *V, 11, Grand'-Place, 111.
φ Hinderdael, Paul, 66, Akkerstraat, 56. (Inactive.)
φ Seghers, frs et srs 1)*, 149, rue del'Ecole. (Inactive.)
φ Smets, J. et M. 1)*, 1, Hoogkamerstraat.
Verstockt, Hub. et Angèle (1)*, 148, Veldstraat, 125.

Termonde* (FL. ORIENT. — Termonde)

- Brasserie Bayard, soc. an., rue Byvang, 57.
- Brasserie Les Flandres (Cadron et Rooms), 1, rue St-Roch. 266.
- ϕ Gorus, Fr., 1, rue de Bruxelles, 222.
- Moenaert, Vve Oscar et Fils, Brass. St-Roch 1, 32, rue St-Roch. 288.
- Van Haute, Raph., rue du Verger. 195.

Thielrode* (FL. ORIENT. — Termonde)

- ⊗ et ⚗ à Tamise, 4 k. Vicinal de Hamme à Anvers.
- ϕ Claus-De Decker, A. Brasserie « De Kroon », 1, rue du Village, 24.
- ϕ De Brabander, Ernest 1. Brasserie L'Epine, Hamme 44.
- ϕ Verbeëck, Jul. 1. 7, rue du Village. Tam. 181.

Vracene* (FL. ORIENT. — Termonde)

- ⊗ à Nieuwerkerken, 3 k. 5. Vic. de St-Nicolas à Kieldrecht.
- Braem, A. *, 4, rue de Bruges. (Inactive.)
- Goossens, Flor. (1.)*, 31, Dorpstraat. Bev.-W. 136.

Waesmunster* (FL. ORIENT. — Termonde)

- De Schepper frères, 1. 71, rue Haute, Hamme 66.
- ϕ Moens-Van Damme et fils. Brass. St-Antoine, Dries.
- Nélis, Valère*. 14, rue de l'Eglise. Hamme 336.
- Thuyshaert-De Belie, V^e A. *, 9, Molenstraat.

Wetteren* (FL. ORIENT. — Termonde)

- ϕ Dauwe-Michels, V^e E. Brasserie « La Rose » (1.)*, drève Bauwens. (Inactive.)
- ϕ Leirens, Alphonse*, 12, rue Haute. 900 17
- ϕ Liebaert, G. « Brasserie 't Prinsenhof » 1. 42, rue Haute, 904.01.
- ϕ Schatteman, Henri, Brasserie « Het Anker », Ten Eede, n° 38.
- ϕ Verstraeten, V^e A., 160, Overbeke 900.19. (Inact.)

Wieze* (FL. ORIENT. — Termonde)

- ⊗ et ⊗ à Gyseghem, 4 k. et à Moorsel, 4 k.
- ⚗ à Termonde, 7 k.

- ϕ Brasserie Callebaut, (1.)*, rue du Moulin, Alost 516.
- ϕ Van Roy, Raymond 1. 12, r. Neuve, Alost 841.
- ϕ Wagon, J. Brasserie St-Joseph 1, rue Neuve, Alost 644.

Zelee* (FL. ORIENT. — Termonde)

- ϕ Amelot, René et Fils, (1.)* Brasserie-Malterie La Cloche, 7, Sablon.
- ϕ Brasserie Burms 1. à pétrole, 17, rue Elst. 195. (Inactive.)
- ϕ Rosseels, L. 1. Brasserie l'Ancre, 13, rue de Termonde, 38.



Les Etablissements Auguste Ponselet

ANDERLUES Sté Ame

garantissent

les bières faites en été avec leurs malts

La seule malterie belge travaillant dans 10 cases ce qui permet une germination lente à basse température.

A V A N T A G E S :

- 1° Désagrégation plus parfaite et plus régulière.
- 2° Fanage en cases ; moins de grains vitreux.
- 3° Meilleure dégradation des matières azotées ; obtention de bières plus claires et plus stables.

Un ingénieur I. F. est à la disposition de leur clientèle pour les redressements de fabrication et la réduction du prix de revient.

Télégrammes : **Malterie Ponselet Anderlues**

Téléphones : **Charleroi 833 81 - 833 82**

AVIS à MM. les Brasseurs
Pour bien nettoyer vos tonneaux **SANS RIVALE**
n'employer que la

Chaîne à nettoyer les tonneaux avec clous acérés la seule ne se nouant pas
La plus pratique et la plus répandue de toutes les chaînes.

Georges BOUDRY 58, Rue Boucher de Perthes
LILLE (Nord)

TÉLÉPHONE 12-96 — Rég. du Commerce, Lille 3.645

Adressez les commandes directement

SE MÉFIER DES IMITATIONS

PROVINCE DU HAINAUT

Arrondissement de Mons.

Mons

- Caulier frères **1***, 7-9, Avenue Frère-Orban. ☞ 22.
 ☐ Devreux, Fernand. **1**, 58, rue Buisseret, ☞ 1057.
 Brasseries Labor-Hainaut Réunies, soc. an., **1***, 35,
 rue de Bertaimont, ☞ 67. Adm. chauss. de Binche,
 ☞ 1498. Commandes ☞ 298.
 ☐ Tondreau, Ch. **1***, 18, rue Lamir. ☞ 141.

Angre (HAINAUT — Mons)

Dupriez, V^{ve}, 2, rue du Partiau. ☞ Roisin 24.

Audregnies (HAINAUT — Mons)

Michez, E., 17, rue Descamps. ☞ Quiévrain 138.

Bassilly (HAINAUT — Mons)

Bricoult, V^{ve} Alex. **1**, rue des Ecoles. ☞ Ghisl. 158.

Baudour (HAINAUT — Mons)

☐ Colmant-Descamps **1**D, 135, r. Sirault. ☞ S^tG. 1345.

Mais et Riz

FEED ET TOURTEAUX Anciens Moulins RYPENS

(SOCIÉTÉ ANONYME)

à **BOOM-lez-ANVERS**

Téléphone Boom n° 4 et 121

**Grits N° 1, Gruaux N° 2, Farine N° 3,
Fine Fleur N° 4, Superfine Fleur N° 5,**
pour emploi en cuiseur, macérateur, chaudière
à moult-trouble et cuve matière.

Flocons de Mais (Flakes) pour emploi en
cuve matière jusqu'à 50 p. c. du versement. Tra-
vail facile et rapide.

Semoules & Farines de Riz extra, pour bières,
pâles de forte densité.

Flocons de Riz

Notre maïserie montée avec tous les derniers per-
fectionnements nous permet de garantir la supé-
riorité absolue de nos produits.

Pour le mode d'emploi, demandez notre brochure et
pour tous renseignements, consulter notre **Conseil et Agent**

Mr Joseph TONNAER

69, Avenue de l'Indépendance Belge, 69

Koekelberg=BRUXELLES = Tél. 26 05 85

qui se tient gratuitement à la disposition de MM. les Brasseurs

Meunerie — Maïserie — Huilerie

BOOM-lez-ANVERS

Blicquy (HAINAUT — Mons)

☰ Chapelle à Wattines ☒ et ☣ à Leuze.
Vicinal de Mainvault à Grandglise.

☐ Brasserie Saint-Lambert, soc. an. (anc. Carton et
C^{ie}) 1 (1), ☞ Leuze 325.

Boussu-lez-Mons (HAINAUT — Mons)

☐ Herbain, Jérôme, Brasserie de l'Alliance (1), 40, rue
de l'Alliance. ☞ Dour 269.

☐ Brasserie Jouvencau soc. à r. l. 1*, 15, rue de Cara-
man, ☞ St-G. 1781.

☐ Brasserie Pécher, soc. an., (1)*, 29, r. du Moulin,
☞ St-G. 1013.

Brugelette (HAINAUT — Mons)

Laurent, Maurice. Brasserie de la Couronne 1*, 34,
rue G. Petit.

Société Civile Enfant Jésus 1, 42, rue G. Petit, ☞ 40.

☐ Thiébaud Emile, 1 (1)*, rue de Silly, ☞ 38.

Cambron-Casteau (HAINAUT — Mons)

☒ à Brugelette, 2 k. 5.

Mollet, A.*, rue Pont de Lens. ☞ Brug. 112. (Inactive)

Casteau (HAINAUT — Mons)

☰ à Neufvilles, 4 k. et Nimy, 6 k. Vicinal de Mons.

Desenfans Lucien. Brass. des Fontaines, ☞ 60. (Inact.)

Chièvres (HAINAUT — Mons)

☐ Bréda, Auguste 1*. ☞ 18.

Declercq-Bréda, Florent 1*, ☞ 9.

☐ Doms, Victor (1).

GLUCOSERIES RÉUNIES

ANCIENNES FIRMES BLIECK FRÈRES & CALLEBAUT FRÈRES

Société Anonyme

SPÉCIALITÉS :

Glucoses massés et Glucoses cristal
pour Brasseurs et Confiseurs

Grits raffiné de Maïs « Méritaline »

Amidonnerie de Maïs

Siège social : 51, Rue de l'Intendant, BRUXELLES
USINES A ALOST ET BRUXELLES

Cuesmes (HAINAUT — Mons)

- ⊕ Carlier, E. 1, 25, rue de la Chaussée, ↗ Mons 493. (Inactive.)
- ⊕ Lardinois, C., ↗ Mons 1971. (Inactive.)
- ⊕ Manceaux, V° Alfred. 1*. ↗ Mons 1133. (Inactive.)

Dour (HAINAUT — Mons)

- ⊕ Brasserie Cavenaile, Etabl. du Rieu-Saussez, soc. an., 1*, rue de France, ↗ 28.
- ⊕ Patte, Alexandre, Brasserie du Point du Jour 1*, rue de Boussu, ↗ 61.
- ⊕ Société coopérative « Les Socialistes Réunis », rue du Peuple, ↗ 32.

Ecaussines d'Enghien (HAINAUT — Mons)

- Union Ecaussinoise, soc. coop. 1, 9, rue Jean Jaurès, ↗ 52.

Elouges (HAINAUT — Mons)

- ⊕ Debove-Samain, Charles (1)*, 43, rue Grande, ↗ D. 184. (Inactive.)
- ⊕ Rossignol-Erculisse, A., 240, r. Grande. ↗ Dour 161.
- Urbain, E. Brasserie du Progrès, 53, rue du Peuple, ↗ Dour 42. (Inactive.)
- Wantiez, Clément, 167, rue Grande. ↗ 219.

Enghien (HAINAUT — Mons)

- Delhaye, Sylvain (1), 9, rue Nazareth. ↗ 105.
- ⊕ Denys, J-B., 11, rue de Nazareth, ↗ 60.
- Sirondal, 1, route d'Ath. (Inactive.)
- ⊕ Tennstedt Aug., Brasserie du Pot d'Etain (1)*, 53, rue du Doyen, ↗ 14.

Erbisœul (HAINAUT — Mons)

- ⊗ à Jurbise, 2 k. 5.
- ⊕ Gantois, Maurice et C^{ie}, (1)*, r. Brulotte, ↗ Jurb. 6.

Estinnes-au-Val (HAINAUT — Mons)

- ⊕ Canart-Simon, G. 1 (1)*, ↗ Binche 173.

Fayt-le-Franc (HAINAUT — Mons)

- ⊗ à Dour, 5 k. ⊗ et † à Blaugies.
- Vicinal de Boussu à Fayt-le-Franc.
- ⊕ Brasserie Carlot et Canart-Carlot 1. « Brasserie du Trieu de la Bourse », ↗ Dour 26.

Frameries (HAINAUT — Mons)

- ⊕ Brasseries Réunies Cousin et De Rauw (S. A.), 27, r. de Lambrechies 1, ↗ La Bouverie 7.
- ⊕ Carlier, Paternotte, Masson et C^{ie}, 1*, ↗ La Bouverie 55.
- ⊕ Cornut, V° et fils, 1*, ↗ La Bouverie 131.
- ⊕ Fourneaux Rodolphe (1). ↗ La Bouverie 635.

Ghlin (HAINAUT — Mons)

- ☐ Boulet, frères, 1.
- ☐ Piron, frères et Piron, Marie. «Brass. del'Union» 1*.

Givry (HAINAUT — Mons)

☐ à Harmignies, 3 k.

- ☐ Daubresse, G., 1, rue La Vallière. (Inactive.)

Graty (HAINAUT — Mons)

- ☐ ☒ et ☐ à Enghien, 8 k. Vicinal d'Enghien à Lens.
- Veen-Ladeuze, J., Brasserie de l'Alliance (1),
- ☐ Enghien 68. (Inactive.)

Haine-Saint-Paul (HAINAUT — Mons)

☐ ☒ et ☐ et vicinal à Haine-Saint-Pierre, 0 k. 5.

- Corbeau & C^{ie}, 266, Chaussée. ☐ La Louvière 199. (Inact.)
- Soc. coop. Brasserie « Le Progrès », 80, Chaussée.

Hautrage (HAINAUT — Mons)

Vicinal de Saint-Ghislain à Stamburges.

Brasserie des Religieuses.

- ☐ Péniaux, Antoine, 1*, 305, rue Joncquois. ☐ Sirault 22.
- ☐ Wallon, Edmond 1, 137, Place. ☐ Sirault 109. (Inact.)

Havay (HAINAUT — Mons)

☐ à Blaregnies, 5 k. ☒ et ☐ à Givry, 4 k.

- ☐ Vanderkelen, Georges (Brasseries Réunies) 1*, 3, chaussée de Givry. ☐ Quévy 64.

Herchies (HAINAUT — Mons)

☐ à Erbisceul-Brulotte, 2 k. 5. Vic. de St-Ghislain à Lens.

- ☐ Brasserie Brouez, 1 (1*) 1, route d'Erbisceul. ☐ Jurbise 137.
- Dubus, (1*), 5, rue Fort Mahon. ☐ Jurbise 128.

Hornu (HAINAUT — Mons)

☐ à St-Ghislain.

- Dugauquier, Gustave (1), rue Degouquier. (Inact.)

Horrues (HAINAUT — Mons)

☐ à Soignies, 5 k. Vicinal de Soignies à Graty et de Horrues à Neufvilles.

- Ladeuze, 1*, 240, rue du Maréchal.

Houdeng-Aimeries (HAINAUT — Mons)

☒ et ☐ à Houdeng-Gœgnies, 0 k. 5.

Vicinal de Bracquengnies à Carnières et à Binche.

- ☐ Brasserie Boël 1*, 96, rue Boël. (Inactive.)
- ☐ Brasserie Putsage, soc. an. 1*, avenue Arth. Putsage, ☐ L.L. 191. (Inactive.)
- ☐ Dehaspe, Louis 1*, 99, Chaussée, ☐ L. L. 258.

Houdeng-Gœgnies (HAINAUT — Mons)

- ☐ Bertaux, Emile. Brasserie et Malterie du Centre 1*, 108, rue Scailmont. ☐ L. L. 1037. (Inactive.)
- ☐ Ronneau, Marc & Cie 1, 257, Chaussée, ☐ LL. 375.
- ☐ Lecrinier, Emile 1*, 17, r. des Brasseurs. ☐ LL. 914. (Inactive.)

Hoves-lez-Enghien (HAINAUT — Mons)

☐ ☒ et ☐ à Enghien, 3 k. 5.

Vic. d'Enghien à Soignies.

- Desclin-Derdelinghen, V^{ve} J.-B., (1 à essencē) ☐ Eng-hien 338.

Le SERVICE TECHNIQUE des

Etablis Brassicoles SOXJACROES

16, Place Masui, à BRUXELLES

se tient gracieusement à la disposition des brasseurs

Hyon (HAINAUT — Mons)

☰ et Vicinal à Hyon-Ciply, 2 k.

☐ Fournier-Focquet, M. ☰ à essence, ☞ Mons 1162.

Jemappes (HAINAUT — Mons)

☐ Beumier, Auguste. ☰*. ☞ Mons 2190.

☐ Ghilain-Trigalez, Jules. «Brasserie des 4 Pavés» (☰).

☞ St-Ghislain 1889.

Potvin, Grard et C^{ie}. ☞ Mons 1513.

Vanderkelen, Fern. ☞ Mons 1740.

Jurbise (HAINAUT — Mons)

☐ Escoufflaire, Emile. Brasserie St-Eloi, route de Mons.

La Bouverie (HAINAUT — Mons)

☰ à Pâturages, Frameries et Flénu, 2 k.

Vicinal de Pâturages à Mons.

☐ Urbain et C^{ie}. Brasserie La Bonne Source, ☞ 158.

La Louvière (HAINAUT — Mons)

☐ Brasserie Louviéroise, Bourgeois, C. ☰*, 71, rue Boël, ☞ 31.

☐ Brasserie de Maugrétout, soc. anon. ☰, 58, rue du Hocquet, ☞ 298. (Inactive.)

Malengrez, Maurice, 196, rue Longtain. ☞ 1279. (Inact.)
Pottiez, J., 55, rue Boël.

Lens-sur-Dendre (HAINAUT — Mons)

Didelez, Jules (☰), rue du Sérvoir. ☞ Jurbise 165.

☐ Dierick, F. ☰*, rue du Sérvoir. ☞ Jurbise 84.

Maffles (HAINAUT — Mons)

De Marbaix, Emile. «Brasserie de la Dendre» ☰.

(Inactive.)

Marche-lez-Ecaussinnes (HAINAUT. — Mons)

Sainte, Léon, ☞ Ecaussinnes 207.

Maurage (HAINAUT — Mons)

☰ à Thieu 1 k. 5.

Dehu, Nestor, ☞ Rœulx 243.

Mévergnies (HAINAUT — Mons)

☰ ☒ et ☞ à Mévergnies-Attre, 1 k.

☐ Declercq frères ☰. ☞ Brugelette 4. (Inactive.)

Montrœul-sur-Haine (HAINAUT — Mons)

☰ à Ville Pommerœil, 5 k. ☒ à Thulin, 4 k. 5.

Tellier, L., rue de Fayt, ☞ Quiévrain 49.

Neufvilles (HAINAUT — Mons)

☐ Brasserie Chiris. Caulier, L. ☰*, 2, rue Garnistean, ☞ Soignies 43.

Nouvelles (HAINAUT — Mons)

☰ ☒ et ☞ à Hyon-Ciply, 2 k. 5. Vic. de Mons à Estinnes.

☐ Brasserie de Ciply, soc. coop., ☰, ☞ Mons 1035.

Obourg (HAINAUT — Mons)

☐ Paquet-De Beil, P. (☰*), ☞ Mons 1301.

Pâturages (HAINAUT — Mons)

☐ Tillier, frères ☰*, Grand'Rue. ☞ La B. 267.

Péronnes-lez-Binche (HAINAUT — Mons)

☰ ☒ et ☞ à Binche, 4 k. 5.

Vicinal de Binche à Bracquegnies.

☐ Dassonville, Jules ☰*, ☞ Binche 190.

Quaregnon (HAINAUT — Mons)

- ☐ Ansar, M. et Ed. «Brasserie du Rivage» 1, 71, rue du Canal. ☞ 1155 (Inactive).
- ☐ Brasserie Plumet 1*, 126, rue du Village, ☞ St-Ghislain 1271.
- ☐ Jenart, François et Cie. «Brasserie du Coron» 1*, 2, rue du Coron. ☞ St-Ghislain 1530.
- ☐ Société anon. «L'Economie» 1, rue des Vaches, ☞ La Bouverie 79. (Inactive.)

Quévy-le-Petit (HAINAUT — Mons)

- ☐ Van Haesebroeck, A. 1, 10, rue des Brûlés.

Quiévrain (HAINAUT — Mons)

- ☐ Vasseur, V^{ve} Albert (1)*, Grand'Rue, ☞ 62.

Rœulx (Le) (HAINAUT — Mons)

- ☐ Friart, Benoit, 1*, 20, rue d'Houdeng. ☞ 151.

Roisin (HAINAUT — Mons)

- ☐ Bois, Norbert. Brasserie de la Fontaine St-Eloi, 1, 100, rue de Meaurain. ☞ 37.
- ☐ Descamps frères. Brasserie du Marais, 1*, 78, rue du Ruisseau, ☞ 60.

Saint-Ghislain (HAINAUT — Mons)

- ☐ Chevalier, V^{ve} Alfred 1*, 46, Grand'Rue, ☞ 1983. (Inactive)
- ☐ Megœul-Villers, Alex., 1, 8, Grand'Rue, ☞ 1379.

Silly (HAINAUT — Mons)

- Meynsbrughen, Adelin, 1, ☞ Ghislenghien 26.
- Willand-Cousin, J. Brasserie La Colombière 1, rue Basse. ☞ Ghislenghien 123.

Sirault (HAINAUT — Mons)

- ☐ Degand, Louis, rue du Cavin, ☞ 16. (Inactive.)

Soignies (HAINAUT — Mons)

- Brasserie Demeuldre 1, 28, rue de l'Ecole Moderne. (Inactive.)
- Brasserie Fédérale, soc. coop. 1, 68, rue de l'Ecole Moderne. (Inactive.)
- Rousseau, Arthur. Brasserie du Progrès (1*), 30, rue Macasca, ☞ 76.

Strépy-Bracquegnies (HAINAUT — Mons)

- ☞ ☒ et ☞ à Bracquegnies, 1 k.
- Waterlot, V^{ve} Paul. Brasserie Boulanger, 154, rue de l'Industrie, ☞ Rœulx 37.

Tertre-lez-Baudour (HAINAUT — Mons)

- Vicinal de Hautrage à St-Ghislain.
- ☐ Coubeau, V^{ve} Camille *, ☞ St-Ghisl. 1441. (Inactive.)

Thieusies (HAINAUT — Mons)

- ☞ ☒ et ☞ à Neufvilles, 4 k. 5.
- Vicinal Mons-Neufvilles.
- Dequesne-Marcq, A., Brasserie et Malterie de Thieusies, 1*, Place, 4. ☞ Casteau 67.

Thulin (HAINAUT — Mons)

- ☐ Grumieaux - Fontaine, 1*, 13, rue Ferrer. ☞ Dour 38.

Trivières (HAINAUT — Mons)

- ☞ à Bois-du-Luc, 2 k. Vic. de Bracquegnies à Binche.
- ☐ Duby, V^{ve} Adolphe*, 45, rue Weideman. ☞ LL.992.
- ☐ Langmans, Ephrem. Brasserie St-Antoine, 1*, rue du Moulin, 24, ☞ L. L. 1458. (Inactive.)

Wasmes-en-Borinage (HAINAUT — Mons)

Vicinal de St-Ghislain à Pâturages.

- Φ Brasserie Centrale de Wasmes, soc. an. (1)*, 116, rue Joncquière, La Bouverie 222. (Inactive.)
- Φ Malengreaux, Louis (1), La Bouverie 106.
- Michel, Philibert (1)*, La Bouverie 107.

Wihéries (HAINAUT — Mons)

☒ et † à Elouges, 2 k. 5.

- Φ Libiez et Cie (1), 33, rue Naefér, Dour 119.
- Roucou, M., (1)*, 89, rue Ferrer.

Arrondissement de Charleroi

Anderlues (HAINAUT — Charleroi)

☞ à Charleroi

Vicinal de Morlanwelz à Mariemont.

- Φ Fontignie, V^{ve}, Brasserie St-Eloi (1), 37, rue de Nivelles. ☞ 832 58.
- Φ Ponselet, A. (Etabl.), soc. an. (1)*, 36, rue de Mons, ☞ 833.81-883.82 (Voir page 130)

Arquennes (HAINAUT — Charleroi)

☒ ☒ et † à Feluy-Arquennes, 1 k.

- Φ Bayot, Vve et Fils. Brasserie des 4 Châteaux, 25, rue de Chèvremont. (Inactive.)
- Moreau-De Raevé, Vve J. ☞ 166.

Baileux (HAINAUT — Charleroi)

☒ à Chimay, 5 k. 5. † et ☒ à Bourlers, 2 k. 5.

- Φ DeFrère, Emile. (Inactive.)

Beaumont (HAINAUT — Charleroi)

- Bruffaerts, Louis. 11, rue la Gare. ☞ 59.

| | | |
|--|------------------|---|
| Krieken-Lambic | GUEUZE | Bière de coupage |
| LOUIS & EMILE DE COSTER | | |
| Brasserie « Le Cornet de Poste » | | |
| Téléphones : 21.27.62 - 21 59 63 | BRUXELLES | Expédition en province par camion-auto |
| QUAI DU HAINAUT, 33 à 65, et RUE VERREPT DEKEYSER, 9 | | |
| GRAND PRIX : Gand, Anvers, Liège, Bruxelles 1935 | | |

Binche (HAINAUT — Charleroi)

- Φ Leroy frères (1)*, 128, rue de Merbes, ☞ 108.

Bourlers (HAINAUT — Charleroi)

- ☒ à Chimay, 3 k. Vicinal de Chimay à Cul-des-Sarts.
- Φ Fassiaux V^{ve} Léon, (1)*. Brasserie de Bourlers. (Inactive.)

Buvrines (HAINAUT — Charleroi)

- Φ V^{ve} Ch. Dufour (1), rue du Moulin. ☞ Binche 541.

Carnières (HAINAUT — Charleroi)

- Φ Marcq, Henri (1)*, rue de Houssu, ☞ Bascoup 138. (Inactive.)

Chapelle-lez-Herlaimont (HAINAUT. — Charl.)

☒ et † à Bascoup. 1 k. 5,

vicinal de Morlanwelz à Mariemont

- Brasserie de l'Avenir, soc. an., (1), ☞ Bascoup 73.
- Brasserie du Petit Gouy, soc. an., (1), ☞ Bascoup 168. (Inactive.)
- Hoyaux-Montoisy (1), ☞ Bascoup 110. (Inactive.)

Charleroi (HAINAUT — Charleroi)

- Φ Grenier frères, 98, rue du Progrès, ☞ 119.27.
- Φ Société coopérative « Les Ouvriers Réunis », (1)*, 209, Grand'Rue, ☞ 166.67.

BRASSERIE
Jules Delbruyère

Société Anonyme à CHATELET

BELGE
EXTRA-STOUT

La Bière Belge supérieure

Spécialité bien connue de la **Brasserie J. Delbruyère**, à Châtelet, est une bière de fermentation haute faite avec le maximum de soins et avec des matières premières de tout premier choix. Elle constitue la plus digestive des bières.

Agréable à boire. Régulière. Facile à vendre. **La boisson préférée des vrais amateurs de bière.**

Dépositaires, adjoignez-vous cette spécialité

Évitez les imitations, exigez sur l'étiquette la marque « **Belge Supérieure** » de la « **Brasserie Jules Delbruyère** ».

ENTREPOT DES FABRICANTS RÉUNIS

PH. DEWAELE & Cie

71, Quai des Charbonnages, BRUXELLES

Bouteilles à bière, limonades et vins — Bouchons mécaniques, à vis et couronnes. — Rondelles pour bouchons mécaniques, à vis et limonades. — Gravure au sable, installation électrique. — Acide carbonique.

Prix avantageux

Châtelet (HAINAUT — Charleroi)

Gare Châtelineau, 10 minutes. ↗ à Charleroi.

♠ **Brasserie Jules Delbruyère, soc. an.** (1)*, 33, rue de Couillet, ↗ 300.56. (Voir page 144)

Brasserie Fauconnier, S. A. (1)*, 40, rue de Couillet, ↗ 311.35.

♠ Masureel, M. (1), 17, rue de Couillet, ↗ 304.66.

Châtelineau (HAINAUT — Charleroi)

♠ Brasserie et Malterie du Faleau, soc. an., (1)*, 17, rue du Faleau, ↗ 300.21.

Chimay (HAINAUT — Charleroi)

♠ Degauquier, Ch. (1)*, place Léopold. ↗ 203.

Couillet (HAINAUT — Charleroi)

Brasserie du Bavery. François, E. et fils, 488, chaussée de Châtelet, ↗ Charleroi 102 83.

Courcelles (HAINAUT — Charleroi)

♠ Soc. coop. Brasserie V^e H. de Negry (1)*, 36, rue Antoine Carnières, ↗ 806 28.

♠ Tahon, V^e Joseph, Brasserie Ste-Barbe (1), 5, rue Marchienne, ↗ 800.55.

Erquelinnes (HAINAUT — Charleroi)

Dartevelde Marcel, rue de la Station. ☞ Solre-s/S. 150.
Soc. An. Brasserie d'Erquelinnes, rue du Bureau.
☞ Solre-s/Sambre. 153.

Estinnes-au-Mont (HAINAUT — Charleroi)

Canart-Bougard, V^o Léon, Brasserie L'Espérance 1^o*,
15, rue de la Rivière, ☞ Givry 10.
Wanderpepen, Oscar *, 16, r. du Trieux. ☞ Givry 75.

Farciennes (HAINAUT — Charleroi)

☐ Brouta, Gaston 1^o*, 9-11, rue de l'Eglise. ☞305.01.
(Inactive.)
☐ Challe-Blariaux, J.-B. Brasserie de l'Espérance,
71, rue Jules Malteau. ☞ 305.66. (Inactive.)
☐ Fanuel, Adrien (1^o), 67, rue J. Bolle. (Inactive.)

Fayt (près Manage) ou **Fayt-lez-Seneffe**
(HAINAUT — Charleroi)

☞ à Manage, 2 k. 5 et à La Croyère, 1 k. 5.
Vicinal de Manage à Haine-Saint-Pierre.

☐ Carlier-Lechien, J. (1^o)*. Brasserie de l'Amitié et
malterie St-Roch. ☞ Manage 3. - L.L. 754.

Fleurus (HAINAUT — Charleroi)

☐ Dubois, F. 1^o, 167, rue de Châtelet, ☞ 79. (Inact.)

Fontaine-l'Evêque (HAINAUT — Charleroi)

☐ Bonte-Lechien, A. 1^o, rue des Culots. ☞ Charleroi
831.63.
☐ Patiny, Michel, Brasserie du Progrès (1^o), rue de
Binche. ☞ Charleroi 833.53.

Forges (HAINAUT — Charleroi)

☞ et 1^o à Chimay, 4 k. ☒ à Boulers.
Vicinal de Chimay à Couvin.

Abbaye de Scourmont 1^o*.

Froidchapelle (HAINAUT — Charleroi)

☐ Hormans-Trigaux, «Br. l'Union», 1^o*. ☞ Rance 18.
☐ Leclerc-Magotteaux, 1^o*, ☞ Rance 37.

Gerpennes (HAINAUT — Charleroi)

☐ Evrard, Ed., soc. an. Etabl. 1^o, rue de la Station,
☞ Acoz 890.19.

Gilly (HAINAUT — Charleroi)

☐ Brasserie J. Dussart, soc. an., (1^o), 268, chaussée
de Ransart, ☞ Charleroi 122.61.

Gosselies (HAINAUT — Charleroi)

☐ Dehavay-Demanet, F. (1^o)*, chaussée de Fleurus,
☞ 508.62.

Gozée (HAINAUT — Charleroi)

☞ à Thuillies, 4 k. Vic. de Thuillies à Charleroi.
☐ Buckens, Albert, Br. et Malt. de la Couronne. 1^o*.
☞ Thuillies 71. (Inactive)

Grand-Rieu (HAINAUT — Charleroi)

☞ et 1^o à Sivry, 5 k. 5, ☒ à Beaumont, 7 k.
☐ Renaux-Lebrun, L. 1^o*, rue de l'Eglise. ☞ Sivry 16

Hantes-Wihéries (HAINAUT — Charleroi)

☞ et 1^o à Solre-sur-Sambre, 2 k.
☒ à Merbes-le-Château, 3 k.
☐ Riche-Halbreçq, A. 1^o*, rue de l'Eglise. (Inactive.)

GOBELETERIE

Verres gravés au sable, à l'acide ou à l'émail
POUR RÉCLAME

BOUTEILLES - BOUCHONS - CASIERS

HAVRENNE Frères, s.p.r.l. :::: JUMET

Heppignies (HAINAUT — Charleroi)

☰ à Wangenies, 3 k. 5, ☒ et ☳ à Ransart, 4 k.

Folie-Dacosse, A., 40, rue Muturnia, ☞ Mellet 86.

Jumet (HAINAUT — Charleroi)

☞ à Charleroi

Brasserie Louis Lemal, 40, rue de la République
(Hautbois), ☞ 511.98.

☐ Brasserie de la Madeleine, soc. an., 4, rue de l'Institut, ☞ 509.79

Brasseries et Malteries L'Union (ancien^t F. Biernaux)
soc. an., 44, rue Derbègue, ☞ 501.33 et 32.

☐ Coyette frs ☰*, 18, rue Grand-Central (Malavée),
☞ 509.17.

☐ Brasserie du Château d'Eau, Soc. An. ☰*, 106, chaus.
de Bruxelles (à Jumet-Carosse), ☞ 515.22

☐ Brasserie « La Concorde » Soc. Coop. (☰). 17, rue
J. Lambiotte, ☞ 511.44.

La Buisnière (HAINAUT — Charleroi)

☒ à Merbes-le-Château, 2 k.

Croquet, Vve Edmond et Fils ☰, rue St-Martin.
☞ Solre-s/S. 261.

☐ Denamur, L. & C^{ie}. Brasserie de Labuisnière (☰*),
rue de la Brasserie. ☞ Solre-s/S. 66.

DEMANDEZ LA Masse Filtrante UNION LA MEILLEURE

Etablissements Ernest BUISSET

63, Av. Raymond Van der Bruggen, BRUXELLES - Tél. 21 02 32

Leernes (HAINAUT — Charleroi)

☰ ☳ à Fontaine-l'Évêque 2 k.

Bal André, ☞ 835.33

Leval-Trahegnies (HAINAUT — Charleroi)

☰ à Leval. Vicinal de Anderlues à Leval-Trahegnies.

☐ Adant, M. et Gobeaux, Brasserie Levalloise ☰, rue
Moulin, ☞ Binche 220.

Lobbès (HAINAUT — Charleroi)

☐ Halbreccq, Victor ☰*. ☞ Thuin 45.

☐ Mary, J. ☰*, ☞ Thuin 86.

Lodelinsart (HAINAUT — Charleroi)

☐ Heyndrickx, T. ☰*, 12, r. du Moulin, ☞ Charleroi
106.20.

☐ Mineur, Armand, Brasserie de Lodelinsart ☰*,
7, rue Drion, ☞ Charleroi 128.56.

Loverval (HAINAUT — Charleroi)

☰ ☒ et ☳ à Couillet, 2 k.

☐ Watillon, Alfred, Brasserie St-Hubert, 35, rue de
la Brasserie. ☞ Charleroi 147.76.

Manage (HAINAUT — Charleroi)

- ☐ Delfosse, Firmin **1**. ☞ 342.
- Estienne, G. et J. frères (**1**). « Brasserie Ste-Marie ». (Inactive).
- ☐ Legrand, Auguste **1**, 26, rue Civière. ☞ 287.

Marbaix-La-Tour (HAINAUT — Charleroi)

- ☐ à Ham-sur-Heure, 2 k. 5. ☒ et ☞ à Gozée, 1 k. 5.
- ☐ Thibaut-Marcoux, E. **1**, r. Somville, ☞ Thuill. 102.

Marchienne-au-Pont (HAINAUT — Charleroi)

☞ à Charleroi

- Brasserie « Les Alliés ». Lovrix, F., rue Léopold Vasse, ☞ 145.00 - 144.01.
- ☐ Brasserie Parent-Derbaix, V^{ve} **1***, 45, quai de l'Industrie, ☞ 107 71.
- ☐ Claes, Camille (**1**), 6, rue Ferrer (Marchienne-Docherie), ☞ 114.54
- ☐ Lefebvre-Jadin, Brasserie Ste-Barbe, **1**, rue Montpellier, ☞ 105.18. (Inactive)
- ☐ Société anonyme des « Moulins à vapeur et Brasserie » **1***, route de Beaumont, ☞ 100.91.

Marcinelle (HAINAUT — Charleroi)

☐ à Charleroi, 2 k.

- Ressort-Heyne, V^{ve} E. et Fils, 68, rue Habart, ☞ Charleroi 111.07.
- Stilmant, Brasserie de Marcinelle-Haies **1***, 4, rue de la Gare. (Inactive.)

Merbes-le-Château (HAINAUT — Charleroi)

☐ à Solre-sur-Sambre, 1 k. 5.

Vicinal de Binche à Bersillies-l'Abbaye.

- De Gueldre, Albert **1**, 11, place Communale. (Inact.)
- Devroede, Albert **1***, 1, rue du Pont. ☞ Solre-s/S. 213. (Inactive.)

Momignies (HAINAUT — Charleroi).

- Caignet, Arsène, **1***. Brasserie St-Arnould, ☞ 7.
- Février-Laitem, E. **1***, ☞ 36.

Monceau-sur-Sambre (HAINAUT — Charleroi)

☐ ☒ et ☞ à Machienne-au-Pont, 1 k. 5.

- ☐ Delforge Louis, 113, rue de Gontroux **1**, ☞ Charleroi 113.75.

Mont-sur-Marchienne (HAINAUT — Charleroi)

Vicinal de Charleroi.

- ☐ Lebleu, Ernest **1**, 37, rue Pont-à-Note, ☞ 106.23.
- ☐ Société anonyme « La Bonne Alliance », 15, rue du Cerisier, ☞ Ch. 110.91. (Inactive.)

Morlanwelz (HAINAUT — Charleroi)

- « **Le Bon Grain** », soc. an. **1***DV, 2, rue Haute, ☞ Bascoup 346. (Voir page 156)

Pont-à-Celles (HAINAUT — Charleroi)

- ☐ Moreaux, R. 34, rue Notre-Dame des Grâces.

Ransart (HAINAUT — Charleroi)

- Bailleux, E., 9, rue Tayant, ☞ Ch. 515.19. (Inactive.)
- ☐ Liseaux, Henri (**1**), 11, rue du Cabarinier. (Inac.)

Roux-lez-Charleroi (HAINAUT — Charleroi)

- ☐ Baudalet, Ed. (**1**), 136, rue de Jumet, ☞ Ch. 511.73.
- ☐ Philippe, E., Brasserie de Wilbeauroux **1**, rue de Courcelles, ☞ Charleroi 510.18.

Seloignes (HAINAUT — Charleroi)

- ☐ Bouillet, Victor (**1**), rue de la Saboterie, ☞ 3.
- ☐ François-Renaux, Mme., Brasserie du Centre **1***, 2, rue du Village. ☞ 7.

Seneffe (HAINAUT — Charleroi)

- ♠ Lintermans, Maurice 1. ♠ Manage 411.
- ♠ Paternotte, Camille. Brasserie de la Grande Marie (1) (Inactive.)
- ♠ Feluy 44.

Sivry (HAINAUT — Charleroi)

- ♠ Hannoteau, C. 1. Brasserie St-Joseph, ♠ 7.

Solre-Saint-Géry (HAINAUT — Charleroi)

Bernard, Joseph.

Souvret lez-Trazegnies (HAINAUT — Charleroi)

♠ à Trazegnies, 1 k. 5.

- ♠ Cambier, Georges, Brasserie du Moulin, 5, rue du Moulin, ♠ Charleroi 801.61.
- ♠ Hannecart-Thiébaud, M. 1*, rue d'Anderlues, (Inactive.)
- ♠ Soc. Coop. Union des Coopérateurs (1), rue Ferrer. ♠ 806.08.

Thuillies (HAINAUT — Charleroi)

- ♠ Laloyaux-Renaux, René, 1*. Bras. du Moulin, ♠ 55.

Vellereille-lez-Brayeux (HAINAUT — Charleroi)

♠ et ♠ à Bonne-Espérance, 2 k. ☒ à Binche, 4 k.

Séminaire épiscopal de Bonne-Espérance 1, Station de Faurceulx.

Wanfercée-Baulet (HAINAUT — Charleroi)

♠ à Fleurus, 4 k. Vic. de Fleurus à Namur.

- ♠ « Brasserie Le Cygne » soc. an., 1, 148, rue Quatre-Fossés, ♠ Fleurus 68.

Arrondissement de Tournai

Antoing (HAINAUT — Tournai)

Brasserie Centrale d'Antoing (S. A.) 1. Soufflet, H., 33, rue des Tanneurs, ♠ 17.

Arc-Ainières (HAINAUT — Tournai)

♠ à Anvaing, 4 k. et à Dergneau 3k. ♠ et ☒ à Anvaing. Boucart, Georges, B. 1, ♠ Renaix 509.

Ath (HAINAUT — Tournai)

Langie, René 1*, Grande rue des Bouchers, ♠ 210. (Inactive.)
Wincqz, Félicien, 1*, 17, rue Defacqz. ♠ 290.

Basècles (HAINAUT — Tournai)

Brasserie Danhaive, soc. an. 1*, 162, rue Grande, ♠ Blaton 13.

Belcell (HAINAUT — Tournai)

- ♠ Roland, Joseph 1, ♠ 145.

Biévène (HAINAUT — Tournai)

♠ à Bassilly, 5 k. et Gammerages, 3 k. 5.
Rigaux, Ch. 1*D, Brasserie Le Moulin. ♠ Gamm. 35.

Blaton (HAINAUT — Tournai)

- ♠ Tellier, Paul, Brasserie Trivier Frères et Sœur 1, 5, rue Grande. ♠ 78.
- ♠ Trivier, Victor, 48, rue Grande.

Bléharies (HAINAUT — Tournai)

♣ Wibault, Casimir 1*, rue de l'Eglise, 25.

Celles-lez-Tournai (HAINAUT — Tournai)

🏠 à Celles Escanaffles, 2 k. ☒ à Celles.

♣ Deschamps, Louis, 1*, 79, place Verte, 79.

♣ Moyart, Prosper 1*, rue Provinciale, 98. (Inac.)

Ellezelles (HAINAUT — Tournai)

Lelouchier, Jean 1. ♣ Flobecq 571.

Moreau, Jules 1. ♣ Flobecq 553.

Ellignies-Sainte-Anne (HAINAUT — Tournai)

🏠 ☒ et ♣ à Belœil, 5 k. 5.

Lemaire, Jean 1, ♣ Belœil 14.

Everbecq (HAINAUT — Tournai)

🏠 à Ghoy, 5 k. et Grammont, 5 k.

De Vulder, Fernand, 1, ♣ Grammont 223.

Van Ongevalle-Pieters, G. 1 à essence. Bras. St-Roch,
♣ Nederbrakel 75.

Flobecq (HAINAUT — Tournai)

♣ Brasserie Jouret, Oscar 1. ♣ 115.

♣ Loix, Albert 1. ♣ 157.

Voisin-Delcoigne, G. 1*. ♣ 71.

Frasnes-lez-Buissenal (HAINAUT — Tournai)

Vicinal de Ath à Frasnes.

Descamps, Léon et Edouard. Brasserie l'Alliance, 1.
♣ 107.

♣ Haustrate, François, Brasserie Trivière 1*, place
de l'Hôtel de Ville. ♣ 8.

♣ Titart Fernand, 1, r. de Lessines, ♣ 67.

Froidmont (HAINAUT — Tournai)

🏠 et ♣ à Willemeau-Froidmont, 1 k. 5.

Société coopérative « Le Progrès du Tournais ». 1.
♣ Willemeau 28.

Gaurain-Ramecroix (HAINAUT — Tournai)

🏠 à Havinnes, 3 k. Vicinal de Tournai à Péruwelz.

Brasserie St-Joseph, S. A. (anc^t Bataille) 1*, 195, rue
Grande. ♣ Havinnes 90.

Serrure, Léon, Brasserie St-Esprit (1 à essence)*,
240, Grand'Route (Inactive.)

Ghoy (HAINAUT — Tournai)

Brasserie « L'Espérance ». Demol, F. 1*, ♣ Less. 122.

Guignies (HAINAUT — Tournai)

🏠 et ☒ à Hollain, 5 k. ♣ à Taintegnies, 2 k.

♣ Allard, E.-A. 1. ♣ Willem. 37.

Harchies (HAINAUT — Tournai)

Givair, Jules, (1) 1, Place.

Hollain (HAINAUT — Tournai)

♣ à Antoing.

Defenain Frères (fusion avec Constant, à Wez) 1*,
rue Grintier, ♣ 32.

Lessines (HAINAUT — Tournai)

- Boone, L., 19, rue de la Vignette. ☞ 323.
 « Brasserie Excelsior », soc. an. 1, 66, rue des Quatre
 Fils Aymond, ☞ 6.
 « Brasserie du Progrès », soc. an. 1*, rue du Général
 Freiberg, ☞ 4. (Inactive.)
 « Brasserie La Sociale », soc. coop. 19, rue de l'Abattoir,
 1, ☞ 49.
 Dubois, Georges. Brass. du Bas-Pierroir, 1, ☞ 91 (In.)
 Notté-Leschevin, H., Brasserie St-Antoine 1, rue du
 Général Freyberg, ☞ 43. (Inactive.)

Leuze (HAINAUT — Tournai)

- Dullier, H., Brasserie de la Dendre 1*, 27, Grand'-
 Rue, ☞ 49. (Inactive.)
 ☐ Leclercqz-Manfroy, E., 1 (1*), 95, rue de Tour-
 nai, ☞ 190.
 Leroy-Deberghes, P. 1*, 65, rue de Tournai, ☞ 114.
 (Inactive.)

Ligne (HAINAUT — Tournai)

- Brasserie de Ligne, soc. an. (Horlait), rue Brunchaut.
 ☞ Ath 36.

Maulde (HAINAUT — Tournai)

- ☞ ☒ et ☞ à Barry, 3 k. 5.
 Deparis, Désiré 1, 112, rue de Froidmont. (Inactive.)

Mourcourt (HAINAUT — Tournai)

- ☞ et ☒ à Tournai, 7 k. 5 ☞ à Velaines, 4 k.
 Vicinal de Tournai à Frasnes-lez-Buissenal. .
 Henneton, V^e Louis 1, ☞ Velaines 65. (Inactive.)

Moustier lez-Frasnes (HAINAUT — Tournai)

☞ et ☞ à Frasnes-lez-Buissenal, 1 k.
 Vicinal de Tournai à Ath.

- ☐ Bataille, Antoine, Brasserie St-Antoine (1*), place
 Verte. ☞ Frasnes 90.

Néchin (HAINAUT — Tournai)

- ☐ Duchatelet-Salembier, L. 1*D, rue de la Station,
 ☞ Pecq 37.

Œudeghien (HAINAUT — Tournai)

☞ à Ath et à Ligne. — Vicinal de Ath à Flobecq.

François, V^e L., 1, Place, ☞ 5.

Ostiches (HAINAUT — Tournai)

☞, ☒ et ☞ à Rebaix, 3 k.

Quiewy, Léon. Brasserie-Malterie St-Pierre 1*.

Pecq (HAINAUT — Tournai)

- ☐ Brasserie « Hainaut-Flandre » société coopérative 1
 Rue de Louvroy, ☞ 32.
 ☐ Buxant-Roisie, Brasserie du Rivage (1) ☞ 41.

Péruwelz (HAINAUT — Tournai)

- ☐ Boël-Manfroy 1, 106, Pont à la Faulx, ☞ 179.
 ☐ Soc. coop. « Brasserie Centrale Péruwelzienne » 1*,
 15, rue Albert I^{er}, ☞ 92.

Pipaix (HAINAUT — Tournai)

- Biset-Cuvelier, G., Brasserie St-Jude 1, Place, ☞
 Leuze 47.
 Dubuisson, frères 1*, 67, rue Ghysegnes, ☞ Leuze 85.

Quevaucamps (HAINAUT — Tournai)

Vicinal de Mainvault à Grandglise.

Gosselin, V^e J. & Fils, Brasserie Centrale (1)*, 26, rue Grande, 2 Blaton 4.

Stambruges (HAINAUT — Tournai)

Gosselin, V^e Eug., 12, rue du Chauffeur, 2 Blaton 331.

Taintignies (HAINAUT — Tournai)

1 et 2 à Willemeau, 3 k.

Φ Bodécot-Fourmy, R. 1, 2 Willemeau 30.

Templeuve (HAINAUT — Tournai)

Vicinal de Tournai à Néchin.

Agache, A. et Ch. et C^{ie} (soc. en nom collect.), 58, rue de Cazeau, 21.

Brasserie Dubois, soc. an., rue de Roubaix. 2.

Thieulain (HAINAUT — Tournai)

2 à Grandmetz, 2 k.

Papin.

(Inactive.)

Tournai (HAINAUT — Tournai)

« Brasserie l'Union » (société coopér.) 1*, 346, chaussée de Bruxelles, 115.11 (Inactive).

Φ Brasserie Carboneille et Dumortier (soc. an.), 1*, 20, rue de la Madeleine, 103.83.

Φ Grande Brasserie Bourgeois, soc. an. 1*, 10, rue des Campeaux, 101.73.

Φ « Grande Brasserie du Lion », soc. an. (1*), 7, quai Salines, 100.43.

Tourpes (HAINAUT — Tournai)

De Lattre, V^e L. 1*, rue Basse. (Inactive.)

Dupont, Louis, 1*, 38, rue Basse. 2 Leuze 201.

Vaulx-lez-Tournai (HAINAUT — Tournai)

Vicinal de Tournai à Péruwelz.

Φ « Brasseries Labor-Hainaut Réunies », Soc. an. 1, 45, rue Condé, 2 Tournai 118.54. (Inactive.)

Velaines-lez-Tournai (HAINAUT — Tournai)

2 à Celles-Escanaffles, 7 k. Vicinal de Tournai à Ath.

Dujardin, Marcel, Bas-Hameau. 2 112.

Vaucant, rue Basse. 2 3.

Warcoing (HAINAUT — Tournai)

2 à Hérinnes, 1 k. et à Espierres, 2 k.

Φ Brugghe, L. 1, rue de Courtrai, 2 Pecq 26.

Vanwassenhove, Jules 1*, pl. de l'Eglise, 2 Pecq 67.

Wasmes-Audemetz-Briffeuil (HAINAUT - Tournai)

2 et 1 à Callenelle, 3 k.

Vicinal de Tournai à Péruwelz.

Hocq, Aloïs 1, 1, rue Briffeuil.

Willemeau (HAINAUT — Tournai)

2 à Froidmont.

Derasse-Defontaine, A. « Brass. Ste-Anne » 1*, 2 35.

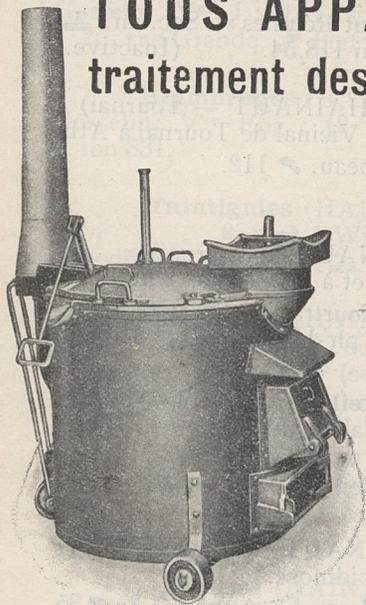
Wodecq (HAINAUT — Tournai)

2 à Flobecq, 2 k. Vicinal de Flobecq à Ath.

Jouret-Bottequin, V^e Odon, 1*. 2 Flobecq 115.



TOUS APPAREILS pour le traitement des fûts de brasserie



- Goudronneurs à main, ou mécaniques.
- Goudronneurs pneumatiques
- Sécheurs-dégoudronneurs fonctionnant au gaz de ville, au gaz propane, au gaz pauvre ou au mazout.
- Brosseuses-Laveuses pour l'extérieur des fûts. Brosseuses-laveuses automatiques.
- Laveuses-rinceuses intérieures.
- Installations complètes de lavage-rinçage sous forte pression d'eau.
- Rouleuses de fûts.
- Appareils à jauger.
- Machines à resserrer les cercles.
- Machines à vérifier l'étanchéité des fûts.

2249 Goudronneurs à mains
ou
pneumatiques vendus à ce jour

Nouveaux procédés de fabrication d'enduits pour fûts

Laque Artona & Poix-Email

à point de fusion élevé — doublement distillés et raffinés — garantis absolument sans goût.

S.P.R.L. ETABLISSEMENTS CONSTRUCTEURS

A. THONNART 68, Rue de Fétille, 68
LIÈGE - Tél. 104.38

Agent général pour la France :

Edouard LONGUEPÉE

41, Rue Désiré-Courcot, 41 - MONS-EN-BAROEUL (Nord-France)

PROVINCE DE LIÈGE

Liège

- Assistance Publique ¹/₁, 17, r. des Prébendiers, ¹/₁ 105.08.
 ☉ Baudrihaye frères ¹/₁*, 64, quai St-Léonard, ¹/₁ 101.89.
 (Inactive).
 « Brasserie de Fontainebleau », soc. coop. ¹/₁, 7, rue du Coq, ¹/₁ 110 44.
 ☉ Brasserie Mottard (soc. an.) (¹/₁), 110, rue Hors-Château, ¹/₁ 106.75.
 ☉ « Brasserie de Vivegnis », soc. an., 295, rue de Vivegnis, ¹/₁ 113.38.
 ☉ Bronkart, A. ¹/₁, 94, rue Eug. Houdret, ¹/₁ 121.52.
 ☉ Goffart, Joseph (¹/₁), 406, rue St-Léonard, ¹/₁ 164.68.
 ☉ Jeghers, frères et sœurs, Brasserie de Cornillon, ¹/₁, 8, rue de Robermont, ¹/₁ 121.00.
 ☉ Kaesmacker, Louis (¹/₁*), 22, Qu. P. Van Hoegarden. ¹/₁ 102.60.

Arrondissement de Liège

Bierset-Awans (LIÈGE — id.)

Gérôme, A. « Brasserie Moderne » (¹/₁), 213, rue Velroux, ¹/₁ 606 95.

Chênée (LIÈGE — id.)

☉ Dury, G. ¹/₁*, 6, rue de la Station, ¹/₁ Liège 507.13.
 ☉ Brasserie du Pays de Liège, ¹/₁, 85, rue de la Révision, ¹/₁ 502.47.
 (Inactive).

Esneux (LIÉGE — id.)

Bohon, Ulysse (Hony), Passage 6 B. ☞ 75.

Fléron (LIÉGE — id.)

☐ Jehaes-Letawe, E. « Brasserie de l'Etoile » 1, 178, rue Croupet. ☞ L. 830.18.

Glons (LIÉGE — id.)

Vicinal de Maastricht à Glons.

☐ Palante, Louis, Brasserie de Glons, 1, rue St-Pierre, ☞ Bassenge 512.

Herstal (LIEGE — id.)

☐ Kirchmann, Fréd. et Ch. 1, 31, place Jean Jaurès, ☞ Liège 407.44.

Hognoul (LIÉGE — id.)

☐ et ☞ à Bierset-Awans, 3k.

Vicinal de Tongres à Fexhe-le-Haut-Clocher.

☐ Brasserie Dorjo. Directeurs : R. Thyssen et F. Hincckaerts 1, ☞ Liège 601.29.
☐ Siroux & Coheur, 1. ☞ Villers l'Evêque 53.

Jupille (LIÉGE — id.)

☐ Brasserie Piedbœuf, soc. an. 1, 66, rue de Visé, ☞ 700.00.

Lens-s/Geer (LIÉGE — id.)

☐ et ☞ à Oreye, 1 k. 5. Vic. de Waremme à Oreye.
☐ Meurice-Fulbert, 1. ☞ Oreye 130.

Ligney (LIÉGE — id.)

☐ à Waremme, 7 k. 5. ☐ et ☞ à Hollogne-sur-Geer, 3 k. et Avennes, 6 k. Vicinal à Omal, 1 k.
☐ Dubois, V., « Brasserie Lignétoise » (1), ☞ Waremme 296. (Inactive.)

MANUFACTURE GÉNÉRALE de CAOUTCHOUC

S. A. Nlle **C. JENATZY-LELEUX** S. A. Nlle

USINES } BRUXELLES, 10, rue Stephenson, Téléphone 15 48 45.
SCLESSIN (Liège). r. de la Science, Téléph. Liège 129, 84.

Articles spéciaux pour brasseries

toutes confections. — Tuyaux spéciaux spiralisés pour entonnement (grande souplesse).

Qualités appropriées à l'usage

Conduites et Robinetteries en ébonite pour acides faibles et forts.

Tous articles industriels en général

Pièces moulées de toutes espèces. — Tuyaux de tous genres et de Clapets, tuyaux, feuilles, bourrages, rondelles p^r bouteilles, gants, etc.

Bandages pleins et semi-pneus pour poids lourds

DEMANDEZ NOS TARIFS

Oreye (LIÉGE — id.)

Vicinal de Oreye à St-Trond et à Waremme.

☐ à Waremme, 9 k.

☐ Reginster, Fernand. Brasserie d'Oreye 1, ☞ 53.

Seraing-sur-Meuse (LIÉGE — id.)

Minne, J. (1), 16, rue du Many, (Val-St-Lambert), ☞ 300.27.

☐ Dawance, Jos. et Cie, 80, rue Fern. Nicolay. ☞ 311 30.

Tilff (LIÉGE — id.)

☐ Bohon, M. « Brasserie Le Chevalier » (1), avenue Jules Neef, ☞ L. 810.34.

Waremme (LIÉGE — id.)

☐ Jeghers-Boden, Hubert, 1*. ☞ 109.

Arrondissement de Huy

Avennes-lez-Hannut (LIÈGE — Huy)

☐ Donceel, Prosper 1. ☞ Braives 63.

Ben-Ahin (LIÈGE — Huy)

☞ à Bas-Oha, 1 k. Huy (Sud), 5 k., et Andenne, 5 k.
☒ à Huy, 5 k. 5. ☞ Bas-Oha. Vicinal de Huy à Ohey.
☐ Brasserie Duisberg, soc. an. 1, 137, rue du Rivage.
☞ Huy 205.

Bertrée (LIÈGE — Huy)

☞ ☒ et ☞ à Avernas-le-Bauduin, 1 k. 5,
☐ Lambert-Thiry, Henri. Brasserie de Bertrée (1),
☞ Hannut 99.

Couthuin (LIÈGE — Huy)

☞ à Java, 2 k. 5. et Statte, 6 k. Vic. Statte à Andenne.
☐ Degbomont-Schomus, V^{ve} J. «Brasserie St-Antoine»,
1* à essence, 131, rue Sur les Trixhes. ☞ Héron 148.

Elixem-Esemael (LIÈGE — Huy)

☞ ☒ et ☞ à Esemael, 2 k.
Grisar, G. ☞ Esemael 34.

Hannut (LIÈGE — Huy)

Vicinal de St-Trond à Hannut.
☐ Mottin-Naveau, Jean V^e, 1, ☞ 98. (Inactive.)

Héron (LIÈGE — Huy)

☞ à Andenne, 7 k. Vicinal à Waret-l'Evêque, 4 k.
Malle-poste de Huy à Burdinne.
Nandrain, Ernest*.

Huy (LIEGE — Huy)

☐ Butaye, Gabriel, Brasserie de Statte (1), 38, rue de
Statte. ☞ 530.
Wodon, André. «Brasserie de l'Etoile» 1*, 14, rue
des Bons-Enfants. ☞ 50.

Latinne (LIÈGE — Huy)

☞ ☒ et ☞ à Braives, 1 k.
☐ Heine Frères (1)*, rue du Pont. ☞ Braives J.

Lincent (LIÈGE — Huy)

☐ Dimbour, Frères. «Brasserie de l'Espérance» 1.
☞ Orp 118.

Ouffet (LIÈGE — Huy)

Vicinal de Comblain-au-Pont à Clavier.
Godet, Alfred. Brasserie Royale du Néblon 1. ☞ 6.
(Inactive).

Saint-Georges s/Meuse (LIÈGE — Huy)

☞ à Engis, 5 k.
☐ Lhonneux, A. et E., Brasserie St-Antoine 1*,
22, rue Warfusée (Stockay), ☞ Engis 32.

Seilles (LIÈGE — Huy)

☞ et ☞ à Andenne-Seilles, 2 k.
Collignon, Jules 1*, rue du Marais. ☞ Andenne 32.

Villers-le-Temple (LIÈGE — Huy)

☞ à Amay, 6 k. Vicinal à Naudin, 3 k.
☐ Reginster, Paul (1)*, ☞ Soheit-Tinlot 45. (Inactive.)

Vinalmont (LIÈGE — Huy)

Vicinal de Waremmé à Statte.
Delbrouck Frères, Brasserie de Vinalmont 1, 189,
rue de Tirlemont, ☞ Huy 561.

Arrondissement de Verviers.

Aubel (LIÈGE — Verviers)

☐ Piron-Croissant, Ph. Brasserie d'Aubel (1)*, ☞ 29.

Eupen (LIÈGE — Verviers)

Brasserie Eupenoise soc. an., 10, rue Pavée, ☞ 1072.

Malmédy (LIÈGE — Verviers)

Brasserie de Malmédy, soc. an. (anc^t Lepique. L.) 1.
152, rue Neuve, 7 31. Bière à fermentation basse
et bière Pilsen.

Spa (LIÈGE — Verviers)

Φ Bifer, D. 1. 46, rue du Marché, 7 44. (Inactive.)

Stavelot (LIÈGE — Verviers)

Collin, Jean, 2, Pré Syndic. 7 144.

Theux (LIÈGE — Verviers)

Φ Vrancken, J. 1.* « Brasserie de Franchimont » (à
Maisonfosse), 7 Verv. 611.41.

Thimister (LIÈGE — Verviers)

Naway, Vve Noël. 7 73.

Verviers (LIÈGE — Verviers)

(Voir également **Ensival et Hodimont**)

Φ « Brasserie de Longchamps », soc. an. 1.*, 226, rue
Mangombroux, 7 101.05.

Waimes (LIÈGE — Verviers)

Simon, Jules, Brasserie de Waimes, 35, route de But-
genbach. 7 46.

Wegnez (LIÈGE — Verviers)

☎ ☒ et 7 à Pépinster et à Ensival, 2 k.

Φ Vandenschueren « Brasserie Le Coq d'Or » 1., 272,
route d'Ensival, 7 Verviers 102.94.



POIX ET LAQUE
Fortha

Etablissements Ernest BUISSET

63, Av. Raymond Van der Bruggen, BRUXELLES - Tél. 21 02 32

PROVINCE DE LIMBOURG

Arrondissement de Hasselt

Hasselt* (LIMBOURG — Hasselt)

Φ Vinckenbosch-Heucken, V^o Jos., Brasserie St-Paul
1.*D, 8, rue Démer aux Chevaux, 7 149.

Beerlingen* (LIMBOURG — Hasselt)

☎ à Heppen, 6 k. Vicinal de Hasselt à Bourg-Léopold.
Φ Van Herck-Dineur, Ch. 1. Meunerie. 7, chaussée
de Hasselt. (Inactive.)

Borloo* (LIMBOURG — Hasselt)

☎ ☒ et 7 à Rosoux-Goyer, 3 k.

Φ Vanmarsenille, Fr. (1. à benzine). 7 Landen 178.
(Inactive.)

Donck* (LIMBOURG — Hasselt)

☰ ☒ et ☜ à Haelen, 2 k. Vicinal de Hasselt à Haelen.

Wauters, Joseph, Brasserie Le Lion Belge (☰)*, 155, chaussée de Hasselt. ☞ Haelen 95.

Haelen-lez-Diest* (LIMBOURG — Hasselt)

Jacobs, V^{ve} F. (☰), 2, chaussée de Geet-Betz.

(Inactive.)

☐ Loosen, Charles, Brasserie du Coq ☰, chaussée de Liège. ☞ 27.

Kerckom-lez-St-Trond* (LIMBOURG — Hasselt)

☰ ☒ et ☜ à St-Trond, 5 k.

☐ Clérinx et Fils, soc. en nom coll. (☰), 10, chaus. de Namur, ☞ St-Tr. 87.

Lommel* (LIMBOURG — Hasselt)

Bouly-Tournier, N. Brasserie St-Arnold (☰)* et Meunerie. ☞ 15.

Leyssen, Th., 6, rue de la Station, ☞ 29. (Inactive.)

Lummen (LIMBOURG — Hasselt)

☰ à Schuelen.

☐ Wellens, Eug. (☰), Neerstraat. ☞ Schuelen 53.

Peer* (LIMBOURG — Hasselt)

☰ à Wychmael-Beverloo, 3 k.

Vicinal de Bourg-Léopold à Maeseycck.

Hendrix, V^{ve} Jules et Fils. Brasserie Hollanders (☰) 8, rue Neuve, ☞ Wychmael 67.

Saint-Trond* (LIMBOURG — Hasselt)

Martens, 21, rue St-Gangulphus.

☐ Meurice, Jos., 23, rue du Chemin de Fer, ☞ 177.

Schoof (Séminaire) ☞ 117.

Etablis. Vannerum et Proot, St-Trodos's Brouwerij, soc. an., 57, rue du Ruisseau. ☞ 140.

Verschuere, 88, rue des Récollets.

Zolder* (LIMBOURG — Hasselt)

☰ à Houthalen, 5 k. et Zonhoven, 5 k.

☒ et ☜ à Zolder. Vicinal de Hasselt à Bourg-Léopold

☐ Smeets, Joseph (☰), ☞ Houthalen 28.

Arrondissement de Tongres

Alken* (LIMBOURG — Tongres)

Brasserie d'Alken, S. A., r. du Village, ☞ 13.

Asch* en Campine (LIMBOURG — Tongres)

☒ à Hasselt, 21 k. Dépôt-relais à Asch.

Hoogsteyns. Math. ☞ 19.

(Inactive.)

Beverst* (LIMBOURG — Tongres)

☒ à Bilsen, 4 k.

☐ Bollen-Goffin, J., Brasserie St-Joseph, 50, Holt.

(Inactive.)

Bocholt* (LIMBOURG — Tongres)

☰ à Hamont, 10 k. ♣ à Brée, 4 k. et à Bocholt-Écluse.
Vicinal à Brée, 4 k.

Martens, F., Brasserie L'Ancre ☰*, rue du Village.
♣ Brée 57.

Cortessem* (LIMBOURG — Tongres)

☰ et ♣ à Diepenbeek, 6 k 5. ☒ à Alken. 6 k. 5.
Vic. de Hasselt à Oreye.

♠ Vander Donck, T., 32, rue du Village. ♣ 17.

Cuttecoven* (LIMBOURG — Tongres)

☰ ☒ et ♣ à Looz, 1 k. 5. Vic. de Hasselt à Oreye.

♠ Pexsters frères, 10, rue du Village.

Eelen* (LIMBOURG — Tongres)

☒ à Maeseeyck, 4 k. Vic. de Maeseeyck à Maestricht.

Deckers, Nicolas et Mathieu, ♣ Maeseeyck 84. (Inac.)

Eygen-Bilsen* (LIMBOURG — Tongres)

Brepoels, Marcel. Brasserie «Le Chêne» (☰*). (Inac.)

Freeren* (LIMBOURG — Tongres)

☰ à Nederheim, 2 k. 5. ☒ et ♣ à Tongres, 5 k.

♠ Hamoir *, 31, rue du Village.

Lanaeken* (LIMBOURG — Tongres)

Claessens, 84, Statiestr. ♣ 72.

Leuth* (LIMBOURG — Tongres)

☰ à Lanaeken, 14 k. ☒ et ♣ à Lanklaer, 4 k.
Vicinal de Maeseeyck à Maestricht.

Cuypers, V^e. Brasserie de l'Etoile*, ♣ Lanklaer 39
(Inactive.)

Maeseeyck* (LIMBOURG — Tongres)

Cordie, F., 11, rue d'Aldeneeyck (☰*). (Inactive.)
Vanderzyl, H., 62, rue Bois-le-Duc. (Inactive.)

Mechelen s/Meuse* (LIMBOURG — Tongres)

☰ et ☒ à Lanaeken, 10 k. et à Asch, 9 k.
Vicinal de Maeseeyck à Maestricht.

♠ Booten, F. ☰. (Inactive.)

Op-Glabbeek (LIMBOURG — Tongres)

☰ ♣ à Asch, 6 k. ☒ à Hasselt, 24 k.
Dépôt-relais à Asch.

Goossens, J. (Inactive.)

Ophoven (LIMBOURG — Tongres)

Vincken-Rutten, V^e.

Op-Itter* (LIMBOURG — Tongres)

☰ à Maeseeyck, 10 k. Dépôt-relais à Op-Itter.
Vic. de Bourg-Léopold à Maeseeyck.

Cornelissen, J. et L. Frères. ♣ Neeroeteren 32.

Reckheim* (LIMBOURG — Tongres)

☰ à Lanaeken, 6 k. Vic. de Maeseeyck à Maestricht.

Van de Woestyn. (Inactive.)

Roclenge-sur-Geer* (LIMBOURG — Tongres)

🏰 Glons, 6 k. Vicinal de Glons à Maestricht.

Jehaes-Letawe, Eug., Brasserie l'Etoile 🏰. 🍷 Bas-senge 39.

Schalkhoven* (LIMBOURG — Tongres)

🏰 et 🏰 à Hoesselt, 4 k. ☒ à Bilsen, 5 k.

Vicinal de Tongres à Cortessem.

Peters, H., 18, rue du Village.

Stockheim* (LIMBOURG — Tongres)

🏰 à Eelen, 6 k., Asch, 10 k. ☒ et 🏰 à Lanklaer, 1 k. 5

Vic. de Maeseyck à Maestricht.

Nélis, Henri, Molenveldstr. 🍷 87.

Tongres* (LIMBOURG — Tongres)

🍷 Arckens, P. 🏰*, rue des Chevaliers, 🍷 18.

Bremans, Ant. & Daenen, J., Brasserie de l'Ange,
130, rue de Maestricht, 🍷 189.

De Fastré, A., 2bis, rue du Couvent. (Inactive.)

Nartus, Jules «Brasserie-malterie de la Croix Blanche»
110, rue de Maestricht, 🍷 93.

🍷 Nicolaers, Jules. « Brasserie Ste-Anne » 🏰, 96, rue
de Maestricht, 🍷 103.

Ulbeek (LIMBOURG — Tongres)

🏰 à Looz, 5 k. 5., Ordange et Alken.

Vic. et ☒ à Wellen, 2 k. 🏰 à Hasselt.

🍷 Hayen, Arthur, Brasserie St-Roch et Distillerie SS.

Pierre et Paul 🏰*D, 1, rue du Village, 🍷 Borgl. 27.

(Inactive.)

Vroenhoven* (LIMBOURG — Tongres)

🏰 à Canne, 2 k. 5. Vic. de Tongres à Lanaeken.

🍷 Meertens-Marres, Vve Mathieu. 🏰, 118, Chaussée.

🍷 Riempsst 91.

Wellen* (LIMBOURG — Tongres)

🏰 ☒ et 🏰 à Looz, 4 k. Vic. de Hasselt à Oreye.

🍷 Thys frères, Brasserie « La Fontaine », 5, rue

du Village, 🍷 Borgl 60.

Widoye* (LIMBOURG — Tongres)

🏰 et 🏰 à Pirange, 3 k. et Tongres, 5 k. 5. ☒ à Tongres

🍷 Meyers, G. 🏰, 10, rue Stel, 🍷 Tongres 113. (Inact.)



Brasserie "LA FLEUR D'OR,"

19. Boulevard Jamar
BRUXELLES - MIDI

LAMBIC

en fûts et en bouteilles

BIÈRES DE COUPAGE

*Expédition en province
par auto-camion*

Téléphone 21 67 44

PROVINCE DE LUXEMBOURG

Arrondissement d'Arlon

Arlon (LUXEMBOURG — Arlon)

⊕ Delfosse, J. * 39, rue Viville,  89.

Aubange (LUXEMBOURG — Arlon)

 à Athus. Halte à Aubange.  et  à Athus, 2 k.
Dépôt-relais à Aubange.

⊕ Gigi Frères,  à essence, 208, rue de Longwy,
 Athus 627.

Gérouville (LUXEMBOURG — Arlon)

 à St-Vincent-Bellefontaine, 4 k.
Vicinal Villers devant Orval.

⊕ Gigi-Picard, O. Brasserie de l'Etoile,  à essence.
 Virton 515.

⊕ Hentschke, Vve G. Brasserie de la Soye, 
 Virton 511.

Halanzey (LUXEMBOURG — Arlon)

François, L., Brasserie de la Barrière () , rue Grande,
 Athus 726 Installations frigorifiques. Fermenta-
tion haute et basse.

Izel (LUXEMBOURG — Arlon)

⊕ Lemaire, J.  à benzine,  Florenville 529.

Meix-devant-Virton (LUXEMBOURG — Arlon)
Brasserie Maire  Instal. frigor. Ferment. haute et basse.  Virton 411.

Saint-Léger-lez-Virton (LUXEMBOURG — Arlon)
 à Ethe, 6 k. 5. Vic. de Ethe à Arlon.
Φ Brasserie Vériter, soc. an *. Installations frigorifiques. Fermentations basse et haute,  Virton 749.

Villers-devant-Orval, (LUXEMBOURG — Arlon)
 à Florenville
Brasserie d'Orval ().  Florenville 60.

Virton (LUXEMBOURG — Arlon)
Renauld-Georges, Adrien, , installations frigorifiques. Fermentations basse et haute.  30.

Arrondissement de Marche

Bande-lez-Marche (LUXEMBOURG — Marche)
 à Marloie et Marche. Vic. de Marche à Bastogne.
Φ Toussaint frères.  Marche 543.

Grupont (LUXEMBOURG --- Marche)
Vicinal de Wellin à Grupont.
Frêteur-Carliet, Vve E. roue hydraulique.
(Inactive.)

Hotton (LUXEMBOURG — Marche)
  et  à Melreux-Hotton, 2 k.
Vicinal de Melreux à Laroche.
Lobet, A.  Melreux 57.

Houffalize (LUXEMBOURG — Marche)
Otto, Georges, Brasserie du Héron () , 72, rue de Laroche.  14.

Arrondissement de Neufchâteau

Bastogne (LUXEMBOURG — Neufchâteau)
Offerman, Emile, Brasserie Luxembourgeoise ,
route de Neufchâteau.  57. (Inactive.)

Bertrix (LUXEMBOURG — Neufchâteau)
Φ Lanotte-Lamouline, F.   57. (Inactive.)

Bouillon (LUXEMBOURG — Neufchâteau)
Φ Dachy, J., Brasserie du Rempart , 2, rue du Moulin,  38.

Carlsbourg (LUXEMBOURG — Neufchâteau)
(Dépendance de Paliseul)
Brasserie de l'Ecole de Brasserie de Carlsbourg, .

Corbion (LUXEMBOURG — Neufchâteau)
 à Paliseul, 16 k. Vic. à Bouillon, 7 k.
Maziers, Paul.  Bouillon 104.

Mellier (LUXEMBOURG — Neufchâteau)
Φ Pierrard, frères.   Lavaux 5.

Neufchâteau (LUXEMBOURG — Neufchâteau)

🏰 à Longlier 1 k. 5.

♠ Dumoulin, Paul (🏠), 🍷 158.

Pussemange (LUXEMBOURG — Neufchâteau)

🏰 à Graide-Bièvre, 25 k. ☒ et ♣ à Sugny, 3 k.

Pierrard, Gaston *.

Saint-Hubert (LUXEMBOURG — Neufchâteau)

🏰 à Poix-St-Hubert, 6 k. 5. Vic. de Poix à St-Hubert.

♠ Slachmuylders, Jean, (🏠)*. 🍷 27.

Sterpin-Balfroid, H. 🍷 52.

♠ Thomas, Henri (🏠) 🍷 92.

Sugny (LUXEMBOURG — Neufchâteau)

🏰 à Graide-Bièvre, 24 k.

Bodet, Arthur (🏠)*. 🍷 Vresse 17.

Lambert-Chaidron, Vve. Brasserie du Centre. 🏠.

Tillet (LUXEMBOURG — Neufchâteau)

🏰 à Morhet. Vicinal de Bastogne à Marche.

Desamory.



PROVINCE DE NAMUR

Arrondissement de Namur

Andenne (NAMUR — id.)

♠ Grandes Brasseries d'Andenelle, soc. an. (🏠). 🍷 79.
(Inactive).

Assesse (NAMUR — id.)

Adant, Ch., Brasserie-Malterie St-Arnould (🏠)* à
essence, Grand'Route, 🍷 103.

Auvelais (NAMUR — id.)

♠ Brasserie Emile Leclercq, soc. en nom collectif, (🏠).
71, rue St-Roch, 🍷 Tamines 137. (Inactive).
♠ Brasserie Michaux (Soc. an.) (🏠), 23, place Commu-
nale, 🍷 Tamines 236.

Cortil-Wodon (NAMUR — id.)

🏰 ☒ et ♣ à Leuze-Longchamps, 4 k.
Vic. à Cortil-Hambraine, 2 k.

♠ Nandrain, J.-B. (🏠 à essence), 30, rue de la Place,
🍷 Forville 117.

Falisolle (NAMUR — id.)

☒ à Tamines, 2 k. 5.

Union des Coopérateurs (11), 38, rue du Vigneron,
☞ Tamines 157.

Floreffe (NAMUR — id.)

☐ Pêtre, Clément (11)*, ☞ 3.

Forville (NAMUR — id.)

☞ ☒ et ☞ à Eghezée, 7 k. Dépôt-relais à Forville.
Vic. d'Andenne à Eghezée.

☐ Leroy, A. 11*, 27, rue Séressia. ☞ 75.

Fosses (NAMUR — id.)

☐ Demanet, Ch., rue des Tanneries. (Inactive.)

Gembloux (NAMUR — id.)

☐ De Lathuy frères et sœurs (11), 4, rue A. Damseaux.
(Inactive.)

☐ Ravet, V^{ve}, 4, chaussée de Charleroi. (Inactive.)

Grand-Leez (NAMUR — id.)

Darte, L.*, 111, rue de la Bèche. (Inactive.)

☐ Dehaye, Louis, Brasserie St-Antoine *, 312, rue
Warichet. ☞ Gembloux 265.

Keumiée (NAMUR — id.)

☞ à Lambusart, 2 k. 5. ☒ et ☞ à Velaine, 1 k. 5.

Brasserie Lesoye, soc. à r. l. 11, 135, rue de Wainage,
☞ Tamines 358.

Malonne (NAMUR — id.)

☞ ☒ et ☞ à Flawinne, 3 k. Vic. de Namur à St-Gérard.

☐ Brasserie du Pensionnat de Malonne, 11.

Saint-Denis-lez-Gembloux (NAMUR — id.)

☞ ☒ et ☞ à St-Denis-Bovesse, 2 k.

☐ Hallet, J., Brasserie de la Source, St-Denis (11).
45, rue d'Heure. ☞ 73.

Saint-Gérard (NAMUR — id.)

☐ Defosse-Herbecq, V^e J. « Brasserie de Maison St-
Gérard » (11)*, rue Maison. ☞ 8.

Sosoye (NAMUR — id.)

☒ à Maredret-Sosoye. ☞ à Falaën, 3 k.

Baudart-Burlet, V^{ve} et fils. Brass. de la Molinee (11)*,
☞ Falaën 44.

Spy (NAMUR — id.)

☞ à Jemeppe-sur-Sambre et à Onoz-Spy, 2 k. 5.
Vic. de Fleurus à Namur.

Leurquin Frères, 170, rue d'Eghezée. ☞ Moustier 249.

Velaine-sur-Sambre (NAMUR — id.)

☞ à Auvélais, 3 k. Vicinal de Fleurus à Namur.

☐ Soc. Coop. « La Bonne Source », 129, rue Cartenoy,
☞ Fleurus 70.

Vezein (NAMUR — id.)

☞ et ☞ à Sclaigneaux, 1 k. 5.

☐ Cosse, Maurice, rue Ville-en-Waret ☞ Namèche 67.
(Inactive.)

Arrondissement de Dinant

Anhée (NAMUR — Dinant)

☒ à Yvoir. 2 k.

☐ Rabozée, V^{ve} A. 11, 221, rue Grande, ☞ Yvoir 21.

Biesmerée (NAMUR — Dinant)

♠ Robat-Lebrun, François, rue de Faulx. ♣ Mettet 44.

Bièvre (NAMUR — Dinant)

♠ à Graide, 4 k. Halte à Bièvre.

♠ Arnould-Thiry, Ovide, Brasserie des Rives (♠) ♣ 34.
(Inactive.)
Sterpin Frères, 123, rue d'Houdremont. ♣ 31.

Bouvignes (NAMUR — Dinant)

♠ à Dinant, 2 k. Halte à Bouvignes.

♣ et ☒ à Dinant, 2 k. 5.

♠ Wéry Fr^{es} et Sr^s ♠, rue d'En-Haut, ♣ Dinant 164.

Cerfontaine (NAMUR — Dinant)

♠ François, Alfred ♠.

Ciney (NAMUR — Dinant)

Grégoire, Auguste. Brasserie St-Joseph, 43, av. Xavier
Schlägel. ♣ 30. (Inactive.)

Clermont-lez-Walcourt* (NAMUR — Dinant)

♠ ☒ et ♣ à Strée, 3 k.

♠ Henaux-Gillet et Monet (♠), rue de Strée. ♣ Thuil-
lies 77.
Wyart-Hauthier, M., Place. ♣ Thuillies 108.

Couvin (NAMUR — Dinant)

Vicinal de Chimay à Couvin.

♠ Lauvaux, Constant*, Faubourg St-Germain. ♣ 133.
Quiquempoix, Albert, rue de la Gare.

Cul-des-Sarts (NAMUR — Dinant)

♠ à Couvin, 12 k. Vicinal de Chimay à Couvin.

♠ Hurion, Camille ♠*, Grand'Rue. ♣ 29.
♠ Marée, Léon ♠, 13, rue des Garçonnières. ♣ 28.

Dinant (NAMUR — Dinant).

Jaumotte, Henri, Brasserie de Lefe ♠*, 1, place
de Lefe. ♣ 257.

♠ Laurent et Stévenart ♠*, 10, rue d'Enfer. ♣ 28.
♠ Pierard, Victor ♠*, 12, rue St-Roch, ♣ 13.

Doische (NAMUR — Dinant)

Collin, Achille ♠, rue du Faubourg. ♣ Romedenne 33.

Eprave (NAMUR — Dinant)

♠ Rollin, ♠ mot. hydraulique moulin. ♣ Rochefort
1115.

Falmignoul (NAMUR — Dinant)

♠ à Waulsort, 2 k. 5 et à Walzin, 2 k.

♠ Béghuin, Emile V. ♣ Mesnil-St-Blaise 20.
♠ Lamotte, Georges. ♠*. ♣ Mesnil-St-Blaise 52.

Frasnes-lez-Couvin (NAMUR — Dinant)

Louis, Edmond. (Inactive.)

Gedinne (NAMUR — Dinant)

Poncelet, Maurice, Brasserie Ste-Marie ♠. ♣ 54.

Gonrieux (NAMUR — Dinant)

♠ ☒ et ♣ à Couvin 6 k.

♠ Valentin, François. ♣ 24.

Gourdinne (NAMUR — Dinant)

☒ et ☞ à Thy-le-Château, 1 k. 5. Halte à Gourdinne.

☐ Crochelet, frs. Brasserie de Gourdinne 11*, route de Thy-le-Château. ☞ Walcourt 118. (Inactive.)

Hansinelle (NAMUR — Dinant)

☒ à Oret, 1 k. 5 à Hanzinne, 4 k. et à Morialmé, 2 k. 5 ☒ à Morialmé, 900 mètres.

Brasserie de Morialmé. Rodelet et Gilson (11). (Inactive.)

Havelange (NAMUR — Dinant)

☐ Sépúlchre, P. « Brasserie de Malihoux ». ☞ 6.

Lessive (NAMUR — Dinant)

☒ et ☞ à Eprave, 1 k. 5

☐ Pirlot, Hubert (11)*. ☞ Rochefort 1096.

Mariembourg (NAMUR — Dinant)

Brasserie Delers. ☞ 127.

Nismes (NAMUR — Dinant)

☐ Fooz-Brunot, C.*. ☞ Mariembourg 125. François et Dury. Brasserie d'Avignon. 11*. ☞ Mariembourg 122.

Oignies (NAMUR — Dinant)

☒ et ☞ à Olloy, 7 k. ☒ à Vierves, 9 k. 5. Vicinal de Olloy à Oignies.

Fevry, Félix. 218, rue des Avocats.

Philippeville (NAMUR — Dinant)

☐ Devaux frères et sœur (11)*. ☞ 113.

Purnode (NAMUR — Dinant)

☒ et ☞ à Yvoir, 3 k.

☐ Belot, Joseph. « Brass. du Bocq » 11*, ☞ Spontin 29.

Resteigne (NAMUR — Dinant)

☒ à Grupont, 7 k. ☒ et ☞ à Tellin, 3 k. Vic. de Grupont à Wellin.

Antoine, René 11 à pétrole.

Henrard, frères, 7, route de Tellin.

Rienne (NAMUR — Dinant)

☒, ☒ et ☞ Gedinne, 7 k.

☐ Defrère, V^{ve} E. 11, 91, rue du Faubourg. ☞ Ged. 55.

Rochefort (NAMUR — Dinant)

« Brasserie de Rochefort » 11. Abbaye St-Remy (Abbé Albert Kuypers).

Romedenne (NAMUR — Dinant)

Bouty-Burniaux, X. (11)*, rue de la Fontaine. ☞ 30.

Chavier, Joseph 11*, rue de la Station. ☞ 36. (Inact.)

Senzeilles (NAMUR — Dinant)

☒ et ☞ à Cerfontaine, 4 k.

☐ Borgniet, Auguste.

(Inactive)

Silenrieux (NAMUR — Dinant)

☒ à Walcourt, 4 k.

Crochelet Frères, (mot. hydraul.)* (à Gerlimpont)

☞ Walcourt 212.

Sohet, E., rue Royale, ☞ Boussu 59.

(Inactive.)

Tarcienne (NAMUR — Dinant)

 et  à Gerpinnes, 3 k. 5.  à Hanzinne, 4 k.

◆ Brasserie-Malterie Frère, Charles * à essence,
 Hanzinne 14.

Treignes (NAMUR — Dinant)

◆ Defrère, Jules, 59, Grand'Place. ().  Vierves 16.

Yves-Gomezée (NAMUR — Dinant)

◆ Stevenart, Louis.

Yvoir (NAMUR — Dinant)

◆ Lambret, Alphonse (),  41.



GRAND DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Luxembourg

Brasserie de Claussen.  35-20.

Brasserie du Luxembourg, soc. an., 32, Montée de
Clausen,  20 79.

Funck-Bricher (Les héritiers de), 6, rue Plâtis (Grund)
 20.84.

Funck, Henri et Cie, route Principale (Neudorf),
 30.22.

Bascharage (District de LUXEMBOURG)

Brasserie Bofferdinge, successeurs ,  4.

Eich (District de LUXEMBOURG)

 à Dommeldange.

Brasserie d'Eich () , Route principale,  Lux. 3340.

Esch-sur-Alzette (District de LUXEMBOURG)

Brasserie Buchholtz, 109, rue de Luxembourg,  22.41

Diekirch

Brasserie de Diekirch, soc. an.,  1.

Wiltz (Canton de DIEKIRCH)

Brasserie Jules Simon () et frigorifique,  15.

Gruber Frères,  39.



MALTERIES FRANCO-BELGES & MOULINS DE PROUVY

Société Anon. au Capital de 22.250.000 frs

SIÈGE SOCIAL ET BUREAUX :

47, Boulevard Haussmann, à PARIS (IX^e)

R. C. Seine 269.852 B

Situation des Usines

Fabrications

Ris-Orangis (Seine & Oise)

Pithiviers (Gatinais)

Prouvy (Nord)

BELŒIL (Belgique)

Malts supérieurs de tous
types pour BRASSERIES

MALTS COLORANTS

MALTS CARAMÉLISÉS

Malts spéciaux diastasiques

MALTS DE FROMENT

MALTS CAFÉ

Principales Récompenses obtenues à ce jour :

1883 AMSTERDAM Méd. d'Or
1889 PARIS Médaille d'Or
1894 ANVERS Grand diplôme
d'Honneur.
1900 PARIS Grand Prix
1902 LILLE Hors Concours
(Membre du Jury)

1905 LIÈGE Grand Prix
1929 NANCY Hors Concours
1930 ANVERS Grand Prix
1930 LIÈGE Grand Prix
1931 PARIS Grand Prix
1935 BRUXELLES 2 Gr. Prix
1937 PARIS Grand Prix

MALTEURS INDUSTRIELS

Les Malteurs Industriels ayant une Brasserie
sont désignés par un astérisque.

AELTRE

MAENHOUT-HAESAERT, H. ☞ 40.

AERSCHOT

GORIS, E., Begijnendijk. ☞ 149.

AERTSELAER

VAN DEN DRIES, C. ☞ Hemixem 442.72.

ALOST

CAMU, GASTON ET C^{ie}. Malterie de l'Aigle, rue de
Grammont, ☞ 327.

DE WOLF-COSYNS, soc. anon., 17, place Impériale,
☞ 193 et 26.

HERMANS, LÉON ET C^{ie}, Malterie de la Dendre,
22, quai Baudouin. ☞ 93.

MALTERIE L'ÉPI D'OR, CAMU, J. ET FILS. ☞ 59.

Usines « Le Lion d'Or », soc. an., distillerie et mal-
terie, 46, rue Large, ☞ 32.

ANDERLUES

MOULINS A VAPEUR & BRASSERIE, soc. an.* ☞ Char-
leroi 830.91.

Ponselet, Auguste (Etabl.), S. A.* ☞ Charleroi
833.81 - 833.32. (Voir page 130)

ANVERS

DANDELOOY, J., usine à vapeur, quai du Bassin, à Merxem, ☞ 581.91.

LAMBREGHTS, C., 104, avenue de Belgique, ☞ 952.60.

MALTERIE ANTVERPIA, PEETERMANS A., 9, avenue du Chemin de fer vicinal. ☞ 575.73.

APPELS

VAN DAMME, C. ☞ Termonde 311.

AUDEGEM

ABBELOOS, V^{re} V. ☞ Termonde 95.

AUDENARDE

VAN DER MEIREN, Adolphe, Digue.

BAERDEGEM

FIES, ACHILLE. ☞ Opwyck 131.

BAULERS

Brulé, Max. Nouvelle usine montée d'après les derniers perfectionnements. Raccordement au Chemin de fer. ☞ Nivelles 45 (Voir annonces en face de la table des communes et couverture).

BAUTERSEM

POLUS ET HENDRICKX.

BEERSEL (Anvers)

LIEKENS, A., ☞ Putte 30.

BEERSSE

HENDRICKX, V., ☞ 84.

VAN ROEY, Emile. ☞ 79.

BELCELE

MALTERIES MODERNES H. VAN GEETERUYEN-ROGMAN, ☞ St-Nicolas 53.

BELCEIL

Malteries Franco-Belges et Moulins de Prouvy,
soc. an., ☞ 9. (Voir page 183)

BERLAER-LIERRE

Lauwerys, P., 122, Smetstr., ☞ 13.

VAN LOOY, A., 238, Bastijnstr. ☞ 12.

BINCHE

LEROY FRÈRES*, 128, rue Merbes, ☞ 108.

MALTERIE DES REMPARTS, soc. an., 30, rue Faubourg St-Paul. ☞ 538.

BOORTMEERBEEK

MALTERIE DE BOORTMEERBEEK. ☞ Haecht 70.

BORNHEM

MALTERIE CAMMAERT-POPPE, soc. an. ☞ 33.

☐ Malteries Roelants, S. A. 1, 14, rue de la Station, ☞ 9.

BOTTELAERF

DE CRAENE-REYNTJENS, F., ☞ Moortzele 14.

BRAINE-L'ALLEUD

BRASSERIE-MALTERIE GLIBERT-VANHAM, soc. an.*.
☞ 54 25 00.

BRAINE-LE-COMTE

LEHEUWE, B., 38, rue Edouard Etienne, ☞ 31.

BREENDONCK

FRANCX, JOS., ☞ Willebroeck 95.

MOORTGAT frères, *, ☞ Willebroeck 40.



MARQUE DÉPOSÉE

LA MALTERIE SPÉCIALISÉE

pour les MEILLEURS MALTS
CARAMÉLISÉS & TORRÉFIÉS



Malterie d'Exportation Forestoise

Weisenfeld & C^o

● Société de personnes à responsabilité limitée ●

54, Avenue Général Dumonceau

BRUXELLES-FOREST

TÉLÉPHONE : 44 10 23

BRUGES

CAUWE, E., 159, rue Ouest-Marais.

D'HOEDT, H. *. 45, porte de Gand, ☞ 336.06.

Dumon, Fréd., successeur de **Dumon, Alphonse**
Président de la Classe 56 et Président du Jury à
l'Exposition Universelle de Bruxelles 1910, 50, et,
56, quai Long. ☞ 330.01. (Voir page 71)

HUYS, Ed. et Art, 4, Damsche Vaart. ☞ 312.07.

LEFIEF, R. 10, rue du Fossé. ☞ 318.79.

Firme C Verhegge, Bassins, ☞ 338.39.

Malts et orges de toutes provenances, spécialité
d'escourgeons et de chevaliers des Polders de Cad-
zand, Flocons de Maïs. (Voir page 72)

BRUXELLES

Brasserie Royale de Laeken, Raymond HEYN-
DRICKX, 73, r. Herry, Bruxelles. ☞ 17 63 33 (3 lignes).

(Voir page 12)

DEBOECK FRÈRES, 40, r. Van Hoegaerden. ☞ 26 17 88.

MALTERIES BRUXELLOISES, 61, boulevard de Dix-
mude, ☞ 17.82.67

**Malterie d'Exportation Forestoise, Weisenfeld &
Cie**, Soc. p. r l. 54, av. Général Dumonceau. (Forest)
☞ 44 10 23. (Voir page 192)

Van Roye, 26, avenue de la Porte de Hal, ☞ 37.97.79.
(Voir page 9)

BUGGENHOUT

MOENS-VAN MALDEREN, PH., ☞ Termonde 2285.

STASSYNS, FR., ☞ Termonde 2403.

CALLOO

CAMERMAN, ERNEST. Malterie des Polders.

CONTICH

SPRUYT, V., 103, Molenstraat, ☞ 101.33.

**POUR VOS ORGES ET MALTS
DE PREMIER CHOIX**

ADRESSEZ-VOUS A

MARC. E. DELVA

Malterie Moderne ANDELEIE

CUERNE-LEZ-COURTRAI

== Téléphone : Harlebeke 58 ==

COURTRAI

MALTERIE L'AVENIR, Anc. Et. Albert VANDAMME,
& Fils, S.A., 71, rue du Nord, ☎ 110.

CUERNE

Delva, Marc E., Malterie Moderne Andeleie,
☎ Harlebeke 58. (Voir ci-dessus)

DEURNE-LEZ-ANVERS

« ETINA », soc. coop., rue Hert.

DEYNZE

Agneessens, R. et O. Frères, Malterie « l'Aigle »
☎ 70. (Voir page 109)

DIEPENBEEK

JAGENEAU, Alph., * ☎ 7.

DIEST

CUYPERS, GH., 13, rue Peeters, ☎ 4.
VANHELMONT, P.

DUBLIN (Irlande)

Maison **Plunkett Brothers**. Malts cristallisés et
torréfiés, Belle Vue-Maltings, Island Bridge.
Agent général : **J.-C. de Jong**, 60, rue Puccini,
Bruxelles. (Voir page 196)

DUFFEL

VAN DER AUWERA, F., 85, Mijlstraat, ☎ 35.

EDEGEM

BRASSEUR, P., 23, rue Doelveld.

EECLOO

WYFFELS frères, ☎ 21.

ELEWYT

VAN POEYER, JEAN.

ELVERSELE

DE BEULE-WAUMAN, P.

ERBISOEUL

GANTOIS ET Cie, ☎ Jurbise 6.

ERPE

VAN DER BIEST-COPPENS, E., ☎ Alost 637.
VAN DROOGENBROECK, A., ☎ Alost 454.

ERPS-QUERBS

LAMBRECHTS, D., ☎ Cortenberg 54 04 26.

ESTINNES-AU-VAL

CANART-SIMON, G., ☎ Binche 173.

MATLS CRISTALLISÉS ET TORRÉFIÉS



Fabrication de Malts cristallisés et torrifiés depuis **GENT ANS**, nos malts sont inimitables et inimités. Nombre de brasseurs belges qui tiennent à la réputation de leurs bières reconnaissent qu'ils ne peuvent satisfaire le goût de leur clientèle sans une adjonction de notre malt cristallisé. Nous fabriquons également malts pour Stout, Scotch, Ale, Munich, etc.

Nous livrons franco s/w Anvers. Le client n'a ni frêt, ni droits de douane à payer, ni formalités à remplir. Nous correspondons en français. Echantillons et cotations les plus favorables sur demande.

Pour prix et échantillons, écrire

M. J.-C. de Jong

60, Rue Puccini, BRUXELLES - Tél. 21 31 22

ou directement à la Maison

PLUNKETT Brothers Ltd

ISLAND BRIDGE, DUBLIN (Irlande)

FELUY-ARQUENNES

DEVOLDER, H., ☞ 82.

FLOREFFE

PÈTRE, CLÉMENT, Malterie de l'Abbaye. ☞ 3.

FURNES

BEIRNAERT, A. & DE GEEST, MALTERIE L'AMITIÉ,
☞ 272.

DE VALLEJO TH., rue Val des Roses. ☞ 130.

GAND

CLAUS-LEIRENS, 23, rue des Boutiques. ☞ 159.73.

MALTERIE BAUTERS soc. an. 25, rue de St-Gilles et
40, av. des Chartreux, ☞ 106.50 et 106.47.

Malterie VAN MELE-GOETHALS, L., 36, rue de
Bruxelles, ☞ 108.40.

PATERNOTTE et JACQMOTTE, 12, Vieux-Rempart,
☞ 107.73.

GEMBLOUX

DESCAMPE, FRÈRES. D ☞ 23.

ROBERT Vve ERNEST & FILS. ☞ 38.

HAL

BEECKMANS J., ☞ 53 35 01.

VAN ROYE, EM., Hal, ☞ 53 34 00 et avenue de
la Porte de Hal, 26, à Bruxelles, ☞ 37.97.79.

(Voir page 9)

HAMME-lez-TERMONDE

DE VOS, Ach., ☞ 55.

ROSSEEL, Julien.

HASSELT

- BAERTS, V., 27, Raepertingen, ☞ 113.
 MALTERIE BREPOELS-SCHOOFS, soc. an., 17, rue du
 Châssis, ☞ 38.
 FRIJNS, G. 12, Canal, ☞ 124.
 VINCKENBOSCH et fils, 8, rue du Démer-aux-Chevaux.

HERENTHOUT

- GOOSSENS, C., ☞ Bouwel 5.

HOUTHEM-LEZ-FURNES

- Malterie Nouvelle. E. TERLINCK ET C^{ie}.

JEMAPPES

- BEUMIER, A.* ☞ Mons 2190.
 VANDERKELEN.* ☞ Mons 1740.

JUMET

- COYETTE Frères, Malavée, * ☞ Charleroi 509.17.
 PIRON-DAUREL (S. A.), ☞ Charleroi 512.08.

KERMPT

- ETABLIS. INDUSTRIELS & COMMERCIAUX, soc. an.,

LA BUISSIÈRE

- DENAMUR, L. ET Cie, ☞ Solre-s/S. 66.

LANAEKEN

- COPS, G. et J. Frères, Heikant, ☞ 60.

LAUWE

- BRASSERIE-MALTERIE « LE CYGNE »*, soc. coopér.
 ☞ Wevelghem 144.

LEBBEKE

- DU BOIS, FRÈRES,* ☞ Termonde 5 et 372.

LESSINES

- NOTTÉ-DELEDALLE, CH. ☞ 5.

LEVAL-TRAHEGNIES

- PRANGER, GUST., ☞ Binche 275.

LIERRE

- CUYKENS, Alph., Mechelschesteenweg. ☞ 404.92.
 NEES, J., 71, Hoogveldweg, ☞ 401.96.

LINTH

- MALTERIE ST-BAVON, E. Vloeberghs. ☞ Anv. 120.79.

LOKEREN

- BOELENS, E. ☞ 110.
 VAN DAMME, Alphonse.

LONDERZEEL

- VAN ASSCHE, A., ☞ 28.

LOUVAIN

- Brasseries & Malteries Van Tilt Sœurs, S. A.***,
 166, rue de Malines, ☞ 107. (Voir page 43)
 DREYFUS, LÉON ET C^{ie}, 2, rue des Brasseurs, ☞ 123.
Dylamalt, soc. an., à Wilsesele. ☞ 134.
 (voir à grains)
 LA COMMERCIALE INDUSTRIELLE, soc. an., 5, Canal,
 ☞ 321.
Malteries Franco-Suisses, soc. an. ☞ 742. Siège
 social : Issoudun (Indre) France. (Voir à grains)
 VANDEN BROECK, H., 13, Tesschenstr. ☞ 1760.

MAESEYCK

HENDRIX, Jacques, 37.

MALINES

MALTERIE DE WINKETPOORT ; JACOBS, C.*, 4, boulevard Oliveten, 434.

PLETSERS, Louis Fils, 32, r. de la Blanchisserie, 373.

MARBAIS-MARBISOUX

FRÉSON, EDOUARD*. Malterie de la Tourette. 9 Tilly.

MARCHIENNE-AU-PONT

PARENT-DERBAIX *, Charleroi 107.71.

MARIEMBOURG

FOCQUET-CHRISTOPHE, V^{ve} J., 48.

MEERLE

MERTENS, J., 101, rue de l'Ecole, 33.

MENIN

DEJONGHE, JULES. Brasserie-Malterie de la Lys.

MEXEM-LEZ-ANVERS

DANDELOOY, J. 581.91 (Voir à Anvers).

MERXPLAS

DE KINDEREN, F. 48.

MOERBEKE-WAES

BLONDEEL Frères, 105, Opperstraat, 46.

MOLL

DECLERCQ-BOONE, Paul*, rue du Marché, 48.

| | |
|--|--|
| MALTERIE Jules GRADE MONT-SAINT-GUIBERT MALTS DE TOUTES PROVENANCES Qualité garantie sur analyse | |
|--|--|

MONT-St-GUIBERT

Grade, Jules *, 31. Spécialité d'escourgeons indigènes. (Voir ci-dessus)

MOPERTINGEN

PHILIPPENS-CARMANS, V.

MOORSLEDE

D'HOOGHE, J., Vierkaven, 28.

NIVELLES

Brulé, Max. (Usines à Baulers). 45. Raccordement au chemin de fer. (Voir en face de la table des communes et couverture).

OELEGHEM

CLAES, Louis.

OOSTERLOO-GHEEL

MICHIELS, J.-B.

OPDORP

MEEUS, Victor, Termonde 24.67.

OPPUERS

DELACAVE FRÈRES, « Malterie St-Hubert* ».
 MERTENS, P., chaussée de Calfort. Puers 49.
 VERBRUGGEN, FRÈRES, Puers 11.

MALTS SURCHOIX

Première Malterie de Prague
M. REISER & FILS
 Télégrammes :
Maltreiser, Praha

ORSMAEL-GUSSENHOVEN

PONSAERTS, CAMILLE. ☛ Zout-Leeuw 49.

OUDENBURG

VERECKE, CH., ☛ Ghisteltes 86.

PARIS

Malteries Franco-Belges, soc. an. Siège social :
 47, boulevard Haussmann (9^e). (Voir à Belœil).
 (Voir page 188)

POPERINGHE

DELAERE, Camille, ☛ 254.

LAHAYE Frères*, Zwynland, ☛ 1.

PRAGUE (Tchécoslovaquie)

Première Malterie de Prague, M. Reiser et Fils.
 (Voir ci-dessus)

PUTTE

DE PRETER-VANDEN PUTTE, J., ☛ 51.
 RAMS, ALPHONSE (à Peulis), ☛ 46.

RETHY

QUETS, Jean, ☛ Desschel 40.

RHODE-ST-GENÈSE

Grandes Malteries «Rhodéa», ☛ 52 00 87-52 04 21.
 (Voir page 37)

ROTSELAER

VAN DOREN, V^o Victor, ☛ Louvain 392.

ROULERS

BRASSERIE ET MALTERIE « L'ANCRE », CAUWE, R.,
 2, rue du Fief, ☛ 141.

ROUSBRUGGE

Malterie-Brasserie Feys-Callewaert et fils, S.A.* ☛ 14.

ST-AMAND-PUERS

HEYMANS, L., ☛ Termonde 23.65.

ST-DENIS-WESTREM

VERMAELE, G.

ST-NICOLAS-WAES

VAN GEERTSOM, J., 171, rue de l'Agneau, ☛ 382.

SHELLE

MENNES, L., ☛ Hemixem 442.43.

SELOIGNES

FRANÇOIS-RENAUX, E.*, ☛ 7.

SELZAETE

DECLERCQ Frères, 83, rue Neuve Westragel, ☞ 3.

SINAY (Station Mille Pommes)

CLAUS Frères*, ☞ 23.

SOTTEGEM

DE WILDE, SYLVAIN, ☞ 189.

VAN OUDENHOVE Frères, rue de la Station, ☞ 96.

STABROECK

FIRME L. & A. DINGEMANS, Malterie des Polders,
☞ 5.

VERAART Frères*, ☞ 6.

STEENBRUGGE

BRAET, C. & DELAETER, J. ☞ Bruges 337.48.

STEKENE

DE VLEESCHOUWER, B.,

STROMBEEK-BEVER

MALTERIE « LE CHATEAU »,

TERMONDE

VAN DAMME-TEMMERMAN, à St-Gilles, ☞ 69.

THIELRODE

BOEL, Jules.

DE BRABANDER, E. *, ☞ Hamme 44.

THULIN

GRUMIAUX-FONTAINE, L., ☞ Dour 38

TIRLEMONT

Brasserie et malterie coopératives de Tirlémont.

Administrateur-Directeur : **Van den Schrieck, H.***
Bruxelles 1910, Hors Concours, Membre du Jury.
☞ 39.

MALTERIES ANVERSOISES

SOCIÉTÉ ANONYME

VIEUX-DIEU

MALTS DU PLUS BEAU CHOIX

fabriqués dans une installation
récemment modernisée

Fabrication minutieusement soignée
Qualité garantie sur analyse

Téléphones Anvers 994.53 - 994.54 - 992.19

TOURNAI

BRASSERIE ET MALTERIE COOPÉRATIVE « L'UNION »,
346, chaussée de Bruxelles, ☞ 105 11.

MALTERIE TOURNAISIENNE, 19, avenue de Maire,
☞ 100.72.

TOURNEPPE

Winderickx, Aug., Malterie du Centre. ☞ Hal
53 32 12. (Voir page 39)

TRNAVA (Tchécoslovaquie)

Treumann, M. et Fils, soc. an. (Voir p. 8)

TURNHOUT

DRUYTS, L. (à Zeverdonck), ☞ 371.

LENAERTS-GERS, V^{re}, chaussée d'Oosthoven, ☞ 302.
VERHEYEN-PROOST, V., avenue de Mérode, ☞ 223.

VIEUX-DIEU (Anvers)

Malteries et Meuneries Anversoises, soc. an.,
 ☛ Anvers 994.53 - 994.54 - 992.19. (Voir page 205)

WAERLOOS

BRAECKMANS, Jos., ☛ Duffel 48.
 SPRUYT, Jos., chaussée de Malines, ☛ Duffel 73.

WAESMUNSTER

SMET-DEBELIE, F., rue Haute.

WAGNELÉE

DUMONT FRÈRES, à Chassart, ☛ Fleurus 15.

WANFERCÉE-BAULET

MALTERIE BILLY, ☛ Fleurus 22.

WAVRE-Ste-CATHERINE

KEIRSMACKERS, L., ☛ Duffel 202.

WIEZE

POLLYN, H., ☛ Alost 398.

WILLEBROECK

ARDOR.,* ☛ 10.

WILRYCK

MEYVIS FRÈRES, ☛ Anvers 756.85.

WINXELE

VAN HAMME, E., Delle. ☛ Haecht 83.

WOLUWE-ST-PIERRE

HEYNDRIKX, 38, avenue Verte.

WOLVERTHEM

DE KEERSMAECKER, B., ☛ Grimb. 53 14 02.

WOMMELGHEM

BIERMANS-BIERMANS, V. ☛ Anvers 535.31.
 GERNAEY, R.
 GORIS, L., ☛ Wyneghem 54.

WORTEL

SHELLEKENS, L. ☛ Hoogstr. 23.

WYNEGHEM

HELSSSEN, ALPHONSE, 527, chaussée de Turnhout,
 ☛ Anvers 533.59.

YPRES

BRASSERIE CENTRALE YPROISE, soc. coop. Malterie
 Industrielle, 98, chaussée de Dickebusch, ☛ 211.

ZONNEBEKE

PETILLION, G., Broodseinde ☛ Moorslede 95.



VILLE DE BRUXELLES
**INSTITUT NATIONAL DES
INDUSTRIES DE FERMENTATION**

[Boulevard Maurice Lemonnier, 132a, BRUXELLES-Midi

**Brasserie, Malterie, Meunerie, Distillerie,
Fabrique de Levure, Froid Industriel, etc.**

Contrôle et patronage de l'ETAT BELGE, de la PROVINCE
DE BRABANT et de la Ville de BRUXELLES

Division Professionnelle

BRASSERIE. — Cours donnés le **dimanche** : Deux années d'études, sections **françaises** et **flamandes**.

Cours donnés en **semaine**, le **SOIR**, **Section technique** :
Grade de **Maitre Brasseur I. F. B.**

MEUNERIE. — Cours donnés le **dimanche**, une année d'études, section **française**.

Cours donnés en **semaine**, le **SOIR** : Grade de **Maitre-Meunier I. F. B.**

Division Supérieure

1. — **Diplôme d'Ingénieur technicien I. F. B.** après trois années d'études.

2. — **Diplôme de technicien**, après deux années d'études.

Division Universitaire

Ouverte aux diplômés de l'enseignement supérieur (Diplôme complémentaire d'Ingénieur technicien bio-chimiste).

**Office National d'essais, d'analyses
et de recherches scientifiques à la
disposition des industriels pour le
contrôle de leur matériel, leurs ma-
tières premières et leur fabrication**

Inscription à partir du 1^{er} Août

L'Institut organise des cours préparatoires à l'examen d'entrée de la division supérieure, ils commencent le 1^{er} septembre.

L'Ecole de Brasserie de Louvain

Le réforme officielle de l'enseignement supérieur agricole belge, instaurée en octobre 1934, porte à cinq années la durée des études universitaires pour l'obtention du diplôme d'INGÉNIEUR DES INDUSTRIES AGRICOLES.

La section de Technologie agricole formant la 5^{me} année d'études des Ingénieurs Agronomes et Chimistes agricoles, comprend l'étude approfondie des diverses Industries agricoles dont celles de Fermentation, avec tous les développements relatifs à la **BRASSERIE**.

Cette réforme fondamentale, base du relèvement de l'enseignement agricole national, s'accompagne à Louvain de la construction dans le parc d'Héverlé — où l'ont précédé les autres Ecoles techniques de la Faculté des Sciences — d'un nouvel et vaste Institut Agronomique où sera transférée, fin 1938, l'**ECOLE DE BRASSERIE**, créée en 1887.

En outre, de nouveaux développements sont apportés à l'enseignement des autres Industries agricoles, notamment de l'amidonnerie et de la meunerie, tandis que les nouveaux laboratoires, parfaitement équipés, faciliteront toutes études et recherches.

Ainsi, aux antiques locaux de la rue des Récollets, où ont passé 50 promotions d'Etudiants en Brasserie, feront place les grandioses installations d'Héverlé, en même temps que l'enseignement des industries agricoles à l'Université de Louvain est rénové suivant les besoins modernes.

Pour les conditions d'admission et le programme des études à l'Institut Agronomique (**ECOLE DE BRASSERIE**), s'adresser au Directeur de l'Institut, rue des Récollets, à Louvain.

HOOGERE TECHNISCHE BROUWERIJSCHOOL St-LIEVEN

Gesticht in 1892

Zilverstraat, 1, GENT

Directeur : T. BLANCQUAERT, *Dr in Biol. wet.*

OFFICIEEL - ERKENDE

Bijzondere School voor T. Ingenieurs (Kon. besl. 20-7-35)

Voertaal : Nederlandsch

BROUWERY - MOUTERY - VOEDINGSNIJVERHEDEN

Sectie der ingenieurs : 3 jaar
Sectie der technologen : 2 jaar
Voorbereidend jaar

Aanvullend jaar voor de voedingsnijverheden

PROEFSTATION voor wetenschappelijk onderzoek. — Mout - en hopenalyse — Watercorrectie.

Volledig nieuwingericht **Laboratorium** ter beschikking der nijverheid.

Proefbrouwsels in het laboratorium of in de

Proefondervindelijke Brouwerij (5 a 20 Hectos) — Hoogere en lagere gisting.

Naar keus logeeren de studenten in de Stad of in de Paedagogie der school

Institut Supérieur ^{DES} Fermentations DE GAND

Ecole spéciale d'Ingénieurs Techniciens
Ecole officielle de la Brasserie et de la Meunerie Belges

Rue du Lac, 2, à GAND.

TELEPHONE 140.04

C. C. P. 303.346

Spécialités : INDUSTRIES DE FERMENTATION
BRASSERIE ET FROID
MEUNERIE.

Sections française et flamande

Commission administrative :

MM. DELIE, Daniel, *président de la Société des Brasseurs pour l'Enseignement Professionnel.*

DE RONNE, Jules, *vice-président.*

MASQUELIER, Paul, *secrétaire. Directeur de l'Institut Sup. des Fermentations.*

SAVERYS, Maurice, *trésorier.*

VAN KAN, A., *délégué du Gouvernement.*

CARPENTIER, V., *échevin, délégué de la ville de Gand.*

DE GROOTE, Ed., *conseil com., > > >*

HACQUAERT, Arm., *> > >*

WIELEMANS, L., *Bruxelles, dél. de l'Assoc. des Anciens élèves.*

VANDER STRICHT, André, *dél. de l'Ass. de Gand-Eecloo*

GOMEZ, A., *Bruxelles, dél. des Assoc. techniques.*

CARLIER, M., *» »*

D'ANVERS, Ch., *» »*

SANCY, E., *Liège, » »*

FACON, L., *» »*

Directeur : M. Paul MASQUELIER

Administrateur : M. François COCQUYT.

Sous-Directeur : M. Louis DE BRUYNE.

Comptable-Secrétaire : M. Léon BAETSLÉ, rue de la Grange, 110, Mont-Saint-Amand.

Corps Professoral :

MM. MASQUELIER, P., docteur en sciences physiques et mathématiques, ingénieur des Constructions Civiles A.I.G., 65, boulevard Albert, Gand. Technologie du froid. — Machines frigorifiques, très basse températures.

BAETSLÉ, Raphaël, ingénieur des industries de fermentation. Rue Savaen, 46, Gand, — Distillerie. — Chimie industrielle.

G. CHABOT, Ingénieur des Industries de Fermentation, rue Paul Frédéricq, 48, à Gand. Brasserie — Chimie biologique. — Thèses.

COCRIAMONT, Th., Maître en Philosophie. Section des Mathématiques. Chaussée de Bruxelles, 560, Gentbrugge. — Mathématiques.

F. COCQUYT, Avenue Cité Jardin, 32, Gand. Dessin industriel. — Projets.

L. DE BRUYNE, Ingénieur des Constructions civiles, rue du Romarin, 84, à Gand. — Physique industrielle — Chimie physique. — Physique générale. Mécanique rationnelle. — Thermodynamique — Mécanique appliquée. — Machines de Meunerie et de tannerie.

DENAMUR, M., rue des Francs, 7, Etterbeek. — Matières premières. — Technologie des appareils de Malterie et de Brasserie.

DE PRIS, F., Docteur en sciences Pédagogiques. — Rue de Courtrai, 9, Gand. — Rédaction et Dissertation.

DE SMEDT, R., Ingénieur chimiste agronome, Schoonaerde — Microbiologie. — Chimie organique et inorganique.

DE WAELE, G., ingénieur A. I. G., 37, rue des Entrepreneurs, Mont-St-Amand. Mathématiques — Constructions industrielles. — Résistance des matériaux.

DEWEVER, J., ingénieur des industries de fermentation, rue d'Angleterre, 33, Gand. Meunerie — Travaux de chimie biologique. — Brasserie.

GUISSON, A., Licencié en sciences commerciales, boulevard Frère Orban, 100, Gand. Commerce. — Comptabilité. — Economie politique.

HERRY, J., Docteur en sciences, rue du Navire, 160, Gand. Physique Moderne.

MAES ODILE, ingénieur chimiste agronome. Cortemarck. — Brasserie. — Tannerie. — Denrées périssables — Chimie analytique. — Chimie analytique appliquée.

PARENTIER, A., Ingénieur des Industries Agricoles, rue Buisseret, 82, Mons. — Meunerie — Chimie meunière — Chimie appliquée.

RONSE, V., ingénieur A. I. G., 2, rue Désiré Dewolf, Alost. — Mécanique générale. — Mécanique appliquée.

VAN DE WINCKEL, Ch., ingénieur A. I. G., boulevard Albert, 43, Gand. Electricité. — Physique.

ULENS, L., Docteur en Philologie germanique. Avenue de la Pinte, 235, Gand. — Rédaction et Dissertations.

VAN DURME, F., docteur en droit, avocat à la Cour d'Appel, Rempart des Chaudronniers, 37, Gand. Droit fiscal et droit commercial.

M. VAN GEERTRUY, directeur des Usines du Phœnix, boulevard de Roogem, 489, Gand. Conduite de machines frigorifiques.

VAN CAMPENHOUT, Fréd., Chef meunier, 51, chaussée de Gand, Petegem-Deynze. — Travaux pratiques de Meunerie.

BOCKAERT, Gaston, Ingénieur des Industries de Fermentation, rue Ste-Marguerite, 34E Gand. Assistant de laboratoire.

Pour votre brasserie...
Machine frigorifique



**SCAM
FOLLAIN**



Des références:

B^{te} du Coq Hardi, Lille
B^{te} des Montineaux, Paris
B^{te} Breuval, Armentières
B^{te} Masse Meunisse, Lille
B^{te} de Chamalières (P&D)
B^{te} de Baccarat (M.M.)
Distillerie Cooperative
de Boufarik (Algérie)
Dunlop-Montluçon (Allier)
etc.

Renseignements et devis gratuits sur demande adressée à



R.C. Seine 83 848

**SOCIÉTÉ DE CONDENSATION
ET D'APPLICATIONS MÉCANIQUES**

42, Rue de Clichy — PARIS. 9^{ème}

Cl. 119

Représentants pour la Belgique :

INTERINDUSTRIE

51, rue de la Charité

TÉLÉPH. 11 16 15

BRUXELLES

FÉDÉRATION GÉNÉRALE

DES

BRASSEURS BELGES

SIÈGE SOCIAL :

19, Rue de la Chancellerie

BRUXELLES

TÉLÉPHONE 17 10 16

TÉLÉPHONE 17 10 16

Bureau

Président : MM. Ch. Van Breedam, Malines.

Vice-Président : J. Degeest, Moorseele.

Secrétaire : R. Cauwe, Roulers.

Trésorier : R. Duquesnoy, Jumet.

Membres du bureau : De Preter, Anvers.

J. Lannoy, Bruxelles.

E. Boes, Alken.

Secrétaire-permanent : P. Van Cauwenberge, Bruxelles.

PROVINCE D'ANVERS

Association des Brasseurs d'Anvers et environs

Siège social : HÔTEL WAGNER, 1, AV. DE FRANCE, ANVERS.

- Président : MM. Van Bogaert, G, Zwijndrecht.
 Vice-Président : Van Reeth, E., Boom.
 Secrétaire : Depreter, Em., Anvers.
 Trésorier-rapporteur : Wachters, Is., Niel.
 Membres : Baeten, Kjr., Schoten.
 Lamot, Léon, Anvers ;
 Moortgat, A., Breendonck ;
 Somers, L., Anvers ;
 Lambrechts, Jules, Berlaer.
 Minazio, K., Willebroeck.

Délégués auprès de la Fédération des Brasseurs de Bruxelles : MM. G Van Bogaert, Zwijndrecht.
Van Reeth, Em., Boom.

Délégués auprès de l'Association des Brasseurs d'Anvers :
 MM. Floor, L., Deurne-Sud, pour l'« Union des Brasseurs »
 De Wachter, H., Boom, pour « Association des Brasseurs de Boom ».

Union des Brasseurs d'Anvers

(Union professionnelle)

Secrétariat : CHAUS. D'HÉRENTHALS, 335, DEURNE-S. (Anvers)

Président : M. Jean Verbruggen, Brasseries les Peupliers, soc. an. à Mortsels.

Vice-Président : M. Louis Somers, Brasserie-Malterie O. Van der Molen, soc. an., à Anvers.

Secrétaire : M. Léon Floor, Brasserie «De Hertog», soc. an., à Deurne-Sud.

Membres : MM. Emile De Preter, Marcel De Preter, Arthur Van De Castele, Brasserie Constant De Preter, soc. an., à Anvers.

MM. A. Gaston Matthieu, Jacques Loosen, Etablissements Matthieu, soc. an., à Anvers.

Union Professionnelle des Brasseurs Négociants en Bières en bouteilles

Siège social : CHAUS. D'HÉRENTHALS, 335, DEURNE-S. (Anv.)

- Président : MM. Hannes, Jean, Wyneghem
 Secrétaire : Floor, Léon, Bruxelles.
 Trésorier : Schilders, Louis, Deurne.
 Membres : De Preter, Emile, Anvers.
 Sproelants, Emile, Anvers.
 Van Meerbeek, Anvers.

Syndicat des Fabricants d'eaux gazeuses et limonades

(Union professionnelle établie à Anvers)

Siège social : CHAUS. D'HÉRENTHALS, 335, DEURNE-S. (Anv.)

- Président : MM. Léon Floor, à Bruxelles.
 Vice-Présidents : Florent Jekeler, à Borgerhout.
 Joseph Van Hellemont, à Vremde.
 Minazio, Arthur, à Willebroeck.
 Edward Moortgat, à Malines.
 Charles Raeymaekers, à Desschel.
 Karel Bodart, à Anvers.
 Arthur Foscez, à Anvers.
 Joseph Verlinden, à Hersselt.
 Membres : Léon Van den Bosch, à Borgerhout.
 Edward Brack, à Anvers.
 Edmond Spruyt.
 Grégoire Pauwels, à Deurne.

Comité des Brasseurs de Boom et environs

Siège social : HÔTEL DE LA NAVIGATION, BOOM

- Président : MM. Lamot-Vanden Bril, L., Boom.
 Vice-Président : Albert Moortgat, Breendonck.
 Secrétaire : Willy Lamot.
 Trésorier : Huybrechts-de Boeck Ch., Boom.

Délégués auprès de la Fédération : M. Louis Lamot-Van den Bril et M. Willy Lamot, Boom.

Association des Brasseurs de Malines et environs

Président : M. Ch. De Graux, administrateur-délégué de la Brasserie « Le Chevalier Marin », 25, rue du Beffer, Malines.

Secrétaire et trésorier : M. Van Breedam, Ch., administrateur-délégué de la Brasserie de l'Ancre, 49, av. Guido Gezelle, Malines.

Délégué auprès de la Fédération : Ch. Van Breedam, Malines.

BRABANT

Association des Anciens Elèves de l'Institut Supérieur des Industries de Fermentation de Gand

(Association sans but lucratif)

Siège : BRASSERIE FLAMANDE, RUE AUGUSTE ORTS, BRUXELLES

Association des Anciens Elèves de l'Institut National des Industries de Fermentation

(Association sans but lucratif)

Siège : 19, RUE DES CHARTREUX, BRUXELLES

Société des Brasseurs de l'Arrondissement de Bruxelles

Siège social : 2, RUE DE LA BOURSE

Téléphone 12ⁿ59 45

Président : MM. Van Haelen, François.
Vice-Président : Toussaint, P.
Secrétaire : Heyndrickx, G., Bruxelles.
Trésorier : Theunissen, Bruxelles.
Commissaires : Herinckx, G.
Vander Linden.
Verelst.
Goossens.

Délégué auprès de la Fédération : M. D. Van Haelen, Bruxelles.

Association des Brasseurs de Diest

Allen, Richard, rue du Roi Albert.
Cerckel, Paul, rue Michel Theys.
Duysters, R., rue Michel Theys.
Maris, Gustave, rue Cleynaerts.
Ooms, Paul, rue Michel Theys.
Van Santen, M., rue Michel Theys.

Association des Anciens Étudiants de l'École supérieure de Brasserie et de l'Université de Louvain.

(Association sans but lucratif)

Siège social : LOUVAIN, 23, RUE DES RÉCOLLETS.

Président : MM. Van der Veken Fr., Louvain.
Vice-président : Grade Jules, Mont-St-Guibert.
Secrétaire : Lannoy André, Bruxelles.
Trésorier : Dumoulin J., Louvain.

Section du Brabant

Président : Tombeur, F. Louvain.

Rédacteur du Bulletin : L. Verhelst et J. De Clerck.
Délégué pour la France : M. Dartevelle René, Paris.

**Association des Brasseurs de l'Arrondissement
de Nivelles**

Président : MM. Hannicq, G., Tubize.
Secrétaire : Lefebvre, G., Quenast.
Trésorier : Fréson, E., Marbais.
Membres : Defalque, Vve Georges, Nivelles.
De Ryck, Tubize.
Demoulin, Perwez.
Glibert-Van Ham, Braine-l'Alleud.
Goffaux, Nicolas, Marbais.
Grade, Joseph, Mont-St-Guibert.
Herman, Wavre.
Massart, Virginal.
Mayné, Court-St-Etienne.
Maricq, Huppaye.
Nizet, Clabecq.

Délégué auprès de la Fédération : M. G. Lefebvre.

Cercle des Brasseurs de Tirlemont et environs

Président : MM. Pieraerts, Th., Tirlemont.
Vice-Présidents : Piéraerts, Jules, Brasserie La Cloche,
Tirlemont.
Roumieux, Emile, anciennement bras-
seur, Orsmael.
Secrétaire-Trésorier : Dewalhens, Jules, anciennement Bras-
serie La Couronne, Tirlemont.

Délégués auprès de la Fédération : MM. Pieraerts, Jules.
Dewalhens, Jules.

FLANDRE OCCIDENTALE

Corporation des Brasseurs de Bruges et environs

Siège social : CIVIÈRE D'OR, GRAND'PLACE, BRUGES.

Président : MM. D'Hoedt, Léon, Brasseur, Steenbrugge
lez-Bruges.
Secrétaire : Vanneste, Arnold, 6, rue Pré-aux-
Moulins, Bruges.
Trésorier : Wante, J., boulevard Baron Ruzette,
Assebroeck-lez-Bruges.

Délégué auprès de la Fédération : M. Verlinde, St., 39, rue
Fossé-aux-Loups, Bruges.

Société des Brasseurs de Furnes et environs

(VEURNE AMBACHTSCHE BROUWERSBOND)

Siège social :

FURNES, HÔTEL DE LA BOURSE, GRAND'PLACE, 33

Président : MM. Proot, Daniel, Leysele.
Vice-Président : Verlinde, Louis, Loo.
Secrétaire-Trésorier : D'Hooghe, Aimé, Furnes.
Membres : Dehaene, Julien, Beveren/Yser.
Faure, Louis, Alveringhem.
Dehaene, Remi, Merckem.
Cailliau, Maurice, Furnes.

Délégué auprès de la Fédération : MM. Proot, Daniel,
Leysele.

**Association des Brasseurs de l'Arrondissement
d'Ypres**

(Union professionnelle reconnue)

Président : MM. A. Donck-Vermeulen, Ypres.
Vice-présidents : R. Dumortier, Comines.
N. Bataille, Poperinghe.
Trésorier : C. Bonte, Ypres.
Secrétaire : A. Boone, Ypres.
Membres du Bureau : M. Depuydt, Wytschaete.
H. Van Windekens, Warneton.

Association des Brasseurs du Courtrais

(KORTRYKSCHÉ BROUWERSBOND)

Siège social : « PARNASSUS », RUE COURTE DES PIERRES,
COURTRAI.

Président : MM. Van Der Mensbrugge, Pierre, Harelbeké.
Vice-Président : De Meester, Omer, Deerlyk.
Trésorier : Vandeghinste, Albert, Rollegheem.
Secrétaire : Andries, Fernand, Cuerne.
Membres du comité : MM. Rodenbach, Antoine, Bisseghem.
Dumortier, Henri, Mouscron.
Desplentere, Maur., Denterghem.
Leroux, Paul, Wervicq.
Vereecke, Joseph, Courtrai.

Délégué auprès de la Fédération : M. De Gheest, Joseph,
Moorseele.

**Association des Brasseurs & Marchands de Bières
de l'Arrondissement d'Ostende**

Siège social : HÔTEL NATIONAL, RUE DE LA CHAPELLE,
OSTENDE.

Président : MM. Ch. Feys.
Vice-Président : Ed. Deswaef.
Secrétaire : F. Peene.

**Association des Brasseurs de Poperinghe
et environs**

Siège social : « AU COQ », GRAND'PLACE, POPERINGHE.

Président : MM. Bataille, Nestor, brasseur, Poperinghe.
Vice-Président : Lahaye-Coevoet, N., Poperinghe.
Secrétaire : Six, Joseph, Reninghelst
Trésorier : Verfaille, Georges, brasseur, Proven

Délégué auprès de la Fédération : Bataille, Nestor, 2, rue
de Boeschepe, Poperinghe.

FLANDRE ORIENTALE

**Association des Brasseurs de l'Arrondissement
de Gand-Eecloo**

Siège Social : HOTEL DU TÉLÉGRAPHE, 3, PLACE WILSON,
GAND.

(correspondance au secrétariat)

Président : MM. Delie, Daniel, 3, rue de la Tour
Rouge, Gand.
Vice-Président : Vanderstricht, André, 62, rue St-
Georges, Gand.
Secrétaire-trésorier : Jacquotte, Hector, 24, rue des
Filles-Dieu, Gand.
Membres : Cruyl, à Assenede.
De Vos, rue Vandevelde, Gand.
Façon, quai du Compromis, Gand.
Ide, à Eecke.
Meiresonne, quai Porte-aux
Vaches, Gand.
Vandevoorde, à Ertvelde.
Van Mele, L., Nouvelle, Prome-
nade, Gand.
Van Pottelbergh, à Wachtebeke.

Délégués auprès de la Fédération :

M. Léon Van Mele, 17, Place du Comte de Smet-de Naeyer.

**Association des Brasseurs de l'Arrondissement
d'Alost**

Président : MM. Jules Verbrugghen, à Erpe.
Vice-président : Valéry Baeten, Nieuwerkerken.
Secrétaire-trésorier : Torrekens, à Aygem.
Commissaires : Paul Cosyns, Meerbeke.
Rubbens, Smetlede.

Délégué auprès de la Fédération : M. G. Slagmuylder,
Ninove.

Association des Brasseurs d'Audenarde et environs.

Siège social : Hôtel de la Pomme d'Or, Grand'Place,
Audenarde.

Président : MM. Naus-Pauwels, M., Audenarde.
Secrétaire-trésorier : Pêtre, Pierre, Audenarde.
Membres de la commission : Declercq, Louis, Laethem-Ste-
Marie.
Thienpont, Franz, Etichove.
Van Gheluwe, P., Audenarde.
Roman, Louis, Maeter.

Délégué auprès de la Fédération des Brasseurs :
M. Naus-Pauwels, Audenarde.

Association des Brasseurs de l'Arrondissement de Termonde

Président : MM. Van Bogaert, Alphonse, à Hamme.
Vice-présidents : Du Bois, Hector, Audegem.
Rosseels, Louis, Zele.
Callebaut, Léon, Wieze.
Trésorier : Van Overstraeten, Camille, Hamme.
Secrétaire : Jozef Walrave, Laerne.
Membres : Maurice D'Hollander, Moerzeke.
Raymond Van Roy, Wieze.
Lucien Liebraet, Wetteren.
Robert Baeten, Overmeire.
Léon Dubois, Lebbeke.

Délégué auprès de la Fédération : M. Van Bogaert, Alphonse,
Hamme.

Délégué suppléant : M. Callebaut, Léon, Wieze.

Association des Vendeurs de bières en bouteilles de l'Arrondissement de Termonde

Président : MM. Jozef Walrave, Brasseur, Laerne (près
Wetteren).
Vice-Président : Raymond Van Roy, Brasseur, Wieze.
Trésorier : Léon Dubois, Lebbeke.
Secrétaire : Robert Baeten, Brasseur, Overmeire.
Membres : A. Van Bogaert, Hamme.
Lucien Liebaert, Wetteren
Louis Rosseel, Zele.
Hector Dubois, Audeghem.
Léon Callebaut, Wieze.
Camiel Van Overstraeten, Hamme.

HAINAUT

Cercle des Brasseurs de Mons Borinage et environs

Siège social : Café Royal, Grand'Place, Mons.

Président : M. Maur. Carlier, brasseur, Frameries.
Vice-président : A. Beumier, Jemappes.
Secrétaire-trésorier : J. Colmant, Baudour.

Délégués auprès de la Fédération : MM. Maurice Carlier.
A. Beumier.

Cercle des Brasseurs de l'Arrondissement de Charleroi

Siège social :

Hôtel de l'Espérance, place Emile Buisset, Charleroi.

Président : Grenier, Georges, Charleroi.
Vice-Président : Parent, G., Marchienne.
Secrétaire-Trésorier : Fernand Du Bois, Fleurus.

Délégué auprès de la Fédération des Brasseurs :
M. Georges Grenier, Marchienne.

**Union Professionnelle des Brasseurs de la
Région du Centre**

Siège social : RESTAURANT DU COMMERCE, La Louvière,
Affiliée à la Chambre de Commerce et d'Industrie du Centre

Président : MM. Rousseau, Arthur, Soignies.
Secrétaire : Gheens, Arthur, La Louvière.
Trésorier : Dehaspe, Louis, Houdeng-Aimeries.

Délégué auprès de la Fédération : M. Jules Carlier, Fayt-
lez-Manage.

**Association des Brasseurs de l'Arrondissement
de Tournai**

Siège social : Tournai.

Président : MM. Duchatelet, Louis, Néchin.
Secrétaire : Agache, Marie, Templeuve.
Trésorier : Bizet-Cuvelier, Pipaix.

Délégué auprès de la Fédération : M. Duchatelet, Néchin.
Délégué suppléant : M. Haustraete Fils à Frasnes.

Cercle des Brasseurs de la Région d'Ath

Siège social : Café de la Nation, Grand'Place, Ath.

Président : MM. Charles Mondez, Maffles.
Vice-Président : Henri Notté-Leschevin, Lessines.
Secrétaire : Léon Langie, Ath.
Secrétaire-adjoint : Eugène Pêcheur, Ghislenghien.
Trésorier : Léon Quiévy, Ostiches.

Délégué auprès de la Fédération :
M. Florent Declercq, Chièvres.

LIÈGE

**Association des Brasseurs de la province
de Liège.**

Siège social : Café Trianon, boulev. de la Sauvenière, Liège.

Président : MM. Jacques Mouton, 295, rue Vivegnis
Liège.
Vice-Présidents : Leloux, rue Hors Château, Liège.
Coeur, Hognoul.
Secrétaire : Biar, Jean, rue du Coq, Liège.
Trésorier : Dury, G., Chênée.

Délégué auprès de la Fédération : MM. J. Mouton & L. Leloux,
Liège.

LIMBOURG

Association des Brasseurs du Limbourg

Siège social : HASSELT.

Président : MM. Paul Clerinx, Kerckom.
Secrétaire-trésorier : Nicolaers, Tongres.

LUXEMBOURG

**Union Professionnelle des Brasseurs du
Luxembourg**

Siège social : Hôtel des Voyageurs, Libramont.

Président : MM. Pierrard, Vital, Mellier.
Vice-Président : Dachy, Jules, Bouillon.
Secrétaire-Trésor. : Dumoulin, Paul, Neufchâteau.

NAMUR

**Association des Brasseurs & Marchands de Bière
de la province de Namur.**

Siège social : HÔTEL DE FRANCE, NAMUR

- Président : Falmagne, Eugène, Lustin.
 Vice-Président : Belot, Joseph, Purnode.
 Secrétaire : Pêtre, Clément, Floreffe.
 Trésorier : Husson, Fernand à Andenne.
 Commissaires : Arnould Ovide, Bièvre.
 Balon, Joseph, Namur.
 Bruyr, Gustave, Direct. Brass. La Bonne
 Source à Velaines s/s.
 Frère, Charles à Tarcienne.
 Lambret, Alphonse à Yvoir.
 Laurent, Georges à Dinant.
 Sépulchre, Paul, Havelange.
 Thys, Jules, Namur.

Délégué auprès de la Fédération : M. Pêtre, Clém., Floreffe.

Consortium Belge des Brasseries

Siège social :

53, RUE VAUTIER, BRUXELLES.

- Président : Alfred Dupont, 159, av. Louise, Bruxelles.
 Secrétaire : Edmond Damiens, 53, rue Vautier, Brux.

Délégué auprès de la Fédération : Ed. Damiens.

**Association amicale des anciens élèves
de l'Ecole de Brasserie de Nancy.**

GROUPE DE BELGIQUE

Secrétariat : 23, rue Alphonse Vandenpeereboom Bruxelles.

- Président : Vansteenberghé, Ernest.
 Secrétaire-trésorier : Lebert, Serge.



NOMENCLATURE

DES

Professions traitant avec la Brasserie

Les souscripteurs à l'*Annuaire* avant impression
figurent dans la présente nomenclature.

ACIDE CARBONIQUE

(Voir aussi Produits spéciaux)

L'Acide Carbonique Pur, Soc. An., 47, rue
Heyvaert, Bruxelles. 21 01 90 (4 lignes). Pro-
duction journalière 75.000 kilos d'acide carbonique
garanti pur à l'analyse. Livraison par retour en
toutes saisons. (Voir page 230)

ACIDE CARBONIQUE

HOYOUX & C^{ie}

178, Boulevard Léopold II — BRUXELLES

Téléphone 26 50 91

Tél. : Ponty-Bruxelles

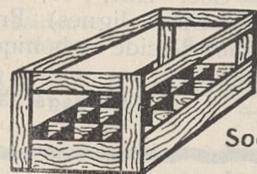
**ACHETEZ BOUTEILLES
BOUCHONS MÉCANIQUES,
à VIS, COURONNE.**



ACHETEZ VERRES, FLACONS.



L'ACIDE CARBONIQUE PUR



AMMONIAQUE
et CASIERS

à la

Soc^{té} An^{me}



L'ACIDE CARBONIQUE PUR

47. RUE HEYVAERT. BRUXELLES.

Téléph. 21 01 90

Acide Carbonique **C.I.A.** COMPAGNIE INDUSTRIELLE D'ANS

SOCIÉTÉ ANONYME

Usines

ANS-LIÈGE

Productrices

SCHOTEN-ANVERS

Téléphones

Liège 115.84

» **605.38**

Anvers 587.24

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE : Cia, LIÈGE

Compagnie Industrielle d'Ans, Soc. An. Usines Productrices à Ans. ☛ Liège 115.84 - 605.38 et Schoten. ☛ Anvers 587.24. (Voir ci-dessus)

Verreries J.-B. Gaasch, soc. an. Succursale à Bruxelles, Bruges et Gand. Acide Carbonique de la Carbonique Belge, soc. an., 29-35, Vieille Chaussée, Anvers. ☛ 205.21 et 240.44. (Voir page 54)

Hoyoux et C^{ie}. Acide carbonique liquide de première qualité. 178, boul. Léopold II, Bruxelles. ☛ 26.50.91. ADR. tél. Ponty-Bruxelles. (Voir page 229)



LE FONCTIONNEMENT IMPECCABLE

au moyen de nos installations de stérilisation d'air et d'aération artificielle pour les bacs refroidisseurs, les appareils réfrigérants et les caves de fermentation, est confirmé depuis des années par l'expérience des **brasseries les plus réputées** du pays et de l'étranger.

PROJETS ET CONSEILS GRATUITS

BRAUTECHNIK G.m.b.H.

MUNICH 2 SW. - Briennerstr. 26

Firme spécialisée pour les installations d'aération et de purification de l'air dans l'industrie de la fermentation.

REPRÉSENTANT :

LOUIS SMEYSTERS

38, Boulevard Audent, CHARLEROI
Téléphone 104.03

AÉRATION

Brautechnik, G. m. b. H., 26, Briennerstr. Munich
2 SW. Représentant : **Louis Smeysters**, 38, boul.
Audent, Charleroi. ☎ 104.03. (Voir page 232)

ARTICLES DE CAVES

Manutention Automatique (La), Soc. An. Transport
automatique des casiers et bouteilles, av. de l'Eglise,
Machelen-Haren. (Voir pages 234, 286 et 299)

ASCENSEURS - ÉLÉVATEURS

Bruyninckx, Jean et fils. Elévateurs. Vis d'Ar-
chimède, 23, rue des Grands Carmes, Bruxelles,
☎ 11.17.64. (Voir page 45)

La Manutention Automatique S. A. Elévateurs à fûts,
casiers, bouteilles, sacs, etc. Transporteurs «Va Seul»
avenue de l'Eglise, Machelen-Haren.
(Voir pages 234, 286 et 299)

ASPHALTES

Asphaltes Dardenne, 62, rue du Poudro, Bruxelles.
☎ 26 58 14. (Voir 1^{re} page couverture)

BANQUES

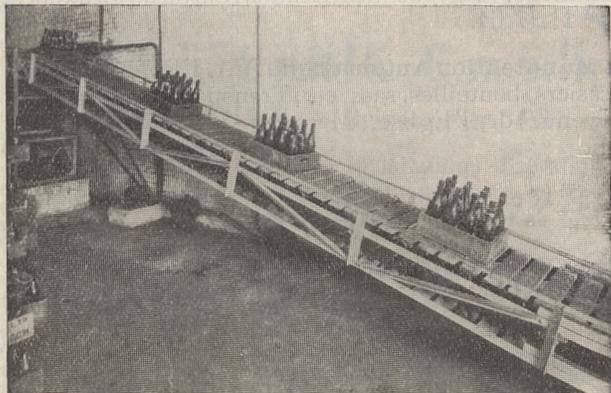
Caisse Générale de Reports et de Dépôts, soc. an.
Siège social : 11, rue des Colonies, Bruxelles. Tou-
tes opérations de banque. ☎ 12.17.40 (6 lignes).
(Voir page 31)

LA MANUTENTION AUTOMATIQUE

ATELIERS DE CONSTRUCTION
MACHELEN (BRABANT)

Téléphone Bruxelles 15 38 34

Tous les appareils de manutention
nécessaires en Brasserie-Malterie



Elévateur incliné pour casiers
installé à la Brasserie Lamot Ltd à Boom

Bascules

Ponts à Peser

MONIQUET, FRANSOLET & C^o

.. RUE DU BERCEAU ..
BRUXELLES TÉL. 12 12 65

BASCULES

Moniquet, Fransolet et Cie, 1 et 3, rue du Berceau,
Bruxelles. ☎ 12 12 65. (Voir ci-dessus)

BIÈRES DIVERSES

Brasserie Jules Delbruyère, soc. an., Châtelet.
☎ Charleroi 300.56. (Voir page 144)

Brasserie « La Fleur d'Or ». Lambic en fûts et en
bouteilles, 19, boulevard Jamar, Bruxelles-Midi,
☎ 21.97.44. (Voir page 174)

Brasserie Groenendael, s. p. r. l., Hoeylaert.
☎ 52 92 10-52 92 11. (Voir page 32)



BRASSEURS !

Examinez les avantages que vous retirerez de la vente des
BIÈRES SUPÉRIEURES

**BOCK - MUNICH - EXPORT
PILSEN - STERK
STOUT - ALE**

DE LA SOCIÉTÉ ANONYME

BRASSERIE DE HAECHT

A HAECHT

Brasserie de Haecht, Soc. An., ☞ Haecht l. Bières
à fermentation basse. (Voir page 236)

Brasserie Krüger, soc. an., Eecloo. ☞ 8.
Bock - Munich - Bavière - Pale Ale. (Voir page 98)

Brasseries-Maltries Lamot Ltd, Malines. ☞ 34-
1187. (Voir page 66)

Brasserie-Malterie Muyshondt, soc. an. Wintham
s/Rupel. ☞ Puers 55.

Brasserie Naus-Pauwels, 9, Plaine des Jésuites,
Audenarde. ☞ 198. Spécialité de Vieille Kriekenbier.
(Voir page 111)

Brasserie Odnar, ne fabrique que la bière d'Aude-
narde, à Audenarde, ☞ 63. (Voir page 110)

Brasserie Royale de Laeken, Raym. Heyndrickx,
73, rue Herry, Bruxelles. ☞ 17 63 33 (3 lignes) Lam-
bic en fûts. (Voir page 12)

Brasserie Malterie Roelants, soc. an. « Jagerbier »
54, r. Van Oost, Bruxelles. ☞ 15 34 06-07. (Voir p. 20)

Brasseries & Maltries Van Tilt Sœurs, soc. an.,
Louvain. ☞ 107 - 542. Spécialité de Bières Blanches.
(Voir page 43)

Brasserie-Malterie Zeeberg, soc. an., rue de Bra-
bant, Alost, ☞ 53-493-533. (Voir page 118)

Brasserie des Quatre Vents, Emile Verelst Bières
de coupage, 15, rue des Quatre Vents, Bruxelles.
☞ 26.67.35. (Voir page 55)

**Brasserie Vandenkerckhoven & Division De Cos-
ter-Heymans,** Gueuze et Krieken-Lambic, 39,
boulevard Barthélemy, Bruxelles. ☞ 12 63 13-12 74 46.
(Voir page 25)

Brasserie Vander Borcht, « La Couronne » Gueuze Lambic, Krieken Lambic, bières de coupage, 144, rue d'Anderlecht, Bruxelles. ☎ 12 22 25. (V p. 23)

Brasserie Wielemans-Ceuppens, S. A. Bière C.T.S. Forest, ☎ 44.49.40 (3 lignes), en bout^{les} ☎ 37.66.66. (Voir page 30)

Etablissements Daems, ses bières de coupage « Vaccinator » & « Vaccinovine ». Agent général : **G. Co-gen**, 10, Square des Nations. Bruxelles. ☎ 48 47 36. (Voir page 28)

De Coster, Louis & Emile, Brasserie « Le Cornet de Poste », 33 à 65, quai du Hainaut, Bruxelles, ☎ 21 27 62 - 21 59 63. Gueuze, Krieken - Lambic, Bière de coupage. (Voir pages 15, 51 et 143)

Grandes Brasseries d'Ixelles. Bières fines, chaussée de Vleurgat, 82, Bruxelles, ☎ 48.65.85, (4 lignes) (Voir page 18)

Grande Brasserie & Malterie, André Degreef, Rhode-St-Genèse, (lez-Bruxelles) ☎ Rhode 52 00 87 - 52 04 21. (Voir page 37)

Grande Brasserie Martinas, J. Van Ginderachter. Merchtem. ☎ Brux. 26 98 15 (2 lignes) Opwyck 52.

Vandenheuvel & C^{ie} (Anc. Brasseries), soc. an., Brasserie Saint-Michel, 150, rue Alph. Vandenpeereboom, Bruxelles, ☎ 21.01.40 (5 lignes). (Voir page 22)

BOUCHONS

Havrenne Frères s. p. r. l. Bouchons, Jumet. ☎ Charleroi 1206. (Voir pages 148 et 240)

CROWN CORK COMPANY (Belgium) S. A.

INCORPORANT Usines A. Leenaards
The Belgian Crown Cork Cy
et Soc. An. M. B. G.

149, Chaussée de Merxem -- MERXEM - Anvers

Le SPÉCIALISTE du
BOUCHON - COURONNE



BOUCHONS LIÉGE

DÉPARTEMENT SPÉCIAL :

51, Chaussée d'Hérenthals, 51
DEURNE-Sud. - Téléph. 512.42
BOUCHEUSES & APPAREILS

pour limonadiers, brasseurs, laitiers, etc.

PANCARTES MÉTALLIQUES
RÉCLAMES

TÉL. : 536.76 - 536.77
536.78 - 512.42

BOUCHONS MECANIQUES

Cogéver, soc. anon., 178, boulevard Léopold II, Bruxelles, ☎ 26 59.32 et 26.54.92. Adresse télégr. Cogever, Bruxelles. (Voir page 100)

Crown Cork Company (Belgium), soc. an. Inc. : Usines A. Leenaards; The Belgium Crown Cork Cy & M.B.G., soc. an. Les meilleurs bouchons-couronnes, 149, chaussée de Merxem, Merxem-Anvers. (Voir ci-dessus)

Dewael et C^{ie}, 72, quai des Charbonnages, Bruxelles, ☎ 26.63.46. (Voir page 145)

Etablissements J. Schuybroek, soc. an., bouchons-couronnes, 356, Chemin-Bas, Hoboken-Anvers. ☎ 723.90 - 707.49 - 785.36 - 785.38 (Voir page 61)

Verreries J.-B. Gaasch, soc. an., 29-35, Vieille Chaussée, Anvers, ☎ 205.21 et 240.44. (V. page 54)

BOUTEILLES

de tous modèles aux meilleurs prix

Bouchons-Casiers**HAVRENNE Frères, s.p.r.l. :::: JUMET****BOURRAGES**

- Bruyninckx Jean & Fils**, 23, rue des Grands Carmes, Bruxelles, ☎ 11 17 64. (Voir page 45)
- Heleine et Cavenaile**, 10, rue du Chasseur, Bruxelles, ☎ 12 46 21 et 11 87 20. (Voir page 33)

BOUTEILLES

- «**Cogéver**» **Comptoir Général du Verre**, soc. anon. Entrepôt de verreries, spécialités de bouteilles à bières, 178, boul. Léopold II, Bruxelles, ☎ 26.59.32 et 26 54 92. Adresse télégr. : Cogéver-Bruxelles. (Voir page 100)
- Dewael, Ph. et C^{ie}**, bouteilles et bouchons mécaniques, 72, quai des Charbonnages, Bruxelles, ☎ 26.63.46. (Voir page 145)
- Havrenne frères**, s. p. r. l. Verreries, Gobelateries Jumet, ☎ Charleroi 1206. (V. page 148 et ci-dessus)
- Verreries J.-B. Gaasch**, soc. an. Bouteilles en toutes teintes de verre, 29-35, Vieille chaussée, Anvers. ☎ 205.21 et 240.44. (Voir p. 54)

BROSSES

- La Brosserie Industrielle & Brosserie Bruxelloise Réunies** Iseghem et Vilvorde, ☎ Iseghem 138, Mouscron 241 et Bruxelles 21 03 89. (Voir 2^e page couverture)

**Maçonnerie pour Chaudières
Cheminées d'Usines
FOURS INDUSTRIELS - VOUTES SUSPENDUES
Isolations Thermiques**

CONSTRUCTION - RÉPARATION

**Travaux d'entretien - Travaux
pour améliorer le tirage naturel**
==== **Travaux dangereux** ====

E. MENGÉ 155, Rue des Entrepreneurs
MONT-SAINT-AMAND (Gand)
TÉLÉPHONE 127.05

- Brosseries de Vilvorde**, 244, avenue de Schaerbeek, Vilvorde. ☎ Bruxelles 15 05 50 (Voir page 15)

CALORIFUGES-FRIGORIFUGES

- La Quercine**, Isolations frigorifiques et calorifiques 188, chaus. de Vilvorde, Bruxelles. (V. page couleur)
- Lesuisse, G.**, successeur de **Lesuisse, A. et C^{ie}**. Tous travaux d'isolation, Tirlemont. ☎ 38. (Voir page 242)
- Mengé, E.**, 155, rue des Entrepreneurs, Mont-St-A.-Gand. ☎ 127.05. Maçonnerie pour Chaudières, Cheminées d'usine. (Voir ci-dessus)
- Société Anonyme des Etablissements Wanner**, 26-28, rue des Bassins, Bruxelles, ☎ 11 22 74 et 11 96 08. (Voir page 14)

CALORIFUGES FRIGORIFUGES

A. LESUISSE & C^{ie}

Succ. G. LESUISSE
TIRLEMONT

Entreprise à prix forfaitaire
de tous travaux d'isolation

Devis gratuit sur demande

Registre du Commerce
Louvain n° 117

TÉLÉPHONE
n° 38

CAISSERIE GANTOISE

S. P. R. L.

Boulev. Ferrer, 136-138, GAND

Téléphone 120,88

Adr. tél.: Emballages-Gand



*Spécialités pour
Brasseurs*

**CASIER
COFFRES
HARASSES**

CAISSES

Fournitures
rapides et soignées

CAMIONS

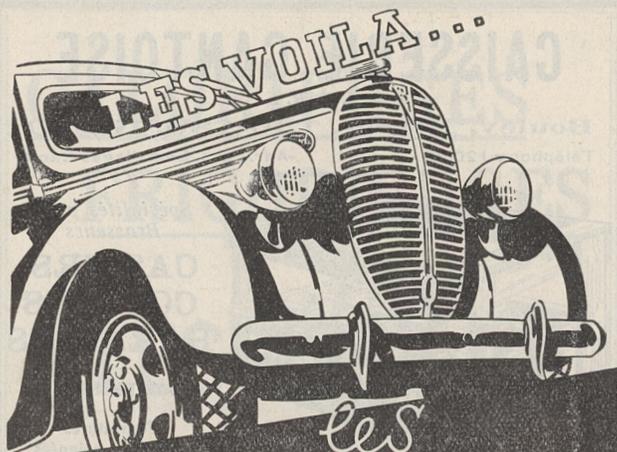
Etabissements P Plasman, soc. an., 10-20, Boul.
Maurice Lemonnier. Bruxelles. (Voir page 244)

CAOUTCHOUC, GUTTA-PERCHA, AMIANTE

Jenatzy-Leleux, G. (Soc. anon. nouvelle). Tuyaux
d'entonnement. Articles spéciaux pour Brasseries.
Pneus et Bandages, 10, rue Stephenson, Bruxelles,
☎ 15 48 45. (Voir page 163)

CASIER A BOUTEILLES

Caisserie Gantoise, s. p. r. l., 136, boulevard Ferrer,
Gand. ☎ 120.88. (Voir ci-dessus)



les
CAMIONS
FORD V-8 1938

Le châssis-long, empattement 3,99 m.
le châssis court, empattement 3,40 m.
et le NOUVEAU CAMION "ITONNE", moteur 12 CV
empattement 3,10 m.

Parmi ces modèles, il y a certainement un camion Ford V-8
qui convient à VOS transports.

ÉTABLIS. P. PLASMAN S.A.

10-20, Boul. Maurice Lemonnier, BRUXELLES



Cogéver, Soc. An., 178, boul. Léopold II, Bruxelles.
☎ 26 54 92 - 26 59 32 (Voir page 100)

Havrenne frères, s.p.r.l., Jumet. ☎ Charleroi 1206.
(Voir pages 148 et 240)

Persenaire, J. (Usines), soc. an., Merxem-lez-Anvers,
☎ 588.65 (3 lignes). (Voir page 296)

Verreries J.-B. Gaasch, Soc. An., 29-35, Vieille
Chaussée, Anvers. ☎ 205.44-240.44-228.34
(Voir page 54)

CÉRÉALINES

Dumon, Frédéric, succés. de **Dumon, Alphonse**,
malteurs, quai Long, 52 et 56, Bruges. Importation
directe de la Fromentée américaine, ☎ 330.01
(Voir p. 71)

Usines De Stordeur, Société anonyme, à Louvain.
Seule usine belge. Grits, Céréaline (Flakes), Pro-
calline, etc. ☎ 116 et 240.
(Voir page 44 et côtés de pages)

Maïserie Maselis Frères, « Maseline » (Flakes).
(Voir page 285)

CHAINES A LAVER

Boudry, Georges, 58, rue Boucher de Perthes, Lille.
Adresser les commandes directement. (Voir p. 131)

LES PRODUITS MINIERS, S.A.**BRUXELLES**

Shell Building : 60, rue Ravenstein

Téléphones : 11 65 88 (2 lignes)

Télégr. : Prominiers - Bruxelles

CHARBONS DE TOUTES PROVENANCES**ET POUR TOUS USAGES****IMPORTATION ET EXPORTATION**

Nous prions Messieurs les Brasseurs de bien vouloir nous consulter lors de leurs achats.

CHARBONS**Soc. An. Charbonnages de Beeringen**, 22, boulevard Bischoffsheim, Bruxelles. ☎ 17 65 51.

(Voir ci-dessous)

Les Produits Miniers, soc. an., Shell Building, 60, rue Ravenstein, Bruxelles. ☎ 11 65 88.

(Voir ci-dessus)

Charbonnages de Beeringen**22, Boulevard Bischoffsheim
BRUXELLES — Tél. 17 65 51****Charbons spéciaux pour Brasserie****JEAN BROES**

Successeur de CH. BROES-VAN DE VOORDE

LIERRE**TÉL. 400.32****ARTICLES POUR BRASSEURS & LIMONADIERS****PRODUITS CHIMIQUES****COLORANTS-CARAMELS ANGLAIS****AGENT DES ESSENCES W. J. BUSH, LONDON****CHAUDIÈRES A VAPEUR****ET CHAUDRONNERIE DE CUIVRE****Etablissement Jacques Piedbœuf**, soc. an., Jupille (Liège) ☎ 705.05. (Voir page 252)**Relecom, Paul**, 201, boulevard Si-Michel, Bruxelles. ☎ 34 02 97. (Voir pages 21 et 287)**COLORANTS**

(Voir également Produits spéciaux)

Amidonnerie-Glucoserie Le Clercq, soc. an., Alost. ☎ 22 et 778. (Voir page 274)**Broes, Jean**, 81, rue de Malines, Liège. ☎ 400.32. ☎
Colorants-caramels anglais. (Voir ci-dessus)

◆ Sucre interverti - Sirops Fins ◆

Colorant caramel - Mélasse pour chevaux

L. VERLINDE FABRICANT

18, rue Abbé Cuyllits, BRUXELLES-MIDI - Tél. 21 15 14

Casters, Mme René, 166, rue Gaucheret, Bruxelles. X
☎ 15 53 52 - 44 34 69. (Voir page 289)

De Coninck frères, Jean et Prosper, Colorants et sirops, Alost. X
☎ 703. (Voir page 125) Y

Etabl. Ernest Buisset, bière colorante, 63, avenue Raym. Van der Bruggen, Bruxelles, X
☎ 21 02 32. (Voir page 46)

Glucoseries Réunies (anc. firmes (Blicck Frères et Callebaut Frères), soc. an., colorants spéciaux, Y
47-57, rue de l'Intendant, Bruxelles, ☎ 26 26 75 et 26 60 12, X
☎ Alost 45. (Voir page 134)

Lebbe, Georges & Fils, succ. Paul Lebbe, fabrique de colorant, 18, chaussée de Ghisteltes, St-André-lez-Bruges, X
☎ 336.21. (Voir page 78)

Raquez et De Dryver, Pré aux Oies, Gand. X
☎ 2489. (Voir page 99)

Verlinde, L., 18, rue Abbé Cuyllits, Bruxelles-Midi. X
☎ 21 15 14. Sucre, Sirops, Colorant caramel. (Voir ci-dessus)

Pour vos clarifiants, colorants, sirops
et TOUS autres articles de brasseries

ADRESSEZ-VOUS DE CONFIANCE A LA

Maison C. VITS X

107, Chaus. Saint-Pierre, 107

BRUXELLES

Tél. 33.09.35

Maison C. Vits, clarifiants, colorants, 107, chaussée St-Pierre, Bruxelles. X
☎ 33 09 35. (Voir ci-dessus)

Wayland, W. A., manufacture de colorants caramels et de colorant spécial pour stout « Carmose », 178, rue Jules Lahaye, Jette-Bruxelles, X
☎ 26 15 77. (V page 292)

CONSTRUCTEURS D'APPAREILS DE
BRASSERIES ET DE MALTERIES

Ateliers de Constructions Electriques de Charleroi. Matériel spécial pour Brasseries. X
☎ 145.30 (6 lignes). (Voir page 250)

Ateliers de Construction H. Dechaineux et Cie. Appareils pour l'embouteillage des bières, etc. X
23-27, rue Montagne aux Angés, Bruxelles. ☎ 26 47 79. (Voir page 250)

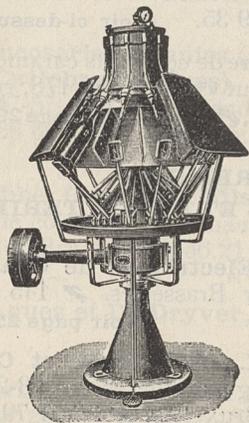
A. C. E. C.

Ateliers de Constructions Electriques de Charleroi

**Génératrices et Moteurs
de tous genres et de toutes puissances
Transformateurs - Condensateurs
Appareillage**

*FILS & CABLES SPÉCIAUX POUR
LOCAUX HUMIDES ET ACIDES*

**Pompes Immersibles
pour Puits Artésiens**
Pompes centrifuges de tous genres



ATELIERS DE CONSTRUCTION
H. DECHANEUX & C^{IE}

Successieurs de

J. PONTY & Cie

23-27, Rue Montagne-aux-Anges

BRUXELLES-Maritime

Téléphone 26 47 79

APPAREILS

POUR

l'embouteillage des bières, des
eaux et du lait ;

le trempage, lavage et rinçage
des bouteilles ;

la fabrication des eaux et limo-
nades gazeuses.

Laveuse « **MILLER-HYDRO** »

CATALOGUES SUR DEMANDE

Ateliers de Construction François D'Hondt, soc.
an., installations complètes de brasseries de fermenta-
tion haute ou basse. 112-114, rue Bara, Bruxelles.
☎ 26 00 76 (2 lignes) (Voir 3^e page couverture)

Boël-Marlier, (Usines Louis), Roucourt (Hainaut),
Construction de Tanks vernissés. Agent général :
J. Vigin, ingénieur, 46, avenue du Maire, Tournai.
(Voir page 11)

Boudry, Georges, chaînes à nettoyer les tonneaux,
58, rue Boucher-de-Perthes, Lille (Nord) France.
(Voir page 131)

Braun & Fils, Soc. n. c., 27, rue des Glands, Forest.
☎ 44 89 49. Agents généraux de Holstein &
Kappert, Maschinenfabrik, Dortmund et Jagen-
bergwerke, étiqueteuses, Dusseldorf (Voir p. 35)

**Bruyninckx, Jean et Fils, 23, rue des Grands Car-
mes, Bruxelles, ☎ 11 17 64.** (Voir page 45)

Budts, Julien, 77, rue Emile Wittmann, Bruxelles 3.
☎ 15 24 39. Installations complètes de Malteries
modernes (Voir page 24)

Buhler, Frères, 2a, rue Antoine Dansaert, Bruxelles,
☎ 12 97 37. Installations de silos, nettoyage et con-
cassage de Malt. (Voir page de couleur)

ÉTABLISSEMENTS
Jacques Piedboeuf

Société Anonyme

JUPILLE (Liège)

**MATERIEL POUR
 BRASSERIES**

Tanks de garde - Cuves de fermentation, en acier, soudés à l'arc électrique, nus ou mammoutés ou en acier spéciaux

Nombreuses Installations réalisées

**Chaudières à vapeur de
 tous systèmes
 Surchauffeurs de vapeur
 ETC...**

The Farringdon Works

AND

H. Pontifex & Sons, Ltd

LONDON. W. 1

SOUTIREUSES ROTATIVES A
 BIÈRE A GRAND RENDEMENT
 REMPLISSAGE PARFAIT SOUS CONDITIONS STÉRILES

AGENT GÉNÉRAL POUR LA BELGIQUE :

J. C. de Jong

60, Rue Puccini - BRUXELLES - Téléph. 21 31 22

Compagnie Belge d'Aluminium, soc. an., 17, rue Clérembault, Angleur-l.-Liège.

Emailtank G m.b.H., Dusseldorf. Boîte Postale 607.
 Tanks et Cuves de fermentation. Ag. génér : **Pierre Diltoer**, 9, rue Alfred Giron, Bruxelles. ☎ 48 93 84.
 (Voir page de couleur)

Etablissements Jacques Piedboeuf, soc. an., Jupille (Liège) ☎ 705.05. Tanks, réservoirs, autoclaves.
 (Voir page 252)

The Farringdon Works and H. Pontifex et Sons Ltd, London W. 1. Soutireuses. Agent général : **J.-C. De Jong**, 60, rue Puccini, Bruxelles.
 ☎ 21 31 22. (Voir ci-dessus)

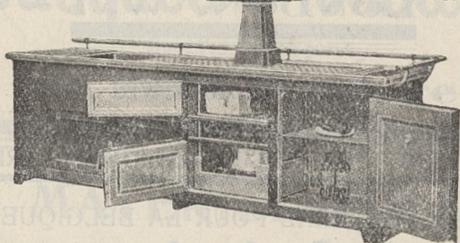
FONDERIE & ATELIERS DE CONSTRUCTION

E. MOLINET S.A. TIRLEMONT

Téléphone 49

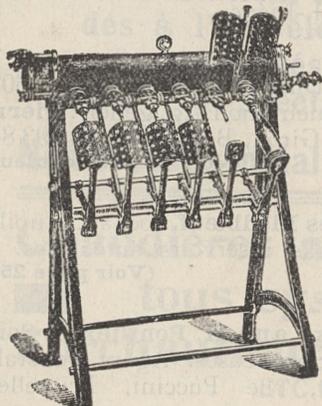


Fondés en 1879



A. Installation complète de débit de bières. — Colonne à isolation — Dessus de comptoir — Détendeur — Plongeur — Distributeur, etc...

Installation par Spécialiste — Devis gratuit sur demande



B. Installation complète pour le soutirage, capsulage, nettoyage.

C. Fabrication de tuyaux en étain et en plomb toutes dimensions.

Fonderie et Ateliers de Construction E. Molinet, soc. an., Tirlemont. ☎ 49. Installations complètes : A. Débit de bière. B. Soutirage, capsulage, nettoyage. (Voir page 254)

Gaasch, J.-B., soc. an., 29-35, Vieille Chaussée, Anvers, ☎ 205.21 et 240.44. (Voir page 54)

26, rue du Pacifique

George, Edouard, Ing., 26, rue de la Pacification, Bruxelles. ☎ 43 06 87. Toutes les machines et et produits pour la bouteille. (Voir page 54)

Germania, Chemnitz, Machines frigorifiques automatiques, Compresseurs, Refroidisseurs, Machines à vapeur. (Voir page 256)

Heleine et Cavenaile. Installation spéciale pour la réparation des manomètres et thermomètres, 10, rue du Chasseur, Bruxelles. ☎ 12 46 21 - 11 87 20. (Voir page 33)

Industrie & Négoce, soc. an. 7, rue de l'Angle, Bruxelles. ☎ 17 80 38. Fabrication et placement de tout matériel de débit des bières. (Voir page 10)

Maison H. Lafeuillade, 17, rue Portaels, Bruxelles. ☎ 15 86 15. Installation de Malteries.

Manutention Automatique (La), soc. an., transporteurs « Va Seul », élévateurs en tous genres, avenue de l'Eglise, Machelen-Haren. (Voir pages 234, 286 et 299)

GERMANIA

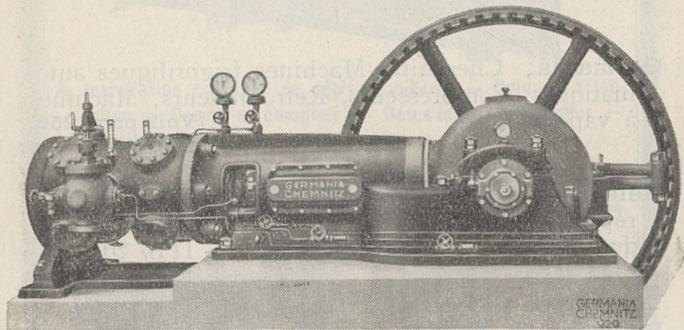
Maison fondée
en 1811



Télégrammes
Germania Chemnitz

Nous sommes depuis de très longues années, constructeurs spécialistes de:

Installations frigorifiques et à glace de toutes puissances.
Machines frigorifiques automatiques.



Compresseurs à ammoniaque seuls.
Refroidisseurs d'air à ruissellement «Germania»
épreuve centuplement.
Machines à vapeur, notamment des systèmes
Kerchové et Lentz.
Chaudières modernes et de toutes capacités.
Maschinenfabrik Germania vorm. J. S. Schwalbe & Sohn

CHEMNITZ
ALLEMAGNE

NOUS FOURNISSONS :

INSTALLATIONS DE MALTERIE COMPLETES

Magasins pour orge et malt, Epurateurs à orge et à malt, Plansichters de classement pour l'orge, Trieurs à grand débit, Polisseurs à malt, Installations de trempage, Etuves à malt à grand débit, ambours dégermeurs, Caisses dégermeuses, Installations de transport pneumatiques et mécaniques pour toutes les matières en vrac, Installations de transport mécaniques pour tous les colis.

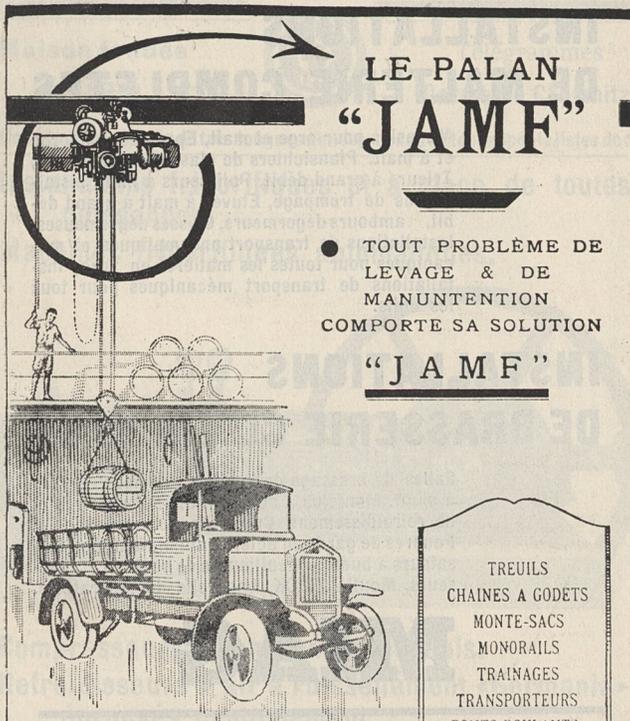
INSTALLATIONS DE BRASSERIE COMPLETES

Salles de brassage de tous les systèmes, Filtres à moût, Montejus à houblon, Cuves-guilloires et de refroidissement, Cuves de fermentation et Foudres de garde en acier et aluminium, Condensateurs à buées, Effeuilleuses de houblon et Classeurs, Moulins SECK, Appareils de laboratoire.

MIAG

Service : Installations de Malteries et de Brasseries
DRESDEN - A. 46

O. DEUTSCH, *Représentant Général*
BRUXELLES, 5, place de Brouckère
aux soins de M. A. H. STUHR



**LE PALAN
"JAMF"**

● TOUT PROBLÈME DE
LEVAGE & DE
MANUTENTION
COMPORTE SA SOLUTION

"J A M F"

TREUILS
CHAINES A GOSETS
MONTE-SACS
MONORAILS
TRAINAGES
TRANSPORTEURS
PONTS-ROULANTS
ASCENSEURS
CABESTANS

**ATELIERS & FONDERIE
J.&A.MOUSSIAUX & Frs**
S^TE. A^ME. à HUY (BELGIQUE)
BUREAUX ET USINES · RUE MOTTET

Installations complètes de Brasseries

Atelier de Construction Mécanique
Chaudronnerie de fer, cuivre et aluminium

Brosseuses-rinceuses de fûts automatiques
Pressionneuses de fûts
∴ Cercleuses de fûts ∴
Goudronneurs de fûts

CH. PARFAIT Constructeur
61-63, Boul. du Nord, TOURNAI - Téléph. : 10.630

Ingenieur I. F. à la disposition de MM les Brasseurs

Miag, Braunschweig, Seck, Usines spéciales pour installations de Malteries et de Brasseries.

Représentant général : **O. Deutsch**, 5, place de Brouckère, Bruxelles, aux soins de **M. A.-H. Stuhr**.
(Voir page 257)

Ateliers et Fonderies Moussiaux et Frères, soc. an., rue Mottet, Huy. Palan électrique monobloc, grues, monte-charges, ponts roulants. (V. page 258)

Parfait, Ch., 61-63, boulevard du Nord, Tournai.
106.30. Installations complètes de brasseries.
(Voir ci-dessus)

Machines Frigorifiques

« PHOENIX »

Machines à absorption à marche
continue, système breveté ●

«PHOENIX-MAIURI»

Compresseur à Ammoniaque Hori-
zontal Monobloc Equilibré
FLOODED - SURCHAUFFE ●

Système «PHOENIX»

● Installations Frigorifiques Auto-
Electriques au Chlorure de Méthyle

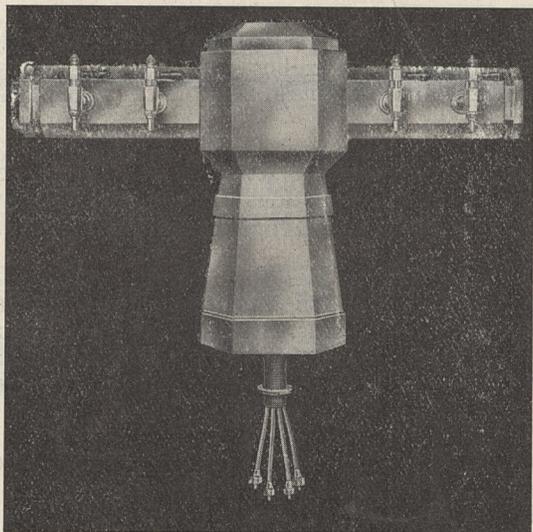
Compresseurs d'air

Projets et Devis sur demande, sans engagement
S'adresser à :**S.A. PHOENIX**29, Rue du Phoenix, 29
GAND (Belg.) Tél. 111.18**Phoenix**, soc. an. de construction de machines fri-
gorifiques, 29, rue du Phoenix, Gand, ☎ 111.18.
(Voir page 260)**Relecom, Paul**, 201, boulevard St-Michel, Bruxelles.
☎ 34 02 97. Chaudières en cuivre. Réfrigérants à
tubes ronds. Régulateur de pression à piston.
(Voir pages 24 et 287)**Etablissements Segers-Vanden Brande**, 28-30, quai
du Commerce, Bruxelles. ☎ 17 03 87. Appareils
pour le débit de la bière. (Voir page 262)**Société anonyme des Ateliers de Construction**
B. Lebrun. Installations frigorifiques. Nimy-lez-
Mons, ☎ 37. (Voir page de couleur)**Société anonyme des Etablissements Wanner**.
26-28, rue des Bassins, Bruxelles. Isolation de caves
de brasserie, courroies, graisseurs, calorifuges.
☎ 11 22 74 et 11 96 08. (Voir page 14)**Société de Condensation et d'Applications Méca-
niques**, Machines frigorifiques. 42, rue de Clichy,
Paris, (IX^e). Représentants pour la Belgique :
Interindustrie, 51, rue de la Charité, Bruxelles.
☎ 11 16 15. (Voir page 214)**Société des Cuves et Foudres en acier émaillé**.
Soc. an. Agen et Paris, 2, rue de Monceau (8^e)
(Voir page 263)

REFRIGERATION AUTOMATIQUE GENERALE**CONSTRUCTION et RÉPARATION
d'Appareils pour le DÉBIT des BIÈRES****E^{ts} P. Segers-Vanden Brande**

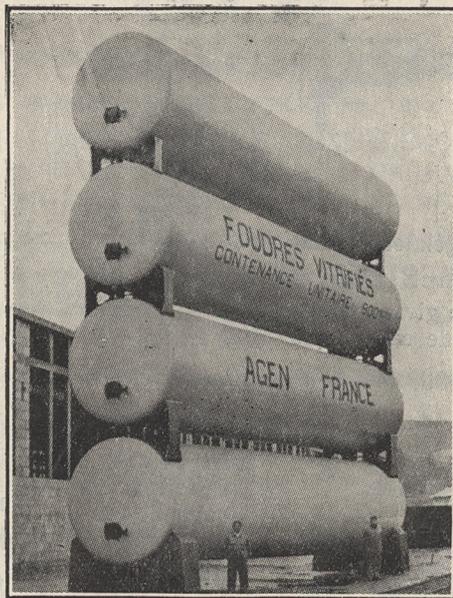
Maison fondée en 1878

28-30, Quai du Commerce, BRUXELLES Tél. 17.03.87



Pompes à bière à pression, brevetées. — Colonnes modernes de comptoir à réfrigération. — Tuyauterie — Régulateurs brevetés. — Détendeurs — Robinets — Plongeurs. — Conditionnement d'air — Chambres froides — Comptoirs et vitrines réfrigérés. — Articles pour brasseries.

FONDERIE D'ETAIN Egouttoirs et Rinçoirs en étain et maillechort

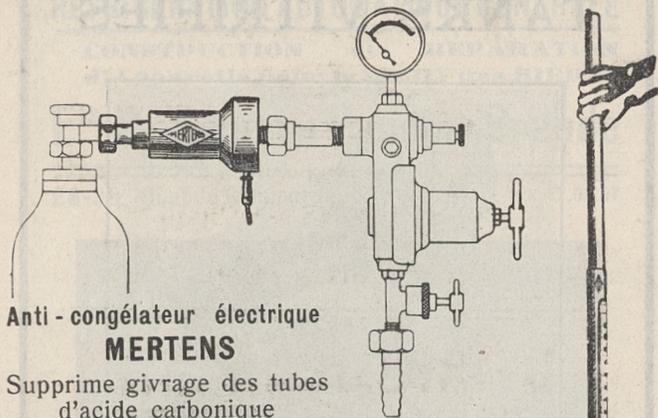
TANKS VITRIFIÉS

Foudres superposés — Diam. 2.700 — Long. 14.200
Capacité unitaire, 800 H^o — Essais de résistance

Société des CUVES & FONDRES en ACIER ÉMAILLÉ**AGEN (France)**Siège social et Usines
à AGENBureau à PARIS
2, Rue de MonceauTélégrammes
FOUDREMAIL-AGENTélégrammes :
FOUDREMAIL-PARIS

Téléphone : 2.46

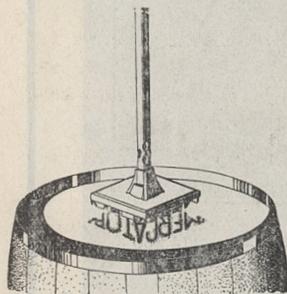
Téléphone : Wagram 41.79



Anti-congérateur électrique
MERTENS

Supprime givrage des tubes
d'acide carbonique

Détendeur SUPRA : le meilleur



MERCATOR

pour fûts et
casiers à
bouteilles

**CHAUFFE
CONTINUE
MARQUES &
CHIFFRIERS**

FERS AU FEU NU

ADRESSEZ-VOUS A NOUS DIRECTEMENT
POUR TOUTES LES RÉPARATIONS

**Thermomètre
THERMAX**

Contrôle
exact, facile
et rapide des
températures



**RÉCUPÉRATION DU
CO²**

Procédés «**ESSLINGEN**»

TRÈS NOMBREUSES RÉFÉRENCES EN TOUS PAYS
PLUS DE 35 ANNÉES D'EXPÉRIENCE
LES INSTALLATIONS LES PLUS PARFAITES
LE GAZ CARBONIQUE LE PLUS PUR

G. URBACH 24, boul. des Martyrs
= GAND =
INGÉNIEUR A. I. G.

Spécialités Industrielles Mertens, soc. an., 8, rue
de Lisbonne, Bruxelles. ☎ 37 83 14. Anticongélateur
électrique. Détendeur Supra. (Voir page 264)

Etabl. A. Thonnart, S. p. r. l. Construct. d'appareils
pour fûts de brasserie, rue de Fétinge, 68, Liège.
☎ 104 38.

Agent général pour la France : **E. Longuepée**, 41,
rue Désiré Courcot (près du Pont du Lion d'Or) à
Mons en Barœul (Nord-France). (Voir p. 160)

Travail Mécanique de la Tôle, soc. an. Mouleaux
à glace, etc., 100, avenue des Anciens Etangs, Bru-
xelles-Forest, ☎ 44.49.60. (Voir page 5)

Urbach, G., 24, boulevard des Martyrs, Gand. Récupé-
ration du CO². (Voir ci-dessus)

S.A. Spécialités Industrielles Mertens

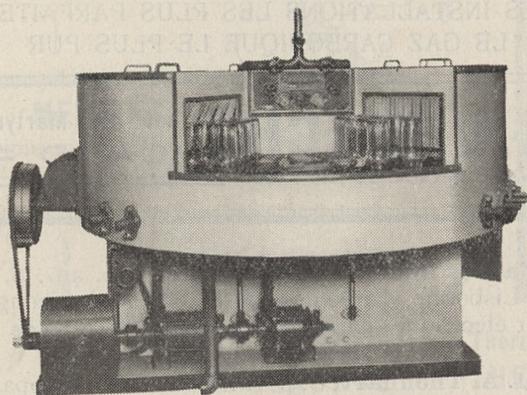
8, Rue de Lisbonne, BRUXELLES-Midi

Téléphone : 37 83 14

Usines Arthur VANDERGEETEN

TOUT POUR LA BRASSERIE, LA LIMONADERIE
LES VINS ET LA LAITERIE

253-257, rue de Birmingham
BRUXELLES- OUEST



LAVEUSE DE BOUTEILLES PAR INJECTIONS
A S T R A

LA PLUS ACHETÉE
DONC LA MEILLEURE

Quelques particularités :

Moteur unique,
Exécution monoblo,
Carrousel sur roulements à billes.

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS
ARTICLES DE BRASSERIES

H. Vervenne & A. Van Belle

283, Rue Victor Rauter -- ANDERLECHT

C. G. Post. 1082.79

TÉL. 21 03 62

R. C. Br. 3865-3866

Colonnes - Egouttoirs - Rinçoirs - Déten-
deurs - Plongeurs - Régulateurs - Souti-
reuses, etc. • Colonnes et glacières isolées

LE NOUVEAU DÉTENDEUR A PRESSION CONSTANTE

• **IDÉAL** • GARANTIE ILLIMITÉE

BRASSEURS, pour vos installations de débit
consultez VERVENNE et VAN BELLE.

Usines Meura, Soc. An., Tournai. ↗ 119.59. Instal-
lations complètes de brasseries.

(Voir 1^{re} page couverture)

Usines Pierret et Stapper, 59-69, rue de Birmin-
gham, Bruxelles. ↗ 21 58 44. Construction d'appa-
reils de Brasseries et eaux minérales.

(Voir 4^e page couverture)

Vancaspel (Maison), transports pneumatiques pour
grains et graines, appareils pour malteries, 471,
avenue Van Volxem ↗ 37 70 99. (Voir p. 16 et 17)

Usines Arthur Vandergeeten, 253-257, rue de Bir-
mingham, Bruxelles-Ouest. ↗ 21 42 20 - 21 42 28.

(Voir page 266)

H. Vervenne & A. Van Belle, 283, rue Victor Rauter,
Bruxelles. ↗ 21 03 62. Installations de débit de bières

(Voir ci-dessus)

KONINGS-BRONNEN

NEDERBRAKEL - TÉL. 19

L'eau de source minérale **KONINGS-BRONNEN**, grâce à sa composition chimique, renseignée sur l'étiquette de la bouteille, peut être employée comme eau de **TABLE** et de **RÉGIME**. ●



Des dépositaires sérieux sont demandés

COURROIES

Etabl. Wanner, soc. an., courroies, 26-28, rue des Bassins, Bruxelles, ☎ 11 22 74 et 11 96 08.

(Voir page 14)

Heleine et Cavenaile, 10, rue du Chasseur, Bruxel.

☎ 12 46 21 - 11 87 30.

(Voir p. 33)

EAUX MINÉRALES

Konings-Bronnen, Nederbrakel. ☎ 19. (V. ci-dessus)

ENTRETIEN DES INSTALLATIONS A BIÈRE

Industrie et Négoce, soc. an. 7, rue de l'Angle, Bruxelles. ☎ 17 80 38. Nettoyage et entretien.

(Voir page 10)

Ruban Magic, Laine d'acier pour nettoyer. **The Ribbon Steel Wool Company**, à Droogenbosch.

☎ 44 73 04.

(Voir page 295)

MASSE FILTRANTE

Garantie pur Chiffon. — Fabriquée par les Anc. M^{rs}

Canson et Montgolfier

à VIDALON-les-ANNONAY (France)

QUALITÉ ORDINAIRE, MARQUÉE: 1 BALLON

QUALITÉ SUPÉRIEURE R. A., MARQUÉE: 2 BALLONS

Dépôt à Bruxelles, 14, rue du Chêne

Tél. 12 29 64



FILTRE, MASSES FILTRANTES, TISSUS FILTRANTS.

Canson & Montgolfier, (anciennes manufactures) à Vidalon-les-Annonay. Masse filtrante garantie pur chiffon. Dépôt à Bruxelles, 14, rue du Chêne.
☎ 12 29 64. (Voir pages 29 et ci-dessus)

Et. Brassicoles Soxjacroes, 16, place Masui. Masse Filtrante «Filtrabel» (V. bas de pages)

Etablissements Ernest Buisset, 63, avenue Raymond Vander Bruggen, Bruxelles. ☎ 21 02 32.
Masse filtrante « Union ». (Voir page 149)

Relecom, Paul, 201, boulevard St-Michel, Bruxelles.
☎ 34 02 97. Masse Filtrante Vulkan, Filtrés à bière au Kieselguhr. (Voir p. 21 et 287)

F I L T R A B E L

MASSE FILTRANTE BELGE

Favorisez l'Industrie Nationale

P. J. SNIEDERS

ARTICLES POUR BRASSEURS

Tél. 749.60

Adresse télégraphique :

SNIEDERHOP

ANVERS

ANVERS

Rue du Compromis, 22

Agent général pour la Masse filtrante « ZEUS »

Snieiders, P.-J., 22, rue du Compromis, Anvers.

☎ 749.60. Masse filtrante « Zeus »

(Voir ci-dessus)

Wayland, W.-A., 178, r. J. Lahaye, Jette-Bruxelles.

☎ 26 15 77. Masse filtrante « Langental »

(Voir page 292)

FLEUR DE RIZ

Anciens Moulins Rypens, Soc. an. Boom. Meunerie.

Maïserie, Huilerie.

(Voir page 132)

Conseil et Agent : **Joseph Tonnaer**, 69, avenue de

l'Indépendance Belge, Bruxelles. ☎ 26 05 85.

Maïserie-Rizerie Maselis Frs, Roulers. ☎ 124-127,

Représentant général : **Godefroid Cogen**, 10, square

des Nations, Bruxelles. ☎ 48 47 36. (Voir page 285)

Moulins J. F. De Bontridder, soc. an., 15, place

Ragheno, Malines. ☎ 76.

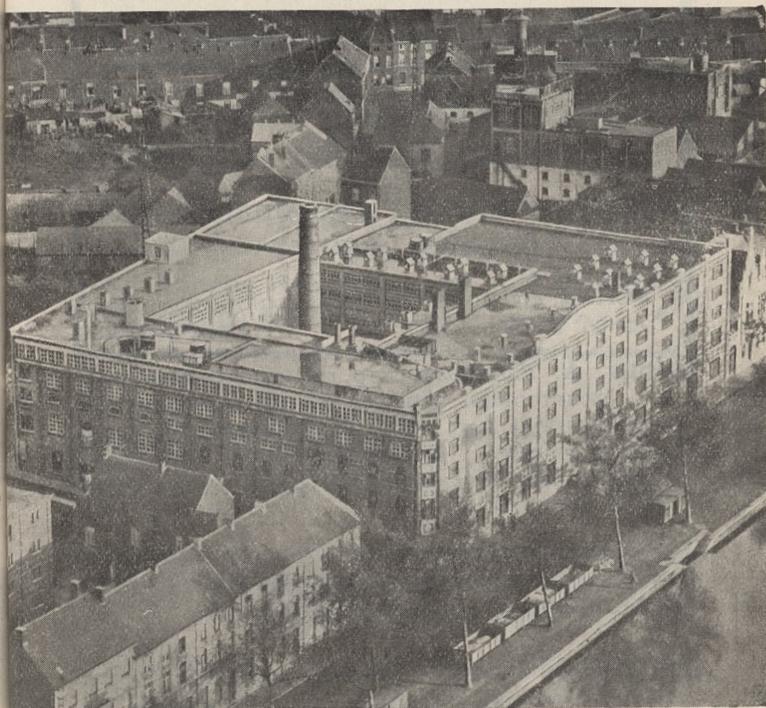
Agents généraux : **Braun et Fils**, soc. n.c., 27, rue

des Glands, Forest-Bruxelles. ☎ 44 89 49.

(Voir page 34)

Usines de Stordeur, soc. an., Louvain. (V. page 44)

Glucose solide Sirop dextrineux Colorant caramel



Les meilleurs Produits de Brasserie sont vendus par
société anonyme

amidonnerie & glucoserie

LE CLERCQ ALOST

GLUCOSES

Amidonnerie-Glucoserie Le Clercq, soc. an., Alost.
☞ 22 et 778. (Voir page 274)

Glucoseries Réunies (anc. firmes **Blieck Frères** et **Callebaut Frères**), soc. an. Usines à Alost et à Bruxelles. Siège social : 51, rue de l'Intendant, Bruxelles, ☞ 26 26 75 et 26 60 12. Alost ☞ 45.
(Voir page 134)

GOUDRONNEURS ET DÉGOUTRONNEURS

(Voir aussi Constructeurs)

Ch. Parfait, constructeur, 61-63, boulevard du Nord, Tournai. ☞ 630. (Voir page 259)

Etablis. A. Thonnart, S. p. r. l. constructeur, nouveau goudronneur actionné par air comprimé, 68, rue Féttinne, Liège. ☞ 104.38. Représentant général pour la France : **E. Longuepée**, 41, rue Désiré Courcot (près Pont du Lion d'Or), Mons-en-Barœul (Nord - France).
(Voir page 160)

GRAINS & MALTS

(Voir également Malteurs)

Agneessens, R et O. Frères, spécialité de malt Polders Cadzand, à Deynze. (Voir page 109)

Brulé, Max, Malterie, Grains triés et divisés pour Brasseries avec garantie de germination. Baulers-Nivelles. ☞ Nivelles 45.
(Voir page face à la table des Communes et bas de page couverture)

Compagnie Belgo-Polonaise pour le Commerce du Malt et du Grain

Société Anonyme

ORGES DE BRASSERIES
MALT

49, Longue Rue Neuve, 49 - ANVERS
TÉL. 280.09-280.10 Adr. Télégr. « BELGOPOL »

Callebaut, Alfred, agence générale Malterie Boortmeerbeek, 60, avenue des Hortensias, Bruxelles 3.
☞ 15 13 66. Télégramme Calfredac.

Compagnie Belgo-Polonaise pour le Commerce du Malt et du Grain, soc. an., 49, Longue rue Neuve, Anvers. ☞ 280.09-280.10. (Voir ci-dessus)

Cornez, Raoul, Courtier en Malt, 55bis, Quai de Longdoz, Liège.

Delva, Marc-E., Malterie Moderne Andeleie, Cuernelez-Courtrai. ☞ Harlebeke 58. (Voir page 194)

De Wolf-Cosyns, soc. an., 17, place Impériale, Alost.

DYLAMALT S.A.

WILSELE-lez-LOUVAIN

Fabrication exclusive

sur germoirs

et tourailles

à tirage naturel

Usine située au Canal
et raccordée au Chemin de fer

Succursale à GAND : 4, Arrière-Lys

Télégrammes { DYLAMALT-LOUVAIN
DYLAMALT-GAND

Téléphones } Louvain 134
Gand 146,84

Dumon, Frédéric, successeur de **Dumon, Alphonse**, 52 et 56, quai Long, à Bruges. ☛ Bureaux 330.01, Spécialité de Malts ambré., caramélisés, cristallisés et torréfiés. Malts de toutes provenances et spécialité de Malts fins pour fermentation basse.

(Voir page 71)

Dylamalt, soc. an., à Wilsele-lez-Louvain. ☛ 134.
Succursale à Gand, Arrière-Lys. ☛ 146.84

(Voir page 274)

Grade Jules, malts, escourgeons, Mont-St-Guibert, ☛ Court Ste-Etienne 31. (Voir page 201)

Malterie Antverpia, Cap. journalière 15 T., Anvers. ☛ 575.73.

Malteries Anversoises, soc. an., malt du plus beau choix. Vieux-Dieu. ☛ 994.53 - 994.54 - 992.19.

(Voir page 205)

Malteries Bauters, soc. an., 25, rue de Saint-Gilles-Gand ☛ 106.50.

Malterie d'Exportation Forestoise, Weisenfeld & Cie, Soc. p. r l., 54, avenue Général Dumonceau, Forest-Bruxelles. ☛ 44 10 23. (Voir page 192)

Malteries Franco-Belges. Société anonyme, à Belœil (Belgique). ☛ 5. Siège social : 47, boulev. Haussmann, Paris. (Voir page 188)

Représentants :

E. Delhaise, 86, boulev. du Souverain, Boitsfort. ☛ 48 93 72.

Emile De Smet, 7, rue des Archers, Mons, ☛ 773.

MALTERIES FRANCO-SUISSSES

Usines à

LOUVAIN

ISSOUDUN (Indre) LE PUY (H^{te} Loire)

Malts de tous genres

Malteries Franco-Suisses, soc. an. à Louvain.
Usines à Issoudun (Indre) et Le Puy (Haute Loire)
(Voir ci-dessus)

Malteries «Rhodéa», Rhode-St-Genèse. ☎ 52 00 87-
52 04 21
(Voir page 37)

Plunkett Brothers. Malts cristallisés et torréfiés,
Island Bridge, Dublin (Irlande). (Voir page 196)

Ponselet, Auguste (Etabl.), soc. an., à Anderlues,
☎ Charleroi 833.81 - 833.82.
(Voir page 130)

Reiser, M. & Fils, Première Malterie de Prague, à
Prague (Tchécoslovaquie)
(Voir page 202)

GRAINS et MALTS

D.-H. VAN ZUYEN

Spécialité d'Orges Chevalier de Cadzand

42, Rue Locquenghien -- BRUXELLES

Maison fondée en 1860

Téléphone 11 47 07

Treumann, M. & Fils, société anonyme. Malterie
d'exportation, Trnava (Tchécoslovaquie).
(Voir page 8)

Van Roye, Em., Hal et à Bruxelles, 26, avenue de la
Porte de Hal, ☎ 3797.79. Membre du Jury aux Ex-
positions de Liège 1905, Bruxelles 1910, Gand 1913.
Anvers 1930
(voir page 9)

Malteries Van Tilt, Louvain. ☎ 107-542.
(Voir page 43)

Van Zuyen, D. H., Grains pour Brasserie, 24, rue
Locquenghien, Bruxelles, ☎ 11 47 07.
(Voir ci-dessus)

Firme C. Verhegge, Malterie, malts et orges de
toutes provenances. Spécialité d'escourgeons et de
chevaliers des Polders de Cadzand, Flocons de Maïs.
à Bruges-Bassins. ☎ 338.39. (Voir page 72)

Winderickx, Aug., Malterie du Centre, Tourneppe.
☎ Hal 53 32 12. Malts de choix. (Voir page 39)

Achetez tous vos houblons

à la *Firme*

C. EEMAN-CALLEBAUT, Alost

Fondée en 1840

Marque déposée E.M.C.

Vous serez servi de confiance

Frigorifère sur demande

Téléphone : Alost 102

Télegr. : EMANHOPS-ALOST

HOUBLONS

Bloch, Jules et Moch Houblons, Haguenau (Alsace).
Lille, 195, boul. de la Liberté, et 547, boul. de Smet
de Nayer, Bruxelles. ☎ 26 96 05. (Voir ci-dessous)

De Coninck Frères, Jean et Prosper. Spécialité de
Houblons « Groene Belle d'Alost », Alost. ☎ 703.
(Voir page 125)

Eeman-Callebaut, C., houblons de choix, à Alost,
☎ 102. (Voir ci-dessus)

Heiden-Heimer, Emil, Mannheim-s/Rhin.

HOUBLONS

Etabl. Arthur MOCH

HAGUENAU (Alsace)

Vastes frigorifères pour la conservation du Houblon
à **BRUXELLES, 43, quai de Mariemont**

Avant de placer vos commandes de

HOUBLONS

DEMANDEZ PRIX &

ÉCHANTILLONS DE

KLEPSCH FRÈRES

S A A Z (Tchécoslovaquie)



Maison fondée en 1715

Cette marque vous garantit
une fourniture excellente.

Hillaert, & Cie, 113, r. Royale, Bruxelles ☎ 17 19 45.

Klepsch, Frères, houblons, Saaz. (Tchécoslovaquie)
Maison fondée en 1715. (Voir ci-dessus)

Löwensberg, Ad., Houblons. Mayence-/Rhin.

Meert-Eeckhout, J., houblons choisis, Alost, ☎ 63.
(voir page 117)

Michiels, Charles, 286, avenue Brugmann, Uccle.
☎ 44 91 55. (Voir page 280)

Moch, Arthur, Haguenau. Vastes frigorifères pour
la conservation du houblon, 43, quai de Mariemont,
à Bruxelles. (Voir page 280)

L. Oppenheimer & Cie, soc. an. 144, boul. Brand
Witlock, Bruxelles. ☎ 34 23 78.

HOUBLONS MICHIELS FRÈRES

Successeur : Charles MICHIELS

286, Av. Brugmann, UCCLE-Bruxelles

Adresse télégraphique :
MICHOP^c-BRUXELLES

Téléphone : 44 91 55

Snieders, P.-J., 22, rue du Compromis, Anvers.
☎ 749.60. (Voir page 284)

Société Commerciale de Houblons, soc. an., Strasbourg.

Société Houblonnière, R. Blum et G. Weil, Maison fondée en 1858 La première marque des houblons fins. Magasins modèles à Haguenau. Entrepôt et agences dans tous les grands centres mondiaux. Siège social : 37, rue Victor Hugo à Nancy.

J. Sonnenschein à Prague (Tchécoslovaquie) Agent :
L. Borremans, 34, rue de l'Ermitage, Bruxelles.
☎ 48 24 36.

Vander Aa, Théo & Joseph, soc. an. 14-20, rue Somers, Anvers.

HOUBLONS FINS Jules BLOCH & MOCH

HAGUENAU (Bas-Rhin) Tél. n° 1

LILLE (Tél. 33-14)

BRUXELLES (Tél. 26 96 05)

195, boulevard de la Liberté

547, boul. de Smet de Naeyer

Conservation du houblon aux Frigorifères modèles, r. de Fragnée, Liège

P. J. SNIEDERS

HOUBLONS

Tél. 749.60

Adresse télégraphique :
SNIEDERHOP
ANVERS

ANVERS

Rue du Compromis, 22

Firme Louis Van Droogenbroeck, Fils, Capelle St-Ulric ☎ Assche 52 64 14.

Vermeulen, Ch. & Cie, s.p.r.l., 69, rue de Robiano, Bruxelles 3. ☎ 15 04 00.

Veys, J. & G. Frs, Vlamertinghe. Mais fondée en 1817. Spécialité : Houblons de Poperinghe V. B. ☎ Elverdinghe 8.

Weill, M., Père et Fils. Houblons fins, Haguenau. 4, rue de Loxum, Bruxelles, ☎ 12 97 32. (Voir p. 2)

HUILES ET GRAISSES INDUSTRIELLES

Anciens Moulins Rypens, S. A., meunerie, maïserie, huilerie, à Boom, ☎ 4 et 121. (Voir page 132)

Heleine et Cavenaile, 10, rue du Chasseur, Bruxelles, ☎ 12 46 21 - 11 87 20. (Voir page 33)

Huilerie Carpentier, s. p. r. l. 11, chaussée de Mons, Bruxelles. ☎ 21 54 05. Huile « Glace » et « Frigo » (Voir page 26)

L. VAN ERMENGEM & FILS

S. P. R. L.

58, Rue de Tirlemont, LOUVAIN - Téléph. 539

Installation complète de laboratoires de
Brasseries et Distilleries
Densimètres légaux avec certificat d'exactitude
PRODUITS CHIMIQUES PURS

IMPRIMERIES

Agence de Publicité **DENIS BODDEN** (société anonyme). 82, boulevard Maurice Lemonnier, Bruxelles, ☎ 12 87 71 et 12 87 72.

**LABORATOIRES, INSTALLATIONS,
INSTRUMENTS ET ANALYSES.**

Ray, Georges., 219, rue de Mérode, Bruxelles, ☎ 37.65 92. Tubes en verre pour brasseries et distilleries. Exposition Internat. Bruxelles 1910 : Diplôme d'honneur. (Voir page 302)

Relecom, Paul, 201, boulevard St-Michel. ☎ 34 02 97. Kieselguhr pour filtrations. (Voir pages 21 et 287)

Société anonyme «Sécurité». Administr. Délégué **H. Van den Schrieck**, Tirlemont. (Voir tranches du volume et pages 6, 47 et 284)

Van Ermengen, L. & Fils, s. p. r. l., 58, rue de Tirlemont, Louvain. ☎ 539. Installation complète de laboratoires. (Voir ci-dessus)

CONFIEZ VOS ORDRES EN

LEVURE-MÈRE

DE

FERMENTATION HAUTE, MIXTE & BASSE

à la seule Firme qui en fait une spécialité, la

MAISON V. TIMMERMAN6, rue de France
BRUXELLES-MIDI

Fondée en 1831

Adresse pour télégrammes :
Timmerman Bruxelles-Midi

Téléphone 21 54 31

Conditions spéciales pour abonnements.

LEVURES

Brasserie Kruger, soc. an., Eecloo. ↗ 8. Culture de levure pure. (Voir page 98)

Laboratoires Soxhlet, 16, place Masui, Bruxelles. Levure intensive. (Voir bas de pages)

Maison Hillaert, 49, quai des Moines, Gand. ↗ 123.86. Levure-mère vigoureuse et saine. (Voir dos couvert.)

Société anonyme « Sécurité », Levures bactériologiquement pures. Administrateur-Délégué : **H. Van den Schrieck**, Tirlemont ↗ 39.

(Voir tranches du volume et pages 6, 47 et ci-dessous)

Timmerman, V. (Maison), spécialité de levure-mère pour brasseurs, 6, r. de France, Bruxelles, ↗ 21 54 31. (Voir page 283)

MAIS (GRITS, FARINES ET FLAKES)

Anciens Moulins Rypens. S. an. Meunerie, maïserie, huilerie, à Boom. ↗ 4 et 121. Conseil et agent : **Joseph Tonnaer**, 69, av. de l'Indépendance Belge, Koekelberg-Bruxelles. ↗ 26 05 85. (Voir page 132)

Maïserie-Rizerie Maselis Frères, Roulers, ↗ 126-127. Représentant général : **Godefroid Cogen**, 10, square des Nations, Bruxelles. ↗ 48 47 36. (Voir page 285)

Usines De Stordeur (S. A.), chaussée d'Aerschot, à Wilsela-Louvain. Anciennes maïseries de Tubize et de Louvain. Gritserie, Meunerie, Huilerie à Louvain, ↗ 116, 240, 483 et 484. (V. page 44 et côtés de pages)

“ SÉCURITÉ ”, LEVURES PURES
Société Anonyme TIRLEMONT

Employer ces levures, c'est s'assurer une bonne fermentation et des bières stables, claires et de bon goût.

(Voir annonce page 6)

MAÏSERIE - RIZERIE

MASELIS FRÈRES

TÉL. 124-127

ROULERS

Raccordement au chemin de fer et au canal

Installation la plus moderne et
du tout dernier perfectionnement

Ses produits sont de qualité supérieure
et garantis impeccables sur analyse.

Grits - Gruaux - Farines

Fleurs

Flocons « Maseline » (Flakes)

Flocons de Riz

Farine de Riz

■ spéciale pour la Brasserie ■

Déshuilage parfait

Rendement le plus élevé - Pureté absolue

Conditions les plus avantageuses

Conseil et Représentant Général pour la Maïserie :

Godefroid COGEN

INGÉNIEUR-BRASSEUR

10, Square des Nations - Boitsfort-BRUXELLES

Téléphone 48 47 36

LA MANUTENTION AUTOMATIQUE

ATELIERS DE CONSTRUCTION
MACHELEN (BRABANT)

Téléphone Bruxelles 15 38 34

Transporteurs à rouleaux pour
fûts, casiers, etc.

Transporteurs automatiques
et mécaniques pour bouteilles

Transporteurs et Elévateurs
mécaniques pour fûts, casiers,
bouteilles, sacs, etc.

Elévateurs à godets

Vis d'Archimède

Toboggans

Tire-sacs, Monte-charges, etc.

Chaînes spéciales en acier ou en
fonte malléable pour le transport
des bouteilles debout.

Des MILLIERS de références en Brasserie belge
et étrangère

ROBINETS TUYAUX ASBESTE
ETAIN, CUIVRE, PLOMB, ZINC, ACIER INOXYDABLE
MASSE FILTRANTE

RELECOM, PAUL

201, Boul. St-Michel, BRUXELLES - Tél. 34 02 97

MANUTENTION (APPAREILS DE)

Buhler, Frères, 2a, rue Antoine Dansaert. Bruxelles,
☎ 12 97 37. Installations de manutention méca-
nique et pneumatique. (Voir page de couleur)

Manutention Automatique (La) S. A. Transporteurs
automatiques « Va Seul ». Elévateurs. avenue
de l'Eglise, Machelen-Haren. ☎ 15 38 34.
(Voir pages 234 et 286)

POMPES ET ROBINETS

Relecom, Paul, 201, boul. Saint-Michel, Bruxelles.
☎ 34 02 97. Spécialité de robinetterie en bronze.
(Voir pages 21 et ci-dessus)

PRODUITS CHIMIQUES

Broes, Jean, 81, rue de Malines, Lierre. ☎ 400 32.
(Voir page 247)

Casters, Mme René, 166, rue Gaucheret, Bruxelles.
☎ 15 53 52 - 44 34 69. (Voir page 289)

C. C. B., Comptoir Chimique & Brassicole, 169, rue
du Progrès, Bruxelles. ☎ 17 20 86. (Voir page 290)

Etablissements Ernest Buisset, 63, av. Raymond
Van der Bruggen, Bruxelles. ☎ 21 02 32.
(Voir pages 46, 149, 167)

Pourquoi les **PRODUITS WYANDOTTE**
s'imposent-ils dans les industries de l'emballage

- 1° - Nettoyage parfait.
- 2° - Rinçage facile.
- 3° - Efficacité de la solution pendant une très longue durée

Des bouteilles claires comme cristal protègent votre produit et augmentent la vente — elles vous permettent de livrer aux consommateurs des produits embouteillés de meilleure qualité.

Un fait qui est également d'une grande importance est que l'Alcali Spécial WYANDOTTE lubrifie les parties en action de l'installation mécanique de nettoyage et les protège contre la corrosion et la rouille.

AGENTS GÉNÉRAUX BEURAIN Frères, S.A.
63, Rue de Livourne, BRUXELLES - Tél. 37 12 05

**PRODUITS SPÉCIAUX ET ARTICLES
POUR BRASSERIES**

Agneessens, R. & O. Frères, clarifiant « Rogge », articles pour brasseries, à Deynze. (Voir p. 109)

Beurain Frères, (Maison), soc. an., 63, rue de Livourne. Bruxelles. ☎ 37 12 05. Alcali spécial Wyandotte. (Voir ci-dessus)

Beeckman, C., 22, rue des Rameurs, Bruxelles. ☎ 15 71 04.

Bergilez Frères, 288, avenue Brugmann, Bruxelles.

Borremans, L., 34, rue de l'Ermitage, Bruxelles. ☎ 48 24 36. Spécialités houblon et malt. Fûts.

Vve RENÉ CASTERS

Succ. de R. CASTERS & J. PIRET

166, rue Gaucheret, Bruxelles

Tél. 15 53 52 - 44 34 69

**PRODUITS CHIMIQUES
ARTICLES POUR BRASSEURS**

Clarifiants - Colorants - Colle de poisson
Désinfectants - Acide sulfureux
Acide lactique

Broes, Jean, 81, rue de Malines, Lierre. ☎ 400.32.
(Voir page 247)

Bruyninckx, Jean et Fils. Spécialités pour brasseries et malteries, 23, rue des Grands Carmes, Bruxelles. ☎ 11 17 64. (Voir page 45)

Burghgræve, F., Collupuline Wallerstein, 796, chaus. d'Alseberg, Uccle. ☎ 43 03 17. Adr. tél. Lupuco-Brux.

Canson & Montgolfier (Anc. Manuf.). Soc. anon. Papeteries à Vidalon-les-Annonay, Ardèche (France). Masse filtrante garantie pur chiffon. Dépôt à Bruxelles : 14, rue du Chêne, ☎ 12 29 64. (Voir pages 29, et 269)

Casters, Mme René, colles de poisson, clarifiants, Antiseptiques, Désinfectants, etc., 166, rue Gaucheret, Bruxelles. ☎ 15 53 52 et 44 34 69. (Voir ci-dessus)

C. C. B.

COMPTOIR CHIMIQUE & BRASSICOLE
RUE DU PROGRÈS, 169, BRUXELLES - Tél. 17 20 86

TOUS ARTICLES & APPAREILS POUR BRASSERIE

Quelques Spécialités

TANIN CLAROPOL : LE MEILLEUR

ASEPTOL pour la conservation

CHLOROFORMINE pour la désinfection

BISULFITE DE CHAUX pour le nettoyage et désinfection des fûts.

CLARIFIANT VÉGÉTAL PRÉPARÉ EXTRA.

Comptoir Brassicole de la Chasse : Max Havaux,
100, avenue de la Chasse, Bruxelles. ☎ 34 13 97.
(Voir page 27)

C. C. B., Comptoir Chimique & Brassicole, 169, rue
du Progrès, Bruxelles. ☎ 17 20 86. (Voir ci-dessus)

De Coninek, Jean et Prosper, Alost. Houblons,
Clarifiants, Colorants et Sirops. ☎ 703 (Voir p. 125)

de Jong, J.-C., 60, rue Puccini, Bruxelles. ☎ 21 31 22.
Lavage des bouteilles. (Voir page 291)

De Poorter, Max, seul fabricant du véritable Tanin
Lupulus, conforme au Tanin du Houblon. Tanins
divers. 58, quai des Moines, Gand, ☎ 126.66.
(Voir page 293)

POUR VOTRE LAVEUSE,

ORIGINAL SUPER COLLOIDAL CONCENTRATED DETERGENT

vous donne des bouteilles claires comme du cristal

J.-C. de Jong BRUXELLES
Téléphone : 21 31 22

Diltoer, Pierre, Produits « Mammot ». 9, rue
Alfred Giron, Bruxelles. ☎ 48 93 84.

Ehrlich, S , Comptoir d'Articles pour Brasseries,
44, av. Richard Neybergh, Bruxelles II ☎ 26 50 15.

Etablissements Brassicoles Soxjacroes, sucres,
sirops, articles pour brasseries, produits chimiques,
16, place Masui, Bruxelles. ☎ 15 27 64.
(Voir bas de pages)

Etablissements Ernest Buisset. Installation de
débits, Articles de toutes sortes pour brasserie,
63, avenue Raymond Vander Brugghen, Bruxelles.
☎ 21 02 32. (Voir pages 46, 149, et 167)

Etablissm. La Brasserie. Articles pour brasseries,
41, avenue Michel-Ange, Bruxelles, ☎ 33 80 27.

Etablissements J. Schuybroek, soc. an., emballages
métalliques, réclames, à Hoboken - lez - Anvers.
☎ 723.90 - 707.49 - 785 36 - 785.38. (Voir page 61)

LEVURE INTENSIVE
LABORATOIRES SOXHLET
16, Plac Masui, BRUXELLES
PURETE GARANTIE PAR CONTROLE SCIENTIFIQUE

CARMELS ANGLAIS SUPÉRIEURS

COLORANT POUR STOUT & BIÈRES SPÉCIALES

SIROPS PRIMING ANGLAIS 76/78 %

SIROPS GARANTIS PUR SACCHAROSE

Blanc et paille

SIROPS INTERVERTIS

Sirops glucosés

Sucre interverti massé 85/87 ‰

Clarifiant extra concentré

Clarifiant spécial pour emploi en Chaudière

Désinfectants et désincrustants

Kalium méta sulfite anglais

Nourriture pour la levure

Bisulfite de chaux

Masse filtrante «Langental»

et tous autres produits de brasserie et spécialités anglaises

AGENT GÉNÉRAL POUR LE

MONTANIN & LA GLYCYRRHIZINE CARENOU

W. A. WAYLAND

178, rue J. Lahaye, 178

Jette-BRUXELLES

Tél. 26 15 77

BREVETÉ - DÉPOSÉ

TANIN LUPULUS VÉRITABLE

Tanin naturel conforme au Tanin du Houblon
Le seul clarifiant et conservant les bières comme
le Houblon, sans leur communiquer aucun goût.

PRODUIT GARANTI PUR

MAX DE POORTER 58, quai des Moines
GAND

Gaasch, J. B., S. A. Produits spéciaux pour brasseurs.
29-35, Vieille chaussée, Anvers, ☎ 205.21 et 240.44.
(Voir page 54)

Glucoseries Réunies (anc. firmes **Blieck Frères** et
Callebaut Frères), produits spéciaux pour bras-
seurs. Siège social : 51, rue de l'Intendant, Bruxelles,
☎ 26 2675 et 26 60 12. Usines à Bruxelles et Alost ☎ 45.
(Voir page 134)

Heleine et Cavenaile, 10, rue du Chasseur, Bru-
xelles, ☎ 12 46 21 - 11 87 20. (Voir page 33)

Lebbe, Georges & Fils, succ. **Paul Lebbe**, fabrique
de colorant, clarifiant et sirop, 18, chaussée de
Ghistelles, St-André-l.-Bruges. ☎ 336.21. (voir p. 78)

Manufacture Belge de Produits Industriels. Soc.
an. 16, rue Sans Nom, Gentbrugge-Sud-lez-Gand.
☎ 106,35.

Minnaert, Jules, Houblons, Articles pour Brasseries,
55, rue Louis de Smet, Ledeberg-Gand, ☎ 129.76.

Raquez & de Dryver (Anciens Etabl.), soc. coop.
Fabrication de clarifiants, sirops, acide sulfureux et
ses dérivés, colles de poisson en gros. 131, rue du
Pré-aux-Oies, Gand. ☎ 2489. (voir page 99)

Ammoniaque Anhydre

Detergent Tirso U.C.B.

**Acide passivé pour
Détartrage à froid**



UNION CHIMIQUE BELGE, S. A.

61-73, AVENUE LOUISE, à BRUXELLES

LAINÉ D'ACIER
MAGIC

DE LA PLUS FINE A LA PLUS GROSSE

Indispensable pour le polissage, nettoyage de tout matériel de brasserie (cuves, chaudières etc...) Aucun Bierstein ne résiste à la laine d'acier **MAGIC** n° 4 ou 5.

Demandez échantillon à

The Ribbon Steel Wool Company
DROOGENBOSCH

Relecom, Paul, 201, boulevard St-Michel, Bruxelles.

☎ 34 02 97. Masse filtrante et asbeste.

(Voir pages 21 et 287)

Rubban Magic, Laine d'acier pour nettoyer matériel de brasserie. **The Ribbon Steel Wool Company**,

à Droogenbosch. ☎ 44 73 04 **Voir ci-dessus**

Union Chimique Belge, soc. an., 61-73, av. Louise, Bruxelles. ☎ 37 12 20. Ammoniaque Anhydre -

Detergent Tirso U.C.B. - Acide passivé pour détartrage à froid. (Voir page 294)

Maison G. Vits, 107, chaussée St-Pierre, Bruxelles.

☎ 33 09 35. Tous les articles de brasseries (V. p. 249)

Wayland, W.-A., Tous produits pour brasserie, sirops, caramels anglais, désinfectants, clarifiants,

glycyrrhizine, 178, r. Jules Lahaye, Jette-Bruxelles, ☎ 26 15 77. (Voir pages 292)

RÉCLAME

Cahen-Benoit, sous-verres, cendriers, 22, rue Ed. de Grimberghe, Bruxelles. ☎ 26.05.91.

Crown Cork Company, soc. an. 149, chaussée de Merxem, Merxem-Anvers, Pancartes métalliques. ☎ 536.76-77-78 - 512.42. (Voir page 239)

Etablissements J. Schuybroek, soc. an. 356, chemin Bas, Hoboken-Anvers, ☎ 723.90 - 707.49 - 785.36 - 785.38. Pancartes. (Voir page 64)

TONNELLERIE

Grande Tonnellerie Mécanique, soc. an. (**Kramer Frères**), 40-48, rue Mellery et 12-16, rue des Vignes, Bruxelles (II^e) ☎ 26 66 78. (Voir page 297)

Persenaire, J. (Usines), soc. an., à Merxem-Anvers, ☎ 588.65 (3 lignes). Maison fondée en 1824. Grand Prix, Bruxelles 1910. (Voir ci-dessous)

USINES J. PERSENAIRE (S.A.)

Adr. tél. : Persenaire-Anvers
Téléphone 588 65 (3 lignes)

MERXEM-lez-Anvers

Fûts à Pression en bois comprimé hydrauliquement

CASIERS A BOUTEILLES

Gaisses ordinaires et voyageuses

Maison fondée en 1824

Grande Tonnellerie Mécanique

SOCIÉTÉ ANONYME

KRAMER FRÈRES

Maison fondée en 1875

Entrée principale et bureaux : 40-48, rue Mellery

12-16, Rue des Vignes

LAEKEN-BRUXELLES

Téléphone 26 66 78

POIX et LAQUE KRAMER pour Brasseurs

Toutes sortes de Fûts, Cuves et Foudres

pour Distilleries, Vinaigreries, Cidreries

Marchands de Vins

2 GRANDS PRIX - EXPOSITION BRUXELLES 1935

Société Industrielle de Tonnellerie

à BERLAIMONT (Nord France)

Téléphone 3

Télégr. TONNELLERIE-BERLAIMONT



FUTS pour BRASSERIES

Pression - 1/2 Pression
Ordinaires

Demi-Muids — Futailles à Vins
Foudres et Cuves en tous genres
pour toutes industries

Agent général pour la BELGIQUE :

M. Léon BORREMANS, 34, Rue de l'Ermitage, à BRUXELLES

Téléphone 48 24 36

Etablissements J. Schuybroek, soc. an., 356, chemin Bas, Hoboken-Anvers. ☎723.90-707.49-785.36-785.38. Fûts en fer. (Voir page 61)

Société Industrielle de Tonnellerie, à Berlaimont, (Nord-France). Agent général : **Léon Borremans**, 34, rue de l'Ermitage, Bruxelles. ☎48 24 36. (Voir page 297)

Vanden Steene, L., tonnellerie en tous genres. Spécialité de fûts à pression, neuf et d'occasion. Foudres et cuves en bois. Réparation et transformat. Vente et achat. 41-45, r. Jolly, Bruxelles. ☎17 54 90.

TUBES INDICATEURS

Borghans, F., 113, av. Huart Hamoir, Bruxelles III. Thermomètre Fournier avec tube manométrique sans soudure. (Voir page 101)

Ray, Georges, Spécialité de Tubes pour Brasseries, 219, rue de Mérode, Bruxelles, ☎37 65 92. (Voir page 302)

Spécialités Industrielles Mertens, soc. an., 8, rue de Lisbonne, Bruxelles. ☎37 83 14. Thermomètre Thermax. (Voir page 264)

TUYAUTERIE

Jenatzy-Leleux, C. (Soc. an. nouvelle). Tuyaux de tous genres et de toutes confections. Bruxelles, 10, rue Stephenson, ☎15 48 45. Sclessin (Liège), rue de la Scierie, ☎Liège 389. (Voir page 163)

Metz et Devos, 5, place Stéphanie, Bruxelles. ☎12 17 13. (3 lignes) Tuyaux en étain et en plomb, refonte de vieux tuyaux.

Molinet, E., soc. an. Tirlemont, ☎49. Fabrication de tuyaux en étain et en plomb. (Voir page 254)

Relecom, Paul, 201, boul. Saint-Michel, Bruxelles. ☎34 02 97. Tuyaux en étain pur, plomb, cuivre, zinc étiré, Travail à façon (Voir p. 21 et 287)

VENTILATEURS

La Manutention Automatique, soc. an., Machelen (Brabant). ☎Bruxelles 15 38 34. (Voir ci-dessous)

Ventilateurs

● Centrifuges et Hélicoïdes ●

LA MANUTENTION
S.A. **AUTOMATIQUE** S.A.
MACHELEN (Brabant) Tél. Bruxelles 15 38 34

LES FILS LÉVY-FINGER

Société Anonyme Belge
BRUXELLES

COULEURS & VERNIS
POUR LES ARTS & L'INDUSTRIE

VERNIS, COULEURS, ETC.

Diltoer, Pierre, Poix « Mammut », 9, rue Alfred Giron, Bruxelles. ☎ 48 93 84.

Eisenbeiss, Richard, fabrique de poix, 45, Viaduktstr., Bâle. Représentant général : **Prince Pierre Galitzine**, 42, place de la Reine, Bruxelles 3.

(Voir page 13)

Etablissements Ernest Buisset. Peintures et vernis spéciaux pour brasserie, poix et laque « Fortha », 63, avenue Raymond Vander Bruggen, Bruxelles, ☎ 21 02 32-21 01 32. (voir pages 46, 149, 167)

USINE SPEBRA

SPÉCIALITÉS BRASSICOLES

BRUXELLES-Auderghem

Bur. 7, LUXOR PARK - Tél. 33 94 33



ENDUITS SPEBRA

pour cuves et tanks

•
Revêtement Intérieur
parfait de longue durée

•
Monteurs expérimentés
sur demande

•
Prêt gratuit
matériel vernissage

ANTI- BIERSTEIN

Pâte détartrante pour
matériel de tout genre

•
INOFFENSIF
FACILE

•
RAPIDE

• **DESKINA** •

La meilleure des
Poix et Laques
pour fûts de
transport

•
SÉCURITÉ — ÉCONOMIE

Grande Tonnellerie Mécanique, soc. an., poix et laque Kramer, 16, rue des Vignes, Bruxelles. ☎ 26 66 78. (Voir page 297)

Les Fils Lévy-Finger, soc. an. Belge, 32-34, rue Edmond Tollenaere, Bruxelles II. ☎ 26 39 60 - 26 43 07. (Voir page 300)

Snieders, P.-J., poix et laque de Bohème « Tchecolack », 22, rue du Compromis, Anvers. ☎ 749.60. (Voir page 102)

Usines Spébra, 7, Luxor Park, Bruxelles. ☎ 33 94 33.
Etablissements Delattre et Szmigielski, s. n. c.
Poix Deskina, Enduit Spébra. (Voir ci-dessus)

Téléphone 37 65 92

Georges RAY

219, Rue de Mérode, BRUXELLES

SPÉCIALITÉ DE

Tubes en verre pour chaudières
Cylindres en verre pour soutireuses
saturateurs, filtres
Toute la verrerie industrielle

VERRERIES

Compagnie Internationale de Gobeletterie Iné-
bréchant, «Durobor» 18, chaussée de Charleroi,
Bruxelles ☎ 37 19 19 - 37 83 15. (Voir page 19)

Ray, Georges. Toute la verrerie industrielle. 219, rue
de Mérode, Bruxelles. ☎ 37 65 92. (Voir ci-dessus)



BIBLIOGRAPHIE

EXTRAIT DU CATALOGUE DE L'OFFICE DE PUBLICITÉ

36, Rue Neuve, 36, BRUXELLES

BRASSERIE

- Annuaire pratique de la Brasserie belge,
1938, In-16. 18.00
- BARBIER et DAUPPE. — **Traité de comptabi-
lité moderne**, applicable à l'industrie en
général et à la **Brasserie-Malterie** en parti-
culier comprenant journaux multiples, grand-
livre statistique, situations mensuelles, prix de
revient par catégories de bières complété par
un système de contentieux indispensable à
cette industrie. 40.00
- BOULLANGER. — **Malterie, Brasserie**, 2 vol.
francs français 36.00
- GOUPIL. — **Tableaux synoptiques** pour l'ana-
lyse des vins, de la bière, du cidre et du
vinaigre. francs français 7.00
- MALEPEYRE. — **Brasseur**. Fabrication des
bières françaises et étrangères, installations
de brasseries, études des différents appareils.
Nouvelle édition, par Schield - Trekvine,
2 vol. et atlas francs français 40.00
- MOREAU. — **Le Houblon** . . francs français 3.00
- PETIT. — **Brasserie et Malterie**. In 8°.
francs français 143.75

- PAWLOWSKI. — **Les méthodes d'analyses en brasserie** traduit d'après la 3^{me} édition allemande revue par le Docteur Doemens par Charlie broché, francs français 90,00
 relié, francs français 109,00
- PICOUX et WERQUIN. — **Manuel de Brasserie.** Technologie. Théorie de la brasserie. Pratique du brassage et refroidissement des mouts. Fermentations. Maladies des bières. In 18, 320 pages, 90 figures . . . francs français 28.00

DISTILLATION

- Annuaire des Négociants et Courtiers en Vins et Spiritueux de la Belgique.** In-16, année 1938 francs 18.00
- BOULLANGER. — **Alcools, Eaux-de-vie de fruits et Rhum. Distillerie agricole et industrielle,** 2 volumes . . francs français 44.00
- BRUNET. — **Les Vins de Liqueurs.** In-16°. francs français. 5,00
- BUCHERER et GAUTHIER. — **Manuel de Distillerie :** Guide pratique pour l'alcoolisation des grains, des pommes de terre et des matières sucrées. In-8° illustré. . . francs français 61.50
- CALVET. — **Alcool méthylique. Vinaigres.** Acides acétiques industriels, acides acétiques dénaturés, acétates, acétone, in-18. frs franç. 23.10
- CALVET. — **Alcools.** Alcool dénaturé, dénaturants, in-18 francs français 24.75
- DE BREVANS. — **La Fabrication des Liqueurs** 4^{me} édit. avec 88 fig. dans le texte, fr. franç. 20.00

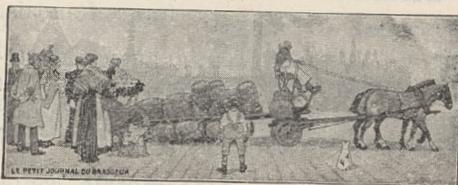
- FOUASSIER. — **Pour le distillateur, le débitant, le barman.** Formules, recettes, procédés, trucs et tours de main des professionnels et des amateurs. In-16° . . francs français 16.50
- GAY. — **Distillation et rectification.** In.-8°, 231 fig. francs français. 126.00
- LEBEAUX, JULIA DE FONTENELLE ET MALEPEYRE. — **Distillateur-liquoriste,** contenant les formules de liqueurs les plus répandues, les parfums, substances, colorants, etc. fr. fr. 20.00
- MALEPEYRE ET PETIT. — **Alcoométrie,** contenant la description des appareils et des méthodes alcoométriques, les tables de force, de mouillage des alcools, etc. . francs français 12.00
- MARILLER. — **Manuel du Distillateur.** In-18. francs français 25.00
- PACOTTET ET GUITTONNEAU. — **Eaux-de-vie et Vinaigres** francs français 32.00
- ROCQUES. — **Eaux-de-vie.** Eaux-de-vie naturelles et industrielles, in-18 . francs français 24.75
- ROUSSET. — **Plus de 500 recettes de boissons alcooliques.** In-18° francs français 16.50
- VERLINDEN. (H). — **Guide pratique de malterie et brasserie.** In-8°, 328 130.-

P. S. — Par suite des circonstances actuelles, les prix des ouvrages subissent fréquemment des modifications. Les prix indiqués dans cette bibliographie sont donnés à titre de renseignement et sans engagement.



Le Petit Journal du Brasseur

HEBDOMADAIRE (46^e ANNÉE)



Dès que le brasseur aperçoit cette vignette, il reconnaît la marque de fabrique du Petit Journal du Brasseur.

Sachant que ce Journal renferme toujours des articles présentant pour lui le plus grand intérêt, il le lit. Et c'est ce qui explique le rendement des annonces insérées dans le Petit Journal du Brasseur.

Demandez le tarif des annonces

Le Petit Journal du Brasseur

Fondé en 1893 par **George M. JOHNSON**

Directeur: **Henry CODVELLE-JOHNSON**

Bureaux: Avenue Eugène Demolder, 101, **BRUXELLES**

Téléphone 15 24 77

BRUXELLES 1910 : GRAND PRIX

LIÈGE 1930 : GRAND PRIX

LE Brasseur Français

ORGANE OFFICIEL
DE

l'Union Générale des Syndicats de la Brasserie Française
et de la Chambre Syndicale de la Malterie Française

2^e ANNÉE

PARAIT LE 5 ET LE 20 DE CHAQUE MOIS

Administration et Rédaction :

25, boulevard Malesherbes, PARIS 8^e

TÉLÉPHONE : ANJOU 99-27 & 99-28

Directeur : **JEHAN CHARLIE**

Docteur en droit

Conseiller du Commerce extérieur de la France

Secrétaire général de

l'UNION GÉNÉRALE DES SYNDICATS DE LA BRASSERIE FRANÇAISE,
de la CHAMBRE SYNDICALE DE LA MALTERIE FRANÇAISE,
et de la SOCIÉTÉ D'ENCOURAGEMENT DE LA CULTURE DES ORGES DE
BRASSERIE EN FRANCE

Direction scientifique : **JEAN RAUX**

Directeur de l'École de Brasserie de Nancy

TARIF D'ABONNEMENT :

Paris et Départements Un an **100** francs

Etranger et l'Union postale. " **120** "

Tout changement d'adresse doit être accompagné de
2 francs en timbres-poste.

ANNUAIRE DE LA BRASSERIE

CONTENANT LES ADRESSES
DE TOUS LES BRASSEURS
ET MALTEURS DE FRANCE
avec répertoire de leurs
principaux fournisseurs

OFFERT GRACIEUSEMENT A TOUS
LES BRASSEURS DE FRANCE

Prix de l'Annuaire:

FRANCE : frs 25.—

ETRANGER : frs 30.—

Direction-Administration
110, rue Camille Desmoulins

AMIENS

Téléphone : 32.76

ANNONCIERS,

pour vos annonces
1939,
vous mettre de suite en
rapport avec notre ser-
vice Publicité.

110, rue Camille Desmoulins

AMIENS

Téléphone 32.76

La Petite Gazette du Brasseur



❖ ORGANE HEBDOMADAIRE ❖



DIR.-FOND. : JOS. ALLARD, 174, AV. ALBERT, BRUXELLES

Téléphone 44 84 75

Chèques postaux 8173

Registre de Commerce de Bruxelles 7683

ABONNEMENTS

Belgique : 100 francs

Etranger : 40 belgas

LA PETITE GAZETTE DU BRASSEUR

est agréée par la Fédération Générale des Brasseurs
Belges et la plupart des Associations Brassicoles.

LA PETITE GAZETTE DU BRASSEUR

indépendamment de ses nombreux abonnés, garan-
tit toucher régulièrement tous les Brasseurs BELGES.

TOUT Brasseur ou Industriel a pour devoir, s'il
veut sauvegarder ses intérêts, de s'abonner à « LA
PETITE GAZETTE DU BRASSEUR » et de s'en
servir pour sa publicité (grandes et petites annonces) :

PARCE QUE SA PUBLICITÉ EST RATIONNELLE
ET PARCE QUE
SON TARIF D'ANNONCES EST LE MOINS CHER.

| | | |
|--------------------------------|-----|-----------------------------|
| Hasselt | 167 | |
| Hautem-St-Liévin | 114 | |
| Hautrage | 136 | |
| Havay | 136 | |
| Havelange | 184 | |
| Hekelegem | 81 | |
| Helchin | 84 | |
| Hemixem | 59 | |
| Heppignies | 148 | |
| Herchies | 136 | |
| Herent | 42 | Ichteghem 75 |
| Hérenthals | 68 | Incourt 49 |
| Hérinnes-lez-Engnien | 31 | Ingelmunster 84 |
| Héron | 164 | Iseghem 84 |
| Hersselt | 68 | Isenberghe 91 |
| Herstal | 162 | Itterbeek 33 |
| Herzele | 114 | Ittre 50 |
| Heule | 84 | Izei 175 |
| Heusden-lez-Gand | 104 | |
| Heyst-op-den-Berg | 64 | |
| Heyst s/Mer | 75 | |
| Eingene | 65 | |
| Hoboken | 59 | |
| Hoeylaert | 32 | |
| Hognoul | 162 | J |
| Hollain | 155 | |
| Hooghlede | 94 | |
| Hoogstaede | 91 | |
| Hoogstracien | 68 | |
| Hornu | 137 | |
| Horrnes | 137 | Jabbeke 75 |
| Hotton | 176 | Jandrין-Jandrenouille 50 |
| Houdeng-Aimeries | 137 | Jauche 50 |
| Houdeng-Gœgnies | 137 | Jemappes 138 |
| Houffalize | 177 | Jodoigne 50 |
| Hougaerde | 42 | Jumet 148 |
| Houthem-lez-Furnes | 91 | Jupille 162 |
| Hove-lez-Contich | 59 | Jurbise 138 |
| Hoves-lez-Engnien | 137 | |
| Huldenberg | 42 | |
| Humbeek | 32 | |
| Huppaye-Molenbais-Saint-Pierre | 49 | |
| Huy | 164 | |
| Huyse | 104 | |
| Huyssinghen | 32 | K |
| Hyon | 138 | |
| | | Kemseke 122 |
| | | Kerckom-lez-Saint-Trond 168 |
| | | Kersbeek-Miscom 42 |

| | |
|-------------------|-----|
| Kessel-lez-Lierre | 65 |
| Keumlée | 180 |
| Keyem | 91 |
| Knesselaere | 105 |
| Konings-Hoyckt | 65 |

| | |
|--------------------|-----|
| La Bouverie | 138 |
| La Buisnière | 148 |
| La Clinge | 122 |
| Laerne | 122 |
| Laethem-St-Marie | 114 |
| La Louvière | 188 |
| Lanaecken | 170 |
| La Panne | 91 |
| Latinne | 165 |
| Lauwe | 84 |
| Léau | 43 |
| Lebbeke | 123 |
| Lede | 123 |
| Ledeberg | 105 |
| Ledegehém | 85 |
| Leerne-St-Martin | 105 |
| Leernes | 149 |
| Leeuw-St-Pierre | 33 |
| Leffinghe | 75 |
| Leke | 75 |
| Lembecq-lez-Hal | 33 |
| Lembeke-lez-Eecloo | 105 |
| Lennick-St-Martin | 33 |
| Lennick-St-Quentin | 34 |
| Lens s/Dendre | 138 |
| Lens s/Geer | 162 |
| Lessines | 156 |
| Lessive | 184 |
| Leupeghem | 114 |
| Leuth | 171 |
| Leuze | 156 |

| | | |
|--------------------------|-----|---|
| Leval-Trahegnies | 149 | |
| Leysele | 91 | |
| Lichtervelde | 75 | |
| Liedekerke | 34 | |
| Liège | 161 | |
| Lierre | 65 | |
| Liezele | 65 | |
| Ligne | 166 | |
| Ligny | 162 | |
| Lillois-Witterzée | 50 | |
| Limal | 50 | |
| Lincent | 165 | |
| Linkebeek | 34 | |
| Linth | 59 | |
| Lisseweghe | 76 | |
| Lobbes | 149 | |
| Lodelinsart | 149 | |
| Loenhout | 59 | |
| Lokeren | 123 | |
| Lombeek-Sainte-Catherine | 34 | |
| Lommel | 168 | |
| Londerzeel | 35 | |
| Loo | 92 | |
| Loo-Christy | 105 | |
| Lootenhulle | 106 | |
| Loupoigne | 50 | |
| Louvain | 43 | |
| Loverval | 149 | |
| Lubbeek | 45 | |
| Lummen | 168 | |
| Luxembourg | 187 | |
| | | M |
| Machelen-lez-Deynze | 105 | |
| Maeseyck | 171 | |
| Maeter | 114 | |

| | | | |
|------------------------|-----|-------------------------|-----|
| Maffles | 138 | Morlanwelz | 151 |
| Maldegem | 105 | Mortsel | 60 |
| Malderen | 35 | Mourcourt | 156 |
| Malines | 66 | Mouscron | 86 |
| Malmédy | 166 | Moustier-l.-Frasnes | 157 |
| Malonne | 180 | | |
| Manage | 150 | | |
| Marbaix-la-Tour | 150 | | |
| Marbaix-Marbisoux | 51 | | |
| Marche-lez-Ecaus-sines | 139 | | |
| Marchienne-au-Pont | 150 | | |
| Marcinelle | 150 | | |
| Marcke-lez-Courtrai | 85 | | |
| Mariembourg | 184 | | |
| Massemén-Westrem | 123 | | |
| Maulde | 56 | | |
| Maurage | 139 | | |
| Maxenzele | 35 | | |
| Mechelen s/Meuse | 171 | | |
| Meerbeek | 45 | | |
| Meerbeke-lez-Ninove | 115 | | |
| Meerendré | 106 | | |
| Meerle | 69 | | |
| Meir | 69 | | |
| Meirelbeke | 106 | | |
| Meix-devant-Virton | 176 | Néchin | 157 |
| Melle | 106 | Nederbrakel | 115 |
| Mellier | 177 | Neer-Heylissém | 45 |
| Melsbroeck | 36 | Neer-Yssche | 45 |
| Melsele | 123 | Nethen | 51 |
| Melsen | 106 | Neufchâteau | 178 |
| Menin | 85 | Neufvilles | 139 |
| Merbes-le-Château | 150 | Nevele | 107 |
| Merchtém | 36 | Niel près de Boom | 60 |
| Merckem | 92 | Nieuwerkerken-lez-Alost | 124 |
| Merxém | 60 | Nieuwerkerken | 124 |
| Meulebeke | 85 | Ninove | 115 |
| Mévergnies | 139 | Nismes | 184 |
| Middelkerke | 92 | Nivelles | 51 |
| Moerbeke-l.-Lokeren | 106 | Nodebais | 52 |
| Moerzeke | 124 | Norderwyck | 69 |
| Moll | 69 | Nouvelles | 139 |
| Momignies | 151 | Nukerke | 115 |
| Monceau s/Sambre | 151 | | |
| Mons | 131 | | |
| Mont-St-Amand | 106 | | |
| Mont-St-Guibert | 51 | | |
| Mont s/Marchienne | 151 | | |
| Montreuil-sur-Haine | 139 | | |
| Moorseele | 85 | | |
| Moorsel | 124 | | |
| Moorslede | 94 | | |

N

| | | | | |
|-------------------------|-------------|---------------------|------------------|--------------|
| | Waarloos | 62 | Wynkel-Ste-Croix | 109 |
| V | Waerschoot | 108 | Wytschaete | 197 |
| | Waesmunster | 128 | | |
| | Waiimes | 166 | | |
| | Wambeek | 39 | | |
| Varssenaere | 79 | Wanfercée-Baulet | 153 | |
| Vaulx-lez-Tournai | 159 | Wannegem-Lede | 109 | |
| Velaine-s/Sambre | 181 | Warcoing | 159 | |
| Velaines-lez-Tournai | 159 | Waremmé | 163 | |
| Vellereille-lez-Brayeux | 152 | Warneton | 96 | |
| Velsicque Rudders-hove | 116 | Wasmes-Audemetz | 159 | |
| Velthem--Beysssem | 47 | Wasmes-en-Borin | 142 | |
| Verviers | 166 | Watermael-Boitsfort | 39 | Yves-Gomezée |
| Vezin | 181 | Watou | 93 | 186 |
| Vichte | 87 | Wavre | 53 | Yvoir |
| Viersel | 62 | Weelde | 70 | Ypres |
| Vieux-Thurnhout | 70 | Weerde | 39 | |
| Villers devant Orval | 176 | Wegnez | 166 | |
| Villers-le-Temple | 165 | Wellen | 173 | |
| Vilvorde | 39 | Werchter | 47 | |
| Vinalmont | 165 | Wercken | 93 | |
| Virginal | 53 | Wervicq | 96 | |
| Virton | 176 | Westcappelle | 80 | |
| Vive-St-Eloi | 87 | Westende | 93 | |
| Vlamertinghe | 96 | Westmalle | 63 | |
| Vlesenbeek | 39 | Westoutre | 96 | |
| Vlisseghem | 79 | Westroosebeke | 97 | |
| Voormezeele | 96 | Westvleteren | 93 | Zandvoorde |
| Vorselaer | 70 | Wetteren | 128 | 80 |
| Vracene | 123 | Wevelghem | 88 | Zedelghem |
| Vremde | 62 | Widoye | 173 | Ze |
| Vroenhoven | 173 | Wieze | 129 | 129 |
| | | Wihéries | 142 | Zevécote |
| | | Willebroeck | 67 | Zolder |
| | | Willemeau | 159 | 169 |
| | | Wilryck | 63 | Zonnebeke |
| | | Wilsele | 47 | 97 |
| | | Wilskerke | 80 | Zonnegem |
| | | Wiltz | 187 | 117 |
| | | Wodecq | 159 | Zulte |
| | | Woesten | 97 | 109 |
| | | Woluwe-St-Lambert | 40 | Zwyndrecht |
| | | Wolverthem | 40 | 64 |
| | | Wommelghem | 63 | |
| | | Wortegem | 117 | |
| Wachtebeke | 108 | Wuestwezel | 63 | |
| Wacken | 88 | Wulveringhem | 93 | |
| Waenrode | 47 | Wyneghem | 63 | |
| Waereghem | 88 | Wyngene | 80 | |

RÉPERTOIRE DES ANNONCES

| | |
|---|------------------------------------|
| | Pages |
| L'Acide Carbonique Pur, soc. an. Bruxelles | 230 |
| Agneessens Frères, à Deynze | 109 |
| Amidonnerie-Glucoserie Le Clercq, S A., Alost | 271 |
| Anciens Moulins Rypens, à Boom | 132 |
| Asphaltes Dardenne, Bruxelles | <i>1^o p. couverture</i> |
| Ateliers de Construction H. Dechaineux & Cie, à Bruxelles | 250 |
| Ateliers de Construction François D'Hondt, soc. an. Bruxelles | <i>3^e p. couverture</i> |
| Ateliers de Constructions Electriques de et à Charleroi | 250 |
| Ateliers B. Lebrun, à Nimy-lez-Mons <i>page de couleur</i> | |
| Maison Beurain Frères | 288 |
| Bloch et Moch, à Hagueneau (Bas-Rhin) et à Bruxelles | 280 |
| Boël-Marlier, Louis, Roucourt | 11 |
| Borghans, F., Bruxelles | 101 |
| Boudry, Georges, à Lille (Nord) | 131 |
| Brasserie Groenendael, s.p.r.l., Hoeylaert | 32 |
| Brasserie de Haecht, à Haecht | 236 |
| Brasserie Jules Debruyère, Soc. an., Châtelet | 144 |
| Brasserie Krüger, Soc. an., Eecloo | 98 |
| Brasserie «La Fleur d'Or». A. Goossens, à Brux. | 174 |
| Brasserie Louis et Emile De Coster, Bruxelles 15-51-143 | |



| | |
|--|-----------|
| Brasseries et Malteries Lamot Ltd, Malines . . . | 66 |
| Brasserie-Malterie «Rhodéa», Rhode St-Genèse. | 37 |
| Brasserie Malterie Roelants, soc. an. Bruxelles . | 20 |
| Brasseries et Malteries Van Tilt Srs, Soc. an., Louvain | 43 |
| Brasserie-Malterie Zeeberg, Alost | 118 |
| Brasseries Naus-Pauwels, Audenarde | 111 |
| Brasserie Odnar, à Audenarde | 110 |
| Brasserie Royale de Laeken, R. Heyndrickx, Bruxelles. | 12 |
| Brasserie St-Michel (Anc. Brasseries Vanden- heudel), soc. an., à Bruxelles | 22 |
| Brasserie A. J. Vandenkerckhoven, Bruxelles . | 25 |
| Brasserie Vander Borgh « La Couronne » Bruxelles. | 23 |
| Brasserie Wielemans-Ceuppens, Forest-Bruxelles | 30 |
| Braun & Fils, soc. en nom col., Forest-Bruxelles | 34 et 35 |
| Broes, Jean, Lierre | 247 |
| Brosserie Industrielle & Brosserie Bruxelloise Réunies, à Iseghem et à Vilvorde. <i>2^e p. couverture</i> | |
| Brosseries de Vilvorde | 15 |
| Brulé, Max, à Baulers-Nivelles | 310 |
| Bruyninckx, Jean et fils, à Bruxelles | 45 |
| Budts, Julien, Bruxelles | 24 |
| Buhler, Frères, Bruxelles <i>page de couleur</i> | |
| Caisse Générale de Reports et de Dépôts, à Bruxelles. | 31 |
| Caisserie Gantoise, s.p.r.l., Gand | 243 |
| Canson et Montgolfier, à Paris et à Bruxelles. | 29 et 269 |
| Casters, Mme René, Bruxelles | 289 |
| Charbonnages de Beeringen, soc. an., Bruxelles | 246 |

| | |
|--|---------------------|
| Cogéver, soc. an., à Bruxelles | 100 |
| Compagnie Belgo-Polonaise pour le Commerce du Malt et du Grain, Anvers | 273 |
| Compagnie Industrielle d'Ans, S.A., Ans-Liége | 231 |
| Compagnie Internationale de Gobeleterie Inébré- chable, soc. an., Bruxelles | 19 |
| C.C.B. Comptoir Chimique et Brassicole, Bruxelles | 290 |
| Crown Cork Company, soc. an., Merxem-Anvers | 239 |
| De Coninck frères, J. et P., à Alost. | 125 |
| de Jong, J.-C., Bruxelles | 253-291 |
| Delva, Marc-E., Cuerne-l.-Courtrai | 194 |
| De Poorter, Max, à Gand | 293 |
| De Wael Ph. et Cie, à Bruxelles | 145 |
| Diltoer, Pierre, Bruxelles <i>page de couleur</i> | |
| Dumon F., à Bruges | 71 |
| Dylamalt, soc. an., à Wilsele | 274 |
| Eeman-Callebaut, à Alost | 278 |
| Eisenbeiss, Richard, Bâle | 13 |
| Emailtank G. m. b. H. Dusseldorf. <i>page de couleur</i> | |
| Etablissements Brassicoles Soxjacroes, Bruxelles. | |
| | <i>bas de pages</i> |
| Etablissements Daems, Bruxelles | 28 |
| Etablissements Ernest Buisset, à Bruxelles. | |
| | 46, 149, et 167 |
| Etablissements Jacques Piedbœuf, Soc. An. Jupille | 252 |
| Etablissements P. Plasman, S.A. Bruxelles . . . | 244 |
| Etablissements J. Schuybroek, S. A., Hoboken | 61 |
| Etablissements Wanner, soc. an., à Bruxelles . | 14 |
| Franzmann, Aug., Bruxelles <i>Signet</i> | |
| Germania, Chemnitz | 256 |
| Glucoseries Réunies, soc. an., à Bruxelles . . . | 134 |

| | |
|---|-------------|
| Grade, Jules, à Mont-St-Guibert. | 201 |
| Grandes Brasseries d'Ixelles, à Bruxelles | 18 |
| Grande Tonnellerie Mécanique, à Bruxelles | 297 |
| Havrenne frères, s.p.r.l., à Jumet | 148 et 240 |
| Havaux, Max, Bruxelles | 27 |
| Heleine & Cavenaile, à Bruxelles | 33 |
| Maison Hillaert, Gand (<i>dos de la couverture</i>) | |
| Hoyoux & C ^e , à Bruxelles | 229 |
| Huilerie Carpentier, s.p.r.l., Bruxelles. | 26 |
| Industrie et Négoce, soc. an., Bruxelles | 10 |
| Jenatzy-Leleux, C., à Bruxelles | 163 |
| Klepsch frères, Saaz (Tchécoslovaquie) | 279 |
| Konings-Bronnen, Nederbrakel | 268 |
| Lebbe, Paul, à St-André-lez-Bruges | 78 |
| Lesuisse, G., à Tirlemont | 242 |
| Les Fils Lévy-Finger, soc. an., Bruxelles. | 300 |
| Maïserie-Rizerie Maselis Frères, Roulers | 285 |
| Malteries Anversoises, soc. an., Vieux-Dieu | 205 |
| Malterie d'Exportation Forestoise, Weisenfeld et Cie, Soc. p. r. l., Forest-Bruxelles. | 192 |
| Malteries Franco-Belges, Paris et à Belœil (Belg.) | 188 |
| Malteries Franco-Suisses, Louvain | 276 |
| Manutention Automatique (La), Machelen | 234-286-299 |
| Meert-Eeckhout, à Alost | 117 |
| Mengé, E., Mont-St-Amand, Gand. | 241 |
| Miag, Braunschweig & Bruxelles | 257 |
| Michiels, Ch., Uccle. | 280 |
| Moch, Arthur, à Haguenau (Bas-Rhin). | 278 |
| Molinet, E., Fonderie et Ateliers de Construct., soc. an., Tirlemont | 254 |
| Moniquet, Fransolet et Cie, Bruxelles | 235 |

| | |
|--|-------------|
| Ateliers et Fonderies J. et A. Moussiaux et Frs, soc. an., Huy (Belgique) | 258 |
| Parfait, Ch., Tournai | 259 |
| Persenaire, J. (Usines), à Merxem-Anvers | 296 |
| Phœnix Nouveau, soc. an., à Gand. | 260 |
| Plunkett Brothers Ltd, à Dublin (Irlande) | 196 |
| Ponselet, Auguste (Etabl.), soc. an., à Anderlues | 130 |
| Produits Miniers, soc. an., Bruxelles | 246 |
| Quercine (La), Bruxelles <i>page de couleur</i> | |
| Raquez & De Dryver, soc coop., à Gand | 99 |
| Ray, Arthur, à Bruxelles | 302 |
| Reiser, M. et Fils, Prague | 202 |
| Relecom, Paul, Bruxelles | 21 et 287 |
| The Ribbon Steel Wool Company, Droogenbosch | 295 |
| « Sécurité », soc. an., à Tirlemont. <i>Tranches et pages 6, 47 et 284</i> | |
| Etabl. Segers-Vanden Brande, Bruxelles | 262 |
| Smeysters, Louis, Charleroi | 232 |
| Snieders, P.-J., Anvers. | 102-270-281 |
| Société des Cuves et Foudres en Acier émaillé, à Agen | 263 |
| Soc. de Condensation et d'Applications Mécani- ques, Machines frigorifiques, Paris (IX ^e) | 214 |
| Société Industrielle de Tonnellerie à Berlaimont (Nord) | 297 |
| Spécialités Industrielles Mertens, Bruxelles | 264 |
| Etablissements A. Thonnart, Soc. p. r. l. à Liège | 160 |
| Timmerman, V. (Maison), à Bruxelles | 283 |
| Travail mécanique de la Tôle (Le), soc. an., à Bruxelles | 5 |
| Treumann, M. & Fils, soc. an., Trnava | 8 |
| Union Chimique Belge, Bruxelles | 294 |

| | |
|--|----------|
| Urbach, G., Gand | 265 |
| Usines De Stordeur (soc. an.), à Louvain. 44 et côtés de pages | |
| Usines Meura, à Louvain et à Tournai. | |
| 1 ^{re} page couverture | |
| Usines Pierret & Stapper, soc. an., Bruxelles 4 ^e page couverture. | |
| Usine Spebra, Auderghem. | 301 |
| Usines Arthur Vandergeeten, Bruxelles | 266 |
| Vancaspel (Maison), à Bruxelles | 16 et 17 |
| Van Ermengen et Fils, s.p.r.l., Louvain | 282 |
| Van Roye Em., à Hal | 9 |
| Van Zuyen D. H., à Bruxelles | 277 |
| Verelst, Emile (Brasserie 4 Vents), à Bruxelles. | 55 |
| Verhegge, Firme C., Bruges | 72 |
| Verlinde, L., Bruxelles. | 248 |
| Verreries J.-B. Gaasch, à Anvers | 54 |
| Vervenne, H. et Van Belle, A., Bruxelles | 267 |
| Vits, Maison C. Bruxelles. | 249 |
| Wayland, W.-A., à Jette-Bruxelles. | 292 |
| Weill père et fils, à Haguenau (Bas-Rhin) et à Bruxelles. | 2 |
| Winderickx, A., Malterie du Centre, Tourneppe | 39 |

ENSEIGNEMENT

| | Pages |
|--|-------|
| Institut National des Industries de Fermentation de Bruxelles, 132A, boul. Maur. Lemonnier | 208 |
| École supérieure de Brasserie. Université de Louvain, 23, rue des Recollets. | 209 |
| Hoogere Technische Brouwerijschool St-Lieven, 1, Zilverstraat, Gent | 210 |
| Institut supérieur des Fermentations, 2, rue du Lac, à Gand | 211 |

PUBLICATIONS BRASSICOLES

| | |
|---|-----|
| Annuaire de la Brasserie française | 308 |
| Le Brasseur Français | 307 |
| La Petite Gazette du Brasseur | 309 |
| Le Petit Journal du Brasseur | 306 |
| Bulletin des Anciens Elèves de l'Ecole de Brasserie de Louvain. | 219 |
| Revue de la Brasserie Suisse, Postfach Fraumünster, Zurich 2 | |
| Annales des Fermentations, 19, r. des Chartreux Bruxelles. | 218 |
| Bulletin des Anciens Elèves de l'Institut Supérieur des Fermentations de Gand, Brasserie Flamande, rue Aug. Orts, Bruxelles | 218 |

Table des Associations

| | Pages |
|--|-------|
| Association des Anciens Elèves de l'Institut Supérieur des Industries de Fermentations de Gand | 218 |
| Association des Anciens Elèves de l'Institut National des Industries de Fermentations | 218 |
| Association des Anciens Elèves de l'Institut supérieur de Brasserie. Université de Louvain | 219 |
| Association des Brasseurs d'Anvers et environs | 216 |
| Association des Brasseurs de l'Arrondissement d'Alost | 223 |
| Association des Brasseurs d'Audenarde et environs | 224 |
| Association des Brasseurs du Courtrais | 222 |
| Association des Brasseurs de Diest | 219 |
| Association des Brasseurs de l'Arrondiss. Gand-Eecloo | 223 |
| Association des Brasseurs de la Province de Liège | 227 |
| Association des Brasseurs du Limbourg | 227 |
| Association des Brasseurs de la Province de Namur | 228 |
| Association des Brasseurs de l'Arr. de Nivelles | 220 |
| Association des Brasseurs de l'Arrondissement. d'Ostende | 222 |
| Association des Brasseurs de Poperinghe et environs | 222 |
| Association des Brasseurs de l'Arr. de Tournai | 226 |
| Association des Brasseurs de Termonde | 224 |
| Association des Brasseurs de l'Arrondis. d'Ypres | 221 |
| Association des Vendeurs de Bières en Bouteilles Arr. de Termonde | 225 |
| Cercle des Brasseurs de l'Arrondissement. de Charleroi | 225 |
| Cercle des Brasseurs de Tirlemont et environs | 220 |
| Cercle des Brasseurs de Mons, Borinage et environs | 225 |
| Cercle des Brasseurs de la Région d'Ath. | 226 |
| Comité des Brasseurs de Boom et environs | 217 |
| Consortium Belge des Brasseries. | 228 |
| Corporation des Brasseurs de Bruges et environs | 221 |
| Fédération des Brasseurs Belges | 215 |
| Société des Brasseurs de l'Arrondissement de Bruxelles | 219 |
| Société des Brasseurs de Furnes et environs | 221 |
| Société des Brasseurs de Malines | 218 |
| Synd. des Fabr. d'Eaux gazeuses et limonades, Anvers | 217 |
| Union des Brasseurs d'Anvers | 216 |
| Union Professionnelle des Brasseurs du bassin du Centre à La Louvière | 226 |
| Union Professionnelle des Brasseurs du Luxembourg | 227 |
| Union Professionnelle des Brasseurs Négociants en Bières en bouteilles, Anvers | 217 |
| Association Amicale des Anciens Elèves de l'Ecole de Brasserie de Nancy | 228 |

REPertoire

DES

Professions traitant avec la Brasserie

| | | | |
|---|-----|---|-----|
| Acide carbonique | 229 | Filtres Masse filtrante | 268 |
| Aération | 233 | Fleur de riz | 270 |
| Articles de caves | 233 | Glucoses | 272 |
| Ascenseurs-Elévateurs | 233 | Goudronneurs et dégoudronneurs | 272 |
| Asphaltes | 233 | Grains et malts (Voir également malteurs) | 272 |
| Banques | 233 | Houblons | 278 |
| Bascules | 235 | Huiles et grais. ind. | 281 |
| Bières diverses | 235 | Imprimeries | 282 |
| Bouchons | 238 | Laboratoires, Instrum. et Analyses | 282 |
| Bouchons mécaniques | 239 | Levures | 284 |
| Bourrages | 240 | Maïs (Grits, Farines et Flakes) | 284 |
| Bouteilles | 240 | Manutention (Appar.) | 287 |
| Brosses | 240 | Pompes et Robinets | 287 |
| Calorifuges | 241 | Produits chimiques | 287 |
| Camions | 243 | Produits spéciaux et articles pour brasseries | 288 |
| Caoutchouc, Gutta-Percha, Amiante | 243 | Réclame | 296 |
| Casiers à bouteilles | 243 | Tonnellerie | 296 |
| Céréales | 245 | Tubes indicateurs | 298 |
| Chaînes à Laver | 245 | Tuyauterie | 299 |
| Charbons | 246 | Ventilateurs | 299 |
| Chaudières à vapeur | 247 | Vernis, couleurs, etc. | 300 |
| Colorants | 247 | Verreries | 302 |
| Construct ^{rs} d'appareils de Brasseries | 249 | | |
| Courroies | 267 | | |
| Eaux minérales | 268 | | |
| Entretien Installations à Bières | 268 | | |

Table générale des Matières

| | Pages |
|---|-----------|
| Associations (<i>voir la table</i>) | 326 |
| Bibliographie | 303 |
| Bourses (jours de) | 7 |
| Enseignement (<i>voir la table</i>). | 325 |
| Journaux Brassicoles (<i>voir la table</i>) | 325 |
| Liste des Brasseurs | 9 à 187 |
| Liste des Communes | 311 à 318 |
| Liste des Malteurs | 189 à 207 |
| Notice explicative pour recherches | 3 |
| Professions traitant avec la Brass. (<i>v. table</i>) | 327 |
| Table alphabétique des Annonces | 319 à 324 |

Les Ateliers de Construction FRANÇOIS D'HONDT

SOCIÉTÉ ANONYME

BUREAUX : 112, Rue Bara

USINES : 114, Rue Bara

BRUXELLES

TÉL. : 21 00 76 (2 lignes)

Ad . télégr. : Dhondtcuivre-Bruxelles

● INSTALLATIONS COMPLÈTES ●

Brasseries de Fermentation haute et basse

CUVES DE FERMENTATION

DE TOUS SYSTÈMES

en aluminium pur ou en cuivre et acier inoxydable

**TANKS en aluminium garanti pur
et acier inoxydable**

**INSTALLATIONS COMPLÈTES
POUR RÉCUPÉRATION de CO₂**

Nombreuses références à la disposition des intéressés.
Ingénieur-Conseil gratuitement à la disposition des Clients
sur demande.

USINES

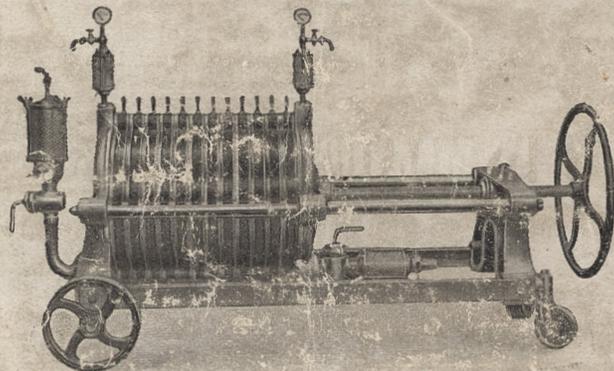
PIERRET & STAPPER

SOCIÉTÉ ANONYME

59 à 69, RUE DE BIRMINGHAM
BRUXELLES

Adresse télégraphique : PIERSTAP-BRUXELLES

Téléphone 21 58 44



NOS SPÉCIALITÉS

Construction d'APPAREILS de BRASSERIES, LAITIERES et EAUX MINÉRALES, tels que : appareils de mise en fûts et bouteilles, de filtration, de saturation, de pasteurisation et de nettoyage. Construction robuste et moderne. Haut rendement.